

OPEL

Uporabniški Priročnik



Kazalo

Uvod.....	2
Spoznavanje vašega vozila.....	5
Instrumenti in krmilni elementi na armaturni plošči.....	88
Sistem Infotainment.....	121
Zagon in delovanje.....	135
Napredni sistemi za pomoč pri vožnji (ADAS)	167
V primeru nujnosti.....	203
Vzdrževanje in skrb za vozilo.....	218
Tehnične specifikacije.....	250
Informacija za stranko.....	265

Uvod

Uvod	2
Povezava do aplikacije in spletnega mesta družbe	2
Kako uporabljati ta priročnik	2
Varnostna opozorila	3
Ikone simbolov	3
Vrsta pogona	3
Motor z notranjim zgorevanjem (ICE).....	3
Akumulatorsko električno vozilo (BEV).....	3
Električno vozilo na gorivne celice (FCEV).....	4
Spremembe vozil/ predelave.....	4
FCEV.....	4

Uvod

Vaše vozilo je idealna kombinacija v prihodnost usmerjene tehnike, prepričljive varnosti, prijaznosti do okolja in ekonomičnosti.

V tem priročniku boste našli vse potrebne informacije za vašo varno, udobno in učinkovito vožnjo.

Poleg tega si lahko na informacijskem zaslonu ogledate video predstavitev nekaterih funkcij vozila.

Nekatere funkcije so na voljo samo pri vključenem vžigu, medtem ko teče motor z notranjim zgorevanjem, ali samo, ko je električni motor pripravljen.

Informirajte vaše sopotnike v vozilu o možni nezgodi in nevarnosti poškodb pri neprimernem ravnanju z vozilom.

Vedno morate upoštevati posebne zakone in predpise države, v kateri ste. Ti zakoni se lahko razlikujejo od informacij v tem priročniku.

Neupoštevanje navodil v tem priročniku lahko vpliva na veljavnost vaše garancije.

Če se ta priročnik za uporabo nanaša na obisk delavnice, se obrnite na kvalificirano delavnico z vsemi potrebnimi tehničnimi informacijami, veščinami in opremo. Priporočamo vašega servisnega partnerja Opel.

Literatura za lastnika naj bo vedno pri roki v sovoznikovem predalu (predal za rokavice).

Obilico prijetne in varne vožnje Vam želi.

Vaša ekipa Opel

Povezava do aplikacije in spletnega mesta družbe

Namestitev aplikacije z naslednjo kodo QR:



Kako uporabljati ta priročnik

- Ta priročnik opisuje vse lastnosti in možno opremo, ki je na voljo za ta model. **Določeni opisi, vključno z opisom prikazovalnika in funkcij menijev se morda ne nanašajo na Vaše vozilo zaradi različne variante**

modela, specifikacij države, posebne opreme ali dodatne opreme.

- Za uvodne informacije v poglavju "Kratko in jedrnat".
- Potrebne informacije najdete v vsebinskem kazalu z označenimi posameznimi odseki na začetku teh Navodil za uporabo.
- Stvarno kazalo olajša iskanje specifičnih informacij.
- Ta Navodila za uporabo se navezujejo na vozila z volanom na levi strani. Delovanje vozil z volanom na desni strani je podobno.
- Uporabniški priročnik uporablja identifikacijsko kodo motorja. Ustrezno prodajno oznako in inženirsko kodo najdete v razdelku »Tehnični podatki«.
- Priporočene smeri v opisih, kot so levo ali desno, naprej ali nazaj vedno označujejo smer glede na smer vožnje.
- Zasloni morda ne podpirajo vašega jezika.
- Obvestila in opozorila na zaslonu ali na etiketah so napisana z **odebeljenimi** črkami.

Varnostna Opozorila

Nevarnost

Nevarnost

Besedilo z oznako **Nevarnost** nudi informacije o nevarnosti smrtne poškodbe. Neupoštevanje teh informacij lahko ogrozi življenje.

Opozorilo

Opozorilo

Besedilo z oznako **Opozorilo** nudi informacije o nevarnosti nezgode ali poškodbe. Neupoštevanje teh informacij lahko privede do poškodb.

Svarilo

Previdno

Besedilo z oznako **Svarilo** nudi informacije o možnosti poškodb na vozilu. Neupoštevanje teh informacij lahko privede do poškodb na vozilu

Ikone Simbolov



Dostavno vozilo



Mini-bus



Vozilo s tretjo vrsto sedežev

Vrsta pogona

Motor Z Notranjim Zgorevanjem (ICE)

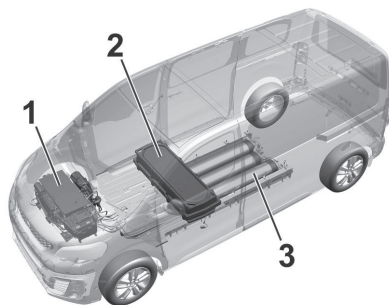
Vozilo ICE poganja motor z notranjim izgorevanjem – dizelski ali bencinski motor.

Akumulatorsko Električno Vozilo (BEV)

Vozila BEV poganja samo električni motor.

Visokonapetostni akumulator se polni s polnilnim kablom in dodatno z motornim zaviranjem.

Električno Vozilo Na Gorivne Celice (FCEV)



Vozilo na gorivne celice je sestavljeno iz:

- Gorivna celica in električni motor (1) sta v prostoru za motor.
- Visokonapetostni akumulator (2) se nahaja pod sprednjimi sedeži.
- Sistem vodikovega rezervoarja (3) pod tovnim prostorom.

Vodik v gorivni celici reagira s kisikom, ki ga dobi iz okoliškega zraka. Pri tej reakciji nastajajo voda, toplota in električna energija.

Voda in odvečni zrak se sprostita skozi izpuh, električna energija pa se uporabi za napajanje električnega motorja in visokonapetostnega akumulatorja.

Da bi čim bolj povečali zmogljivost vozila in ohranili približno 50-odstotno raven polnjenja visokonapetostnega akumulatorja, sistem samodejno optimizira kombinacijo uporabe visokonapetostnega akumulatorja in gorivnih celic.

Poleg tega lahko visokonapetostni akumulator polnite prek polnilnega priključka. Električno energijo zagotavlja tudi zaviranje z rekuperacijo.

Vozilo lahko med vožnjo oddaja piskajoč zvok. To je normalno in nakazuje na poškodbo.

Spremembe vozil/ predelave

Proizvajalec priporoča, da uporabljate originalne dele in dodatno opremo, pri predelavi vozila pa dele, ki jih odobrava proizvajalec za vgradnjo v tip Vašega vozila.

Za vse druge izdelke takih ocen proizvajalec nima in zanje ne more jamčiti, tudi če za nekatere obstojajo uradna dovoljenja. Kakršno koli poseganje, pretvorba ali druga sprememba standardnih specifikacij vozila (vključno, vendar ne omejeno na spremembe programske opreme in spremembe elektronskih krmilnih enot)

lahko razveljavi proizvajalčevo garancijo. Poleg tega lahko takšne spremembe vplivajo na sisteme za pomoč vozniku, na porabo goriva ali električne energije, emisije CO₂ in druge emisije vozila, vozilo pa posledično morda ne bo več skladno s prometnim dovoljenjem, kar lahko vpliva na veljavnost registracije vašega vozila.

FCEV

Nevarnost

Pomembno varnostno obvestilo – prtljažni prostor

Ne vrтайте, režite ali izvajajte kakršnih koli mehanskih sprememb na ali skozi tla prtljažnega prostora.

To območje vsebuje rezervoarje za vodik, ki delujejo pri tlakih do 700 bar. Vsaka poškodba ali ogrožanje strukturne celovitosti tega območja lahko povzroči resna varnostna tveganja, vključno z uhajanjem vodika in nevarnostjo eksplozije.

Pred kakršnimi koli strukturnimi spremembami na vozilu se vedno posvetujte s proizvajalcem.

Spoznavanje vašega vozila

Ključ	6
Nadomestni ključ	6
Ključ s preklopnim delom	6
Funkcija radijskega daljinskega upravljalnika	7
Zamenjajte baterijo daljinskega upravljalnika	7
Napaka	8
Sistem elektronskega ključa	8
Zamenjava baterije elektronskega ključa	8
Napaka	9
Elektronski imobilizator	9
Centralno zaklepanje	9
Selektivno odklepanje	9
Upravljanje daljinskega upravljalnika	10
Delovanje sistema elektronskega ključa	10
Gumb za centralno zaklepanje	11
Uporaba ključa v primeru, da pride do okvare centralnega zaklepanja	12
Samodejno zaklepanje	13
Samodejno zaklepanje po speljevanju	13
Samodejno ponovno zaklepanje po odklepanju	13
Varnostni sistem vozila	13

Varovalni zaklep proti kraji (zapah)	13
Alarmna naprava	13
Imobilizator	15
Vrata	15
Otroške ključavnice za zadnja vrata	15
Delovanje drsnih vrat	16
Delovanje prtljažnih vrat	18
Stekla	21
Električno pomična stekla	21
Zadnje steklo	22
Vetrobransko steklo	23
Senčniki	24
Senčniki	24
Ogledali	25
Električno napajanje zunanjih ogledal	25
Zložljiva ogledala	25
Ogrevana ogledala	25
Konveksna ogledala	26
Notranje vzvratno ogledalo	26
Ogledalo za vzvratni pogled	26
Vzglavniki	28
Položaj vzglavnika	28
Sedeži	28
Položaj sprednjih sedežev	28
Ročni sprednji sedeži	29
Električni sprednji sedeži	30
Ogrevani sedeži	31
Sedeži s funkcijo masaže	31
Enostaven vstop	32
Preklop sprednjih sedežev	32

Sprednji naslon za roko	33
Položaj zadnjih sedežev	33
Varnostni pasovi	35
Predstavitev varnostnih pasov	36
Zategovalnik varnostnega pasu	38
Sistem zračnih blazin	38
Predstavitev sistema zračnih blazin	38
Sprednje zračne blazine	40
Stranske zračne blazine	40
Varnostne zavese	41
Nepravilno delovanje varnostne blazine	41
Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin	41
Zadrževalni sistemi za otroke	42
Predstavitev zadrževalnih sistemov za otroke	42
Priporočeni otroški sedeži	43
Mesta namestitve otroškega sedeža	44
Volan	67
Nastavitev volana	67
Upravna stikala na volanu	67
Ključavnica volana	67
Prestavne ročice ob volanu	67
Ogrevanje volana	68
Hupa	68
Stikalo za vžig	68
Stikalo za vžig	68
Gumb za vklop	68
Brisalci in sistemi za pranje stekel	69

Brisalec in naprava za pranje vetrobranskega stekla	69
Upravljanje brisalcev z zaznavanjem dežja	70
Brisanje in pranje zadnjega stekla	71
Zunanje luči	71
Upravljanje luči	71
Samodejni vklop luči	72
Dolge luči	72
Pomočnik za dolge luči	72
Svetlobni blisk	73
Nastavitev višine svetlobnega snopa žarometov	73
Smerniki	73
Signali za nujne primere	74
Samodejna osvetlitev	74
Sprednji meglenki	74
Zadnji meglenki	75
Vzvratne luči	75
Samodejni vklop kratkih luči za dnevno vožnjo	75
Samodejno zasenčenje žarometov	75
Pozdravna osvetlitev	76
Osvetlitev ob izhodu	76
Kotne luči	76
Notranje luči	76
Osvetlitev potniškega prostora	76
Bralne luči	77
Ambientalna notranja osvetlitev	77
Osvetlitev prtljažnika	77
Osvetlitev kozmetičnih ogledal	77

Strešno okno	78
Panoramska streha	78
Notranje shranjevanje/notranje funkcije	78
Prostori za spravlanje	78
Predel za shranjevanje	78
Držala za pijačo	78
Sprednji shranjevalni prostori	79
Shranjevanje naslonjala	79
12 V vtičnice	80
Vtičnice USB	81
Brezžični polnilnik za telefon	81
Prtljažnik	82

Ključ



Opozorilo

Na ključ za vžig ne pripenjajte težkih ali obsežnih predmetov.

Nadomestni Ključ

Številko ključa najdete na privesku ključa. Pri naročanju nadomestnega ključa je potrebno navesti številko ključa, ker je ključ del zapore zagona motorja.

Ključ S Preklopnim Delom



Za izskok ključeve brade pritisnite gumb. Za prekop ključeve brade pritisnite isti gumb.

Funkcija radijskega daljinskega upravljalnika



odkleno vozilo



zaklene vozilo



zaklene ali odklene vsa ali samo izbrana vrata, npr. samo sprednja vrata ali samo drsna vrata skupaj z vrati prtljažnika/zadnjimi vrati



odpre ali zapre električno pomična drsna vrata

Glede na različico radijski daljinski upravljalnik omogoča delovanje naslednjih funkcij:

- centralno zaklepanje
- selektivno odklepanje
- varovalni zaklep proti kraji (zapah)
- alarmna naprava
- odklepanje vrat prtljažnika
- električno pomična drsna vrata
- električno pomična stekla
- zlaganje ogledal
- osvetlitev funkcije za lociranje vozila

Domet daljinskega upravljalnika je več metrov, vendar je lahko odvisno od okoliščin tudi manjši.

Opozorilno utripanje potrdi reakcijo. Z daljinskim upravljalnikom ravnajte previdno in ga varujte pred vlago ter visokimi temperaturami, izogibajte se tudi nepotrebni uporabi.

Svarilo

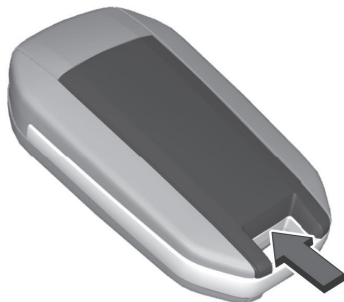
Če je ključ izpostavljen močnim udarcem, se lahko elektronske komponente v notranjosti ključa poškodujejo. Popolno učinkovitost elektronskih naprav v ključu zagotovite tako, da ga nikoli ne izpostavljate neposredni sončni svetlobi.

Zamenjajte Baterijo Daljinskega Upravljalnika

Baterijo zamenjajte takoj, ko se domet daljinskega upravljalnika skrajša.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.



1. Odstranite zadnji pokrov z daljinskega upravljalnika.
2. Ploščato baterijo izvlecite iz ležišča.
3. Baterijo zamenjajte z drugo enake vrste. Bodite pozorni na pravilno namestitvev.
4. Znova pritrdite pokrov.

Napaka

Če daljinsko upravljanje centralnega zaklepanja ni možno, utegnejo za to biti krivi naslednji vzroki:

- Motnje v delovanju daljinskega upravljalnika.
- Napetost akumulatorja je prenizka.
- Preobremenitev sistema centralnega zaklepanja s pogosto uporabo v kratkih

presledkih; oskrba z električnim tokom se prekine za kratek čas.

- Prenasičenost z radijskimi valovi, ki jih oddajajo močni zunanji radijski oddajniki.

Sistem elektronskega ključa

⚠ Opozorilo

Elektronski ključ lahko vpliva na srčni spodbujevalnik. Elektronskega ključa ne približujte prsnemu košu.

Glede na različico sistem elektronskega oddajnika omogoča delovanje brez ključa naslednjih funkcij:

- centralno zaklepanje
- odklepanje vrat prtljažnika
- vklop vžiga in zagon motorja
- vklop žarometov

Elektronski ključ mora imeti voznik zgolj pri sebi.

Poleg tega elektronski ključ vključuje funkcionalnost daljinskega upravljalnika.

Ravnajte previdno, ščitite pred vlago in visokimi temperaturami ter se izogibajte nepotrebnim uporabi.

Napotek

Za varčevanje z baterijo so funkcije brez ključa nastavljene v stanje pripravljenosti po 21 dneh neuporabe. Za ponovni vklop funkcij pritisnite gumb na elektronskem ključu.

Zamenjava Baterije Elektronskega Ključa

Baterijo zamenjajte takoj, ko sistem ne deluje več primerno ali, ko se elektronskemu oddajniku skrajša domet.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.



1. Snemite zaščitni pokrov.
2. Ploščato baterijo izvlecite iz ležišča.
3. Baterijo zamenjajte z drugo enake vrste. Bodite pozorni na pravilno namestitvev.
4. Pritrdite pokrov.

Napaka

Če daljinsko upravljanje centralnega zaklepanja ni možno ali, če motorja ni možno zagnati, utegnejo biti za to naslednji vzroki:

- Napaka v elektronskem ključu.
- Elektronski ključ je izven dometa sprejema.
- Napetost akumulatorja je prenizka.

- Preobremenitev sistema centralnega zaklepanja s pogosto uporabo v kratkih presledkih; oskrba z električnim tokom se prekine za kratek čas.
- Prenasičenost z radijskimi valovi, ki jih oddajajo močni zunanji radijski oddajniki.

Za odpravo te težave postavite elektronski ključ v območje dometa.

Elektronski Imobilizator

Ključ vsebuje kodo, ki jo mora vozilo prepoznati, preden je možen zagon. Če pride do napake sistema, na katero opozori sporočilo, se motor ne bo zagnal. Poiščite servisno delavnico.

Centralno zaklepanje

Za zaklepanje vseh vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva.

S potegom notranje kljuge na vratih se zadevna vrata odklenejo in odprejo.

Napotek

V primeru nesreče, ko se sprožijo varnostne blazine ali zategovalniki varnostnih pasov, se vozilo samodejno odklene.

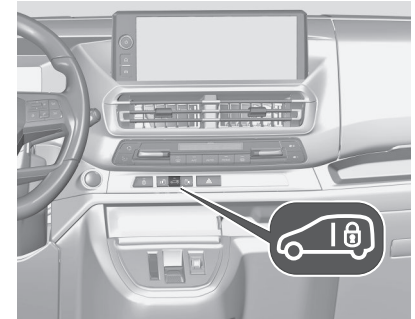
Napotek

Nekaj časa po odklepanju vozila z daljinskim upravljalnikom se vrata, če jih

nihče ne odpre, samodejno zaklenejo. Predpogoj za to je, da je nastavev aktivirana v osebnih nastavitvah vozila.

Selektivno Odklepanje

Selektivno odklepanje omogoča, da odklenete samo sprednja vrata in loputo rezervoarja goriva ali drsna vrata in zadnja vrata/vrata prtljažnika. Selektivno odklepanje je treba konfigurirati.



Če želite aktivirati to funkcijo, izklopite kontakt, nato pa pritisnite gumb  in ga zadržite več kot dve sekundi. LED lučka sveti.

Oglasi se zvočni signal; če pa je vozilo tako konfigurirano, se na informacijskem zaslonu prikaže tudi sporočilo.

Če želite deaktivirati to funkcijo, izklopite kontakt, nato pa pritisnite gumb  in ga

zadržite več kot dve sekundi. LED lučka ugasne.

Upravljanje Daljinskega Upravljalnika

Odklepanje



Pritisnite .

Način odklepanja je mogoče nastaviti. Možni sta dve nastavitvi:

- Vsa vrata in prtljažnik odklenete s pritiskom na .
- S pritiskom na  odklenete samo voznikova vrata in sovoznikova vrata.

Odklepanje prtljažnika.

Pritisnite  ali dvakrat pritisnite , da odklenete samo prtljažnik, t.j. drsna vrata in zadnja vrata ali vrata prtljažnika.

Zaklepanje

Zaprte vrata in prtljažnik.



Pritisnite .

Če vozilo ni dobro zaprto, sistem centralnega zaklepanja vrat ne bo zaklenil.

Potrditev

Delovanje centralnega zaklepanja potrjuje opozorilno utripanje smernikov. Predpogoj za to je, da je nastavev aktivirana v osebnih nastavitvah vozila.

Delovanje Sistema Elektronskega Ključa

Sistem omogoča samodejno zaklepanje in odklepanje vozila že z zaznavanjem elektronskega ključa. Elektronski ključ ne sme biti v vozilu.

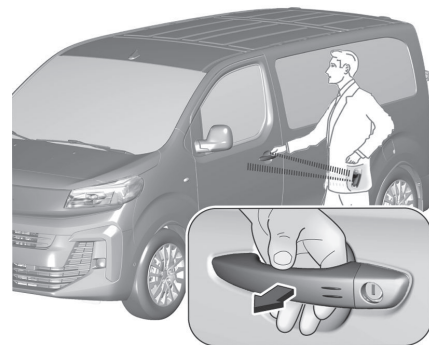
Napotek

Če vozilo ni pravilno zaprto ali elektronski ključ ostane v vozilu, zaklepanje vozila ne bo dovoljeno.

Če je vozilo opremljeno z alarmno napravo, se bo po nekaj sekundah oglasilo zvočno opozorilo.

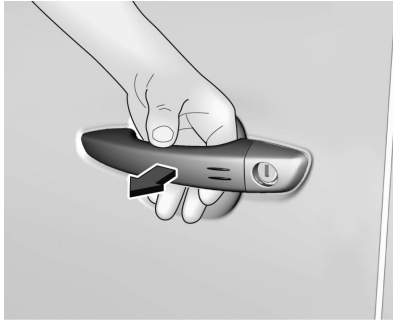
Napotek

Elektronski ključ mogoče ne bo deloval, če je nameščen blizu elektronskih naprav, kot so mobilni telefoni ali prenosni računalniki.



Pri tem mora biti elektronski oddajnik v doletu zunanega sprejema antene, približno en meter od ustreznih vrat.

Odklepanje



Z dlanjo primete vratno kljuko sprednjih vrat, drsnih vrat ali tečajnih vrat oziroma pritisnete gumb vrat prtljažnika.

Če želi odpreti stekla, z dlanjo držite vratno kljuko oziroma še naprej držite gumb vrat prtljažnika, da odprete stekla. Način za odklepanje lahko nastavite v meniju za osebne nastavitve vozila na informacijskem zaslonu. Možni sta dve nastavitvi:

- Če z dlanjo primete kljuko sprednjih vrat, katero od kljuk drsnih vrat ali kljuko tečajnih vrat, se bodo odklenila stranska vrata, tečajna vrata/

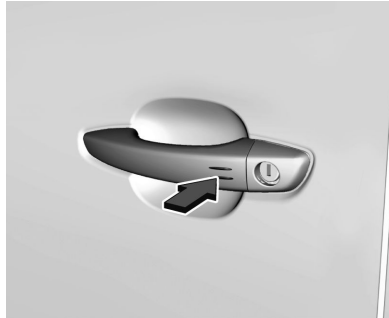
vrata prtljažnika in loputa rezervoarja goriva. Če je vozilo opremljeno z vrati prtljažnika, pritisnete gumb vrat prtljažnika.

- Če z roko primete za eno od kljuk sprednjih vrat, se odklenejo samo sprednja vrata in loputa rezervoarja za gorivo.

Odklepanje prtljažnika.

Če primete ročaj tečajnih vrat ali pritisnete gumb na vratih prtljažnika, odklenete samo prtljažnik, tj. tečajna vrata oziroma vrata prtljažnika.

Zaklepanje



Pritisnite eno od kljuk vrat ali gumb vrat prtljažnika.

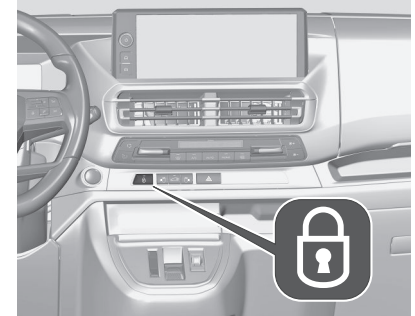
Vsa vrata, prtljažnik in loputo posode za gorivo se bodo zaklenila.

Potrditev

Delovanje centralnega zaklepanja potrjuje opozorilno utripanje smernikov.

Gumb Za Centralno Zaklepanje

Zaklepanje ali odklepanje vseh vrat in prtljažnika v potniški kabini. Če je vozilo opremljeno s sistemom elektronskega oddajnika, se zaklene ali odklene tudi loputa rezervoarja za gorivo.



Za zaklepanje pritisnite . Zasveti lučka LED v gumbu.

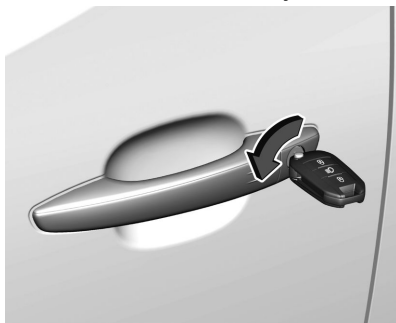
Za odklepanje znova pritisnite . Lučka LED v gumbu ugasne.

Uporaba Ključa V Primeru, Da Pride Do Okvare Centralnega Zaklepanja

Če pride do okvare, npr. če je akumulator vozila izprazenjen ali se izprazni baterija daljinskega upravljalnika / elektronskega ključa, je voznikova vrata mogoče odkleniti z mehanskim ključem.

Ročno odklepanje

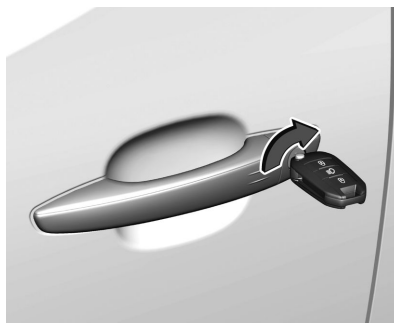
Elektronski ključ: pritisnite zaklep in ga držite, da izvlečete zloženi ključ.



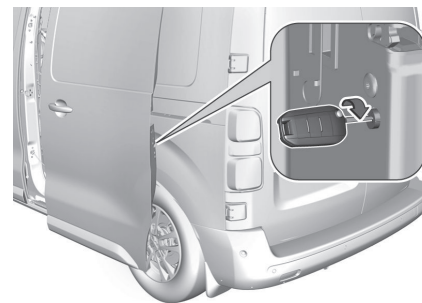
Ročno odklenite leva sprednja vrata tako, da ključ vstavite v ključavnico in ga obrnete. Vozilo lahko odklenete s pomočjo sistema centralnega zaklepanja. Ostala vrata lahko brez centralnega zaklepanja odprete s potegom notranje kljuke.

Prtljažnik in loputa posode za gorivo se najverjetneje ne bosta odklenila. Ob vklopu kontakta za vžig se izklopi varovalni zaklep proti kraji.

Ročno zaklepanje



Ročno zaklenite leva sprednja vrata tako, da ključ vstavite v ključavnico in ga obrnete. Vozilo lahko zaklenete s pomočjo sistema centralnega zaklepanja.



Kako zakleniti ostala vrata, če centralno zaklepanje ne deluje:

- Prepričajte se, da otroški varovalni zaklep ni aktiviran.
- Odstranite črni pokrov tako, da vstavite ključ in ga zavrtite v desno.
- Ključ previdno vstavite in se premaknite na notranjo stran vrat, ne da bi obrnili ključ.
- Odstranite ključ in pritrdite črni pokrov.

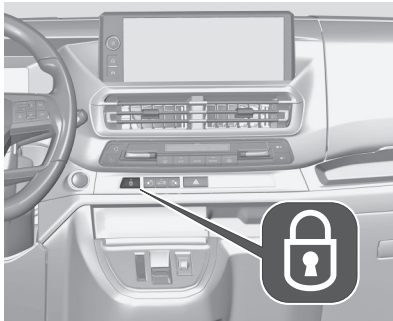
Prtljažnik in loputa posode za gorivo se morda ne bosta zaklenila.

Samodejno zaklepanje

Samodejno Zaklepanje Po Speljevanju

Sistem omogoča samodejno zaklepanje vrat potniške kabine in vrat prtljažnika, takoj ko hitrost vozila preseže 10 km/h. Če so katera od vrat odprta ali so odprta vrata prtljažnika, se vrata ne morejo samodejno zakleniti. Sistem na to opozori z zvokom neuspešnega zaklepanja ključavnice in hkratno

osvetlitvijo  na instrumentni plošči ter z zvočnim signalom in prikazom opozorila.



Odvisno od različice lahko to funkcijo kadar koli aktivirate ali deaktivirate. Pri vključenem kontaktu pritisnite gumb .

in ga držite, dokler se ne sproži zvočni signal in prikaže ustrezno sporočilo. Stanje sistema se shrani v pomnilniku, ko izklopite kontakt.

Samodejno Ponovno Zaklepanje Po Odklepanju

Ta funkcija kratek čas po zaklepanju z daljinskim upravljalnikom ali elektronskim ključem samodejno zaklene vsa vrata, prtljažnik in loputo rezervoarja goriva, če nobena od vrat niso odprta.

Varnostni sistem vozila

Varovalni Zaklep Proti Kraji (Zapah)

Opozorilo

Sistema ne uporabljajte, če so v vozilu osebe! Vrat od znotraj ni mogoče odkleniti.

Sistem zaklene vsa vrata z zapahom. Vsa vrata morajo biti zaprta, če ne funkcija ne deluje.

Odklepanje vozila odklene tudi zapah. To ni izvedljivo s stikalom za centralno zaklepanje v vozilu.

Aktiviranje

Preprost ključ: Vstavite ključ in ga v 5 sekundah dvakrat zavrtite v desno.

Daljinski upravljalnik: V petih sekundah dvakrat pritisnite  na daljinskem upravljalniku.

Elektronski ključ: V petih sekundah dvakrat pritisnite eno od notranjih kljuk vrat.

Alarmna Naprava

Opozorilo

Sistema ne uporabljajte, če so v vozilu osebe! Vrat od znotraj ni mogoče odkleniti.

Alarmna naprava je zasnovana tako, da vozilo varuje proti tatvinam in vlomom. Alarmna naprava je na voljo v kombinaciji z varovanjem pred krajo (zapahom). Sistem nadzoruje vrata, vrata prtljažnika, pokrov motorja in potniško kabino. Odvisno od različice vozila lahko nadzoruje tudi prtljažnik.

Aktiviranje

Kontakt mora biti izključen. Vsa vrata morajo biti zaprta in elektronski ključ ne sme ostati v vozilu. V nasprotnem primeru sistema ni mogoče vklopiti.

- Radijski daljinski upravljalnik: Nadzor vrat, vrat prtljažnika in pokrova motorja se vklopi pet sekund po zaklepu vozila s pritiskom na . Nadzor potniške kabine se vklopi 45 sekund po zaklepanju vozila s pritiskom na .
- Sistem elektronskega ključa: Nadzor vrat, vrat prtljažnika in pokrova motorja se vklopi pet sekund po zaklepanju vozila, če z enim od prstov pritisnete označeni del kljuge sprednjih vrat. Nadzor potniške kabine se vklopi 45 sekund po zaklepanju vozila, če z enim od prstov pritisnete označeni del kljuge sprednjih vrat.

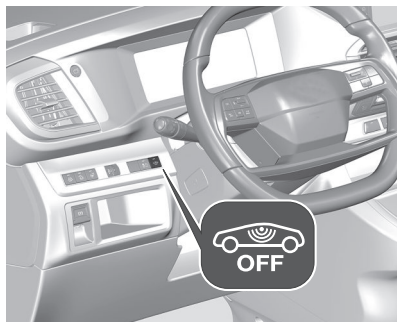
Vklop je potrjen z utripanjem LED lučke stanja in vklopom smernikom za kratek čas.

Če vrata ali vrata prtljažnika niso pravilno zaprta in je vozilo zaklenjeno z daljinskim upravljalnikom ali sistemom elektronskega ključa, vozilo ostane odklenjeno. Kljub temu pa se bo alarmna naprava vklopila po 45 sekundah.

Napotek

Posegi v notranjost vozila, kot je uporaba sedežnih prevlek in odiranje oken, lahko poslabšajo funkcijo nadzora potniškega prostora.

Vključitev z izključitvijo nadziranja potniškega prostora



Nadziranje potniškega prostora izključite, če pustite v vozilu kakšno žival, ker se utegne sprožiti alarm zaradi gibanja v vozilu, ultrazvočnih valov in nagibanja vozila pri prevozu. Prav tako ga izključite pri prevozu na ladji ali vlaku.

1. Izključite kontakt.
2. V naslednjih desetih sekundah pritisnite , dokler LED lučka v gumbu ne sveti neprekinjeno.
3. Izstopite iz vozila.
4. Vozilo lahko takoj zaklenete z daljinskim upravljanjem, s pritiskom ene od vratnih kljuk ali s pritiskom gumba vrat prtljažnika.

Vklop označuje utripanje LED lučke stanja.

Prikaz

Lučka LED v gumbu centralnega zaklepanja utripa, če je alarmna naprava aktivirana.

V primeru motenj poiščite servisno delavnico.

Deaktiviranje

Radijski daljinski upravljalnik: Pri odklepanju vozila s pritiskom na tipko  se izključi tudi alarmna naprava.



Sistem elektronskega ključa: Če vozilo odklenete s pritiskom na označeno mesto na eni od vratnih kljuk, se alarmna naprava izklopi.

Pri tem mora biti elektronski oddajnik v doletu zunanega sprejema antene, približno en meter od ustreznih vrat.

Sistem se ne izključi, ko s ključem ali z gumbom za centralno zaklepanje v potniškem prostoru odklenete voznikova vrata.

Napotek

Če je vozilo odklenjeno in nobena vrata niso odprta, se vozilo po 30 sekundah samodejno ponovno zaklene. V tem primeru bo ponovno aktivira tudi alarmna naprava.

Alarm

Ob sprožitvi se oglasi sirena alarma skupaj z opozorilnim utripanjem. Pri sprožitvi alarma se vključi lahko le določeno število elementov sistema in le za določen čas (odvisno od dopuščanja zakona).

Alarmno napravo lahko izključite samo s pritiskom na , s pritiskom na označeno mesto na kljuko ene izmed sprednjih vrat s sistemom elektronskega ključa. LED lučka gumba  ugasne in smerniki za kratek čas utripajo.

Sproženi alarm, ki ga voznik ni prekinil, je označen s hitrim utripanjem LED lučke gumba . Če vklopite kontakt, utripanje takoj preneha.

Če morate odklopiti akumulator vozila (npr. zaradi vzdrževalnih del), je treba alarmno sireno deaktivirati na naslednji način: vključite in nato izključite kontakt, nato pa v 15 sekundah odklopite akumulator vozila.

Če je bil akumulator odklopljen in znova priključen, počakajte deset minut, preden znova zaženete motor.

Zaklepanje vozila brez vključitve alarmne naprave

Vozilo zaklenite tako, da v ključavnico na voznikovih vratih vstavite vgrajeni ključ daljinskega upravljalnika ali sistema elektronskega oddajnika in ga zasukate.

Okvara daljinskega upravljalnika

Vozilo odklenite tako, da v ključavnico na voznikovih vratih vstavite vgrajeni ključ daljinskega upravljalnika ali sistema elektronskega oddajnika in ga zasukate. Odprite voznikova vrata.

Oglasila se bo hupa alarmne naprave. Vključite kontakt.

Hupa se bo prenehala oglašati in LED lučka stanja se bo izklopila.

Imobilizator

Sistem je sestavni del stikala za vžig in preveri, ali se sme zagnati motor s trenutno uporabljenim ključem.

Zapora zagona se vključi samodejno po izvleku ključa iz kontaktne ključavnice.

Napotek

Oznake za prepoznavanje radijske frekvence (RFID) lahko povzročijo motnje na ključu. Ko zaganjate vozilo, je ne imejte blizu ključa.

Napotek

Opomba: Imobilizator ne zaklene vrat. Ko zapustite vozilo, ga vedno zaklenite.

Vklopite alarmno napravo.

Uporaba elektronskega ključa v sili.

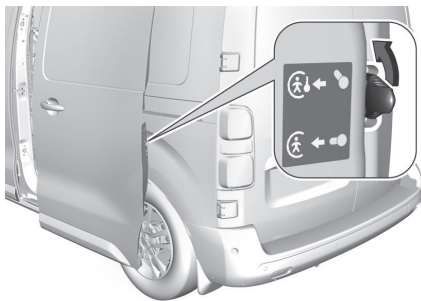
Vrata

Otroške Ključavnice Za Zadnja Vrata

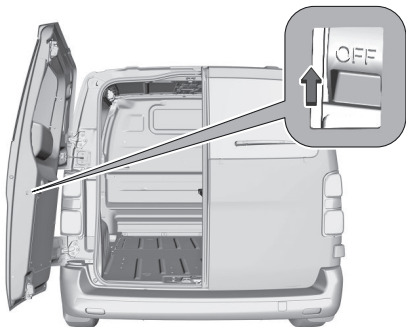
Opozorilo

Otroške varovalne zaklepe uporabljajte vedno, ko so otroci na zadnjih sedežih.

Mehanski otroški varovalni zaklepi



Otroški varovalni zaklep vklopite tako, da ga pomaknete navzgor. Drsnih vrat ni mogoče odpreti od znotraj. Otroški varovalni zaklep izklopite tako, da ga pomaknete navzdol. Drсна vrata je mogoče odpreti od znotraj.



Otroški varovalni zaklep vklopite tako, da ga pomaknete navzgor. Tečajnih vrat ni mogoče odpreti od znotraj. Otroški varovalni zaklep izklopite tako, da ga pomaknete navzdol. Tečajna vrata je mogoče odpreti od znotraj.

Električni otroški varovalni zaklepi



Daljinsko upravljanje preprečitve odpiranja drsnih vrat prek notranjih kljuk vrat.

Vklop

Pritisnite . Kontrolna lučka v gumbu zasveti, hkrati pa se prikaže potrditveno sporočilo. Kontrolna lučka v gumbu sveti, dokler je otroški varovalni zaklep izklopljen.

Izklop

Ponovno pritisnite gumb . Kontrolna lučka v gumbu ugasne, hkrati pa se prikaže potrditveno sporočilo. Kontrolna lučka v gumbu sveti, dokler je otroški varovalni zaklep vklopljen.

Delovanje Drsnih Vrat

Odpiranje



Ko ste odklenili vrata, povlecite zunanjo kljuko vrat in vrata potisnite proti zadnjemu delu onkraj točke upora.



Če želite vrata odpreti z notranje strani, potisnite kljuko in vrata potisnite proti zadnjemu delu onkraj točke upora.

Zapiranje



Če želite vrata zapreti z zunanje strani, povlecite kljuko in vrata potisnite proti sprednjemu delu, dokler se ne zaklenejo.



Če želite vrata zapreti z notranje strani, potisnite kljuko in vrata potisnite proti sprednjemu delu, dokler se ne zaklenejo.

⚠ Nevarnost

Ne vozite z odprtimi ali priprtimi stranskimi drsnimi vrati, npr. pri prevozu večjih predmetov, saj lahko tako v vozilo zaidejo strupeni izpušni plini, ki jih ni mogoče videti ali zavohati. To lahko povzroči nezavest in celo smrt.

Svarilo

Pred pričetkom vožnje se prepričajte, ali so stranska drsna vrata povsem zaprta in zavarovana.

Svarilo

V izogib telesnim poškodbam ne poskušajte upravljati stranskih drsnih vrat, ko je loputa rezervoarja za gorivo odprta.

Električno pomična drsna vrata

⚠ Opozorilo

Bodite previdni pri upravljanju z električno pomičnimi drsnimi vrati. Nevarnost poškodb, zlasti pri otrocih. Pri parkiranju vozila v klancu je potrebna posebna previdnost: vrata odprite ali zaprite do konca, dokler se ne zaskočijo v končnem položaju. Med upravljanjem bodite pozorni na vse premike vrat. Odstranite vse predmete, ki bi se lahko zagodili in se prepričajte, da v območju premikanja ni nikogar.

Drsna vrata lahko upravljate na te načine:

- pritisnite  ali  na radijskem daljinskem upravljalniku
- pritisnite  ali  na elektronskem ključu
- pritisnite  ali  na armaturni plošči
- pritisnite  ali  na okvirju vrat
- prostoročno s pomočjo senzorjev premikanja pod zadnjim odbijačem,
- tako, da povlečete ustrezno kljuko vrat.

Upravljanje z elektronskim oddajnikom



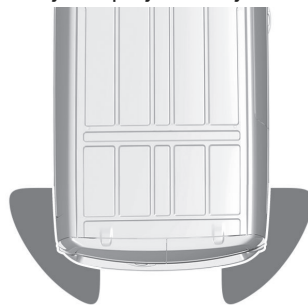
Če želite odpreti ali zapreti drsna vrata, pritisnite in zadržite  oziroma .

Prostoročno upravljanje

Odvisno od konfiguracije ima lahko vozilo ena ali dveje vrat, ki jih je mogoče prostoročno upravljati.



Če želite odpreti ali zapreti drsna vrata, stopalo pomaknite pod zadnji odbijač in ga pomikajte naprej in nazaj.



Pri tem mora biti elektronski oddajnik v doletu zunanega sprejema antene, približno 1 m od senzorjev premikanja. Elektronski ključ mora biti na ustreznem predelu, ki je odvisen od konfiguracije vozila. Stopala ne držite na mestu in ga ne premikajte prepočasi.

Inicializacija električno pomičnih drsnih vrat

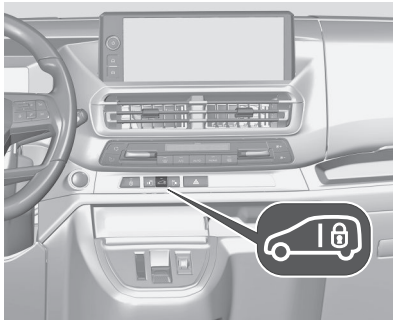
Če električno pomičnih drsnih vrat ni mogoče upravljati, jih inicializirajte, kot sledi:

- Vrata ročno popolnoma zaprite.
- Vrata popolnoma odprite z električnim upravljanjem.
- Vrata popolnoma zaprite z električnim upravljanjem.
- Postopek ponovite za druga vrata.

Delovanje Prtljažnih Vrat Odpiranje



Po zaklepanju pritisnite gumb vrat prtljažnika in odprite vrata prtljažnika.

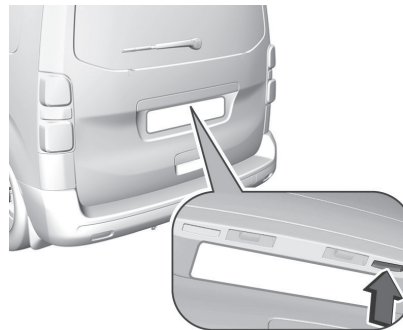


Glede na različico pritisnite , da odklenete vrata prtljažnika od znotraj.

Zapiranje



Za zapiranje vrat uporabljajte notranji ročaj. Vrata prtljažnika potisnite od zgoraj navzdol, da jih popolnoma zaprete. Ne pritiskajte gumba vrat prtljažnika med zapiranjem, saj bi se vrata prtljažnika lahko spet odklenila.



Z elektronskim ključem izven vozila in znotraj območja približno 1 m od vrat prtljažnika pritisnite desni gumb vrat prtljažnika, da zaklenete vozilo.

Splošni nasveti pri odpiranju električno pomičnih vrat prtljažnika

Nevarnost

Ne vozite z odprtimi ali priprtimi vrati prtljažnika, npr. pri prevozu večjih predmetov, saj lahko tako v vozilo zaidejo strupeni izpušni plini, ki jih ni mogoče videti ali zavohati. To lahko povzroči nezavest in celo smrt.

Svarilo

Preden odprete prtljažna vrata, preverite ovire nad glavo, npr. garažna vrata, in tako preprečite poškodbe prtljažnih vrat. Vedno preverite območje gibanja nad in za vrati prtljažnika.

Napotek

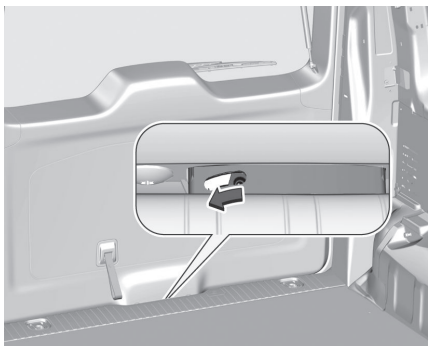
Namestitev določenih težkih dodatkov na prtljažna vrata lahko vpliva na njihovo sposobnost, da ostanejo odprta.

Napotek

Pri nizkih zunanjih temperaturah se prtljažna vrata samostojno morda ne bodo popolnoma odprla.

V tem primeru prtljažna vrata ročno dvignite do normalnega končnega položaja.

Zasilno odpiranje vrat prtljažnika iz notranjosti vozila



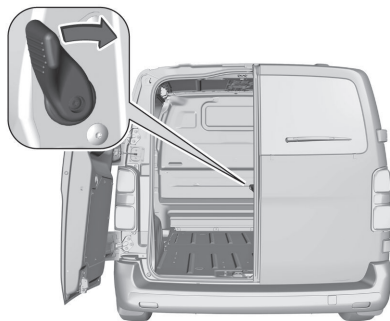
Odprtina za dostop med vrati in tlemi omogoča, da z ustreznim orodjem sprostite zapah vrat prtljažnika. Ročico potisnite v levo, da odklenete in odprete vrata prtljažnika.

Tečajna vrata

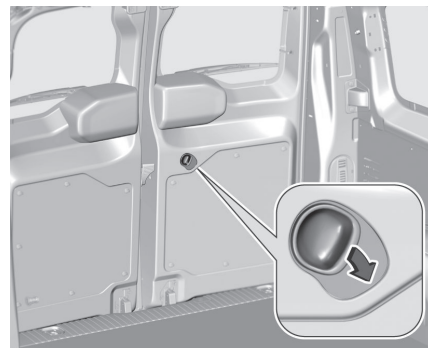
Odklenite tečajna vrata z daljinskim upravljalnikom ali s ključem.



Za odpiranje tečajnih vrat povlecite notranjo kljuko.



Za sprostitev zapaha desnih tečajnih vrat povlecite vzvod.

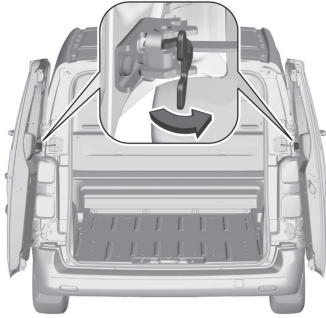


Za odpiranje vrat z notranje strani vozila povlecite notranjo ročico.

⚠ Opozorilo

Zadnje luči so lahko zakrite, če so zadnja vrata odprta in je vozilo parkirano ob cesti.

Druge udeležence v prometu na opozorite vozilo z uporabo opozorilnega trikotnika ali druge opreme, določene v cestnoprometnih predpisih.



Omejevalniki zadržijo vrata v odprtem položaju pod kotom 90°. Če želite odpreti vrata do 180°, potisnite zapah in jih odprite do zelenega položaja. Preden zaprete vrata, premaknite omejevalnike v položaj pod kotom 90°.

Opozorilo

Če so vrata do konca odprta, preverite, ali so pritrjena. Odprta vrata se lahko zaradi sile vetra zaloputnejo!

Vedno najprej zaprite desno krilo zadnjih vrat, nato pa šele levega.

Stekla

Nevarnost

Ne vozite z odprtimi ali priprtimi vrati prtljažnika, npr. pri prevozu večjih predmetov, saj lahko tako v vozilo zaidejo strupeni izpušni plini, ki jih ni mogoče videti ali zavohati. To lahko povzroči nezavest in celo smrt.

Svarilo

Preden odprete prtljažna vrata, preverite ovire nad glavo, npr. garažna vrata, in tako preprečite poškodbe prtljažnih vrat. Vedno preverite območje gibanja nad in za vrati prtljažnika.

Napotek

Namestitev določenih težkih dodatkov na prtljažna vrata lahko vpliva na njihovo sposobnost, da ostanejo odprta.

Napotek

Pri nizkih zunanjih temperaturah se prtljažna vrata samostojno morda ne bodo popolnoma odprla.

V tem primeru prtljažna vrata ročno dvignite do normalnega končnega položaja.

Električno Pomična Stekla

Opozorilo

Pri upravljanju električnih stekel bodite previdni. Nevarnost poškodb, zlasti pri otrocih.

Če so na zadnjih sedežih otroci, vklopite sistem za zaščito otrok pri električnem pomiku stekel.

Ko zapirate okna, natančno spremljajte dogajanje.

Prepričajte se, da se med premikanjem nič ne ujame vanje.

Za pomikanje stekel vključite kontakt.



Za odpiranje zelenega okna pritisnite stikalo , za zapiranje okna pa ga povlecite.

Rahel pritisk ali poteg stikala do rahlega upora: steklo se dviga ali spušča, dokler pritisnete ali privzdigujete stikalo. Močnejši pritisk ali poteg stikala prek rahlega upora, nato pa sprostitev stikala: steklo se samodejno dviga ali spušča z varnostno funkcijo. Za ustavitev pomika premaknite stikalo še enkrat v isto smer.

Varnostna funkcija

Ta funkcija je odvisna od različice. Če steklo med samodejnim dviganjem naleti na oviro nad sredino okna, se takoj ustavi in spet nekoliko spusti.

Preprečitev varnostne funkcije

V primeru težav z zapiranjem zaradi zmrzali ipd. vključite kontakt vžiga, nato pa pritisnite stikalo do prve stopnje in ga zadržite. Steklo se dviga brez omogočene varnostne funkcije. Če želite pomik ustaviti, stikalo sprostite.

Upravljanje oken od zunaj

Stekla lahko zaprete tudi izven vozila prek daljinskega upravljalnika.

Za zapiranje oken pritisnite in zadržite . Za ustavitev pomika stekel sprostite stikalo.

Preobremenitev

Pri preobremenitvi sistema (npr. pri neprestanem odpiranju/zapiranju oken)

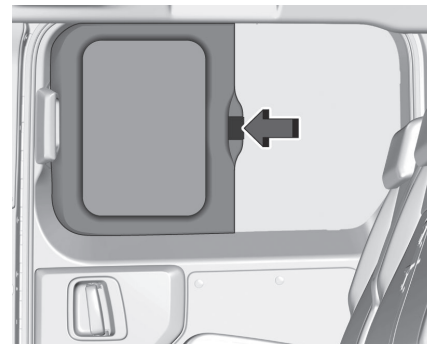
se napajanje elektromotorjev za pomik stekel za kratek čas samodejno prekine.

Programiranje elektronike za samodejni pomik stekel

Če se stekla ne pomikajo samodejno (po odklopu akumulatorja), se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže opozorilo. Elektroniko stekel aktivirajte na naslednji način:

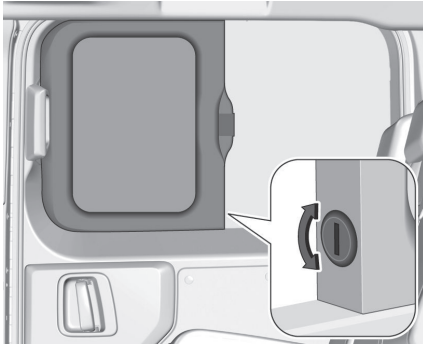
1. Zaprite vrata.
2. Vključite kontakt.
3. Stikalo pritisnite, dokler se okno ne odpre popolnoma.
4. Stikalo vlecite, dokler se okno ne zapre popolnoma, nato pa ga zadržite še dve sekundi.
5. Ponovite postopek za vsako okno.

Zadnje Steklo



Če želite odpreti ali zapreti zadnje okno, pritisnite ročico in okno pomaknite nazaj oziroma naprej.

Mehanski otroški varovalni zaklep za zadnji okni



Če ga želite aktivirati, s ključem premaknite otroški varovalni zaklep na zgornji položaj. Drsna okna ne bo mogoče odpreti od znotraj.

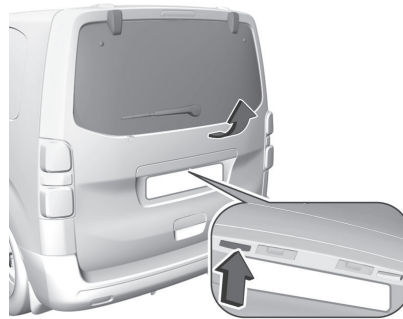
Če ga želite deaktivirati, s ključem premaknite otroški varovalni zaklep na spodnji položaj. Drsno okno bo mogoče odpreti od znotraj.

Okno v vratih prtljažnika

Okno v vratih prtljažnika je mogoče odpreti, da dostopite do prtljažnika, ne da bi odprli vrata prtljažnika.

Vrat prtljažnika in okna v vratih prtljažnika ni mogoče odpreti istočasno.

Odpiranje



Ko odklenete vrata, pritisnite gumb in popolnoma odprite okno.

Zapiranje

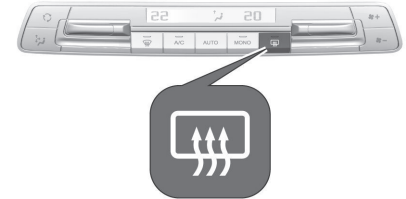


Pritiskajte na sredino stekla, dokler se ne zapre do konca.

Ogrevano zadnje steklo

Pritisnite . Pri nekaterih različicah je mogoče ogrevana zadnja okna upravljati skupaj z ogrevanimi zunanji ogledali. Ogrevanje se samodejno izklopi po določenem času, ki je odvisen od zunanje temperature.

Položaj gumba  je odvisen od sistema klimatske naprave.



Vetrobransko steklo

Nalepke na vetrobranskem steklu

Ne lepите vinjet ali podobnih nalepk na vetrobransko steklo v območju notranjega ogledala. Vinjeta ali nalepka bi lahko ovirala območje zaznavanja senzorja in vidno območje kamere v ohišju ogledala.

Zamenjava vetrobranskega stekla

Svarilo

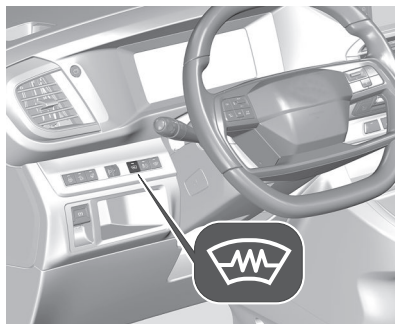
Če ima vozilo sprednji senzor kamere za sisteme za pomoč vozniku, je zelo pomembno, da se vsaka zamenjava vetrobranskega stekla izvede natančno v skladu s specifikacijami proizvajalca. V nasprotnem primeru ti sistemi morda ne bodo delovali pravilno in obstaja tveganje nepričakovanega odziva in/ali sporočil iz teh sistemov.

Ogrevano vetrobransko steklo



Ta funkcija segreje celotno vetrobransko steklo skupaj z njegovim spodnjim delom. Funkcija tako omogoča, da se brisalci hitro odlepijo z vetrobranskega stekla, v primeru, da so se primrzili na

vetrobransko steklo. Poleg tega se prepreči nabiranje snega, ki ga povzroči delovanje brisalcev vetrobranskega stekla.



Ogrevanje upravljate s pritiskom na . LED v gumbu sveti.

Ogrevanje deluje samo pri nizkih zunanjih temperaturah in se po določenem času glede na zunanjo temperaturo samodejno izklopi. Če ponovno pritisnete , se ogrevanje izklopi. LED v gumbu preneha svetiti.

Senčniki

Za zaščito pred bleščanjem lahko preklopite senčnike navzdol ali vstran. Med vožnjo morata biti pokrova ogledal zaprta. Držalo za vstopnice se nahaja na hrbtni strani senčnika.

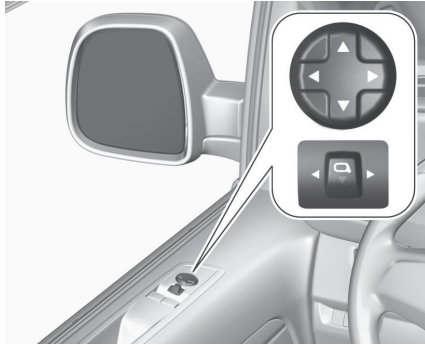
Senčniki



Proti bleščanju sonca na sedežih v drugi vrsti: rolo primite za oprimke, ga povlecite navzgor in zatakните na kljukico v zgornjem delu okvira vrat.

Ogledali

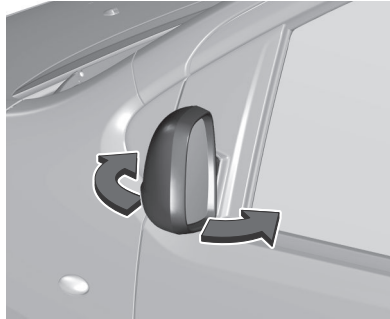
Električno Napajanje Zunanjih Ogledal



Izberite ustrezno zunanje ogledalo tako, da gumb za ogledalo  pritisnete v levo oziroma desno.

Ustrezno ogledalo prilagodite s štirismernim stikalom.

Zložljiva Ogledala



Zaradi varnosti pešcev se zunanji ogledali pri naletu na oviro, ki utegne biti tudi posledica nesreče, preklopita iz običajnega položaja navznoter. V prvotni položaj ju spravite z rahlim potiskom ohišja ogledala navzven.

Električni prekop



Gumb za ogledala  povlecite navzdol. Obe zunanji ogledali se preklopita. Gumb za ogledala ponovno povlecite navzdol, da zunanji ogledali vrnete v prvotni položaj.

Če električno zložljivo ogledalo ročno preklopite navzven, se pri tem, ko gumb za ogledala povlečete navzdol, naprej pomakne samo drugo ogledalo.

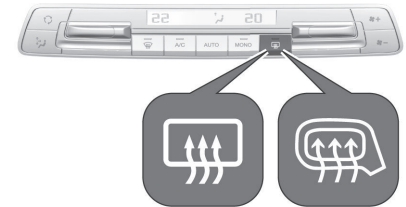
Samodejni prekop

Ko zaklenete vozilo, se obe ogledali zložita.

Ko odklenete vozilo, se ogledali vrneta v prvotni položaj.

Funkcijo lahko izklopite v osebnih nastavitvah vozila.

Ogrevana Ogledala



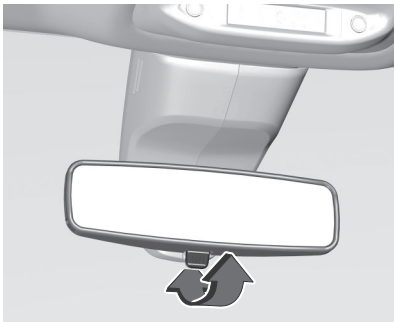
Glede na različico se ogrevanje upravlja tako, da pritisnete  ali . Ogrevanje se samodejno izklopi po določenem času, ki je odvisen od zunanje temperature.

Konveksna Ogledala

Zaradi rahlega popačenja so objekti v ogledalu videti manjši in je zato nekoliko težje oceniti razdaljo med Vašim vozilom in vozilom za Vami.

Notranje Vzvratno Ogledalo

Ročna zatemnitev



Z ročico na spodnji strani lahko premaknete ogledalo v položaj, ki ponoči zmanjša bleščanje žarometov vozil za Vami.

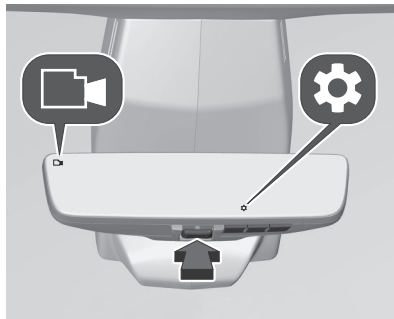
Samodejna zatemnitev



Samodejno preprečevanje zaslepitve zaradi žarometov zadaj vozečih vozil pri nočni vožnji.

Ogledalo Za Vzvratni Pogled

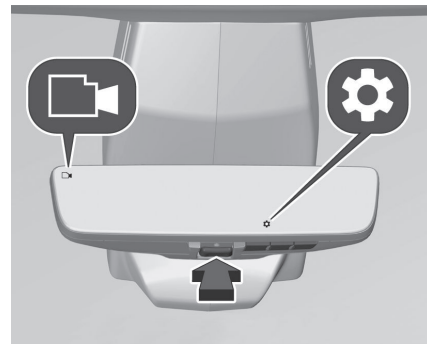
Če je izklopljen, prikaz pogleda nazaj deluje kot standardno ogledalo.



Če je vklopljen, ima lahko prikaz pogleda nazaj dva različna pogleda:

- vzvratni pogled
- vzvratni pogled in pogled s sovoznikove strani

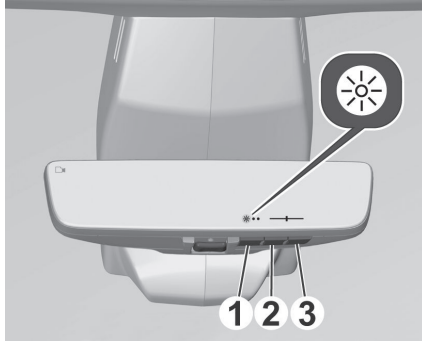
Vključitev in izključitev



Za vklop in izklop pritisnite gumb.

Če je aktiviran, se v zgornjem levem kotu prikaže simbol kamere.

Nastavitev svetlosti



Pritisnite (1) za odpiranje nastavitve . Pritisnite še enkrat, da odprete meni za svetlost.

Pritisnite (2), da zmanjšate svetlost.

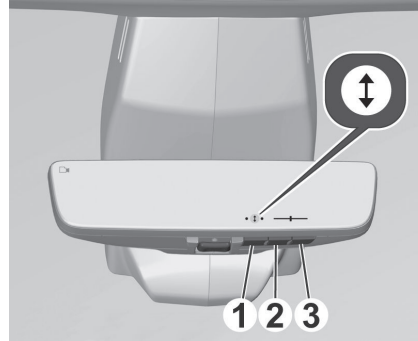
Pritisnite (3), da povečate svetlost.

Stopnje svetlosti od ena do pet, prednastavljena raven je tri.

Izbrana raven je označena v drsnem meniju na zaslonu.

Če želite zapreti nastavitve, pritisnite (1) in držite, dokler se ne zaprejo.

Nastavitev kota



Pritisnite (1) za odpiranje nastavitve . Pritisnite še dvakrat, da odprete meni kotov.

Pritisnite (2), da nastavite kot navzdol.

Pritisnite (3), da nastavite kot navzgor.

Stopnje kota od ena do devet, prednastavljena raven je pet.

Izbrana raven je označena v drsnem meniju na zaslonu.

Če želite zapreti nastavitve, pritisnite (1) in držite, dokler se ne zaprejo. V nasprotnem primeru se po nekaj minutah samodejno zaprejo.

Samodejna zatemnitev

Svetlost zaslona se prilagaja okolju s samodejno zatemnitvijo.

Shranjevanje vrednosti nastavitve

Uporabniška nastavitve in način vklopa/izklopa se shranita po izključitvi kontakta.

Izbiranje pogleda

Če meni za nastavitve ni aktiviran:

- s pritiskom na gumb (3)



- s pritiskom na gumb na ročici.

Napaka

V primeru okvare je zaslon siv s prikazanim prečrtanim simbolom kamere. Zaslon je tudi siv, v primeru odpiranja

vrat pa se na zaslonu prikaže .

V izjemnih primerih prevažanja dolgih predmetov v prtljžniku, ko je potrebno odpreti zadnja desna vrata, zagotovite,

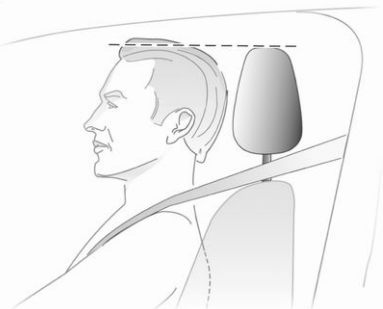
da so leva vrata zaprta in mehansko zaklenjena.

Za nadaljnjo vožnjo z odprtimi zadnjimi desnimi vrati lahko najnovejši prikaz pogleda ponovno odprete z dolгим pritiskom na gumb (3).

Vzglavniki

Položaj Vzglavnika

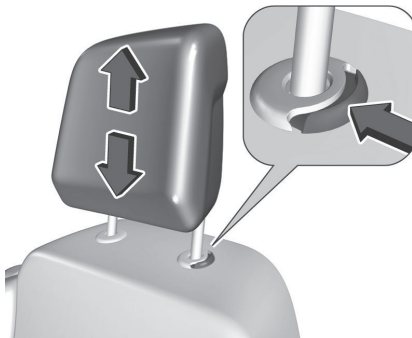
Zgornji rob vzglavnika naj bo v isti višini z zgornjim delom glave potnika. Če to pri zelo visokih osebah ni izvedljivo, nastavite vzglavnik v najvišji možni položaj oz. v najnižji možni položaj pri zelo nizkih osebah.



⚠ Opozorilo

Vozite samo z vzglavnikom, nastavljenim v pravi položaj.

Nastavitev



Vzglavnik premaknite navzgor ali navzdol. Če je vzglavnik zapahnen, pritisnite vzvod in premaknite vzglavnik.

Odstranjevanje

Vzglavnik pomaknite navzgor in ga odstranite. Če je vzglavnik zapahnen, pritisnite vzvod in premaknite vzglavnik. Vzglavniki potniških sedežev z odstranljivo loputo so pritrjeni. Ni jih mogoče prilagoditi ali odstraniti.

Namestitvev

Nosilni palci vzglavnika vstavite v luknji in vzglavnik potisnite navzdol.

Sedeži

Položaj Sprednjih Sedežev

⚠ Opozorilo

Ne sedite bližje kot 25 cm od volana, da tako omogočite varno sprožitev zračne blazine.

⚠ Opozorilo

Zaradi varnosti lahko prilagoditve izvajate samo pri ustavljenem vozilu.



Preden greste na pot, izvedite prilagoditve v naslednjem vrstnem redu, da si zagotovite najbolj ergonomsko postavitev voznikovega mesta:

- Sedite z zadnjim delom telesa ob naslonjalu. Pri pritiskanju stopalk (pedalov) naj bodo noge rahlo pokrčene. Sovoznikov sedež naj bo pomaknjen čimbolj nazaj.
- Nastavite višino sedeža, da imate dober pregled na vse strani ter nad vsemi merilniki in instrumenti. Med glavo in stropno oblogo naj bo vsaj za dlan razmika. Stegna naj rahlo leže na sedežu, ne da pri tem pritiskajo nanj.
- Nastavite vzglavnik tako, da je njegov zgornji rob v višini zgornjega dela glave.
- Sedite z rameni tesno ob naslonjalu. Sedite tako, da je zgornji del obroča volana dosegljiv v vzravnani drži telesa z rahlo pokrčenimi rokami. Med obračanjem volana naj bodo rame v tesnem stiku s sedežnim naslonjalom. Naslonjalo naj ne bo nagnjeno preveč nazaj. Priporočamo največji kot do 25°.
- Sedež in volan nastavite tako, da bo vaše zapestje naslonjeno na vrh volana, ko popolnoma iztegnete roko in se z rameni naslonite na naslonjalo.

- Nastavite ledveno oporo tako, da podpira naravno obliko hrbtenice

⚠ Opozorilo

Ko izvedete te prilagoditve, preverite, ali lahko z voznega položaja dobro vidite instrumentno ploščo.

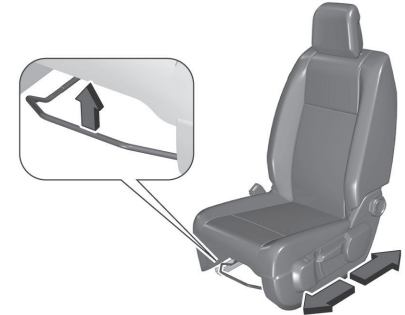
⚠ Opozorilo

Preden premaknete sedež nazaj, se prepričajte, da za vami ni oseb ali predmetov, ki bi lahko preprečili popolno premikanje sedeža. Če so na zadnjem sedežu potniki, obstaja nevarnost ukleščenja ali stiskanja, če pa so na tleh za sedežem veliki predmeti, pa obstaja nevarnost zagozditve sedeža.

Ročni Spretni Sedeži

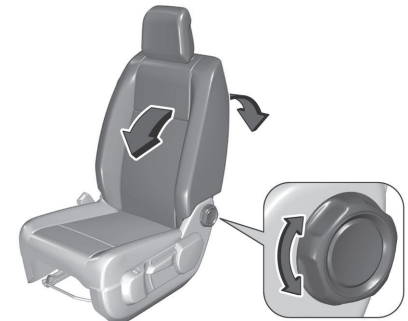
Vozite samo z zaskočenimi sedeži in naslonjali.

Vzdolžna nastavitve



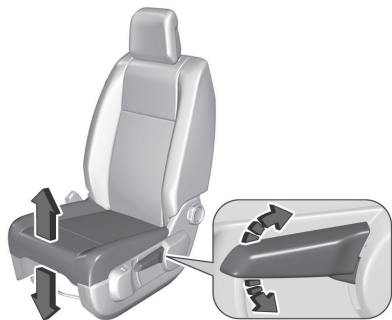
Povlecite ročaj, potisnite sedež in nato sprostite ročaj. Poskusite premakniti sedež nazaj in naprej in se tako prepričajte, da je sedež zavarovan v izbranem položaju.

Nagib naslonjala



Za nastavev nagiba vrtite kolesce.
Med nastavljanjem razbremenite naslonjalo.

Višina sedeža



Potiskanje vzvoda
navzgor: sedež se dviga
navzdol: sedež se spušča

Ledvena opora



Zasukajte ročno kolo, da sedež nastavite po lastnih željah.

Električni Sprednji Sedeži

⚠ Opozorilo

Pri krmiljenju električnih sedežev morate biti previdni. Prisotna je nevarnost poškodb, zlasti pri otrocih. Predmeti se lahko zataknejo.

Svarilo

Pod električno nastavljaljiv sedež ne postavljajte predmetov in ne ovirajte njegovega gibanja, saj lahko pride do poškodb krmilnega elementa. Prav tako

lahko ti predmeti omejijo premikanje sedeža.

Vzdolžna nastavev



Stikalo pomaknite naprej ali nazaj.

Višina sedeža



Stikalo pomaknite navzgor ali navzdol.

Nagib naslonjala



Stikalo nagnite naprej ali nazaj.

Ledvena opora



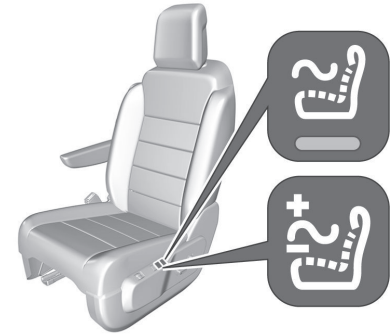
Pritisnite  in sedež nastavite po svojih željah.

Ogrevani Sedeži



Vrtljivi gumb ogrevanja sedežev je ob strani sedeža ali na armaturni plošči. Ogrevanje sprednjega sedeža vklopite tako, da zavrtite ustrezno kolesce . Gretje ima tri nastavitve jakosti. Če želite izklopiti ogrevanje sedeža, zavrtite kolesce  v položaj 0. Ogrevanje deluje le pri zunanjih temperaturah, nižjih od 20 °C. Ljudem z občutljivejšo kožo ne priporočamo neprestanega gretja na najvišji stopnji. Ogrevanje je na voljo le med obratovanju motorja in med funkcijo Autostop.

Sedeži S Funkcijo Masaže



Funkcijo masaže hrbta vklopite s pritiskom gumba . LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje. Funkcija masaže se vklopi za 1 uro. V tem času se izvede šest ciklov masaže z vmesnimi premori. Če želite prilagoditi intenzivnost masaže, pritisnite . Na voljo sta dve stopnji masaže.

Če še enkrat pritisnete , izklopite funkcijo masaže. LED lučka ugasne. Funkcija masaže je na voljo le med delovanjem motorja oziroma funkcije Autostop.

Enostaven Vstop

Za enostaven dostop do sedežev v tretji vrsti lahko sedeža v drugi vrsti nagnete naprej.



Povlecite sprostitevni vzvod in sedež nagnite naprej.

Sedež nastavite nazaj na prvotni položaj tako, da ga dvignete do položaja, v katerem se zaskoči.

Preklop Sprednjih Sedežev

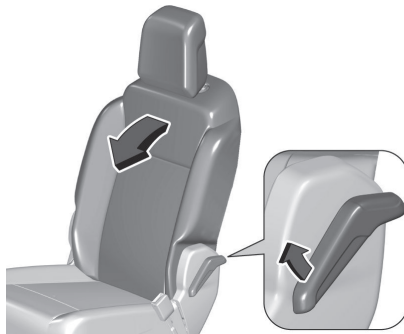
Sprednja sedeža je glede na različico mogoče preklopiti do konca nazaj v položaj mize.

Naslonjali sprednjih sedežev

Preklapljanje

Sprednji sedež potisnite nazaj, kolikor je mogoče, da se med preklapljanjem izognete stiku z armaturno ploščo.

Vzglavnik potisnite navzdol ali ga odstranite, preden preklopite naslonjalo.



Povlecite ročico, naslonjalo preklopite popolnoma naprej in sprostite ročico.

Napotek

Opomba: V primeru nesreče lahko potnike evakuirate iz potniškega prostora tako, da popolnoma zložite voznikov sedež.

Opozorilo

Ko je sovoznikov sedež preklapljen, morate izklopiti sistem sovoznikovih varnostnih blazin.

Ponovno postavljanje

Če želite sedež vrniti v pokončni položaj, povlecite ročico in naslonjalo popolnoma dvignite. Nato sprostite vzvod.

Sedežna klop – sovoznikova stran

Preklapljanje



Blazino sedeža dvignete tako, da potegnete zanko in dvignete blazino sedeža do naslonjala, tako da se zaskoči.

Opozorilo

Pri preklapljanju sedeža roke nikoli ne potisnite pod sedež.
Nevarnost poškodb!

Ponovno postavljanje

Blazino sedeža nastavite nazaj na prvotni položaj tako, da spustite blazino sedeža, dokler ne zaskoči.

Sprednji Naslon Za Roko

Naslon za roko ima več nastavitvenih možnosti.



1. Lahko ga postavite povsem pokončno.
2. Lahko ga postavite povsem vodoravno.
3. Lahko ga počasi dvignete in ga zapahnete v želenem položaju.

Položaj Zadnjih Sedežev

⚠ Opozorilo

Ko nastavljate ali zlagate sedeže, držite roke in noge stran od območja pomika sedežev. Nevarnost poškodb!

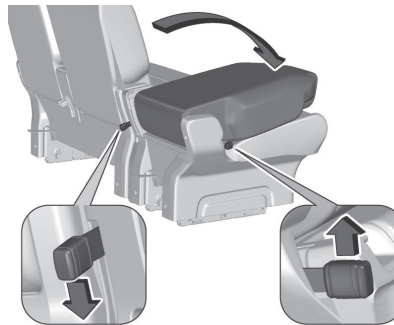
Prepričajte se, da na točkah pritrditve in tračnicah ni nobenih predmetov. Sedežev nikoli ne nastavljajte med vožnjo, saj se lahko nenadzorovano premikajo. Vozite samo z zaskočenimi sedeži in naslonjali.

Pri različnih različicah sedežev so lahko ročice na različnih mestih.

Sedežno naslonjalo

Preklapljanje naslonjala v položaj mize

1. Vzglavnik potisnite navzdol ali ga odstranite, preden preklopite naslonjalo.
2. Preklopite naslon za roko, če je prisoten.



3. Za sprostitev naslonjala povlecite sprednjo ročico oziroma potisnite zadnjo.
4. Naslonjalo preklopite v skrajno spodnjo lego.

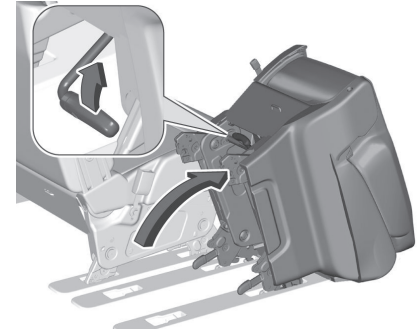
Ponovno dviganje naslonjala

1. Povlecite sprednjo ročico oziroma pritisnite zadnjo.
2. Naslonjalo dvignite v povsem pokončen položaj, da se zaskoči.

Fiksni zadnji sedeži

Nagnjeni položaj

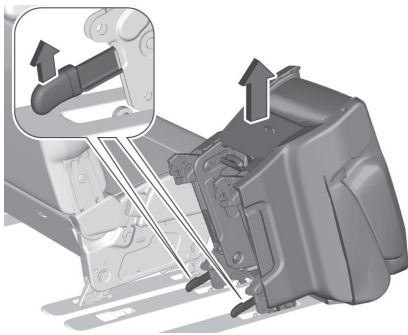
1. Naslonjalo preklopite naprej v položaj mize.



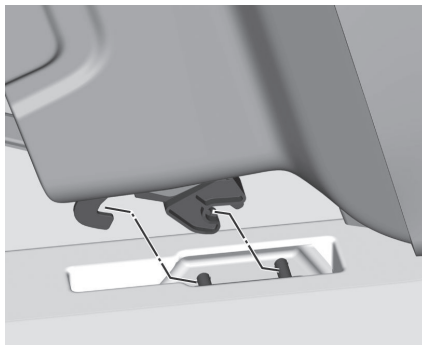
2. Povlecite sprostivni vzvod in sedež nagnite naprej.

Odstranitev

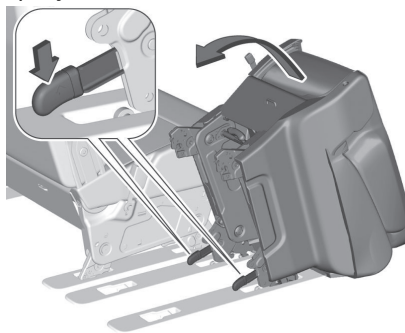
1. Naslonjalo preklopite naprej v položaj mize.
2. Sedež premaknite v nagnjeni položaj.



3. Povlecite vzvoda sprednjih vpenjalnih mehanizmov.
4. Odstranitev sedež.

Namestitev

1. Sprednji vpenjalni točki pritrdite v vpenjalna mehanizma.

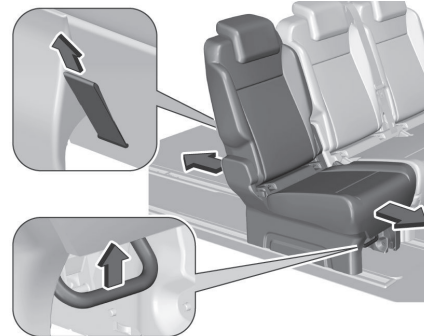


2. Pritisnite vzvoda, da zapahnete sprednji vpenjali, nato pa sedež nagnite nazaj do točke, v kateri se zaskoči.

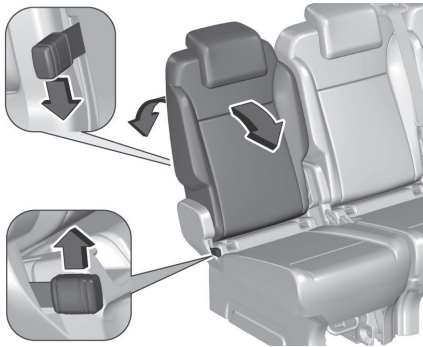
3. Ponovno dvigi naslonjalo.

Sedeži Vis-à-Vis**Vzdolžna nastavitve**

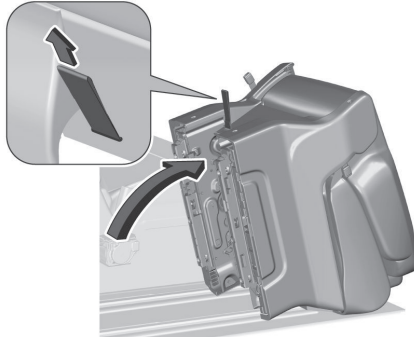
Enojne sedeže in sedežno klop lahko posamično premikate naprej in nazaj.



Če želite sprostiti sedež, sprednjo ročico povlecite navzgor ali povlecite zanko na zadnji strani, vendar pazite, da ne greste čez točko upora. Sedež potisnite naprej oziroma nazaj.

Nagib naslonjala

Za sprostitvev in nastavitvev naslonjala povlecite sprednjo ročico oziroma potisnite zadnjo. Ko dosežete željeni položaj, sprostite ročico.

Odstranitev

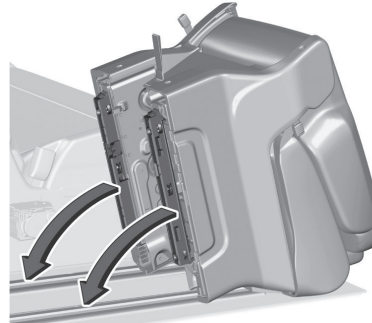
1. Zanko na zadnji strani povlecite čez točko upora in sedež nagnite naprej.
2. Odstranitev sedež.

Svarilo

Zanke ne uporabljajte za dviganje sedeža.

Namestitev

1. Zanka na zadnji strani mora biti v sproščenem položaju.



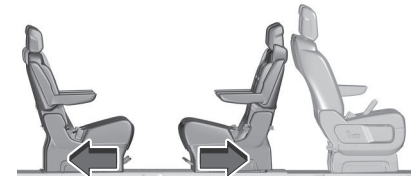
2. Sprednji del sedeža položite na tračnici in zadnji del nagnite nazaj.
3. Potisnite sedež, da se zaskoči.

Svarilo

Pazite, da se sedeži ne bodo zadevali drug ob drugega.

Na delih, ki prihajajo v stik, lahko pride do čezmerne obrabe.

Premaknite nazaj obrnjena sedeža v drugi vrsti in ju zaklenite čim bližje sedežu v prvi vrsti, odvisno od položaja sedežev v prvi vrsti. Razdalja med nazaj obrnjenimi sedeži v drugi vrsti in naprej obrnjenimi sedeži v tretji vrsti mora biti čim večja.



Varnostni pasovi

Predstavitev Varnostnih Pasov



Pas se pri naglem pospeševanju ali upočasnjevanju zaskoči in tako zadrži potnika tesno na sedežu. S tem se možnosti poškodbe bistveno zmanjšajo.

Opozorilo

Pred vsako vožnjo se pripnite z varnostnim pasom.

V primeru nesreče ljudje, ki niso pripeti z varnostnim pasom, ogrožajo svoje sopotnike in sebe.

En varnostni pas si lahko pripne le ena oseba.

Občasno preverjajte delovanje vseh delov sistema varnostnih pasov in preverite, da niso umazani ali poškodovani.

Poškodovane dele morate obvezno zamenjati. Po nesreči so pasovi raztegnjeni, zato, prosimo, da jih kot tudi zategovalnike daste zamenjati strokovnjakom v servisni delavnici.

Napotek

Prepričajte se, da pasovi niso bili poškodovani s čevlji ali ostrimi predmeti ter da niso ukleščeni. Preprečite, da bi v navijala pasov zašla umazanija.

Napotek

Pri pripenjanju varnostnih pasov vedno uporabite pripadajočo zaponko varnostnega pasu, da zagotovite pravilno funkcionalnost.

Opozorilo za pripenjanje varnostnega pasu

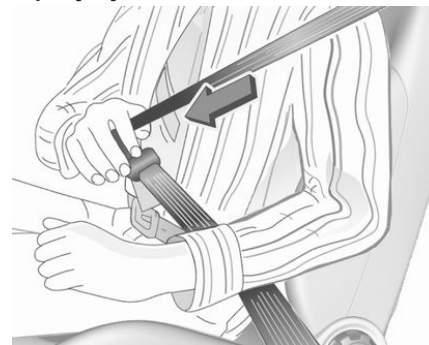
Sedeži, ki jih ni mogoče odstraniti, so opremljeni z opozorilno lučko za pripenjanje varnostnega pasu  ter so v instrumentni plošči in na stropni konzoli označeni s kontrolno lučko.

Omejevalniki natezne sile

V primeru trčenja s počasnim popuščanjem napetosti varnostnega pasu zmanjšujejo obremenitev telesa.

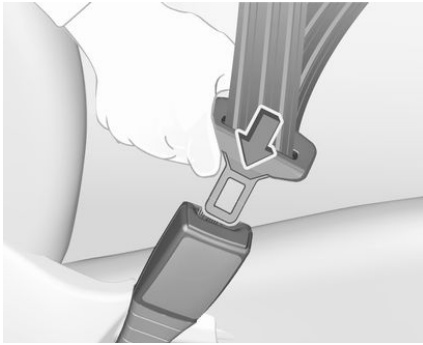
Tritočkovni varnostni pas

Pripenjanje



Pas enakomerno potegnite iz navijalnika in ga nezvitega namestite čez telo.

Z drugo roko potegnite varnostni pas navzdol in naprej, tako da zaskočni jeziček brez upora zdrsne. Zaskočni jeziček vstavite v zaponko, da se slišno zaskoči. Prepričajte se, da je varnostni pas med vožnjo napeljan prek rame in se tesno prilega telesu.

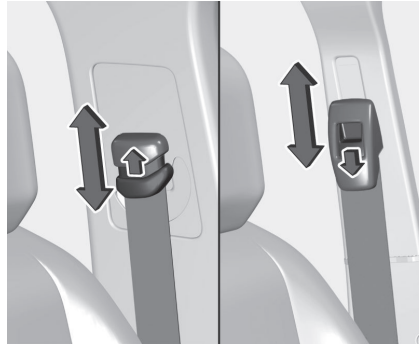


Ohlapna in debela oblačila otežujejo prileganje varnostnega pasu k telesu. Prav tako ne sme biti med varnostnim pasom in telesom nobenih drugih predmetov (npr. torbice, mobilnega telefona).

⚠ Opozorilo

Varnostni pas ne sme počivati na trdih ali lomljivih predmetih v žepih vaših oblačil.

Nastavitev višine



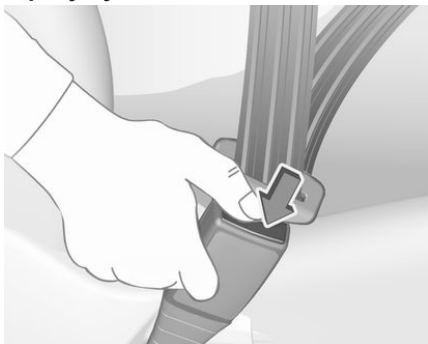
Pritisnite gumb za sprostitve zaklepa in del za nastavitev višine premikajte navzgor ali navzdol, dokler se ne zatakne v zelenem položaju.



Nastavite višino tako, da varnostni pas poteka prek rame. Pas ne sme teči prek vratu ali nadlahti. Višine pasu ne nastavljajte med vožnjo! **Varnostni pasovi na zadnjih sedežih in na sedežni klopi**



Navijalni boben je na naslonjalu sedeža.

Odpenjanje

Varnostni pas odprite s pritiskom na rdeči gumb na zaponki varnostnega pasu.

Uporaba varnostnih pasov med nosečnostjo
 Opozorilo

Medenični pas mora biti nameščen čim nižje čez medenico, da tako preprečite pritisk na trebuh.

Zategovalnik varnostnega pasu

V primeru trčenja od spredaj, od zadaj ali bočnega trčenja z določeno silo zategovalniki varnostnih pasov zategnejo enojne sprednje varnostne pasove in varnostni pas zunanje sprednje sedežne klopi.

 Opozorilo

Nepravilno ravnanje (npr. odstranitev ali namestitev pasov) lahko sproži zategovalnike pasov.

Sprožitev zategovalnikov varnostnih pasov je označena z neprestanim svetlenjem kontrolne lučke . Če so zategovalniki varnostnih pasov sproženi, jih je potrebno zamenjati v servisni delavnici. Vsak zategovalnik se sproži le enkrat.

Napotek

Ne pritrjujte ali nameščajte dodatkov ali drugih predmetov, ki bi lahko motili delovanje zategovalnikov pasov. Menjava posameznih komponent zategovalnika je prepovedana, ker sicer utegne vozilo izgubiti prometno dovoljenje.

Sistem zračnih blazin**Predstavitev Sistema Zračnih Blazin**

Sistem zračnih blazin je sestavljen iz več notranjih sistemov, odvisno od stopnje opremljenosti.

Pri sprožitvi se zračne blazine napihnejo v nekaj milisekundah. Zračna blazina se razpre in uplahne tako hitro, da jo pri nesreči navadno sploh ni opaziti.

 Opozorilo

Sistem zračnih blazin se sproži na eksploziven način, popravila sme izvajati samo usposobljeno osebje.

 Opozorilo

Če dodajate dodatno opremo, ki spremeni ohišje vozila, sistem odbijača, višino, sprednji del ali stransko

pločevino, lahko to prepreči pravilno delovanje sistema zračnih blazin. Na delovanje sistema zračnih blazin lahko vpliva tudi sprememba katerega koli dela prednjih sedežev, varnostnih pasov, zaznavalnega in diagnostičnega modula zračne blazine, volana, instrumentne plošče, notranjih tesnil vrat, vključno z zvočniki, katerega koli modula zračne blazine, stropa ali stebrička, obloge, sprednjih senzorjev, senzorjev bočnega trka ali ožičenja zračne blazine.

Opozorilo

Na območju napihanja zračne blazine ne smejo biti prisotne ovire.

Opozorilo

Ne postavljajte ničesar med potnike in varnostne blazine (npr. otroka, živali, predmeta), ne pritrujete ničesar v bližini ali na poti odpiranja varnostne blazine, ker to lahko povzroči poškodbe ob sprožitvi varnostnih blazin.

Ne postavljajte ali pritrujete ničesar na:

- volan in armaturno ploščo,
- naslone sedežev (npr. oblačil).
- streho.

Napotek

Elektronska kontrolna enota sistema zračnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov se nahaja v sredinski konzoli med sprednjima sedežema. V to območje ne postavljajte nikakršnih magnetnih predmetov.

Na pokrove zračnih blazin ne nameščajte nikakršnih predmetov in jih ne prekrivajte z drugimi materiali. Poškodovane pokrove naj zamenjajo v servisni delavnici.

Vsaka zračna blazina se sproži samo enkrat.

Sprožene zračne blazine naj zamenjajo v servisni delavnici. Poleg tega bo morda treba zamenjati volan, armaturno ploščo, dele obloge, tesnila vrat, ročaje in sedeže.

Na sestavnih delih sistema zračnih blazin ne izvajajte nikakršnih sprememb, saj to razveljavi dovoljenje za uporabo vozila.

Otroški varnostni sedeži na sovoznikovem sedežu z zračnimi blazinami



Nevarnost

Nikoli ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z aktivno čelno zračno blazino, saj pri tem obstaja nevarnost resnih ali smrtnih poškodb za otroka.

EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

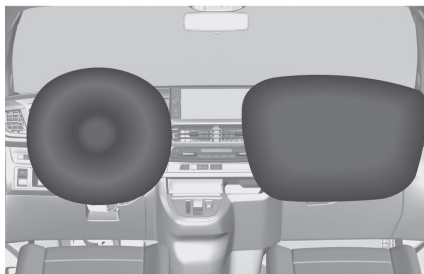
IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO! Polec tega upoštevajte, da je naprej obrnjen varnostni otroški sedež dovoljeno uporabljati le v skladu z navodili in omejitvami v priročniku.

Nalepka za zračno blazino je na obeh straneh sovoznikovega senčnika.

Sprednje Zračne Blazine

Sistem sprednjih zračnih blazin vključuje zračni blazini v volanu in v armaturni plošči na desni strani. Označene so z napisom AIRBAG.

Sistem sprednjih zračnih blazin se sproži v primeru čelnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjeni zračni blazini prestrežeta nalet teles in s tem bistveno zmanjšata možnost poškodb glave in zgornjega dela telesa sprednjih potnikov.



Opozorilo

Optimalna zaščita je zagotovljena le, če je sedež v pravilnem položaju. Na območju napihovanja zračne blazine ne smejo biti prisotne ovire. Varnostni pas pravilno namestite in varno pritrdite. Zračna blazina je šele takrat pripravljena za zaščito.

Stranske Zračne Blazine



Sistem stranskih zračnih blazin je sestavljen iz zračne blazine v naslonjalu vsakega sprednjega sedeža. Označene so z napisom AIRBAG. Stranski zračni blazini se sprožita v primeru bočnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjeni zračni blazini prestrežeta nalet teles in s tem bistveno zmanjšata možnost poškodb zgornjega dela telesa pri morebitnem bočnem trčenju.

Opozorilo

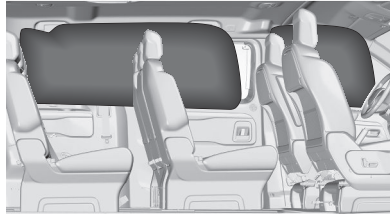
Na območju napihovanja zračne blazine ne smejo biti prisotne ovire.

Napotek

Uporabljajte le zaščitne prevleke za sedeže, ki so odobrene za vozilo. Pazite, da ne pokrijete zračnih blazin.

Varnostne Zavese

Varnostne zavese se nahajajo v stropnem okviru na vsaki strani. Varnostni zavesi se sprožita v primeru bočnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjeni zračni blazini ublažita nalet, kar bistveno zmanjša tveganje poškodb glave pri morebitnem bočnem trčenju na ustrezni strani.

Opozorilo

Na območju napihovanja zračne blazine ne smejo biti prisotne ovire. Kljuge na ročajih v strešnem okvirju so primerne le za obešanje lahkih kosov oblačil, brez obešalnikov. V teh oblačilih ne hranite nikakršnih predmetov.

Nepravilno Delovanje Varnostne Blazine

V primeru nepravilnega delovanja zasveti opozorilna lučka  na instrumentni plošči. Sistem naj preveri pooblaščen prodajalec ali serviser.

Obstaja nevarnost, da se v primeru močnega trčenja varnostne blazine ne bodo sprožile.

Opozorilo

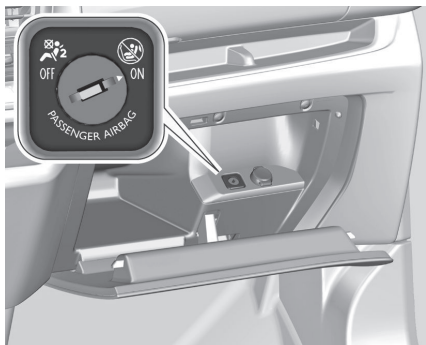
V primeru manjšega trka ali udarca v bočni del vozila ter v primeru prevračanja vozila se lahko zgodi, da se varnostne blazine ne bodo sprožile. V primeru čelnega trčenja in trčenja v zadnji del vozila se nobena od stranskih varnostnih blazin ne bo sprožila.

Deaktiviranje Sovoznikovih Varnostnih Blazin

Sistem sovoznikovih zračnih blazin je treba deaktivirati za sistem za zadrževanje otrok na sovoznikovem sedežu v skladu z navodili v tabeli »Mesta namestitve sistema za zadrževanje otrok«.

Ko je sovoznikov sedež preklopljen, morate izklopiti sistem sovoznikovih varnostnih blazin.

Stranske zračne blazine, varnostne zavese, zategovalniki varnostnih pasov in voznikove zračne blazine ostanejo aktivne.



Stikalo se nahaja v predalu za rokavice.

Pri izklopljenem kontaktu:

- Za deaktiviranje zračne blazine obrnite ključ v stikalu v položaj »OFF«.
- Za ponovno aktiviranje obrnite ključ v položaj »ON«.

Povezane opozorilne lučke



Lučka sveti neprekinjeno in nakazuje deaktiviranje.



Lučka zasveti ob vzpostavitvi kontakta približno eno minuto in nakazuje aktiviranje.

⚠ Opozorilo

Sovoznikovo zračno blazino deaktivirajte samo v kombinaciji z uporabo sistema za zadrževanje otrok, ob upoštevanju navodil in omejitev v tabeli »Mesta namestitve sistema za zadrževanje otrok«.

V nasprotnem primeru je prisotna smrtna nevarnost za osebo, ki sedi na sedežu z deaktivirano sovoznikovo zračno blazino.

Zadrževalni sistemi za otroke

Predstavitev Zadrževalnih Sistemov Za Otroke

Zakonodaja, ki ureja prevoz otrok, je odvisna od posamezne države. Upoštevajte veljavno zakonodajo v svoji državi.

Priporočamo, da prevažate otroke na zadnjih sedežih vozila:

- do starosti 3 let v otroškem sedežu, ki je obrnjen »s hrbtom v smeri vožnje«.
- od 3 let starosti dalje pa tako, da so z obrazom »obrnjeni v smeri vožnje«.

⚠ Opozorilo

Nikoli ne pripenajte več otrok z enim varnostnim pasom.

⚠ Opozorilo

Poskrbite, da je varnostni pas pravilno nameščen in zategnjen. Pri otroških sedežih s podporno nogo poskrbite, da ima podporna noga trden in stabilen stik s podom.

Za pritrditev otroških varnostnih sedežev so primerni:

- Namestitev varnostnih pasov
- Priključki ISOFIX za pritrditev
- Vpenjalne točke Top-tether

Namestitev varnostnih pasov

Tritočkovni varnostni pas

Otroške varnostne sedeže lahko pritrdite s tritočkovnimi varnostnimi pasovi. Potem ko ste pritrdili otroški varnostni sedež, je treba zategniti tudi varnostni pas.

Priključki Isofix za pritrditev



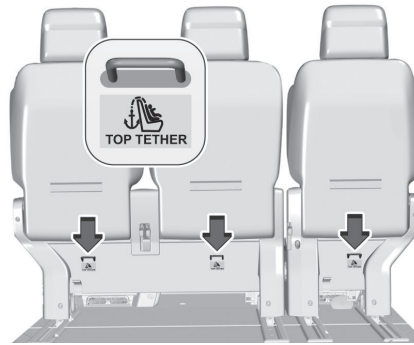
Poleg vpenjalnih točk ISOFIX morate uporabiti trak Top-tether ali podporno nogo.



Otroški sedeži i-Size in sedeži vozila s potrdilom i-Size so označeni s simbolom i-Size, glejte ilustracijo.

Vpenjalne točke Top-tether

Vpenjalne točke Top-tether so označene s simbolom  za otroški sedež.



Poleg vpenjal ISOFIX pritrdite pas Top-tether v vpenjalne točke Top-tether. Položaji sistemov za zadrževanje otrok ISOFIX univerzalne kategorije so označeni v tabeli z »Mesta namestitve sistema za zadrževanje otrok«.

Priporočeni Otroški Sedeži

Najbolj primerno mesto za nameščanje otroškega sedeža so zadnji sedeži. Otrok naj bo med vožnjo obrnjen s hrbtom v smer vožnje čim dlje. Otrokova vratna vretenca so še vedno prešibka in pri trčenju doživijo manjši stres, če je otrok posajen s hrbtom v smer vožnje. Naprej obrnjenega otroškega varnostnega sedeža ne uporabljajte na nobenem sedežu, ko otrok tehta manj kot 13 kg.

Primerni so otroški varnostni sedeži, ki so v skladu z veljavnimi predpisi UN ECE. Upoštevajte državne predpise o obvezni rabi otroških varnostnih sedežev. Za varovala za otroke so priporočeni naslednji težnostni razredi:

"RÖMER Baby-Safe 3 i-Size"

Velikost: 40 - 83 cm



Od rojstva do starosti 15 mesecev

(do 13 kg)

Z ali brez pritrdišča ISOFIX.

Primerno samo za namestitve "usmerjenosti nasprotno od smeri vožnje".

"RÖMER TriFix 2 i-Size"

Velikost: 76 - 105 cm



Od 15 mesecev do 4 let

(od 9 do 22 kg)

Nameščen s pritrdišči ISOFIX in Top Tether.

Primerno samo za namestitev "usmerjenosti v smeri vožnje".

"RÖMER KidFix i-Size"

Velikost: 100 - 150 cm

**Od 3,5 do 12 let**

(od 15 do 36 kg)

Lahko se namesti z ali brez pritrdišč ISOFIX.

Otrok je v njem pripet z varnostnim pasom.

Prepričajte se, ali je otroški varnostni sedež, ki ga nameravate namestiti, primeren za Vaše vozilo.

Otroški sedež spredaj: Nastavite sovoznikov sedež v najvišji položaj in do konca nazaj vzdolžno, pri čemer naj bo naslonjalo za hrbet izravnano.

Otroški sedež zadaj: Sprednji sedež premaknite naprej in izravnajte naslonjalo za hrbet tako, da se noge otroka pri naprej ali nazaj obrnjenem otroškem sedežu ne dotikajo sprednjega sedeža. Za namestitev otroškega varnostnega sedeža v vozilo sledite navodilom proizvajalca otroškega varnostnega sedeža.

Za poluniverzalni ali vozilu posebej prilagojen otroški varnostni sedež (otroški varnostni sedež ISOFIX ali s pasom) glejte seznam vozil v uporabniškem priročniku za otroški varnostni sedež. Preverite, ali je otroški varnostni sedež nameščen na primerno mesto v vozilu, glejte naslednje preglednice.

Otrok naj vstopa in izstopa v vozilo obrnjen stran od cestišča.

Če otroškega sedeža ne potrebujete, ga zavarujte z varnostnim pasom ali pa ga vzemite iz vozila.

Napotek

Na otroške varnostne sedeže ne lepите ničesar in jih ne prekrivajte z drugimi materiali.

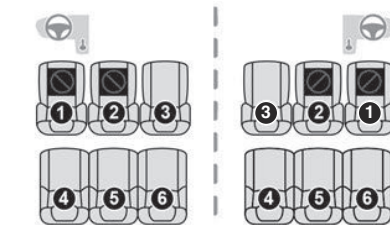
Otroški varnostni sedež, ki je bil v nesreči izpostavljen obremenitvi, je treba zamenjati.

Mesta Namestitve Otroškega Sedeža**Pravila:**

- Položaj, ki je združljiv z **i-Size**, je hkrati združljiv tudi z **R1**, **R2** in **F2X**, **F2**, **B2**.
 - Položaj, ki je združljiv z **R3**, je hkrati združljiv tudi z **R1** in **R2**.
 - Položaj, ki je združljiv z **R2**, je hkrati združljiv tudi z **R1**.
 - Položaj, ki je združljiv z **F3**, je hkrati združljiv tudi z **F2X** in **F2**.
 - Položaj, ki je združljiv z **B3**, je hkrati združljiv tudi z **B2**.
- (a) Univerzalni otroški sedež: otroški sedež, ki ga lahko z varnostnim pasom namestite v vsa vozila.
 - (b) Preden namestite otroka na to sedežno mesto (odvisno od različice), preverite veljavne predpise v svoji državi.
 - (c) Če želite na to sedežno mesto namestiti otroški sedež, v katerem je otrok **s hrbtom obrnjen v smeri vožnje**, je treba izklopiti sovoznikovo varnostno blazino ("IZ-KLOP").

- (d) Če je sprednja sopotnikova varnostna blazina vključena ("VKLOP"), je na tem sedežu dovoljen samo otroški sedež, v katerem je otrok **z obrazom obrnjen v smeri vožnje**.
- (e) Za univerzalni otroški sedež (U), v katerem je otrok »s hrbtom obrnjen v smeri vožnje« in/ali »z obrazom obrnjen v smeri vožnje« za skupine 0, 0+, 1, 2 ali 3 ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 40 in 150 cm.
- (f) Le za univerzalni otroški sedež, v katerem je otrok »z obrazom obrnjen v smeri vožnje« (UF) v skupinah 1, 2 ali 3, ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 76 in 150 cm.
- (g) Samo s fiksno sedežno klopjo v 1. vrsti.
- (h) Ko nameščate otroški sedež na zadnji sedež tako, da je otrok »z obrazom« ali »s hrbtom obrnjen v smeri vožnje«, premaknite sedeže pred njim naprej in nato izravnajte njihove naslone, da zagotovite dovolj prostora za otroški sedež in otrokove noge.

- (i) Sprednji sedež je treba nastaviti tako, da se sedež pred otrokom ne dotika otroka, ki sedi v drugi vrsti (sedež pred otrokom mora biti nastavljen za dve stopnji naprej od srednje nastavitve).



3 ISOFIX	   
2 ISOFIX	 
5 ISOFIX	
4 6 ISOFIX	    

*Glede na različice si oglejte tabele lokacij za otroške sedeže.

Usmerjevalne ikone



Sedež, na katerem je namestitev otroškega sedeža prepovedana.



Deaktivirana sovoznikova zračna blazina in pripadajoča opozorilna lučka.



Aktivirana sovoznikova zračna blazina in pripadajoča opozorilna lučka.



Položaj sedeža je primeren za otroški sedež, pritrjen z varnostnim pasom, v katerem je otrok »s hrbtom obrnjen v smeri vožnje« in/ali »z obrazom obrnjen v smeri vožnje« (U) za skupine 0, 0+, 1, 2 ali 3 ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 40 in 150 cm.



Položaj sedeža je primeren za univerzalni otroški sedež, pritrjen z varnostnim pasom, v katerem je otrok **z obrazom obrnjen v smeri vožnje (UF)** za skupine **1, 2 ali 3** ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 76 in 150 cm.



Otroški sedež **ISOFIX**, v katerem je otrok s hrbtom obrnjen v smeri vožnje:

- **R1: ISOFIX otroški sedež za dojenčke.**
- **R2: otroški sedež ISOFIX za zmanjšane velikosti.**
- **R3: Otroški sedež ISOFIX za velike velikosti.**



Otroški sedež **ISOFIX**, v katerem je otrok z obrazom obrnjen v smer vožnje:

- **F2X: otroški sedež ISOFIX za majhne otroke.**
- **F2: otroški sedež ISOFIX z zmanjšano višino.**
- **F3: otroški sedež ISOFIX s polno velikostjo.**



Otroški sedež **jahač**, z uporabo varnostnega pasu ali pritrdišč **ISOFIX**:

- **B2: sedež jahač z zmanjšano širino.**



Otroški sedež ISOFIX tipa »**košara za dojenčka**«:

- **L1:** obrnjen v levo.
- **L2:** obrnjen v desno.



Sedežno mesto je odobreno za namestitev otroškega sedeža **ISOFIX**.



Sedež, na katerem je namestitev otroškega sedeža **ISOFIX** prepovedana.

Za nastavitve sedeža glejte tabelo »**Namestitev univerzalnih otroških sedežev ISOFIX in i-Size**«.

V skladu z evropskimi predpisi ta tabela navaja možnosti namestitve otroških sedežev z uporabo varnostnih pasov in univerzalno homologiranih **(a)** ter največjih otroških sedežev **ISOFIX** in **i-Size** na sedežnih mestih v vozilu, ki so opremljena s pritrdišči **ISOFIX**.

	Številke sedežev						
	Sprednja sedeža (b)				Zadnji sedeži (b) v 2. vrsti		
	1	2 (g)		3	4	5	6
Sovoznikova zračna blazina		Deaktivirano "IZ-KLOPLJE-NO" (c)	Aktivirano "VKLOPLJENO" (d)	Deaktivirano "IZ-KLOPLJE-NO" (c)	Aktivirano "VKLOPLJENO" (d)		
Položaj je združljiv z univerzalnim (a) otroškim sedežem, obrnjenim nazaj	ne	ne	da (e)	ne		da (h)	
Položaj je združljiv z univerzalnim (a) otroškim sedežem, obrnjenim naprej	ne	ne	da (f)			da (h)	
Položaj je združljiv z otroškim sedežem i-Size , usmerjenim nazaj/naprej	ne	ne	ne			ne	
Položaj, opremljen s kavljem za Zgornji pritrditveni trak	ne	ne	ne			ne	

	Številke sedežev					
	Sprednja sedeža (b)			Zadnji sedeži (b) v 2. vrsti		
	1	2 (g)	3	4	5	6
Sovoznikova zračna blazina		Deaktivirano "IZ-KLOPLJE-NO" (c)	Aktivirano "VKLOPLJENO" (d)	Deaktivirano "IZ-KLOPLJE-NO" (c)	Aktivirano "VKLOPLJENO" (d)	
Otroški sedež tipa »Košara za dojenčka« (L1/L2)	ne	ne	ne	da/ne (g)	ne	da/ne (g)
Otroški sedež ISOFIX, v katerem je otrok s hrbtom obrnjen v smeri vožnje (R1 / R2 / R3)	ne	ne	ne	R3 (i)/ne (g)		R3 (i)/ne (g)
Otroški sedež ISOFIX, v katerem je otrok z obrazom obrnjen v smeri vožnje (F2 / F2X / F3)	ne	ne	ne	F3	ne	F3
Otroški sedež "Jahač" (B2/B3)	ne	ne	ne	B2 (g)	ne	B2 (g)

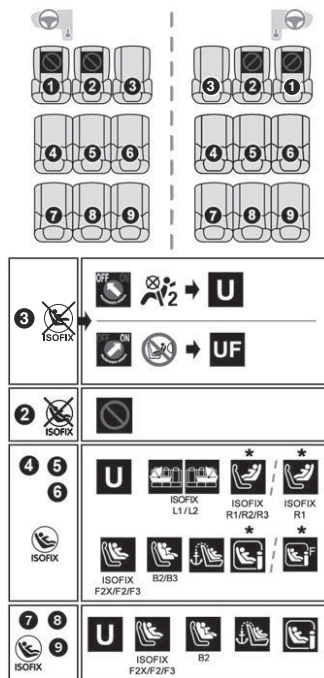
Pravila:

- Položaj, ki je združljiv z **i-Size**, je hkrati združljiv tudi z **R1**, **R2** in **F2X**, **F2**, **B2**.
 - Položaj, ki je združljiv z **R3**, je hkrati združljiv tudi z **R1** in **R2**.
 - Položaj, ki je združljiv z **R2**, je hkrati združljiv tudi z **R1**.
 - Položaj, ki je združljiv z **F3**, je hkrati združljiv tudi z **F2X** in **F2**.
 - Položaj, ki je združljiv z **B3**, je hkrati združljiv tudi z **B2**.
- (a) Univerzalni otroški sedež: otroški sedež, ki ga lahko z varnostnim pasom namestite v vsa vozila.
- (b) Preden namestite otroka na to sedežno mesto (odvisno od različice), preverite veljavne predpise v svoji državi.
- (c) Če želite na to sedežno mesto namestiti otroški sedež, v katerem je otrok **s hrbtom obrnjen v smeri vožnje**, je treba izklopiti sovoznikovo varnostno blazino ("**IZKLOP**").
- (d) Če je sprednja sopotnikova varnostna blazina vključena ("**VKLOP**"), je na tem sedežu do-

voljen samo otroški sedež, v katerem je otrok **z obrazom obrnjen v smeri vožnje**.

- (e) Za univerzalni otroški sedež (**U**), v katerem je otrok »**s hrbtom obrnjen v smeri vožnje**« in/ali »**z obrazom obrnjen v smeri vožnje**« za skupine **0**, **0+**, **1**, **2** ali **3** ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 40 in 150 cm.
- (f) Le za univerzalni otroški sedež, v katerem je otrok »**z obrazom obrnjen v smeri vožnje**« (**UF**) v skupinah **1**, **2** ali **3**, ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 76 in 150 cm.
- (g) Različica sedežne klopi.
- (h) Če na ta sedež namestite košaro za dojenčka, enega ali več sedežev v tej vrsti morda ne boste mogli uporabiti.
- (i) Namestitev je možna samo za sedeže za 1. vrsto posameznih potniških sedežev.
- (j) Sedež lahko namestite na sredino, ob tem ni možna uporaba stranskih sedežev.

- (k) Samo s posameznimi sedeži v 1. vrsti.
- (l) Ni združljivo za različico s sedežno klopjo v 1. vrsti.
- (m) S sedežno klopjo v 1. vrsti.
- (n) Sedeža v 2. vrsti ni mogoče uporabiti, če je takoj za njim nameščen otroški sedež **i-Size**.



*Glede na različice si oglejte tabele lokacij za otroške sedeže.

Usmerjevalne ikone



Sedež, na katerem je namestitev otroškega sedeža prepovedana.



Deaktivirana sovoznikova zračna blazina in pripadajoča opozorilna lučka.



Aktivirana sovoznikova zračna blazina in pripadajoča opozorilna lučka.



Položaj sedeža je primeren za otroški sedež, pritrjen z varnostnim pasom, v katerem je otrok »s hrbtom obrnjen v smeri vožnje« (U) za skupine 0, 0+, 1, 2 ali 3 ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 40 in 150 cm.



Položaj sedeža je primeren za univerzalni otroški sedež, pritrjen z varnostnim pasom, v katerem je otrok z obrazom obrnjen v smeri vožnje (UF) za skupine 1, 2 ali 3 ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 76 in 150 cm.



Sedežno mesto je odobreno za namestitev otroškega sedeža i-Size.



Sedežno mesto je odobreno za namestitev otroškega sedeža i-Size, v katerem je otrok »obrnjen v smeri vožnje«.



Prisotnost pritrdišča za zgornji pritrditveni trak **Top Tether** na zadnji strani naslona, ki omogoča pritrditev **univerzalnega otroškega sedeža ISOFIX**.



Otroški sedež **ISOFIX**, v katerem je otrok s hrbtom obrnjen v smeri vožnje:

- **R1:** ISOFIX otroški sedež za dojenčke.
- **R2:** otroški sedež ISOFIX za zmanjšane velikosti.
- **R3:** Otroški sedež ISOFIX za velike velikosti.



Otroški sedež **ISOFIX**, v katerem je otrok z obrazom obrnjen v smer vožnje:

- **F2X: otroški sedež ISOFIX za majhne otroke.**
- **F2: otroški sedež ISOFIX z zmanjšano višino.**
- **F3: otroški sedež ISOFIX s polno velikostjo.**



Otroški sedež **jahač**, z uporabo varnostnega pasu ali pritrdišč **ISOFIX**:

- **B2: sedež jahač z zmanjšano širino.**
- **B3: sedež jahač s polno širino.**



Otroški sedež **ISOFIX** tipa »**košara za dojenčka**«:

- **L1: obrnjen v levo.**
- **L2: obrnjen v desno.**



Sedežno mesto je odobreno za namestitev otroškega sedeža **ISOFIX**.



Sedež, na katerem je namestitev otroškega sedeža **ISOFIX** prepovedana.

Za nastavitve sedeža glejte tabelo »**Namestitev univerzalnih otroških sedežev ISOFIX in i-Size**«.

V skladu z evropskimi predpisi ta tabela navaja možnosti namestitve otroških sedežev z uporabo varnostnih pasov in univerzalno homologiranih **(a)** ter največjih otroških sedežev **ISOFIX** in **i-Size** na sedežnih mestih v vozilu, ki so opremljena s pritrdišči **ISOFIX**.

	Številke sedežev									
	Sprednja sedeža (b)			Zadnji sedeži (b) v 2. vrsti			Zadnji sedeži (b) v 3. vrsti			
	1	2 (g)		3	4	5	6	7	8	9
Sovoznikova varnostna blazina		Deaktivirano "IZ-KLOP-LJENO" (c)	Aktivirano "VKLOP-LJENO" (d)	Deaktivirano "IZ-KLOP-LJENO" (c)	Aktivirano "VKLOP-LJENO" (d)					
Položaj je združljiv z univerzalnim (a) otroškim sedežem, obrnjenim nazaj	ne	ne	da (e)	ne		da			da	
Položaj je združljiv z univerzalnim (a) otroškim sedežem, obrnjenim naprej	ne	ne	da (f)			da			da	
Položaj je združljiv z otroškim sedežem i-Size, usmerjenim nazaj	ne	ne	ne		da (k)/ne (l)	da (j) (k)/ne (l)	da (k)/ne (j)	da (n)	da (j) (n)	da (n)



Številke sedežev

	Sprednja sedeža (b)					Zadnji sedeži (b) v 2. vrsti		Zadnji sedeži (b) v 3. vrsti	
	1	2 (g)	3	4	5	6	7	8	9
Sovoznikova varnostna blazina		Deaktivirano "IZ-KLOP-LJENO" (c)	Aktivirano "VKLOP-LJENO" (d)	Deaktivirano "IZ-KLOP-LJENO" (c)	Aktivirano "VKLOP-LJENO" (d)				
Položaj je združljiv z otroškim sedežem i-Size , usmerjenim naprej	ne	ne	ne	da	da (j)	da	da (n)	da (j) (n)	da (n)
Položaj, opremljen s kavljem za Zgornji pritrditveni trak	ne	ne	ne		da			da	
Otroški sedež tipa » Košara za dojenčka « (L1/L2)	ne	ne	ne	da (h) (l) (l)	da (h) (l) (j) (l)	da (h) (l) (l)		ne	
Otroški sedež ISOFIX , v katerem je otrok s hrbtom obrnjen v smeri vožnje (R1 / R2 / R3)	ne	ne	ne	R3 (k) (l)/R1 (m)	R3 (j) (k) (l)/ R1 (j) (m)	R3 (k) (l)/R1 (m)		ne	



Številke sedežev

Sprednja sedeža (b)

Zadnji sedeži (b) v 2. vrsti

Zadnji sedeži (b) v 3. vrsti

1

2 (g)

3

4

5

6

7

8

9

Sovoznikova var-
nostna blazinaDeakti-
virano
"IZ-
KLOP-
LJENO"
(c)Aktivira-
no
"VKLOP
LJENO"
(d)Deakti-
virano
"IZ-
KLOP-
LJENO"
(c)Aktivira-
no
"VKLOP
LJENO"
(d)Otroški sedež
ISOFIX, v katerem
je otrok z obrazom
obrnjen v smeri
vožnje (F2 / F2X /
F3)

ne

ne

ne

F3

F3 (j)

F3

F3

F3 (j)

F3

Otroški sedež "**Ja-
hač**" (B2/B3)

ne

ne

ne

B3

B3 (j)

B3

B2

B2 (j)

B2

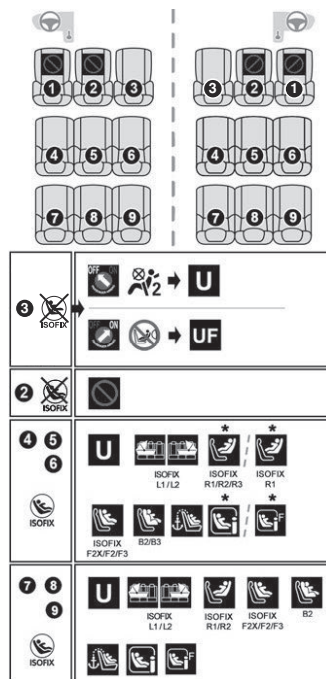
Pravila:

- Položaj, ki je združljiv z **i-Size**, je hkrati združljiv tudi z **R1**, **R2** in **F2X**, **F2**, **B2**.
 - Položaj, ki je združljiv z **R3**, je hkrati združljiv tudi z **R1** in **R2**.
 - Položaj, ki je združljiv z **R2**, je hkrati združljiv tudi z **R1**.
 - Položaj, ki je združljiv z **F3**, je hkrati združljiv tudi z **F2X** in **F2**.
 - Položaj, ki je združljiv z **B3**, je hkrati združljiv tudi z **B2**.
- (a) Univerzalni otroški sedež: otroški sedež, ki ga lahko z varnostnim pasom namestite v vsa vozila.
- (b) Preden namestite otroka na to sedežno mesto (odvisno od različice), preverite veljavne predpise v svoji državi.
- (c) Če želite na to sedežno mesto namestiti otroški sedež, v katerem je otrok **s hrbtom obrnjen v smeri vožnje**, je treba izklopiti sovoznikovo varnostno blazino ("**IZ-KLOP**").
- (d) Če je sprednja sopotnikova varnostna blazina vključena ("**VKLOP**"), je na tem sedežu do-

voljen samo otroški sedež, v katerem je otrok **z obrazom obrnjen v smeri vožnje**.

- (e) Za univerzalni otroški sedež (**U**), v katerem je otrok »**s hrbtom obrnjen v smeri vožnje**« in/ali »**z obrazom obrnjen v smeri vožnje**« za skupine **0**, **0+**, **1**, **2** ali **3** ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 40 in 150 cm.
- (f) Le za univerzalni otroški sedež, v katerem je otrok »**z obrazom obrnjen v smeri vožnje**« (**UF**) v skupinah **1**, **2** ali **3**, ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 76 in 150 cm.
- (g) Različica sedežne klopi.
- (h) Če na ta sedež namestite košaro za dojenčka, enega ali več sedežev v tej vrsti morda ne boste mogli uporabiti.
- (i) Namestitev je možna samo za sedeže za 1. vrsto posameznih potniških sedežev.
- (j) Sedež lahko namestite na sredino, ob tem ni možna uporaba stranskih sedežev.

- (k) Samo s posameznimi sedeži v 1. vrsti.
- (l) Ni združljiv z različico s sedežno klopjo v 1. vrsti.
- (m) S sedežno klopjo v 1. vrsti.
- (n) Ni združljiv s fiksno enodelno sedežno klopjo v 3. vrsti ali sedežno klopjo in fiksno zadnjo sedežno klopjo v 3. vrsti.
- (o) Združljiv samo za 3 posamezne sedeže v 3. vrsti.
- (p) Sedež v drugi vrsti je treba namestiti tako, da se sedež pred otrokom ne dotika otroka, ki sedi v tretji vrsti.
- (q) Sedeža v 2. vrsti ni mogoče uporabiti, če je takoj za njim nameščen otroški sedež **i-Size**.



*Glede na različice si oglejte tabele lokacij za otroške sedeže.

Usmerjevalne ikone



Sedež, na katerem je namestitev otroškega sedeža prepovedana.



Deaktivirana sovoznikova zračna blazina in pripadajoča opozorilna lučka.



Aktivirana sovoznikova zračna blazina in pripadajoča opozorilna lučka.



Položaj sedeža je primeren za otroški sedež, pritrjen z varnostnim pasom, v katerem je otrok »s hrbtom obrnjen v smeri vožnje« (U) za skupine 0, 0+, 1, 2 ali 3 ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 40 in 150 cm.



Položaj sedeža je primeren za univerzalni otroški sedež, pritrjen z varnostnim pasom, v katerem je otrok z obrazom obrnjen v smeri vožnje (UF) za skupine 1, 2 ali 3 ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 76 in 150 cm.



Sedežno mesto je odobreno za namestitev otroškega sedeža i-Size.



Sedežno mesto je odobreno za namestitev otroškega sedeža i-Size, v katerem je otrok »obrnjen v smeri vožnje«.



Prisotnost pritrdišča za zgornji pritrditveni trak **Top Tether** na zadnji strani naslona, ki omogoča pritrditev **univerzalnega otroškega sedeža ISOFIX**.



Otroški sedež **ISOFIX**, v katerem je otrok s hrbtom obrnjen v smeri vožnje:

- **R1:** ISOFIX otroški sedež za dojenčke.
- **R2:** otroški sedež ISOFIX za zmanjšane velikosti.
- **R3:** Otroški sedež ISOFIX za velike velikosti.



Otroški sedež **ISOFIX**, v katerem je otrok z obrazom obrnjen v smer vožnje:

- **F2X: otroški sedež ISOFIX za majhne otroke.**
- **F2: otroški sedež ISOFIX z zmanjšano višino.**
- **F3: otroški sedež ISOFIX s polno velikostjo.**



Otroški sedež **jahač**, z uporabo varnostnega pasu ali pritrdišč **ISOFIX**:

- **B2: sedež jahač z zmanjšano širino.**
- **B3: sedež jahač s polno širino.**



Otroški sedež **ISOFIX** tipa »**košara za dojenčka**«:

- **L1: obrnjen v levo.**
- **L2: obrnjen v desno.**



Sedežno mesto je odobreno za namestitev otroškega sedeža **ISOFIX**.



Sedež, na katerem je namestitev otroškega sedeža **ISOFIX** prepovedana.

Za nastavitve sedeža glejte tabelo »**Namestitev univerzalnih otroških sedežev ISOFIX in i-Size**«.

V skladu z evropskimi predpisi ta tabela navaja možnosti namestitve otroških sedežev z uporabo varnostnih pasov in univerzalno homologiranih **(a)** ter največjih otroških sedežev **ISOFIX** in **i-Size** na sedežnih mestih v vozilu, ki so opremljena s pritrdišči **ISOFIX**.

	Številke sedežev									
	Sprednja sedeža (b)			Zadnji sedeži (b) v 2. vrsti			Zadnji sedeži (b) v 3. vrsti			
	1	2 (g)		3	4	5	6	7	8	9
Sovoznikova varnostna blazina		Deaktivirano "IZ-KLOP-LJENO" (c)	Aktivirano "VKLOP-LJENO" (d)	Deaktivirano "IZ-KLOP-LJENO" (c)	Aktivirano "VKLOP-LJENO" (d)					
Položaj je združljiv z univerzalnim (a) otroškim sedežem, obrnjenim nazaj	ne	ne	da (e)	ne		da			da	
Položaj je združljiv z univerzalnim (a) otroškim sedežem, obrnjenim naprej	ne	ne	da (f)			da			da	
Položaj je združljiv z otroškim sedežem i-Size, usmerjenim nazaj	ne	ne	ne	da (k)/ne (l)	da (j) (k)/ne (l)	da (k)/ne (l)	da (q)	da (j) (n)		da (q)



Številke sedežev

	Sprednja sedeža (b)				Zadnji sedeži (b) v 2. vrsti			Zadnji sedeži (b) v 3. vrsti		
	1	2 (g)		3	4	5	6	7	8	9
Sovoznikova varnostna blazina		Deaktivirano "IZ-KLOP-LJENO" (c)	Aktivirano "VKLOP-LJENO" (d)	Deaktivirano "IZ-KLOP-LJENO" (c)	Aktivirano "VKLOP-LJENO" (d)					
Položaj je zdruhljiv z otroškim sedežem i-Size , usmerjenim naprej	ne	ne		ne	da	da (j)	da	da (q)	da (j) (q)	da (q)
Položaj, opremljen s kavljem za Zgornji pritrditveni trak	ne	ne		ne		da			da	
Otroški sedež tipa » Košara za dojenčka « (L1/L2)	ne	ne		ne	da (h) (i) (l)	da (h) (i) (j) (k)	da (h) (i) (l)	da (h) (o) (p)/ ne (n)	da (h) (j) (o) (p)/ne (n)	da (h) (o) (p)/ ne (n)
Otroški sedež ISOFIX , v katerem je otrok s hrbtom obrnjen v smeri vožnje (R1 / R2 / R3)	ne	ne		ne	R3 (k) (l)/R1 (m)	R3 (j) (k) (l)/ R1 (j) (m)	R3 (k) (l)/R1 (m)	R2 (o) (p)/ne (n)		



Številke sedežev

Sprednja sedeža (b)

Zadnji sedeži (b) v 2. vrsti

Zadnji sedeži (b) v 3. vrsti

1

2 (g)

3

4

5

6

7

8

9

Sovoznikova var-
nostna blazinaDeakti-
virano
"IZ-
KLOP-
LJENO"
(c)Aktivira-
no
"VKLOP
LJENO"
(d)Deakti-
virano
"IZ-
KLOP-
LJENO"
(c)Aktivira-
no
"VKLOP
LJENO"
(d)Otroški sedež
ISOFIX, v katerem
je otrok z obrazom
obrnjen v smeri
vožnje (F2 / F2X /
F3)

ne

ne

ne

F3

F3 (j)

F3

F3

F3 (j)

F3

Otroški sedež "**Ja-
hač**" (B2/B3)

ne

ne

ne

B3

B3 (j)

B3

B2

B2 (j)

B2

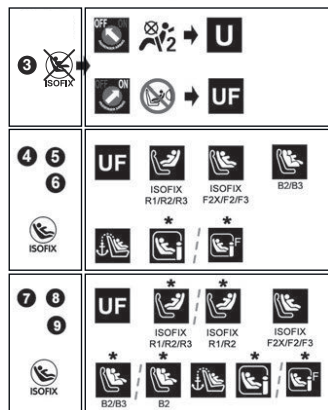
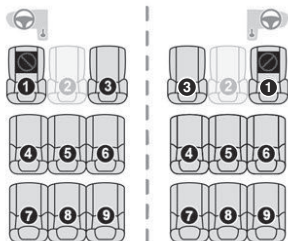
Pravila:

- Položaj, ki je združljiv z **i-Size**, je hkrati združljiv tudi z **R1**, **R2** in **F2X**, **F2**, **B2**.
 - Položaj, ki je združljiv z **R3**, je hkrati združljiv tudi z **R1** in **R2**.
 - Položaj, ki je združljiv z **R2**, je hkrati združljiv tudi z **R1**.
 - Položaj, ki je združljiv z **F3**, je hkrati združljiv tudi z **F2X** in **F2**.
 - Položaj, ki je združljiv z **B3**, je hkrati združljiv tudi z **B2**.
- (a) Univerzalni otroški sedež: otroški sedež, ki ga lahko z varnostnim pasom namestite v vsa vozila.
- (b) Preden namestite otroka na to sedežno mesto (odvisno od različice), preverite veljavne predpise v svoji državi.
- (c) Če želite na to sedežno mesto namestiti otroški sedež, v katerem je otrok **s hrbtom obrnjen v smeri vožnje**, je treba izklopiti sovoznikovo varnostno blazino ("**IZKLOP**").
- (d) Če je sprednja sopotnikova varnostna blazina vključena ("**VKLOP**"), je na tem sedežu do-

voljen samo otroški sedež, v katerem je otrok **z obrazom obrnjen v smeri vožnje**.

- (e) Za univerzalni otroški sedež (**U**), v katerem je otrok »**s hrbtom obrnjen v smeri vožnje**« in/ali »**z obrazom obrnjen v smeri vožnje**« za skupine **0**, **0+**, **1**, **2** ali **3** ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 40 in 150 cm.
- (f) Le za univerzalni otroški sedež, v katerem je otrok »**z obrazom obrnjen v smeri vožnje**« (**UF**) v skupinah **1**, **2** ali **3**, ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 76 in 150 cm.
- (g) Ko nameščate otroški sedež na zadnji sedež tako, da je otrok »**z obrazom**« ali »**s hrbtom obrnjen v smeri vožnje**«, premaknite sedeže pred njim naprej in nato izravnajte njihove naslone, da zagotovite dovolj prostora za otroški sedež in otrokove noge.
- (h) Sprednji sedež je treba nastaviti tako, da se sedež pred otrokom ne dotika otroka, ki sedi v drugi vrsti.

- (i) Sedež v drugi vrsti je treba nastaviti tako, da se sedež pred otrokom ne dotika otroka, ki sedi v tretji vrsti.
- (j) Sedež lahko namestite na sredino, ob tem ni možna uporaba stranskih sedežev.
- (k) Če sta v 3. vrsti nameščena 2 posamezna sedeža ali 1 posamezen sedež.
- (l) Če so v 3. vrsti nameščeni 3 posamezni sedeži.
- (m) Sedeža v 2. vrsti ni mogoče uporabiti, če je takoj za njim nameščen otroški sedež **i-Size**.
- (n) Ni združljiv, če sta v 2. vrsti nameščena 2 posamezna sedeža ali 1 posamezen sedež.
- (o) Ni združljiv, če sta v 3. vrsti nameščena 2 posamezna sedeža ali 1 posamezen sedež.
- (p) Sistem za zadrževanje otrok **i-Size** namestite samo, če so posamezni sedeži nameščeni v smeri vožnje.



*Glede na različice si oglejte tabele lokacij za otroške sedeže.

Usmerjevalne ikone



Sedež, na katerem je namestiti otroškega sedeža prepovedana.



Deaktivirana sovoznikova zračna blazina in pripadajoča opozorilna lučka.



Aktivirana sovoznikova
zračna blazina in pripa-
dajoča opozorilna luč-
ka.



Položaj sedeža je primeren za otroški sedež, pritrjen z varnostnim pasom, v katerem je otrok »s hrbtom obrnjen v smeri vožnje« in/ali »z obrazom obrnjen v smeri vožnje« (U) za skupine 0, 0+, 1, 2 ali 3 ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 40 in 150 cm.



Položaj sedeža je primeren za univerzalni otroški sedež, pritrjen z varnostnim pasom, v katerem je otrok **z obrazom obrnjen v smeri vožnje (UF)** za skupine **1, 2 ali 3** ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 76 in 150 cm.



Sedežno mesto je odobreno za namestitev otroškega sedeža i-Size.



Sedežno mesto je odobreno za namestitev otroškega sedeža i-Size, v katerem je otrok »obrnjen v smeri vožnje«.



Prisotnost pritrdišča za zgornji pritrditveni trak **Top Tether** na zadnji strani naslona, ki omogoča pritrditev **univerzalnega otroškega sedeža ISOFIX**.



Otroški sedež **ISOFIX**, v katerem je otrok s hrbtom obrnjen v smeri vožnje:

- **R1:** ISOFIX otroški sedež za dojenčke.
- **R2:** otroški sedež ISOFIX za zmanjšane velikosti.
- **R3:** Otroški sedež ISOFIX za velike velikosti.



Otroški sedež **ISOFIX**, v katerem je otrok z obrazom obrnjen v smer vožnje:

- **F2X: otroški sedež ISOFIX za majhne otroke.**
- **F2: otroški sedež ISOFIX z zmanjšano višino.**
- **F3: otroški sedež ISOFIX s polno velikostjo.**



Otroški sedež **jahač**, z uporabo varnostnega pasu ali pritrdišč **ISOFIX**:

- **B2: sedež jahač z zmanjšano širino.**
- **B3: sedež jahač s polno širino.**



Sedežno mesto je odobreno za namestitvev otroškega sedeža **ISOFIX**.



Sedež, na katerem je namestitvev otroškega sedeža **ISOFIX** prepovedana.

Za nastavitve sedeža glejte tabelo
»Namestitvev univerzalnih otroških
sedežev ISOFIX in i-Size«.

V skladu z evropskimi predpisi ta tabela navaja možnosti namestitve otroških sedežev z uporabo varnostnih pasov in univerzalno homologiranih **(a)** ter največjih otroških sedežev **ISOFIX** in **i-Size** na sedežnih mestih v vozilu, ki so opremljena s pritrdišči **ISOFIX**.

	Številke sedežev									
	Sprednja sedeža (b)				Zadnji sedeži (b) v 2. vrsti			Zadnji sedeži (b) v 3. vrsti		
	1	2 (g)		3	4	5	6	7	8	9
Sovoznikova varnostna blazina		Deaktivirano "IZ-KLOP-LJENO" (c)	Aktivirano "VKLOP-LJENO" (d)	Deaktivirano "IZ-KLOP-LJENO" (c)	Aktivirano "VKLOP-LJENO" (d)					
Položaj je združljiv z univerzalnim (a) otroškim sedežem, obrnjenim nazaj	ne	da (e)		ne	ne			ne		
Položaj je združljiv z univerzalnim (a) otroškim sedežem, obrnjenim naprej	ne	da (f)			da (g)	da (g) (j)	da (g)	da (g)	da (g) (j)	da (g)
Položaj je združljiv z otroškim sedežem i-Size, usmerjenim nazaj	ne	ne			da (m)/ne (n)	da (j)/ne (n)	da (m)/ne (n)	da (m)/ne (o)	da (j) (m)/ne (o)	da (m)/ne (o)



Številke sedežev

	Sprednja sedeža (b)				Zadnji sedeži (b) v 2. vrsti			Zadnji sedeži (b) v 3. vrsti		
	1	2 (g)		3	4	5	6	7	8	9
Sovoznikova varnostna blazina		Deaktivirano "IZ-KLOP-LJENO" (c)	Aktivirano "VKLOP-LJENO" (d)	Deaktivirano "IZ-KLOP-LJENO" (c)	Aktivirano "VKLOP-LJENO" (d)					
Položaj je zdruhljiv z otroškim sedežem i-Size , usmerjenim naprej	ne		ne		da (f) (m) (p)	da (f) (j) (m) (p)	da (f) (m) (p)	da (f) (p)	da (f) (j) (p)	da (f) (p)
Položaj, opremljen s kavljem za Zgornji pritrditveni trak	ne		ne			da			da	
Otroški sedež tipa » Košara za dojenčka « (L1/L2)	ne		ne			ne			ne	
Otroški sedež ISOFIX , v katerem je otrok s hrbtom obrnjen v smeri vožnje (R1 / R2 / R3)	ne		ne		R3 (h)	R3 (h) (j)	R3 (h)	R3 (i) (k)/R2 (i) (l)	R3 (i) (j) (k)/R2 (i) (j) (l)	R3 (i) (k)/R2 (i) (l)



Številke sedežev

Sprednja sedeža (b)

Zadnji sedeži (b) v 2. vrsti

Zadnji sedeži (b) v 3. vrsti

1

2 (g)

3

4

5

6

7

8

9

Sovoznikova var-
nostna blazinaDeakti-
virano
"IZ-
KLOP-
LJENO"
(c)Aktivira-
no
"VKLOP
LJENO"
(d)Deakti-
virano
"IZ-
KLOP-
LJENO"
(c)Aktivira-
no
"VKLOP
LJENO"
(d)Otroški sedež
ISOFIX, v katerem
je otrok z obrazom
obrnjen v smeri
vožnje (F2 / F2X /
F3)

ne

ne

F3

F3 (j)

F3

F3

F3 (j)

F3

Otroški sedež "**Ja-
hač**" (B2/B3)

ne

ne

B3

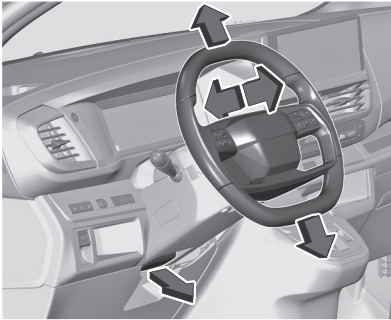
B3 (j)

B3

B3 (k)/
B2 (l)B3 (j)
(k)/B2 (l)B3 (k)/
B2 (l)

Volan

Nastavitev Volana



- Pri zaustavljenem vozilu povlecite ročico, da odklenete volan.
- Nastavite višino in globino volana ter tako prilagodite položaj za vožnjo svojim željam.
- Potisnite ročico, da zaklenete volan.

Upravna Stikala Na Volanu

Nekatere sisteme za pomoč vozniku, sistem Infotainment in povezani mobilni telefon lahko upravljate tudi s stikali na volanu.



Ključavnica Volana

Ključavnica volana se samodejno vklopi, ko:

- Vozilo miruje.
- Je vžig izključen.

Da se odklene volan, odprite in zaprite voznikova vrata in vklopite kontakt v načinu za moč ali zaženite motor.

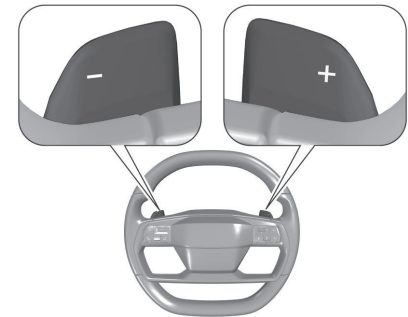
⚠ Opozorilo

Če je akumulator vozila izpraznjen ali v okvari, vozila ne smete vleči ali zaganjati z vleko, saj blokade volana ni mogoče izklopiti.

⚠ Opozorilo

V primeru okvare baterije ključa ostane ključavnica volana vklopljena. Ne poskušajte vozila zagnati s potiskanjem, vozila ne vlecite.

Prestavne Ročice Ob Volanu



Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom lahko prestavljanje upravljate s + ali -. Pri vozilih BEV lahko način regenerativnega zaviranja upravljate s + ali -.

Ogrevanje Volana



Vklopite s pritiskom na . Vkllop signalizira LED indikator v stikalu. Ogrevanje deluje le pri zunanjih temperaturah, nižjih od 20 °C.

Hupa

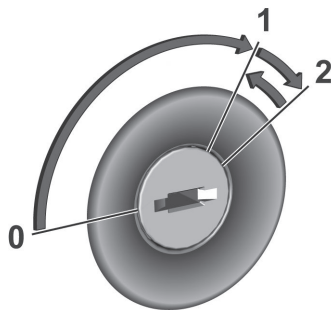


Pritisnite .

Hupa za pešce deluje, ko se vozilo premika, in pri hitrostih do 30 km/h (19 mph) v prestavi naprej ali nazaj. Te funkcije ni mogoče dezaktivirati.

Stikalo za vžig

Stikalo Za Vžig



- 0: izklopljen kontakt: nekatere funkcije ostanejo dejavne, dokler ne odstranite ključa ali odprete voznikovih vrat, če je bil pred tem vključen vžig
- 1: način za moč pri izklopljenem kontaktu: vklopljen kontakt, dizelski motor je v predgretju, kontrolne luč-

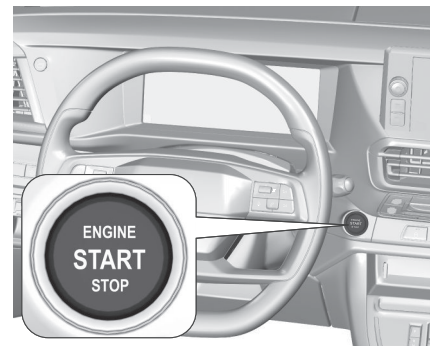
ke zasvetijo in večina električnih funkcij je delujočih

- 2: zagon motorja: po zagonu motorja spustite ključ

Nevarnost

Med vožnjo ključa nikoli ne izvlecite iz stikala za vžig, saj bo to povzročilo zaklepanje volana.

Gumb Za Vklp



Elektronski oddajnik mora biti v vozilu.

Brisalci in sistemi za pranje stekel

Brisalec In Naprava Za Pranje Vetrobranskega Stekla

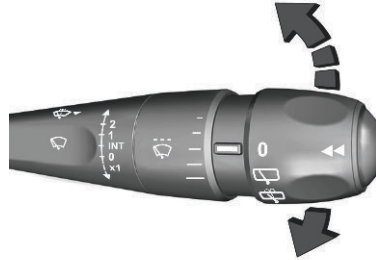
Napotek

Ko je stikalo brisalca v položaju **AUTO** ali **INT**, 1 ali 2, in vključitvi kontakta za več kot eno minuto: Ko je zunanja temperatura pod +3 °C, se brisalec vetrobranskega stekla vključi samo pri hitrosti nad 10 km/h. Ko je zunanja temperatura nad +3 °C, se brisalec vetrobranskega stekla vključi takoj.

Napotek

V položaju 1 ali 2 se frekvenca brisanja samodejno zmanjša pri hitrosti pod 5 km/h in se na prvotno frekvenco vrne pri hitrosti nad 10 km/h.

Brisalec vetrobranskega stekla z nastavljivim intervalom brisanja



- 0: izklop
- 1: normalno
- 2: hitro zvezno brisanje
- INT: brisanje s prekinitvami
- x1: posamično brisanje

Ne uporabljajte, če je vetrobransko steklo zamrznjeno.

V avtopralnici jih izklopite.

Nastavljiv interval brisanja



Ko je stikalo brisalca v položaju **INT**, lahko z obračanjem obročka izbirate pet različnih hitrosti. Ko izberete počasnejši interval brisanja, sledi potrditveno brisanje.

Naprava za pranje vetrobranskega stekla



Potegnite stikalo. Šobe poškrbijo vetrobransko steklo, obenem brisalci nekajkrat obrišejo steklo.

Upravljanje Brisalcev Z Zaznavanjem Dežja

Brisalec vetrobranskega stekla s senzorjem za dež



- 0: izklop
- 1: normalno
- 2: hitro zvezno brisanje
- AUTO: samodejno brisanje
- x1: posamično brisanje

V položaju **AUTO** senzor za dež zazna količino vode na vetrobranskem steklu in samodejno uravnava čas med zamahi brisalcev.

Ne uporabljajte, če je vetrobransko steklo zamrznjeno.

V avtopralnici jih izklopite.



V območju senzorja ne sme biti prahu, umazanije ali ledu.

Nastavljiva občutljivost senzorja za dež



Za občutljivost sistema zasukajte nastavitveno kolesce.

Najdaljša črtica označuje najvišjo občutljivost, najkrajša črtica pa najnižjo občutljivost.

Izbiri potrdi cikel brisanja.

Brisanje In Pranje Zadnjega Stekla

Brisalec zadnjega stekla



0: izklop

 : brisanje s prekinitvami

 : zaslon za pranje

Ne uporabljajte, če je zadnje steklo zamrznjeno ali če uporabljate nosilec za kolesa.

V avtopralnici jih izklopite.

Pri vključenih sprednjih brisalcih in vklopljeni vzvratni prestavi se samodejno vključi tudi zadnji brisalec.

Funkcijo lahko vklopite in izklopite v aplikaciji za nastavitev informacijskega prikazovalnika.

Za vklop zadnjega brisalca ob naslednjem vklopu kontakta zavrtite ročico v položaj **0** in nazaj na .

Sistem pranja zadnjega stekla

Izberite .

Če izberete položaj , se vklopita pranje zadnjega stekla in zadnji brisalec.

Zunanje luči

Opozorilo

Ne glejte neposredno v LED-žaromete.
Nevarnost poškodb oči.

Upravljanje Luči



Zasukajte kolesce:

AUTO : samodejni vklop luči preklaplja med dnevnimi lučmi in žarometi

 : stranske luči

 : kratke / dolge luči

Samodejni Vklop Luči



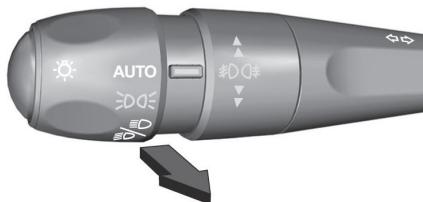
Ko je kolesce za nastavitve med obratovanjem motorja v položaju AUTO, sistem preklopi med dnevnimi lučmi in samodejno delujočimi lučmi na podlagi podatkov o zunanjih svetlobnih razmerah, ki jih prejme od sistema brisalcev.

Samodejno delovanje žarometov

Nastavitveno kolesce zavrtite v položaj: **AUTO** V slabih svetlobnih razmerah se vklopijo kratke luči.

Poleg tega se žarometi vklopijo, če brisalci nekajkrat obrišejo vetrobransko steklo.

Dolge Luči



Za vklop ali izklop dolgih luči ročico povlecite čez točko upora.

Pomočnik Za Dolge Luči

Sistem preklopi s kratkih luči na dolge luči in obratno, da prepreči bleščanje. Če je funkcija pomočnika za dolge luči vklopljena, se dolge luči vklopljajo in izklopljajo glede na razmere. Zadnja nastavev samodejnih dolgih luči pred izključitvijo kontakta se ob naslednji vključitvi kontakta ohrani.

Aktiviranje

Pomočnika za dolge luči lahko vklopite v meniju za nastavitve vozila na informacijskem prikazovalniku.

Dolge luči se samodejno vklopijo v temi, ko hitrost preseže 45 km/h. Dolge luči se izklopijo, ko hitrost pade pod 35 km/h, vendar pomočnik za dolge luči ostane vklopljen.

Zelena kontrolna lučka  neprekinjeno sveti, če je pomočnik za dolge luči vklopljen, modra lučka  sveti pri vklopljenih dolgih lučeh. Pomočnik za dolge luči se samodejno preklopi na kratke luči v naslednjih primerih:

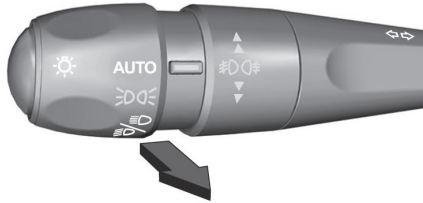
- V urbanih območjih.
- Kamera zaznava gosto meglo.
- Če je vklopljena zadnja meglenka.
- Kamera zaznava nasproti vozeča vozila ali vozila spredaj.

Če sistem ne zazna nobene od teh preprek, se vklopijo spet dolge luči.

Deaktiviranje

Sistem lahko izklopite v meniju za nastavitve vozila na informacijskem prikazovalniku.

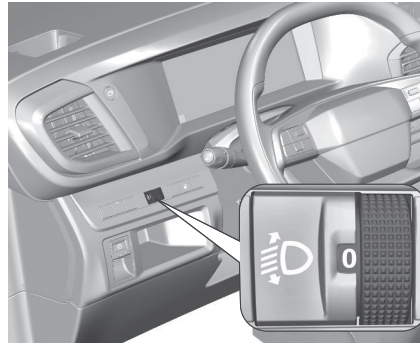
Svetlobni Blik



Če želite uporabiti svetlobni blisk, na kratko povlecite stikalno ročico k sebi, vendar ne čez točko upora.

Nastavitev Višine Svetlobnega Snopa Žarometov

Ročna nastavitev



Za prilagoditev višine svetlobnega snopa, da ne slepите ostalih udeležencev v prometu: kolesce  zavrtite v ustrezen položaj.

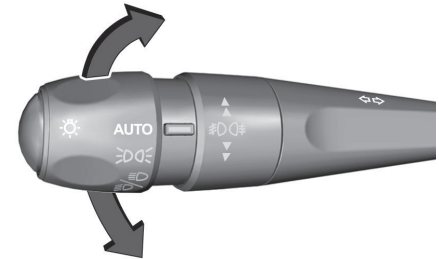
- 0: zasedena sprednja sedeža
- 1: Do pet oseb ali delna obremenitev s tovorom
- 2: Zasedeni vsi sedeži ali voznik in srednja obremenitev s tovorom
- 3: Voznik in največja dovoljena obremenitev s tovorom

Žarometi za vožnjo v tujini

Če nameravate uporabljati vozilo v državi, kjer poteka promet po nasprotni strani cestišča, morate prilagoditi zasenčene luči, da ne bi zaslepili nasproti vozečih voznikov.

Obiščite prodajalca ali pooblaščenega serviserja.

Smerniki



gor: desni smernik

dol: levi smernik

Pri premikanju ročice smernikov lahko začitite točko upora.

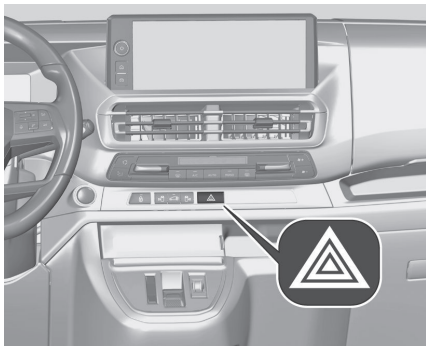
Neprekinjeno utripanje vklopite s pomikom ročice smernikov prek točke upora. Izklopite ga tako, da volan

zavrite v drugo smer oziroma da ročico smernikov ročno premaknete nazaj v nevtralni položaj. Po 20 sekundah je glasnost zvočnega signala poveča, če je hitrost nad 80 km/h.

Kratko utripanje vklopite tako, da ročico smernikov držite tik pred točko upora. Smerniki bodo utripali, dokler ne spustite ročice smernikov.

Če želite aktivirati tri utripe, se narahlo dotaknite ročice smernikov, ne da bi jo potisnili prek točke upora.

Signali Za Nujne Primere



Pritisnite .

Opozorilno utripanje smernikov se samodejno vklopi v naslednjih okoliščinah:

- V primeru zaviranja v sili (odvisno od sile zaviranja).
- V primeru nesreče.

Izklopijo se, ko prvič pospešite oziroma, če pritisnete .

Samodejna Osvetlitev

Sistem za samodejno osvetljevanje za zaznavanje uporablja kamero, ki je nameščena na vrhu vetrobranskega stekla.

Omejitev delovanja

Delovanje sistema je lahko moteno oziroma sistem ne deluje pravilno:

- Ob slabši vidljivosti (sneženje, močan dež itd.).
- Če je vetrobransko steklo pred kamero umazano, zarošeno ali prekrito (npr. nalepka).
- Če so nasproti vozila močno odbojni znaki ali odsevniki varnostne pregrade.

Sistem ne zazna:

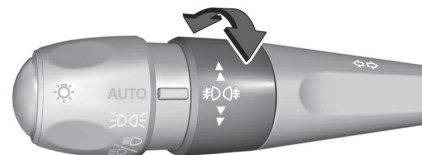
- Udeležencev v prometu, ki nimajo lastne osvetlitve, npr. pešcev.

- Vozila z zakritimi lučmi (če npr. vozijo za varnostno pregrado na avtocesti).
- Vozil, ki so na vrhu ali ob vznožju strmega klanca, v ostrih ovinkih in v križiščih.

Svarilo

Redno čistite vetrobransko steklo, še posebej predel pred kamero. Notranja površina vetrobranskega stekla ob kameri se lahko zarosi. V vlažnem in hladnem vremenu redno odrošujte vetrobransko steklo. Ne dovolite, da se na pokrovu motornega prostora ali strehi vozila nabere sneg, saj lahko to ovira delovanje kamere.

Sprednji Meglenki



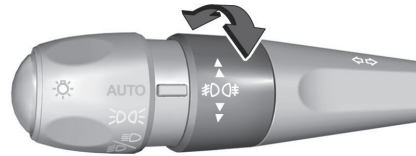
Krmilni element enkrat zavrtite za vklop oziroma izklop sprednjih meglenk. Stikalo luči v položaju **AUTO**: z vklopom sprednjih meglenk se samodejno vklopijo žarometi.

Zadnji Meglenki

Odvisno od različice:



Za vklop ali izklop obrnite nastavitveno kolesce naprej ali nazaj.



Za vklop ali izklop sprednjih meglenk obrnite nastavitveno kolesce naprej ali nazaj.

Za vklop ali izklop zadnjih meglenk dvakrat obrnite nastavitveno kolesce naprej ali nazaj.

Stikalo luči v položaju **AUTO**: z vklopom zadnje meglenke se vklopijo žarometi samodejno.

Stikalo luči v položaju : zadnjo meglenko je možno vklopiti le skupaj s sprednjimi meglenkami.

Vzvratne Luči

Sveti pri vključenem kontaktu in pri vklopljeni vzvratni prestavi.

Samodejni Vklop Kratkih Luči Za Dnevno Vožnjo

Dnevne luči izboljšajo vidnost vozila podnevi.

Vklopijo se samodejno, ko zaženete motor, oziroma tako, da nastavite **0** ali **AUTO**.

Na podlagi svetlosti okolice sistem samodejno preklaplja med dnevnimi lučmi in kratkimi lučmi.

Samodejno Zasenčenje Žarometov

Na voljo samo pri različicah, ki so opremljene z žarometi s tehnologijo Full LED.

Če je obroč na upravljalni ročici za luči v položaju **AUTO** in je funkcija na zaslonu na dotik aktivirana, ta sistem samodejno preklaplja med zasenčenimi lučmi in dolgimi lučmi, odvisno od zunanje svetlosti in prometnih razmer, s pomočjo kamere, nameščene na vrhu vetrobranskega stekla.

Opozorilo

Ta sistem je ena od funkcij pomoči vozniku.

Kljub temu je voznik še vedno odgovoren za luči vozila, njihov pravilno uporabo glede na zunanjo svetlost,

vidljivost in prometne razmere ter za upoštevanje prometnih predpisov in predpisov o vozilih.

Napotek

Sistem prične delovati, ko vozilo preseže hitrost 25 km/h.

Ko hitrost pade pod 15 km/h, funkcija ne deluje več.

Pozdravna Osvetlitev

Pri odklepanju vozila z radijskim daljinskim upravljalnikom se za kratek čas vključijo naslednje luči (ali nekatere od njih):

- kratke (zasenčene) luči
- zadnje luči
- notranje luči

Število luči, ki zasvetijo, je odvisno od svetlosti okolice.

Osvetlitev se izklopi takoj, ko vklopite vžig.

Po odpiranju vozniških vrat se vklopijo naslednje luči:

- osvetlitev nekaterih stikal
- Informacijski center voznika

Osvetlitev Ob Izhodu

Ko izklopite kontakt, se vklopijo naslednje luči:

- kratke (zasenčene) luči
- notranje luči
- osvetlitev sredinske konzole

Te se izklopijo samodejno po kratkem času. Ta funkcija deluje samo v temi. Funkcijo lahko vklopite in izklopite v aplikaciji za nastavitve  informacijskega prikazovalnika.

Kotne Luči



Aktivira se pri hitrosti do 40 km/h, pri izklapljanju. Glede na kot zasuka volana ali na vklop smernikov, bodo sprednje meglenke zasvetile v smeri potovanja. To funkcijo lahko vključite ali izključite v osebnih nastavitvah vozila.

Notranje luči

Osvetlitev Potniškega Prostora

Med vstopanjem in izstopanjem v/iz vozila se sprednja in zadnja stropna luč prižgeta samodejno; ko zaprete vrata, ugasneta z rahlo zakasnitvijo.

Sprednja in zadnja stropna luč



S klecnim stikalom:



: samodejni vklop in izklop

pritisnite

: vklop



pritisnite

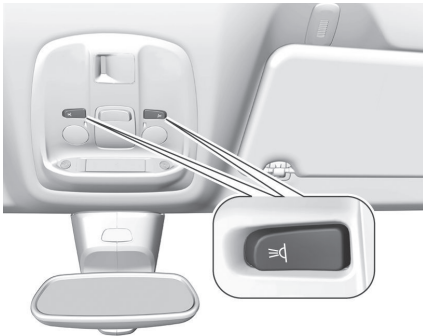
: izklopljeno





Na ilustraciji je prikazana zadnja stropna luč.

Bralne Luči



Upravlja jih s pritiskom na  in  na notranjih lučeh.



Na sliki so prikazane zadnje stropne luči

Ambientalna Notranja Osvetlitev

Svetlost naslednjih luči lahko prilagodite v aplikaciji za nastavitve  na informacijskem prikazovalniku, ko so prižgane zunanje luči:

- osvetlitev instrumentov
- Informacijski zaslon
- osvetljena stikala in krmilni elementi

Osvetlitev Prtljažnika

Spodnje luči za osvetlitev prtljažnika svetijo samo pri odprtem prtljažniku.



Eno do luči za osvetlitev prtljažnika lahko uporabljate tudi kot svetilko. Svetilko izvlecite na zgornjem delu vdolbine.

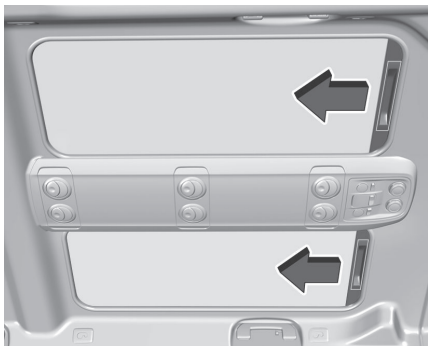
Osvetlitev Kozmetičnih Ogledal

Sveti pri odprtem pokrovu.

Strešno okno

Panoramska Streha

Senčili



Senčili premikate ročno. Ustrezno senčilo premaknite na zeleni položaj.

Notranje shranjevanje/ notranje funkcije

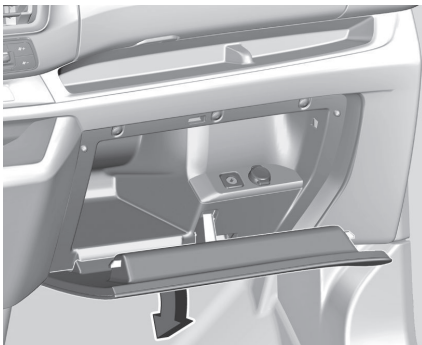
Prostori Za Spravljanje



Opozorilo

V prostorih za spravljanje ne shranjujte težkih ali ostrih predmetov.

Predel Za Shranjevanje



Če želite odpreti sovoznikov predal povlecite ročico. Nekatere različice imajo v sovoznikovem predalu električno vtičnico in stikalo za sovoznikovo zračno blazino. Med vožnjo mora biti predal zaprt.

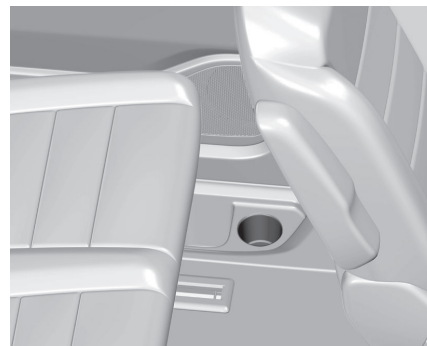
Držala Za Pijačo

Sprednje držalo za pijačo



Držala za pijačo se nahajajo na straneh instrumentne plošče.

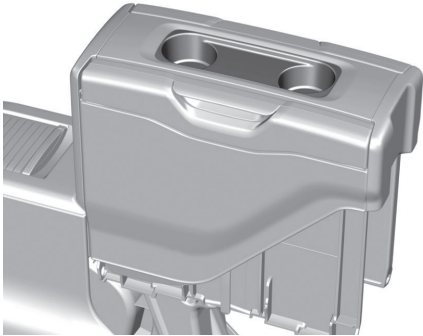
Zadnje držalo za pijačo



Držalo za pijačo za sedeže v drugi vrsti je v prostoru za spravljanje v predelu za noge.

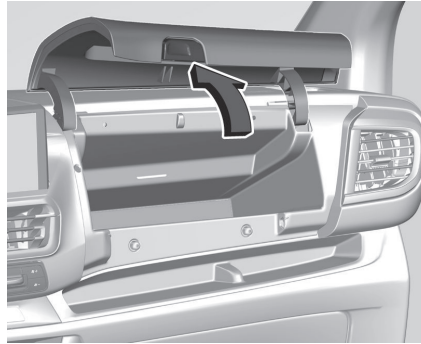


Držala za pijačo za tretjo vrsto sedežev so ob straneh prtljažnika.

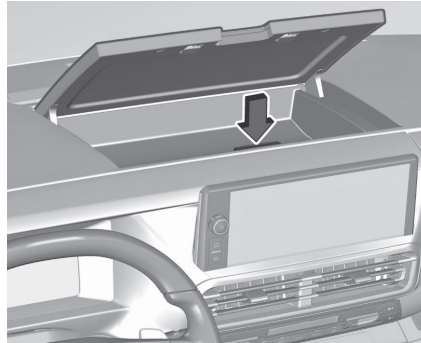


Večnamensko mizo preklomite navzgor.

Sprednji Shranjevalni Prostor



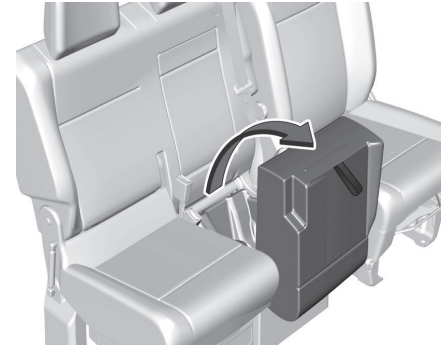
Za odpiranje prostora za spravljanje pritisnite gumb in odprite pokrov. Nekatere različice so opremljene s hlajenjem sovoznikovega predala.



Za odpiranje prostora za spravljanje pritisnite gumb in odprite pokrov.

Shranjevanje Naslonjala

Prostor za spravljanje

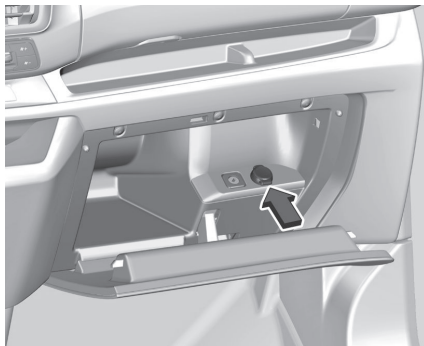


Pod srednjim sedežem sedežne klopi ob voznikovem sedežu je morda prostor za spravljanje. Dvignite sedežno blazino, tako da potegnete ročaj.



Pod srednjim in levim sedežem sedežne klopi se morda nahaja prostor za spravlanje. Dvignite sedežno blazino. Pri nekaterih različicah je mogoče z zadnje strani odstraniti prostor za spravlanje, da si ustvarite dovolj prostora za dolge predmete.

12 V Vtičnice



12 V električna vtičnica se nahaja v sovoznikovem predalu.



12 V električna vtičnica je lahko v stranski oblogi na levi strani tretje vrste sedežev.

Maksimalna poraba moči ne sme presegati 120 W.



220 V električna vtičnica je lahko pod sovoznikovim sedežem.

Maksimalna poraba moči ne sme presegati 120 W.

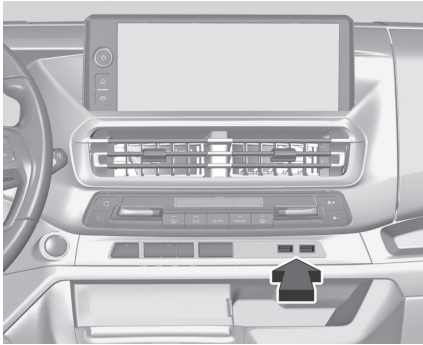
Pri izključenem kontaktu so električne vtičnice brez napetosti. Električne vtičnice se izklopijo v primeru nizke napetosti akumulatorja vozila.

Električna oprema, priključena v vtičnico mora glede elektromagnetne združljivosti ustrezati normativom DIN VDE 40 839.

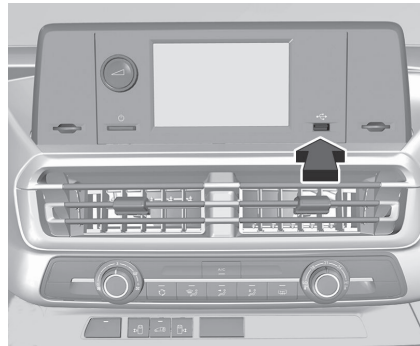
V vtičnice ne vklaplajte opreme za dovajanje električnega toka, npr. polnilnikov ali baterij.

Ne poškodujte električne vtičnice z uporabljanjem neprimernih vtičakov.

Vtičnice USB



Glede na različico sta na instrumentni plošči dva USB-vhoda. Levi USB-vhod je na voljo za polnjenje zunanjih naprav in zagotavljanje podatkovne povezave s sistemom Infotainment. Desni USB-vhod je namenjen samo za polnjenje zunanjih naprav.



Pri nekaterih različicah je USB-vhod poleg informacijskega prikazovalnika. Namenjen je za polnjenje zunanjih naprav in zagotavljanje podatkovne povezave s sistemom Infotainment.



USB-vhod je lahko na spodnjem delu levega B-stebrička. Oba USB-vhoda sta namenjena samo za polnjenje zunanjih naprav.

Napotek

Vtičnice morajo biti vedno čiste in suhe.

Brezžični Polnilnik Za Telefon

⚠ Opozorilo

Induktivno polnjenje lahko vpliva na delovanje vsajenih srčnih spodbujevalnikov ali drugih medicinskih pripomočkov. Pred uporabo naprave za indukcijsko polnjenje po potrebi poiščite zdravniško pomoč.

⚠ Opozorilo

Pred polnjenjem mobilne naprave s polnilne naprave odstranite vse kovinske predmete, saj se lahko zelo segrejejo.

Za polnjenje mobilne naprave:



1. Odstranite vse predmete iz polnilnika.
2. Mobilno napravo postavite na polnilno območje. Mobilna naprava mora biti med nastavki.

Mobilne naprave, združljive s standardom Qi, je mogoče polniti indukcijsko (brezžično).

Nekatere mobilne naprave potrebujejo hrbtni pokrov z vgrajeno tuljavo ali dodatni ovitek, ki omogoča induktivno polnjenje.

Ovitek mobilne naprave lahko vpliva na induktivno polnjenje.

Če se mobilna naprava ne polni pravilno, jo obrnite za 180° in jo znova položite na pripomoček za polnjenje.

Varnostni LED indikator



Lučka LED označuje trenutni status polnjenja.

Sveti zeleno

Mobilna naprava se polni.

Utripa rumeno

Mobilna naprava ni pravilno poravnana na območju polnjenja ali pa je bil na območju polnjenja zaznan neznan predmet.

Sveti rumeno

Zaznana je težava z baterijo mobilne naprave ali napaka v indukcijskem polnilniku.

Če težava ne izgine, poiščite pomoč v servisni delavnici.

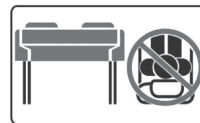
Prtljažnik

Pri nekaterih različicah je prtljažni prostor mogoče povečati tako, da zložite ali odstranite sedeže druge ali tretje vrste.

Različica vozila s sedežnima klopema v drugi in tretji vrsti

Pri natovarjanju upoštevajte naslednje:

- Na sedeže tretje vrste, preklopljene v položaj mize, naložite predmete samo, če se tudi sedeži druge vrste preklopljeni.



- Če je sedežna klop v drugi ali tretji vrsti v nagnjenem položaju: zunanji sedež ne sme biti zaseden.



- Če je enojna sedežna klop v drugi ali tretji vrsti v nagnjenem položaju: srednji sedež ne sme biti zaseden.



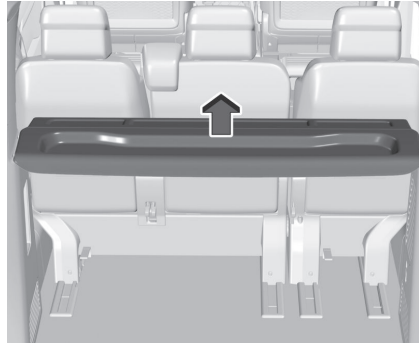
- Če je sedež v drugi ali tretji vrsti preklapljen v položaj mize: ustrezni sedež v tretji vrsti ne sme biti zaseden.



- Če je sedež v drugi vrsti v nagnjenem položaju: ustrezni sedež v tretji vrsti ne sme biti zaseden.

Prekrivalo tovornega prostora

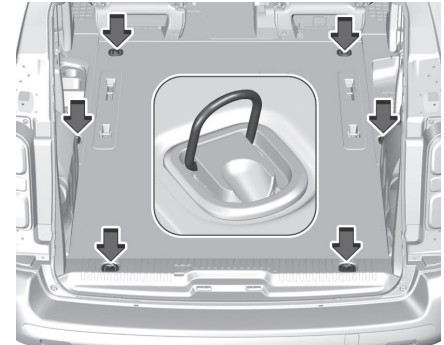
Na prekrivalo ne odlagajte predmetov.



Dvignite prekrivalo tovornega prostora in ga odstranite.

Če želite namestiti prekrivalo tovornega prostora, ga vstavite v držali na obeh straneh.

Pritrdilna ušesca



Pritrdilna ušesca so namenjena za pritrjevanje prtljage in predmetov, da ne drsijo po prtljažniku z uporabo pritrdilnih jermen ali tovarne mreže.

Pritrdilna ušesca so na tleh vozila.

Odvisno od vozila se lahko številka in mesto pritrdilnih ušes razlikujeta.

Sistem urejanja prtljage

Loputa za sovoznikovim sedežem

Glede na različico pregrada za sprednjimi sedeži ščiti voznika in sopotnike pred nevarnostjo premikanja tovora.

V pregradi za sovoznikovim sedežem bi se morala nahajati loputa, ki jo je možno odstraniti, zato da je možno shraniti dolge predmete.

Če je zunanji sedež preklopljen in je loputa odprta, mora srednji sedež ostati prost.

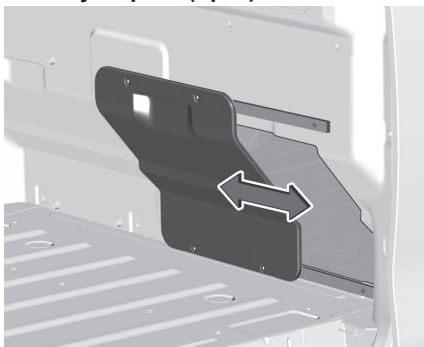
Odstranjevanje lopute (tip A)



1. Sprostite zaporno napravo, spustite loputo in jo odstranite.
2. Loputo shranite za voznikovim sedežem.
Zaporno napravo zasukajte navzgor. Tečaje lopute spravite v svoje ohišje, dvignite loputo in zaprite zaporno napravo.



Umikanje lopute (tip B)



Loputo potisnite v stran. Pritrjena je z magneti.

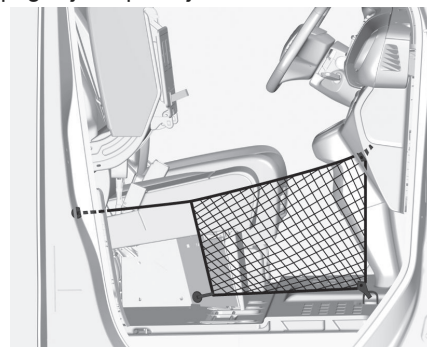
Pripenjanje zaščitne mreže

Zaščitno mrežo je treba namestiti vedno, kadar je sedežna klop sprednjega

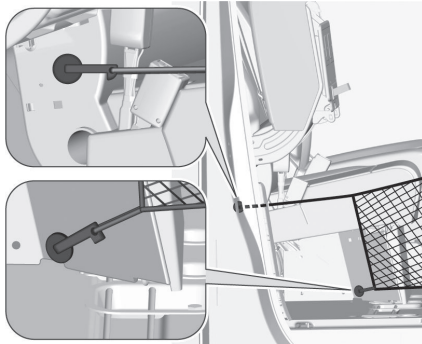
sedeža preklopljena, loputa predelne stene pa odprta.

1. Dvignite sedežno blazino sedežne klopi na sovoznikovi strani.

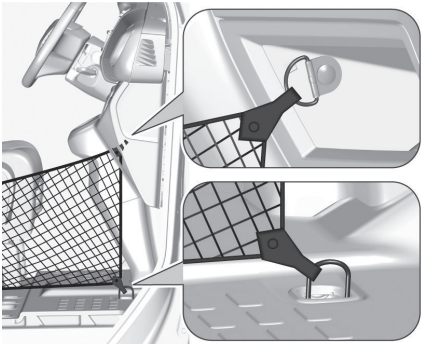
Glejte razdelek o zlaganju sedeža v poglavju »Sprednja sedeža«.



2. Pritrdite mrežo, kot je prikazano na sliki.



3. Nastavek vstavite v odprtino. Nastavek pritrdite tako, da ga zavrtite za četrtno obrata v desno.



4. Kavljke pripnite v pritrdilna ušesca v sovoznikovem predalu in na tleh.

Po opravljenem prevozu odstranite zaščitno mrežo in preklopite sedež.

Sedežna klop v drugi vrsti v gospodarskem vozilu

Sedežno klop v drugi vrsti je mogoče zložiti, da povečate prtljažnik.

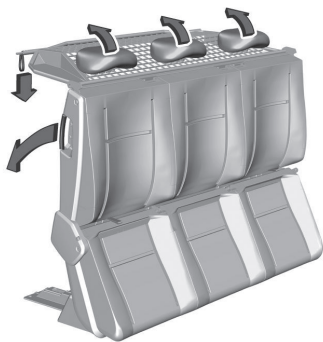
⚠ Opozorilo

Ko nastavljate ali zlagate sedeže, držite roke in noge stran od območja pomika sedežev. Nevarnost poškodb! Prepričajte se, da na točkah pritrditve in tračnicah ni nobenih predmetov. Sedežev nikoli ne nastavljajte med vožnjo, saj se lahko nenadzorovano premikajo. Vozite samo z zaskočenimi sedeži in naslonjali.

Preklapljanje



1. Vzglavnike nagnite naprej. Zanko povlecite navzgor, da sprostite sedežno klop.
2. Dvignite sedežno klop tako, da ročaj na sprednji stran povlečete naprej do točke, na kateri se klop zaskoči.

Ponovno postavljanje

1. Če želite sedežno vrniti v prvotni položaj, povlecite zanko, da jo sprostite.
2. Ročaj povlecite nazaj do točke, na kateri se zaskoči in je klop v prvotnem položaju. Dvignite vzglavnike.

Varnostna mreža**Varnostna mreža za sedeži**

Pri nekaterih različicah je varnostno mrežo mogoče namestiti za sedeže druge vrste, tretje vrste ali sprednje sedeže.

Če želite povečati prostornino prtljažnika, lahko sedeže za varnostno mrežo preklopite ali odstranite.

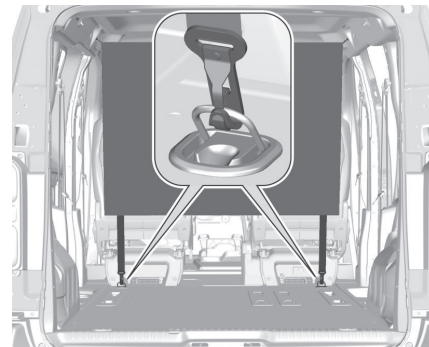
Naslonjala pred varnostno mrežo morajo biti v pokončnem položaju. Za varnostno mrežo ne smejo sedeti potniki.

Montaža stropnega okvira

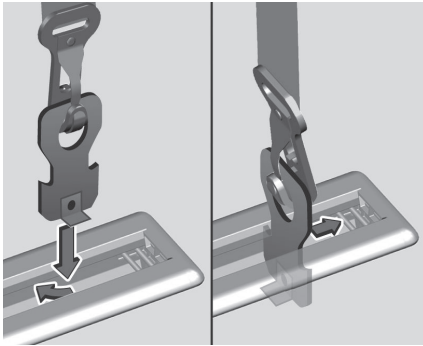
1. Stropni okvir ima na obeh straneh odprtine za montažo. Odprite pokrove, če so prisotni.
2. Spustite in zatakните drog mreže na eni strani, stisnite drog ter ga spustite in priklopite na drugi strani.

Montaža na tla

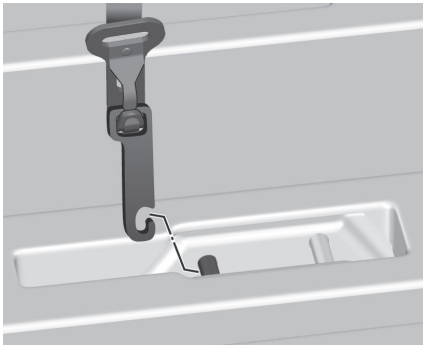
1. a) Montaža s pritrdilnimi ušesci. Kavljе trakov varnostne mreže zapnite v pritrdilna ušesca.



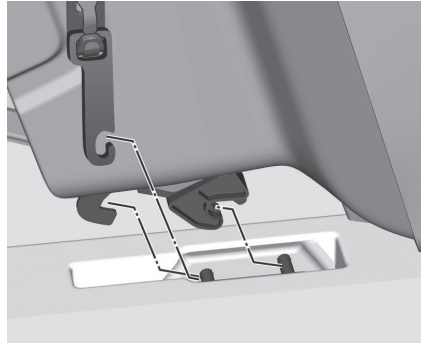
- b) Montaža pri zadnjih sedežih na tračnicah
Kavlja zapnite v talni sidrišči na obeh straneh. Kavljа zapahnite tako, da ju za četrtino obrata obrnete v desno. Postavite ju čim bližje koncu tračnice.



- c) Montaža pri fiksnih zadnjih sedežih
Kavlja zapnite v talni sidrišči na obeh straneh.

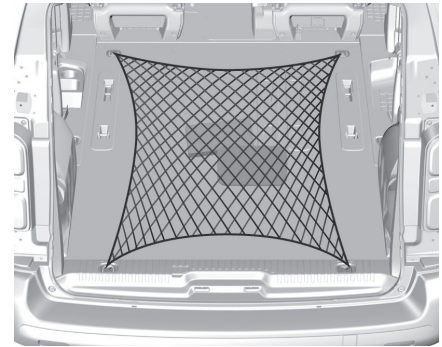


Varnostno mrežo lahko namestite tudi skupaj s preklopljenimi sedeži.



2. Napnite oba trakova tako, da ju povlečete za nenapet konec.

Varnostna mreža na tleh



Če jo pripnete v pritrdilna ušesca v tleh zadnjega dela, lahko z njo predmete pritisnete k tlom.

Instrumenti in krmilni elementi na armaturni plošči

Instrumentna plošča	90
Nabor instrumentov	93
Merilnik hitrosti	93
Števec prevoženih kilometrov	93
Števec dnevno prevoženih kilometrov	94
Merilnik vrtljajev motorja	94
Merilnik nivoja goriva	94
Merilnik nivoja vodika	95
Stanje napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja	96
Potovalni računalnik	96
Pretok električne energije	96
Merilnik porabe pri udobju	97
Merilnik temperature hladilne tekočine motorja	97
Nadzor nivoja motornega olja	97
Prikazovalnik servisnih intervalov	98
Pripomočki	98
Opozorilne lučke, kontrolne lučke, sporočila	98
Kontrolne lučke	98
Večja napaka - ustavite vozilo	101
Opozorilna lučka za zračne blazine	101
Opozorilna lučka za zavoro	102

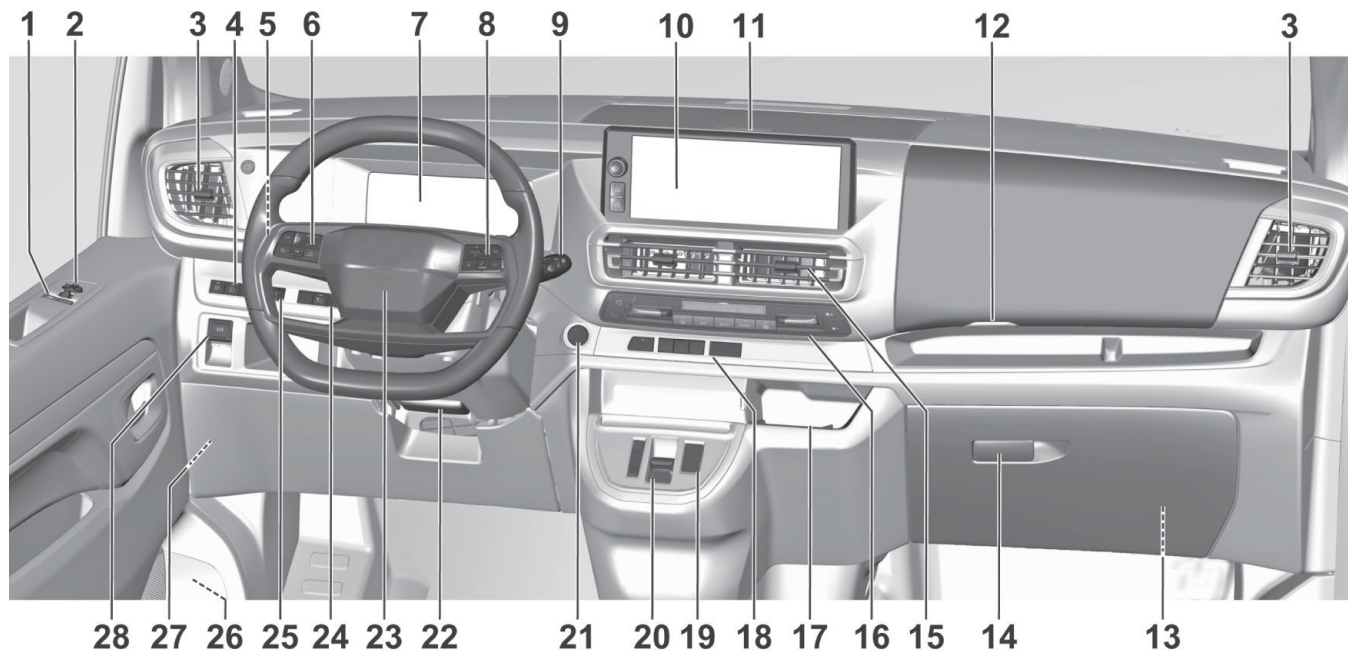
Opozorilna lučka za polnjenje akumulatorja	102
Opozorilna lučka za odprta vrata	102
Opozorilna lučka za zaznavanje utrujenega voznika	102
Opozorilna lučka za napako servovolana	103
Opozorilna lučka za temperaturo hladilne tekočine motorja	103
Opozorilna lučka za tlak olja	103
Opozorilna lučka za priključen polnilni kabel	103
Opozorilna lučka za varnostni pas	103
Opozorilna lučka za okvaro sistema	103
Opozorilna lučka za servis	103
Opozorilna lučka za temperaturo pogonskega akumulatorja	104
Opozorilna lučka za napako pogonskega akumulatorja	104
Opozorilna lučka sistema proti blokiranju koles (ABS)	104
Opozorilna lučka za elektronsko porazdelitev zavorne sile (EBFD)	104
Lučka za aktivirano električno parkirno zavoro	104
Opozorilna lučka za električno parkirno zavoro	105
Opozorilna lučka za aktivno zaviranje v sili	105
Opozorilna lučka za aktiven elektronski nadzor stabilnosti	

(ESC)/sistem proti zdrsu pogonskih koles (TC)	105
Opozorilna lučka za izklop elektronskega nadzora stabilnosti (ESC)/sistema proti zdrsu pogonskih koles (TC)	106
Opozorilna lučka za pomoč pri ohranjanju voznega pasu (LKA)	106
Opozorilna lučka za pomoč pri ohranjanju servisnega voznega pasu	106
Opozorilna lučka za nizek nivo goriva	106
Opozorilna lučka za AdBlue	106
Opozorilna lučka za preverjanje delovanja motorja (MIL)	107
Opozorilna lučka za predgretje motorja	107
Opozorilna lučka sistema za nadzor tlaka v pnevmatikah (TPMS)	108
Opozorilna lučka za prepoznavanje prometnih znakov (TSR)	108
Opozorilna lučka za parkirne senzorje	108
Opozorilna lučka za način »Želva«	108
Opozorilna lučka za hupo za pešce	108
Opozorilna lučka za vodo v filtru za gorivo	108
Opozorilna lučka za filter trdnih delcev	109

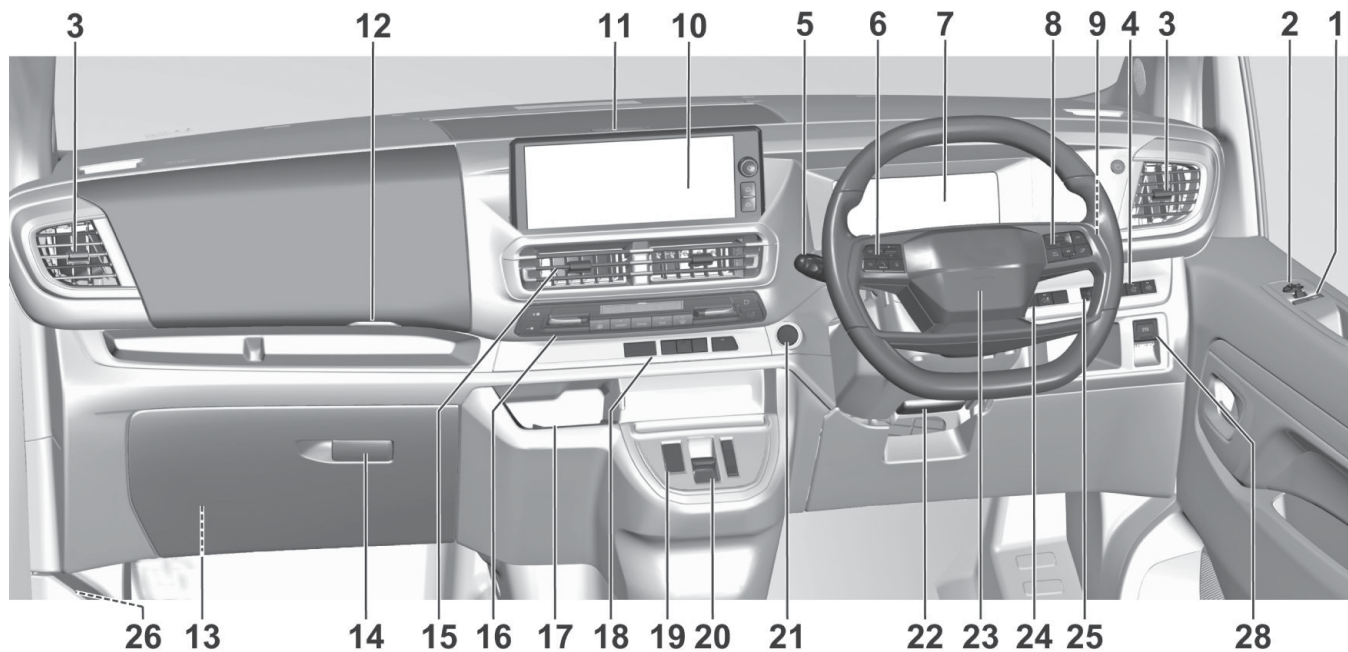
Kontrolna lučka samodejnega kratkega svetlobnega snopa.....	109
Opozorilna lučka za pomoč pri spustu po strmini.....	109
Kontrolna lučka za smernik.....	109
Kontrolna lučka za aktiven Stop-Start.....	109
Kontrolna lučka pripravljenosti na vožnjo.....	109
Kontrolna lučka za samodejne dolge luči.....	109
Kontrolna lučka dolgih luči.....	110
Opozorilna lučka sprednjih meglenk.....	110
Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje	110
Upravljanje vklopa in izklopa klimatske naprave	110
Upravljanje vklopa in izklopa za največje delovanje klimatske naprave	111
Sušenje in odmrzovanje stekel	111
Regulacija recirkulacije	111
Sistem ogrevanja in prezračevanja	112
Samodejno upravljanje klimatske naprave	113
Upravljanje temperature	116
Prezračevalne šobe	117
Nenastavljive prezračevalne šobe	118
Zaslon	118
Instrumentna plošča	118

Informacijski zaslon	119
----------------------------	-----

Instrumentna plošča



- | | | |
|--|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Električno pomična stekla 2. Zunanja ogledala 3. Stranske prezračevalne šobe 4. Pomočnik za ohranjanje voznega pasu
Sistem za nadzorovan spust
Ogrevanje volana 5. Dolge luči
Svetlobni blisk
Smerniki
Sprednje meglenke
Parkirne luči 6. Sistem tempomata
Omejevalnik hitrosti
Prilagodljivi regulator hitrosti 7. Informacijski center voznika 8. Krmilni elementi sistema Infotainment 9. Brisalec in naprava za pranje vetrobranskega stekla
Brisanje in pranje zadnjega stekla 10. Informacijski zaslon 11. Sprednji shranjevalni prostori 12. Sprednji shranjevalni prostori | <ol style="list-style-type: none"> 13. Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin
Električna vtičnica 14. Sovoznikov predal 15. Sredinske prezračevalne šobe 16. Elektronska klimatska naprava 17. Induktivno polnjenje 18. Centralno zaklepanje
Samodejno zaklepanje
Električni otroški varovalni zaklepi
Opozorilno utripanje smernikov
Električno pomična drsna vrata 19. Načini vožnje 20. Izbirnik pogonske enote
Izbirnik avtomatskega menjalnika 21. Gumb za vklop 22. Nastavitev volana 23. Hupa 24. Predprezračevanje/predgretje
Varovalni sistem proti kraji
Ogrevano vetrobransko steklo 25. Višinska nastavitev svetlobnega snopa žarometov | <ol style="list-style-type: none"> 26. Sprostitveni vzvod za odpiranje pokrova motornega prostora 27. Škatla varovalk 28. Električna parkirna zavora |
|--|--|---|



1. Električno pomična stekla
2. Zunanja ogledala
3. Stranske prezračevalne šobe
4. Pomočnik za ohranjanje voznega pasu
Sistem za nadzorovan spust
Ogrevanje volana
5. Dolge luči
Svetlobni blisk
Smerniki
Sprednje meglenke
Parkirne luči
6. Sistem tempomata
Omejevalnik hitrosti
Prilagodljivi regulator hitrosti
7. Informacijski center voznika
8. Krmilni elementi sistema Infotainment
9. Brisalec in naprava za pranje vetrobranskega stekla
Brisanje in pranje zadnjega stekla
10. Informacijski zaslon
11. Sprednji shranjevalni prostori
12. Sprednji shranjevalni prostori

13. Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin
Električna vtičnica
14. Sovoznikov predal
15. Sredinske prezračevalne šobe
16. Elektronska klimatska naprava
17. Induktivno polnjenje
18. Centralno zaklepanje
Samodejno zaklepanje
Električni otroški varovalni zaklepi
Opozorilno utripanje smernikov
Električno pomična drsna vrata
19. Načini vožnje
20. Izbirnik pogonske enote
Izbirnik avtomatskega menjalnika
21. Gumb za vklop
22. Nastavitev volana
23. Hupa
24. Predprezračevanje/predgretje
Varovalni sistem proti kraji
Ogrevano vetrobransko steklo
25. Višinska nastavitev svetlobnega snopa žarometov
26. Sprostitutveni vzvod za odpiranje pokrova motornega prostora

28. Električna parkirna zavora

Nabor instrumentov

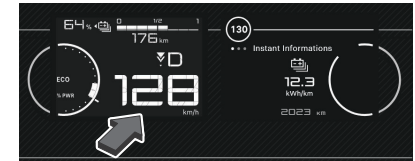
Merilnik Hitrosti

Prikazuje hitrost vozila.

Tip A



Tip B



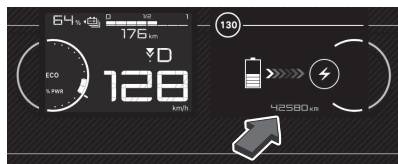
Števec Prevoženih Kilometrov

Skupna zabeležena razdalja se prikaže v km.

Tip A



Tip B



Števec Dnevno Prevoženih Kilometrov

Prikaz zabeležene razdalje od zadnje ponastavitve na voznikovem informacijskem zaslonu.

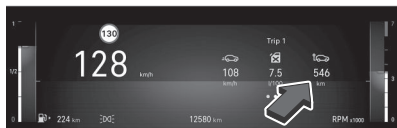
V meniju z informacijami o prevoženih poti/avtonomiji goriva lahko izbirate med dvema stranema števca prevoženih kilometrov.

Števec dnevno prevoženih kilometrov meri do 9.999 km.

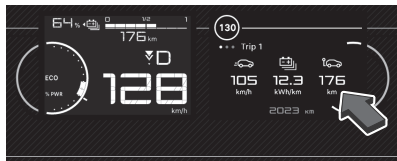


Če želite ponastaviti števec dnevno prevoženih kilometrov, pritisnite gumb in ga držite dve sekundi.

Tip A



Tip B



Merilnik Vrtljajev Motorja

Prikazuje hitrost motorja.

V vseh prestavah vozite s čim nižjim številom vrtljajev.

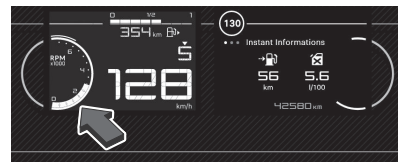
Svarilo

Kazalec v rdečem območju: prekoračitev največje dovoljene hitrosti motorja. Motor se lahko poškoduje.

Tip A



Tip B



Merilnik Nivoja Goriva

Če je nivo goriva nizek, kontrolna lučka

● ali zasveti rumeno.

Rezervoarja za gorivo nikoli ne izpraznite popolnoma!

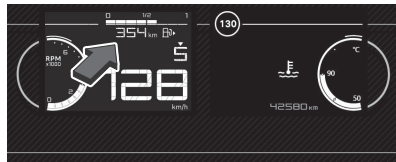
Puščica označuje stran vozila, kjer je odprtina za dolivanje goriva.

Količina dolitega goriva je lahko manjša od specificirane prostornine rezervoarja za gorivo, kadar je v rezervoarju še nekaj goriva.

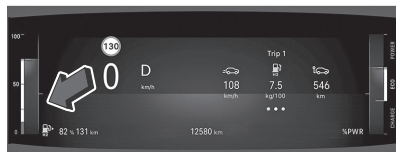
Tip A



Tip B



Merilnik Nivoja Vodka



Prikazuje nivo vodika v rezervoarju.

Če kontrolna lučka  sveti rumeno, nemudoma napolnite rezervoar za gorivo.

Če je stopnja napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja prenizka,  sveti rumeno.

Kombinirani doseg



Prikazan je kombinirani doseg (visokonapetostni akumulator in rezervoar za vodik).

Doseg se izračunava na podlagi trenutnega nivoja vodika, stanja napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja in trenutne porabe. Na zaslonu so izpisane povprečne vrednosti. Po polnjenju goriva se vrednost dometa z nekaj zamude samodejno prilagodi novi količini goriva v rezervoarju.

Meni z informacijami

Trenutna poraba goriva

Prikaz trenutne porabe kombinirane energije (gorivna celica in visokonapetostni akumulator).

Števce prevoženih kilometrov

Zabeležena skupna razdalja.

Strani števca prevoženih kilometrov



Za ponastavitev potovalnega računalnika pritisnite gumb in ga držite več, ko je prikazan zelen potovalni računalnik.



Povprečna hitrost

Prikaz povprečne hitrosti vozila.

Povprečna poraba

Prikaz povprečne porabe kombinirane energije (gorivna celica in visokonapetostni akumulator). Po ponastavitvi se začne s privzeto vrednostjo.

Števec dnevno prevoženih kilometrov

Prevoženi kilometri od ponastavitve vrednosti.

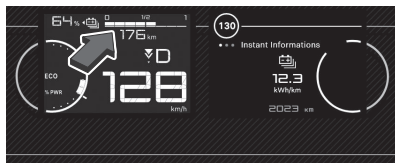
Stanje Napolnjenosti Visokonapetostnega Akumulatorja

Prikazuje stanje napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja.

Tip A



Tip B



Potovalni Računalnik

Potovalni računalnik kaže informacije o trenutni vožnji od zadnje ponastavitve.



Po pritisku na tipko se zaporedoma prikažejo naslednji zavihki:

- trenutne informacije
 - skupen doseg
 - trenutna poraba goriva

- časovni števec za način zaustavitve in speljevanj

- merilnik skupne razdalje

● potovalni računalnik 1

- povprečna hitrost
- povprečna poraba
- prevožena pot

● potovalni računalnik 2

- povprečna hitrost
- povprečna poraba
- prevožena pot

Časovni števec se ponastavi ob vsakem vklopu kontakta.

Za ponastavitev potovalnega računalnika pritisnite gumb in ga držite več, ko je prikazan zelen potovalni računalnik.

Pretok Električne Energije

Merilnik električne energije prikazuje trenutno stanje energije vozila.

Charge: Visokonapetostni akumulator se polni z energijo, ki nastaja pri zaviranju ali upočasnjevanju vozila

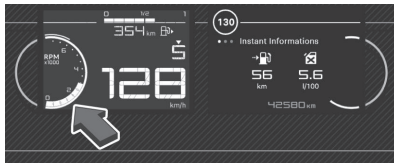
Eco: Optimalna energija je dostopna v vseh načinih vožnje

Power: Vožnja vozila v dinamičnem načinu vožnje s poudarkom na učinkovitosti.

Tip A



Tip B



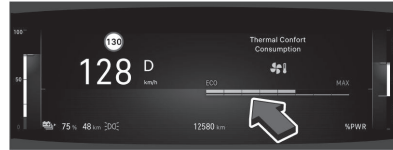
Merilnik Porabe Pri Udobju

Merilnik porabe pri udobju prikazuje trenutno porabo električne energije naslednjih toplotnih porabnikov:

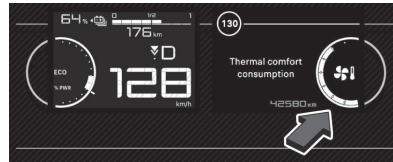
- ogrevanje
- klimatska naprava
- ogrevano vetrobransko steklo
- ogrevano zadnje steklo
- ogrevanje sedežev

Če je izbran način vožnje Eco, se delovanje toplotnih porabnikov zmanjša.

Tip A



Tip B



Merilnik Temperature Hladilne Tekočine Motorja

Prikazuje temperaturo motorja. Rdeče območje označuje, da je delovna temperatura motorja previsoka.

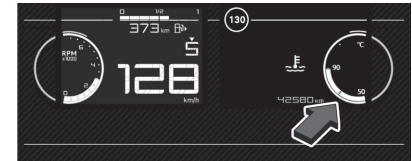
Svarilo

Če je temperatura hladilne tekočine motorja previsoka, zaustavite vozilo in ugasnite motor. Nevarnost za motor. Preverite raven hladilne tekočine.

Tip A



Tip B



Nadzor Nivoja Motornega Olja

Nivo motornega olja se za nekaj sekund na voznikovem informacijskem zaslonu takoj za servisnimi informacijami, ki se prikažejo po vklopu kontakta. Sistem preveri ali je motorno olje v ustreznem stanju.

Če je nivo motornega olja prenizek začne utripati , na voznikovem informacijskem zaslonu pa se prikaže opozorilo.

Pri nekaterih različicah na voznikovem informacijskem zaslonu utripa . Z merilno palico preverite nivo motornega olja in ga po potrebi dolijte.

Če pride do napake pri meritvi, se prikaže  ali sporočilo na voznikovem informacijski zaslonu skupaj z . Nivo motornega olja preverite z merilno palico.

Prikazovalnik Servisnih Intervalov

Servisni sistem vas obvešča o tem, kdaj je treba zamenjati motorno olje in filter oziroma o tem, da je treba vozilo servisirati. Dolžina intervala za menjavo motornega olja in oljnega filtra je odvisna od voznih razmer.

Čas do naslednjega servisa se po vklopu kontakta za nekaj sekund prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu.

Če v naslednjih 3.000 ali več prevoženih kilometrih servisiranje ni predvideno se servisne informacije ne prikažejo na zaslonu.

Če je v naslednjih 3000 km potreben servis, se za nekaj sekund prikažejo preostala razdalja do naslednjega servisa, prevožena razdalja od zadnjega servisa ali preostali čas do naslednjega servisa. Istočasno začasno sveti simbol  kot opozorilo.

Če je servis potreben v manj kot 1000 km, se za nekaj sekund prikažejo preostala razdalja do naslednjega servisa, prevožena razdalja od zadnjega servisa ali preostali čas do naslednjega

servisa. Istočasno stalno sveti  kot opozorilo. Zamujen servis je označen s sporočilom na instrumentni plošči, ki označuje prekoračeno razdaljo.  utripa in nato neprekinjeno sveti, dokler servis ni opravljen.

Ponastavitev servisnega intervala

Po vsakem servisu je treba indikator servisnega intervala ponastaviti, da se zagotovi pravilno delovanje. Priporočamo, da pomoč poiščete v servisni delavnici.

Ogled informacij o servisiranju

Stanje servisnih informacij lahko prikličete kadar koli prek informacijskega prikazovalnika. Pritisnite **Check** v meniju za nastavitve vozila. Servisne informacije se prikažejo za nekaj sekund.

Pripomočki

Pripomoček označuje posebno informacijo ali merilnik, npr. radijske informacije, informacije vođenja ali merilnik temperature hladilne tekočine motorja.



Voznikov informacijski zaslon lahko prikaže en pripomoček na stran, informacijski prikazovalnik pa lahko vsebuje več pripomočkov. Če želite strani dodati pripomoček, se dotaknite .

Opozorilne lučke, kontrolne lučke, sporočila

Kontrolne Lučke

Tukaj so opisane vse kontrolne lučke, ki pa niso prisotne v vseh tipih vozil. Opis ustreza vsem tipom instrumentov. Položaj kontrolnih lučk se lahko razlikuje odvisno od opreme. Pri vključitvi kontakta večina kontrolnih lučk zasveti za nekaj sekund v znamenje samopreverjanja. Barve kontrolnih lučk označujejo:

rdeča :	nevarnost, pomemben indikator
rumena :	opozorilo, svarilo, motnje

zelena : potrditev vklopa
 modra : potrditev vklopa
 bela : potrditev vklopa
 siva : sistem se zaustavi, za-
 znana je bila vsaj ena
 omejitev sistema

Kontrolne lučke so na vznikačem
 informacijskem zaslonu.

Pregled

Številke v pregledni tabeli prikazujejo, kaj
 je treba narediti, ko kontrolna lučka sveti
 ali utripa.

- (1): samo v vednost.
- (2): v vednost in opozorilo.
- (3): poiščite strokovno pomoč v ser-
visni delavnici.
- (4): izklopite motor, zapustite vozilo in
poiščite strokovno pomoč v ser-
visni delavnici.
- (5): napako naj se nemudoma odpra-
vi v servisni delavnici.

Rdeče opozorilne in kontrolne lučke



Ustavite motor

(4)



Uhajanje vodika

(2) / (5)



**Visoka temperatura hladilne te-
kočine motorja**

(4)



Tlak motornega olja

(4)



**Kontrolna lučka potrebe po ser-
visiranju**

(5)



Polnilni kabel HV priključen

(2)



**Visoka temperatura visokona-
petostnega akumulatorja**

(4)



**Polnilni sistem za 12-voltni aku-
mulator**

(4)



Odperta vrata

(2)



**Opozorilo za pripenjanje var-
nostnega pasu**

(2)



Električna parkirna zavora

(1) / (5)



Zavorni sistem

(5)



Senzor za dež

(1)



**Opozorilo na stransko slepo
točko**

(2)



Aktivirana zračna blazina

(2)



Deaktivirana zračna blazina

(2)



Prestavljanje

(2)



Nizka raven vodika

(2)

Oranžne opozorilne in kontrolne lučke



Kontrolna lučka potrebe po servisiranju

(5)



Servovolan

(4)



Predgretje

(1)



Izpušni filter

(1) / (3)



Prisotnost vode v filtru za gorivo

(2)



Nizek nivo goriva

(2)



Nizka raven napolnjenosti akumulatorja HV

(2)



Zmanjšana moč motorja HV

(2)



Napaka opozorila za varnost pešcev HV

(3)



Kontrolna lučka emisije motorja

(5)



Preverjanje sistema

(4)



AdBlue

(1)



Napaka v sistemu z gorivno celico

(2) / (3)



Samodejno delovanje električne parkirne zavore je deaktivirano

(1)



Okvara električne ročne zavore

(5)



Zavorni sistem

(4)



Aktivno zaviranje v sili

(2) / (3)



Sistem proti blokiranju koles (ABS)

(2)



Elektronski nadzor stabilnosti in sistem proti zdrsu pogonskih koles

(2) / (5)



Elektronski nadzor stabilnosti in sistem proti zdrsu pogonskih koles deaktivirana

(2)

**Prometni pomočnik**

(2) / (3)

**Pomočnik za ohranjanje voznega pasu**

(2)

**Opozarjanje voznika**

(2) / (3)

**Sistem varnostnih blazin in za-
tegovalnikov varnostnih pasov**

(5)

**Sistem za zaznavanje uhajanja
zraka iz pnevmatik**

(2) / (3)

**Parkirni pomočnik**

(1) / (3)

**Ročno izklopljen sistem Stop-
start**

(1)

**Zadnja meglenka**

(1)

Zelene opozorilne in kontrolne lučke**Sistem Stop-start**

(1)

READY

Vozilo je pripravljeno

(1)

**Sistem za nadzorovan spust**

(2)

**Smerniki**

(1)

**Dnevna luč/stranske luči**

(1)

**Kratke luči**

(1)

**Pomočnik za dolge luči**

(1)

**Sprednje meglenke**

(1)

Modre opozorilne in kontrolne lučke**Dolge luči**

(1)

**Večja napaka - ustavite
vozilo****Sveti rdeče**

Sveti skupaj z drugo opozorilno lučko, obenem se prikaže sporočilo in oglasi zvočni signal.

Zaznana je bila resna napaka motorja, zavornega sistema, servovolana, samodejnega menjalnika ali večja napaka električnega sistema.

**Opozorilna lučka za
zračne blazine****Sveti rdeče. Sveti neprekinjeno.**

Sprednja sovoznikova varnostna blazina je aktivirana.

Gumb je nastavljen v položaj za "VKLOP".

V tem primeru ne nameščajte otroškega sedeža na sovoznikov sedež tako, da je

otrok v njem s hrbtno obrnjen v smeri vožnje – nevarnost hudih poškodb!



Sveti rdeče. Sveti neprekinjeno. Sovoznikova varnostna blazina je deaktivirana. Gumb je nastavljen v položaj »OFF«. Namestite lahko otroški sedež, ki je s hrbtno obrnjen v smeri vožnje, razen če je prisotna napaka na varnostnih blazinah (opozorilna lučka varnostnih blazin sveti).



Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno. Motnja v delovanju ene od varnostnih blazin ali pirotehničnih zategovalnikov varnostnih pasov.

Opozorilna lučka za zavoro



Sveti rdeče. Sveti neprekinjeno. Električna parkirna zavora je zategnjena.



Sveti rdeče. Utripa. Gre za motnjo v zategnitvi/sprostitvi parkirne zavore.



Sveti rdeče. Sveti neprekinjeno. Parkirna zavora je zategnjena ali je niste dobro spustili.



Sveti rdeče. Sveti neprekinjeno. Nivo zavorne tekočine v krogotoku zavorne tekočine se je občutno znižal.



Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno. Zaznana je bila manjša napaka zavornega sistema. Vozite previdno.

Opozorilna lučka za polnjenje akumulatorja



Sveti rdeče. Sveti neprekinjeno. V polnilnem tokokrogu akumulatorja je prisotna napaka (npr. nečistoče na priključkih, ohlapen ali pretrgan jermen alternatorja).

Opozorilna lučka za odprta vrata



Sveti rdeče. Sveti neprekinjeno, prikazano je sporočilo, katera vrata so odprta. Če je hitrost višja od 10 km/h, je opozorilo dopolnjeno z zvočnim signalom.

Ena od vrat, prtljažnik ali prtljažna vrata ali zadnje steklo so še vedno odprti (odvisno od različice).

Zaprte odprtino, ki je odprta.

Če je vaše vozilo opremljeno s krilnimi vrati na desni strani, ta opozorilna lučka **ne** pokaže, da so ta vrata odprta.

Opozorilna lučka za zaznavanje utrujenega voznika



Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno. Sistem tedaj ne deluje.



Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno, hkrati se prikaže sporočilo in oglasi se zvočni signal. Sistem ima napako.



Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno, hkrati se prikaže sporočilo »**Senzor za pomoč pri vožnji brez vidljivosti: Očistite senzor, glejte uporabniški priročnik**«.

Senzor je zakrit.

Ustavite vozilo, takoj ko to lahko varno storite, in izklopite kontakt.

Očistite sprednjo kamero.

Opozorilna lučka za napako servovolana



Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno. Zaznana je manjša napaka v delovanju servovolana. Vozite previdno z zmerno hitrostjo.

Opozorilna lučka za temperaturo hladilne tekočine motorja



Sveti rdeče. Sveti neprekinjeno. Temperatura hladilne tekočine v krogotoku je previsoka.

Opozorilna lučka za tlak olja



Sveti rdeče. Sveti neprekinjeno. Motnja v sistemu za mazanje motorja.

Opozorilna lučka za priključen polnilni kabel



Sveti rdeče. Neprekinjeno sveti ob vklopu kontakta. Polnilni kabel je priključen na priključek vozila.



Sveti rdeče. Neprekinjeno sveti ob vklopu kontakta, spremlja jo sporočilo. Vozila ne morete zagnati, dokler je na priključek vozila priključen polnilni kabel. Odklopite polnilni kabel in zaprite loputo polnilnega priključka.

Opozorilna lučka za varnostni pas



Sveti rdeče. Sveti ali utripa, sočasno se oglašča vedno glasnejši zvočni signal. Varnostni pas ni bil pripet ali pa je bil odpet (odvisno od različice).

Opozorilna lučka za okvaro sistema



Sveti rdeče. Sveti neprekinjeno.

Zaznana je bila napaka v zvezi z elektromotorjem ali pogonskim akumulatorjem.

Opozorilna lučka za servis



Sveti oranžno. Začasno sveti, obenem je prikazano sporočilo. Zaznana je bila ena ali več manjših napak, ki nimajo posebne opozorilne lučke.

Pri določanju vzroka napake si pomagajte s sporočilom, prikazanim na instrumentni plošči.

Določene napake lahko odpravite sami, na primer zamenjate lahko baterijo v daljinskem upravljalniku.



Sveti oranžno. Neprekinjeno sveti, hkrati se prikaže sporočilo. Zaznana je bila ena ali več večjih napak, ki nimajo posebne opozorilne lučke.

Pri določanju vzroka napake si pomagajte s sporočilom, prikazanim na instrumentni plošči.



Sveti oranžno. Neprekinjeno sveti, hkrati se prikaže sporočilo »**Napaka zvočnega opozorilnega sistema: Potrebno je popravilo**«.

Zvočni opozorilni sistem je v okvari.

Delovanje naslednjih pripomočkov za vožnjo bo morda moteno ali ne bo na voljo:

- Odčitavanje prometnih znakov.
- Aktivna varnostna zavora/opozorilo na nevarnost trčenja.
- Pomoč za ohranjanje voznega pasu.
- Opozarjanje na vozniško nepozornost.



Sveti oranžno. Nprekinjeno sveti in prikazano je sporočilo »**Parking brake fault**« (Okvara parkirne zavore). Samodejna sprostitvev električne parkirne zavore ni na voljo.

Opozorilna lučka za temperaturo pogonskega akumulatorja



Sveti rdeče. Sveti neprekinjeno skupaj z opozorilno lučko STOP, obenem se prikaže sporočilo in oglasi zvočni signal. Temperatura pogonskega akumulatorja je previsoka.

Čim hitreje zapustite vozilo in se umaknite na varno razdaljo.

Opozorilna lučka za napako pogonskega akumulatorja



Sveti rdeče. Sveti skupaj z opozorilno lučko za servis, obenem se prikaže sporočilo. Pogonski akumulator ima napako.

Opozorilna lučka sistema proti blokiranju koles (ABS)



Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno. Napaka na sistemu proti blokiranju koles. Vozilo kljub temu ohrani delovanje klasičnih zavor. Vozite previdno z zmerno hitrostjo.

Opozorilna lučka za elektronsko porazdelitev zavorne sile (EBFD)



Sveti neprekinjeno. Napaka v sistemu za elektronsko porazdelitev zavorne sile (REF).

Lučka za aktivirano električno parkirno zavoro



Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno. Funkciji »samodejne zategnitve« (pri izklopljenem motorju) in »samodejne sprostitve« (pri pospeševanju) sta deaktivirani. Če samodejna zategnitev/sprostitvev ni mogoča:

- Zaženite motor.
- Uporabite gumb za aktiviranje električne parkirne zavore.
- Povsem odmaknite nogo z zavornega pedala.
- Držite gumb pritisnjen v smeri sprostitve zavore 10-15 sekund.
- Spustite ročico ali trak.

- Pritisnite in držite zavorni pedal.
- 2 sekundi vlecite stikalo v smeri aktiviranja zavore.
- Spustite stikalo in sprostite zavorni pedal.

Opozorilna lučka za električno parkirno zavoro

 Sveti oranžno. Neprekinjeno sveti in prikazano je sporočilo »**Okvara parkirne zavore**«.

Vozila ni mogoče zavarovati pred premikanjem, ko motor teče. Če ročni vklop in sprostitve zavore ne delujeta, to pomeni, da je okvarjen gumb električne parkirne zavore. Samodejne funkcije je treba uporabiti v vseh okoliščinah. V primeru napake gumba se samodejno ponovno vklopijo.

 Neprekinjeno sveti in prikazano je sporočilo »**Okvara parkirne zavore**«.

Električna parkirna zavora ne deluje: funkcije ročnega in samodejnega delovanja morda ne delujejo.

Ob zaustavljenem vozilu za zavarovanje vozila pred premikanjem:

- Potegnite gumb električne parkirne zavore in ga držite približno 7 do 15 sekund, dokler na instrumentni plošči ne zasveti kontrolna lučka.

Če ta postopek ne deluje, zavarujte vozilo na naslednji način:

- Parkirajte na ravni podlagi.
- Pri vozilu z ročnim menjalnikom prestavite v prestavo.

Opozorilna lučka za aktivno zaviranje v sili

 Sveti oranžno. Utripa.

Sistem se aktivira in v trenutku zavre vozilo, da zniža hitrost ob trku z vozilom pred vami.

 Sveti oranžno. Neprekinjeno sveti, hkrati se prikaže sporočilo. Sistem je bil deaktiviran prek zaslona na dotik.

 Sveti oranžno. Sveti, hkrati se prikaže sporočilo in oglasi zvočni signal. Sistem ima napako.

 Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno, hkrati se prikaže sporočilo »**Senzor za pomoč pri vožnji brez vidljivosti: Očistite senzor, glejte uporabniški priročnik**«. Senzor je zakrit.

Ustavite vozilo, takoj ko to lahko varno storite, in izklopite kontakt. Očistite sprednjo kamero.

 Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno.

Če te opozorilne lučke zasvetijo po izklopu in ponovnem zagonu motorja.

 Sveti neprekinjeno.

Sistem se začasno deaktivira, ker je bila zaznana prisotnost voznika in/ali sovoznika (odvisno od različice), vendar pripadajoči varnostni pas ni pripet.

Opozorilna lučka za aktiven elektronski nadzor stabilnosti (ESC)/sistem proti zdrsu pogonskih koles (TC)

 Sveti oranžno. Utripa.

Regulacija sistema ESC/TC se aktivira v primeru izgube oprijema ali smeri vožnje.



Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno. Sistem ESC/TC je v okvari.

Opozorilna lučka za izklop elektronskega nadzora stabilnosti (ESC)/sistema proti zdrs pogonskih koles (TC)



Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno. Sistem tedaj ne deluje.

Sistem ESC/TC se samodejno ponovno aktivira ob zagonu motorja in pri hitrosti od približno 31 mph (50 km/h) dalje. Pri hitrosti pod 31 mph (50 km/h) ga lahko ponovno aktivirate ročno.

Opozorilna lučka za pomoč pri ohranjanju voznega pasu (LKA)



Sveti oranžno. Utripa.

Prekoračili boste prekinjeno talno črto, ne da bi vključili smerne kazalnike.

Sistem je aktiviran, nato pa popravlja smer, če zazna tveganje nenamernega

prečkanja črte ali roba vozišča (odvisno od različice).



Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno. Sistem je bil samodejno izklopljen ali preklopljen v način pripravljenosti.



Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno, hkrati se prikaže sporočilo »**Senzor za pomoč pri vožnji brez vidljivosti: Očistite senzor, glejte uporabniški priročnik**«.

Senzor je zakrit.

Ustavite vozilo, takoj ko to lahko varno storite, in izklopite kontakt. Očistite sprednjo kamero.

Opozorilna lučka za pomoč pri ohranjanju servisnega voznega pasu



Sistem ima napako.

Opozorilna lučka za nizek nivo goriva



Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno, z utripajočimi bloki, skupaj z zvočnim signalom (z matrično instrumentno ploščo) ali sveti neprekinjeno, z ravnijo

rezerve, prikazano v rdeči barvi, skupaj z zvočnim signalom in prikazom sporočila (razen z matrično instrumentno ploščo). Ko lučka prvič zasveti, je v rezervoarju še **približno 5 litrov goriva** (rezerva).

Dokler ne dolijete goriva, se bo to opozorilo ponovilo ob vsakem vklopu kontakta, in sicer vedno pogosteje, ko se nivo goriva znižuje in približuje ničli. Čim prej dolijte gorivo, da ga ne bi zmanjkalo med vožnjo.

Nikoli ne vozite do popolne izpraznitve rezervoarja, ker lahko pride do okvare sistema za nadzor nad izpusti in vbrizgalnega sistema.

Opozorilna lučka za AdBlue®

AdBlue Sveti oranžno. Ob zagonu vozila sveti približno 30 sekund, spremlja jo sporočilo o dosegu vožnje.

Doseg vožnje je med 2400 in 800 km. Dolijte tekočino AdBlue®.

AdBlue Sveti oranžno. Neprekinjeno sveti od vklopa kontakta naprej, spremljata jo zvočni signal in sporočilo o dosegu vožnje.

Doseg vožnje je med 800 in 100 km.

Takoj dolijte tekočino AdBlue®.

 Sveti oranžno. Utripa, spremlja jo zvočni signal in sporočilo o dosegu vožnje.

Doseg vožnje je manj kot 100 km.

Obvezno dolijte tekočino AdBlue®, da **preprečite blokado zagona motorja**.

 Sveti oranžno. Utripa, spremlja jo zvočni signal in sporočilo o preprečitvi zagona.

Rezervoar za AdBlue® je prazen: zakonsko predpisana blokada motorja preprečuje zagon motorja.

Za ponovni zagon motorja dolijte tekočino AdBlue®.

V rezervoar morate nujno doliti najmanj 10 litrov tekočine AdBlue®.

 Sveti oranžno. Ob vklopu kontakta neprekinjeno sveti, spremljata jo zvočni signal in sporočilo.

Zaznano je bilo nepravilno delovanje sistema selektivne katalitične redukcije (SCR) za nadzor nad izpusti.

To sporočilo izgine takoj, ko se izpusti vrnejo na normalno raven.

 Sveti oranžno. Opozorilna lučka za AdBlue® utripa od vklopa kontakta, hkrati svetita opozorilni lučki za servis in samodiagnostiko motorja, poleg tega se oglašča zvočni signal in prikazano je sporočilo o preostalem dosegu.

Odvisno od prikazanega sporočila lahko prevozite še do 1.100 km, preden se aktivira blokada motorja.

 Sveti oranžno. Opozorilna lučka za AdBlue® utripa od vklopa kontakta, hkrati svetita opozorilni lučki za servis in samodiagnostiko motorja, poleg tega se oglašča zvočni signal in prikazano je sporočilo, da je zagon onemogočen. Naprava za preprečevanje zagona motorja preprečuje ponovni zagon motorja (dovoljena omejitev kilometrov po potrditvi napake v sistemu za nadzor nad izpusti je bila presežena).

Opozorilna lučka za preverjanje delovanja motorja (MIL)

 Sveti oranžno. Utripa. Napaka sistema za kontrolo motorja. Obstaja nevarnost uničenja katalizatorja.

 Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno. Napaka sistema za nadzor nad izpusti. Ob zagonu motorja mora opozorilna lučka ugasniti.

 Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno.

Zaznana je bila manjša okvara motorja.

 Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno. Zaznana je bila hujša okvara motorja.

Opozorilna lučka za predgretje motorja

 Sveti oranžno. Začasno vključeno (največ 30 sekund v slabih vremenskih razmerah).

Ko vključite kontakt, če je to potrebno zaradi vremenskih razmer in temperature motorja.

Predn zaženete motor, počakajte, da opozorilna lučka ugasne.

Ko opozorilna lučka ugasne, se motor takoj zažene, če pritisnete in zadržite:

- pedal sklopke pri vozilu z ročnim menjalnikom.
 - zavorni pedal pri vozilu s samodejnim menjalnikom.
- Če se motor ne zažene, še enkrat poskusite zagnati motor in hkrati z nog pritisnite na pedal.

Opozorilna lučka sistema za nadzor tlaka v pnevmatikah (TPMS)



Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno, spremlja jo zvočni signal in sporočilo. Nezadosten tlak v pnevmatiki ali pnevmatikah.

Čim prej preverite tlak v pnevmatikah. Uravnajte tlak v pnevmatikah in nato ponovno zaženite sistem zaznavanja.



Opozorilna lučka za prenizek tlak v pnevmatikah utripa in nato neprekinjeno sveti, opozorilna lučka za servis neprekinjeno sveti.

Napaka sistema za nadzor tlaka v pnevmatikah.

Zaznava prenizkega tlaka se ne spremlja več.

Tlak v pnevmatikah preverite takoj, ko bo mogoče.

Opozorilna lučka za prepoznavanje prometnih znakov (TSR)



Sveti oranžno. Začasno sveti.

Zvočno opozorilo o prekoračitvi hitrosti je izklopljeno.



Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno, hkrati se prikaže sporočilo in oglasi se zvočni signal. Sistem ima napako.



Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno, hkrati se prikaže sporočilo **»Senzor za pomoč pri vožnji brez vidljivosti: Očistite senzor, glejte uporabniški priročnik«**. Senzor je zakrit.

Ustavite vozilo, takoj ko to lahko varno storite, in izklopite kontakt. Očistite sprednjo kamero.

Opozorilna lučka za parkirne senzorje



Sveti oranžno. Utripa. Sistem zazna oviro.



Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno, hkrati se prikaže sporočilo in oglasi se zvočni signal. Sistem ima napako.



Sveti oranžno. Neprekinjeno sveti, hkrati se prikaže sporočilo **»Senzor za pomoč pri parkiranju brez vidljivosti: Očistite senzor, glejte uporabniški priročnik«**.

Senzor je zakrit.

Ustavite vozilo, takoj ko to lahko varno storite, in izklopite kontakt.

Očistite sprednji in/ali zadnji senzor.

Opozorilna lučka za način »Želva«



Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno. Nivo napolnjenosti pogonskega akumulatorja je kritičen. Moč motorja se počasi zmanjšuje. Priključite vozilo na polnilno postajo.

Opozorilna lučka za hupo za pešce



Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno. Zaznana napaka na hupi.

Opozorilna lučka za vodo v filtru za gorivo



Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno. V filtru za dizelsko gorivo je prisotna voda.

Nevarnost poškodb sistema za vbrizgavanje goriva!

Opozorilna lučka za filter trdnih delcev



Sveti oranžno. Sveti neprekinjeno, sočasno se oglašča zvočni signal in prikaže se sporočilo o nevarnosti zamašitve filtra trdnih delcev. Filter trdnih delcev bo kmalu nasičen. Takoj ko to dopuščajo prometne razmere, regenerirajte filter, tako da vozite s hitrostjo najmanj 60 km/h (37 mph) in z vrtilno frekvenco motorja nad 2500 vrt/min, dokler opozorilna lučka ne ugasne.



Sveti neprekinjeno, sočasno se oglašča zvočni signal in prikaže se sporočilo o prenizkem nivoju aditiva v filtru trdnih delcev. Dosežen je bil spodnji nivo v posodi za aditiv.

Kontrolna lučka samodejnega kratkega svetlobnega snopa



Sveti zeleno. Sveti neprekinjeno. Luči svetijo.

Opozorilna lučka za pomoč pri spustu po strmini



Sveti zeleno. Sveti neprekinjeno. Sistem je aktiviran, toda pogoji za uravnavanje niso izpolnjeni (naklon, previsoka hitrost, vklopljena prestava).



Sveti zeleno. Utripa. Funkcija uravnava hitrost vozila. Vozilo zavira, med spuščanjem po klancu svetijo zavorne luči.

Kontrolna lučka za smernik



Sveti zeleno. Lučka utripa, sočasno pa se oglasi zvočni signal. Smerni kazalniki so vklopljeni.

Kontrolna lučka za aktiven Stop-Start



Sveti zeleno. Sveti neprekinjeno. Ko se vozilo ustavi, sistem Stop & Start preklopi motor v način STOP.



Sveti zeleno. Začasno utripa. Način STOP začasno ni na voljo ali pa se je samodejno vklopil način START.

Kontrolna lučka pripravljenosti na vožnjo

READY

Sveti zeleno. Neprekinjeno sveti, ob vklopu jo spremlja zvočni signal. Vozilo je pripravljeno na vožnjo in sistemi za toplotno udobje so na voljo. Kontrolna lučka ugasne, ko je dosežena hitrosti okoli 5 km/h, in se ponovno prižge, ko se vozilo neha premikati. Lučka bo ugasnila, ko boste izklopili motor in zapustili vozilo.

Kontrolna lučka za samodejne dolge luči



Sveti zeleno. Sveti neprekinjeno.

Funkcijo ste aktivirali prek menija za konfiguracijo vozila.
Upravljalna ročica za luči je v položaju »AUTO« (Samodejno).

Kontrolna lučka dolgih luči

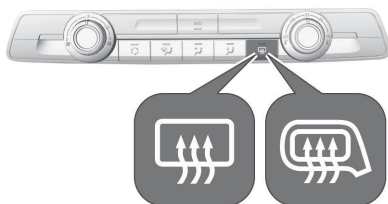
 Sveti modro. Sveti neprekinjeno.
Luči svetijo.

Opozorilna lučka sprednjih megljenk

 Sveti zeleno. Sveti neprekinjeno.
Sprednji megljenki sta vklopljeni.

Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje

Upravljanje Vklopa In Izklopa Klimatske Naprave



Stikala za:

- temperatura 
- porazdelitev zraka ,  in 
- hitrost ventilatorja 
- hlajenje A/C
- sistem notranjega kroženja zraka 
- ogrevano zadnje steklo  ali ogrevana zunanja ogledala .

Temperatura

Nastavite želeno temperaturo tako, da stikalo  nastavite na želeno vrednost.
HI: toplo
LO: hladno
Gretje ni učinkovito, dokler motor ne doseže delovne temperature.

Porazdelitev zraka

-  : na vetrobransko steklo in sprednja stranska stekla
-  : v predel glave prek nastavljenih prezračevalnih šob
-  : v predel nog in na vetrobransko steklo

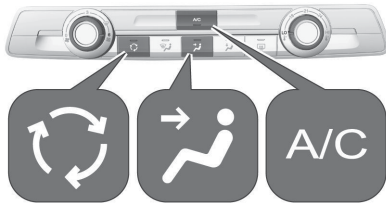
Možne so tudi vmesne nastavitve.

Hlajenje A/C

Za vklop hlajenja pritisnite **A/C**. LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje. Hlajenje deluje samo, kadar teče motor in je vključen ventilator. Za izklop hlajenja vnovič pritisnite **A/C**.
Vključena klimatska naprava ohlaja in suši v potniški prostor pritekajoč zrak takoj, ko je zunanja temperatura nad ničlo. Pri vključeni klimatski napravi se nabira kondenzirana voda, ki kaplja iz spodnjega dela vozila.

Kadar hlajenje ali sušenje zraka ni potrebno, klimatsko napravo izključite; tako privarčujete na gorivu.

Upravljanje Vklopa In Izklopa Za Največje Delovanje Klimatske Naprave

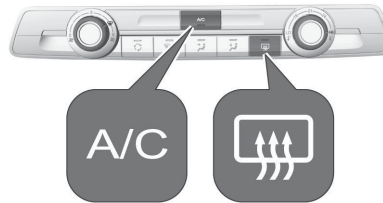


Na kratko odprite okna, da lahko vroči zrak zapusti vozilo.

- Vključite hlajenje A/C.
- Pritisnite , da vklopite notranje kroženje zraka.
- Pritisnite za distribucijo zraka.
- Temperaturno stikalo nastavite na najnižjo vrednost.

- Stikalo ventilatorja nastavite na najvišjo stopnjo.
- Odprite vse prezračevalne šobe.

Sušenje In Odmrzovanje Stekel



- Stikalo ventilatorja nastavite na najvišjo stopnjo.
- Temperaturno stikalo nastavite na najvišjo vrednost.
- Po potrebi vklopite hlajenje A/C.
- Vklopite ogrevano zadnje steklo ali ogrevana zunanja ogledala .
- Vklopite ogrevanje vetrobranskega stekla .

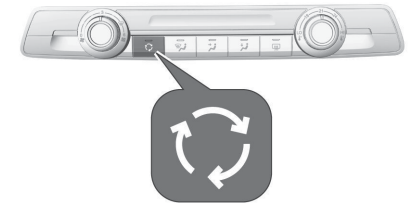
- Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih.

Napotek

Če izberete nastavitve za sušenje in odmrzovanje stekel, je lahko funkcija Autostop onemogočena.

Če izberete nastavitve za sušenje in odmrzovanje stekel, ko je motor v načinu Autostop, se motor samodejno zažene.

Regulacija Recirkulacije

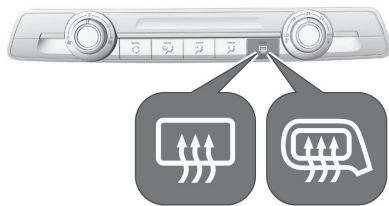


Za vklop kroženja zraka pritisnite . LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje. Za izklop kroženja zraka znova pritisnite .

⚠ Opozorilo

Izmenjava svežega zraka je v načinu kroženja zraka zmanjšana. Pri delovanju brez hlajenja se poveča vlažnost zraka, zato se lahko stekla zarosijo od znotraj. Kakovost zraka v potniškem prostoru se poslabša, kar lahko pri potnikih povzroči občutek zaspanosti.

V vroči in zelo vlažni klimi se lahko z zunanje strani orosi vetrobransko steklo, če je hladen zrak usmerjen neposredno vanj. Če se vetrobransko steklo zamegli od zunaj, vklopite brisalec vetrobranskega stekla in izklopite .

Sistem Ogrevanja In Prezračevanja

Stikala za:

- temperatura 
- porazdelitev zraka ,  in 
- hitrost ventilatorja 
- sistem notranjega kroženja zraka 
- ogrevano zadnje steklo  ali ogrevana zunanja ogledala 

Temperatura

Nastavite želeno temperaturo tako, da stikalo  nastavite na želeno vrednost.

HI: toplo

LO: hladno

Gretje ni učinkovito, dokler motor ne doseže delovne temperature.

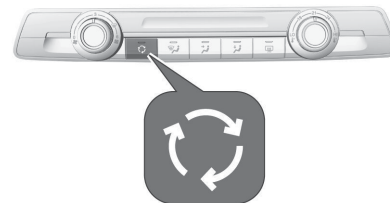
Porazdelitev zraka

-  : na vetrobransko steklo in sprednja stranska stekla
-  : v predel glave prek nastavljenih prezračevalnih šob
-  : v predel nog in na vetrobransko steklo

Možne so tudi vmesne nastavitve.

Hitrost ventilatorja

Pretok zraka nastavite tako, da stikalo  nastavite na želeno hitrost. smer urinega kazalca : povečanje
obratna smer urinega kazalca: zmanjšanje

Zaprto kroženje zraka

Za vklop kroženja zraka pritisnite . LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje.

Za izklop kroženja zraka znova pritisnite

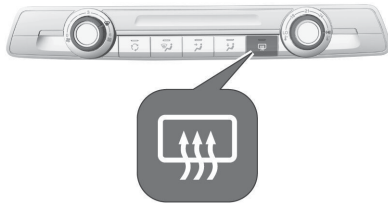


⚠ Opozorilo

Izmenjava svežega zraka je v načinu kroženja zraka zmanjšana. Pri delovanju brez hlajenja se poveča vlažnost zraka, zato se lahko stekla zarosijo od znotraj. Kakovost zraka v potniškem prostoru se poslabša, kar lahko pri potnikih povzroči občutek zaspanosti.

V vroči in zelo vlažni klimi se lahko z zunanje strani orosi vetrobransko steklo, če je hladen zrak usmerjen neposredno vanj. Če se vetrobransko steklo zamegli od zunaj, vklopite brisalec vetrobranskega stekla in izklopite

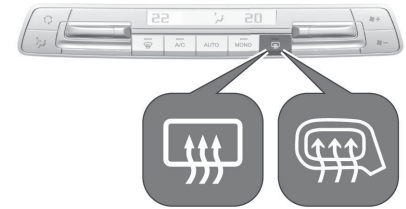
Sušenje in odmrzovanje stekel



- Pritisnite : pretok zraka se usmeri proti vetrobranskemu steklu.
- Temperaturno stikalo nastavite na najvišjo vrednost.
- Stikalo ventilatorja nastavite na najvišjo stopnjo.
- Vklopite ogrevanje zadnjega stekla in zunanjih ogledal oziroma vklopite ogrevanje zunanjih ogledal .
- Vklopite ogrevanje vetrobranskega stekla .
- Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih.

Samodejno Upravljanje Klimatske Naprave

Dvopodročna klimatska naprava dopušča različni nastavitvi temperature na voznikovi in sovoznikovi strani. V samodejnem načinu se hitrost ventilatorja in porazdelitev zraka upravljata samodejno.



Stikala za:

- sistem notranjega kroženja zraka
- porazdelitev zraka
- klecno stikalo za nastavev temperature na voznikovi strani in sovoznikovi strani



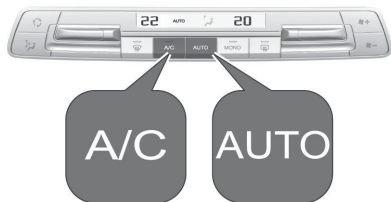
- sušenje in odmrzovanje stekel
- hlajenje A/C
- samodejni način AUTO

- sinhronizacijo temperature dvopodročnega sistema **MONO**
- ogrevano zadnje steklo  ali ogrevana zunanja ogledala 
- hitrost ventilatorja  +  -

Dejavne funkcije označuje lučka LED v gumbu funkcije.

Primerno delovanje elektronske klimatske naprave je zagotovljeno le pri obratujočem motorju.

Samodejni način AUTO



Osnovna nastavitve za največje udobje:

- Pritisnite **AUTO**, da vklopite samodejno uravnavanje porazdelitve zraka in hitrosti ventilatorja.

- Odprite vse prezračevalne šobe, da omogočite optimalno porazdelitev zraka v samodejnem načinu.
- Za optimalno delovanje hlajenja in sušenja stekel mora biti klimatska naprava vklopljena. Klimatsko napravo vklopite z gumbom **A/C**. Vključeno stanje označuje LED dioda v tipki.
- Nastavite temperaturo za voznikovo in sovoznikovo stran z levim in desnim vrtljivim gumbom. Priporočena temperatura je 22 °C.

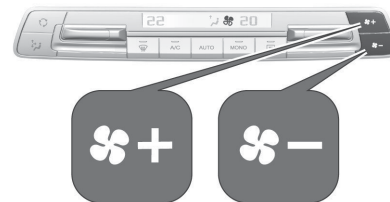
Večkrat pritisnite **AUTO**, da izberete želene samodejne nastavitve:

- Funkcija **Soft Auto** za nežno in tiho porazdelitev zraka.
- **Auto** za toplotno udobje in tiho porazdelitev zraka.
- **Auto Fast** za dinamično in učinkovito porazdelitev zraka.

Ročne nastavitve

Nastavitve klimatske naprave lahko spreminjate s spodnjimi funkcijami:

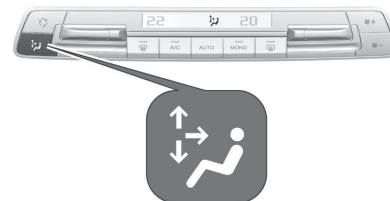
Hitrost ventilatorja  +  -



Pritisnite  +, da povečate, ali  -, da zmanjšate pretok zraka.

Povratak na samodejno delovanje: pritisnite **AUTO**.

Porazdelitev zraka 



Zaporedoma pritisnite , dokler se ne prikaže zelena smer porazdelitve zraka:

-  : na vetrobransko steklo in sprednja stranska stekla
-  : proti predelu glave in do zadnjih sedežev prek nastavljenih prezračevalnih šob
-  : proti predelu nog spredaj in zadaj
-  : proti vetrobranskemu steklu in sprednjemu stranskemu steklu, proti predelu glave in do zadnjih sedežev prek nastavljenih prezračevalnih šob, proti predelu nog spredaj in zadaj

Kombinacije različnih možnosti za porazdelitev zraka je mogoče izbrati z zaporednim pritiskanjem na .

Za povratek na avtomatsko usmerjanje zraka: pritisnite **AUTO**.

Izbira temperature



Po želji nastavite temperaturo posebej za voznikovo in sovoznikovo stran z levim in desnim stikalom za nastavev temperature.

Priporočena temperatura je 22 °C.

Temperatura je prikazana na prikazovalniku poleg stikal za nastavev temperature.

Če je nastavljena minimalna temperatura Lo, sistem klimatske naprave pri vključenem hlajenju **A/C** deluje z največjo močjo hlajenja.

Pri izbiri najvišje temperature Hi deluje klimatska naprava z največjim možnim ogrevanjem.

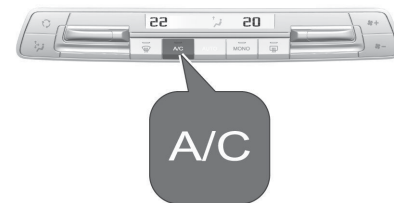
Napotek

Če je klimatska naprava vklopljena (**A/C**), lahko znižanje nastavljene temperature v kabini povzroči ponovni zagon motorja iz načina Autostop oz. onemogoči Autostop.

Sinhronizacija temperature dvopodročnega sistema MONO

Pritisnite **MONO** za povezavo nastavev temperature na sovoznikovi strani z voznikovo stranjo oziroma za odstranitev povezave nastavev temperature na sovoznikovi strani z voznikovo stranjo. Nastavev temperature na sovoznikovi strani je povezana z voznikovo stranjo, če LED lučka v gumbu **MONO** ne sveti.

Klimatska naprava A/C



Za vklop hlajenja pritisnite **A/C**.

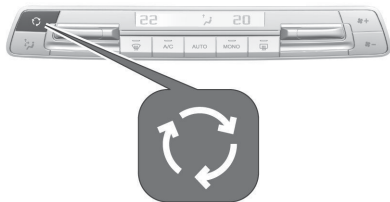
Hlajenje deluje samo, kadar teče motor in je vključen ventilator sistema za ogrevanje, prezračevanje, hlajenje.

Za izklop hlajenja vnovič pritisnite **A/C**. Vključena klimatska naprava ohlaja in suši v potniški prostor pritekajoč zrak, ko je zunanja temperatura nad specifičnim nivojem.

Pri vključeni klimatski napravi se nabira kondenzirana voda, ki kaplja iz spodnjega dela vozila.

Kadar hlajenje ali sušenje zraka ni potrebno, klimatsko napravo izključite; tako privarčujete na gorivu.

Ročni vklop zaprtega kroženja zraka



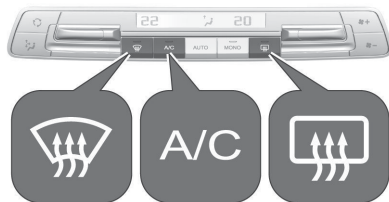
Za vklop kroženja zraka pritisnite . Če se prikaže na prikazovalniku in s tem označuje vklop.
 Za izključitev obtočnega zraka znova pritisnite .

 Opozorilo

Izmenjava svežega zraka je v načinu kroženja zraka zmanjšana.
 Pri delovanju brez hlajenja se poveča vlažnost zraka, zato se lahko stekla zarosijo od znotraj.
 Kakovost zraka v potniškem prostoru se poslabša, kar lahko pri potnikih povzroči občutek zaspanosti.

V vroči in zelo vlažni klimi se lahko z zunanje strani orosi vetrobransko

steklo, če je hladen zrak usmerjen neposredno vanj. Če se vetrobransko steklo zamegli od zunaj, vklopite brisalec vetrobranskega stekla in izklopite .

Sušenje in odmrzovanje stekel

- Pritisnite . LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje.
- Klimatska naprava in samodejni način se samodejno vklopita. Zasveti LED lučka v gumbu **A/C**, na zaslonu se prikaže AUTO.
- Sistem samodejno poskrbi za ustrezno nastavitev temperature in porazdelitve zraka, ventilator dela z visoko hitrostjo.
- Vklopite ogrevanje zadnjega stekla .
- Vklopite ogrevanje vetrobranskega stekla .

- Povratak na predhodni način delovanja: znova pritisnite .

Napotek

Če med delovanjem motorja pritisnete , je funkcija Autostop onemogočena, dokler ponovno ne pritisnete .

Če pritisnete na gumb , ko je motor v režimu Autostop, se motor samodejno zažene.

Izklop sistema elektronske klimatske naprave

Večkrat pritisnite , dokler se ne izklopi nadzorni sistem elektronske klimatske naprave.

Upravljanje Temperature

Predprezračevanje/predgretje vam omogoča, da segrejete notranjost vozila in prezračite notranjost vozila z zrakom okolice.

Predprezračevanje/predgretje lahko programirate s sistemom Infotainment. Ta funkcija je na voljo tudi prek MyOpel App.

Napotek

Predprezračevanje/predgretje se vklopi samo, če je vžig izklopljen in vozilo zaklenjeno.

Če je raven napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja pod 30 %, se predprezračevanje/predgretje ne aktivira.

Ko je vozilo priključeno na električno omrežje, ima polnjenje akumulatorja prednost pred predprezračevanjem/predgretjem.

Posledično se lahko aktivira samo, če je akumulator napolnjen nad mejno vrednostjo, določeno na 80 %.

Če je programirano ponavljajoče se ogrevanje/prezračevanje in sta izvedena dva postopka ogrevanja/prezračevanja brez delovanja vozila, se programiranje deaktivira.

Nastavitev časovnika

Napotek

Programirati in shraniti je mogoče več časovnikov. Priporočljivo je, da predprezračevanje/predgretje programirate, ko je vozilo priključeno na električno omrežje, da tako optimizirate dolgoročno delovanje visokonapetostnega akumulatorja.

Navigacijski sistem/Multimedia



Če želite odpreti nastavitve klimatske naprave, pritisnite **MENU** na upravljalni

plošči klimatske naprave ali se dotaknete  na informacijskem prikazovalniku. Dotaknite se  in izberite meni za nastavitve predprezračevanja/predgretja. Izberite **+**, da nastavite nov časovnik, ali se dotaknete  poleg časovnika, da ga uredite.

Vklopite časovnik.

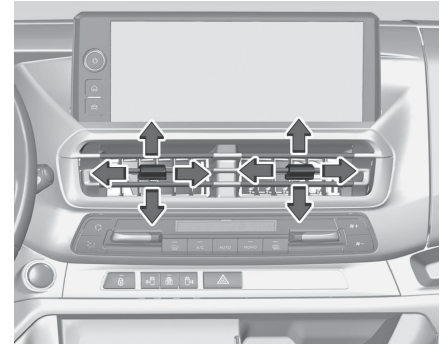
Če želite izbrisati časovnik, pritisnite  in izberite zelen časovnik in v spodnjem levem kotu zaslona.

Postopek ogrevanja/zračenja se začne pribl. 45 minut pred programiranim časom, ko je vozilo priključeno, ali 20 minut pred programiranim časom, ko ni priključeno, in se vzdržuje deset minut po tem.

Prezračevalne Šobe

Nastavljive prezračevalne šobe

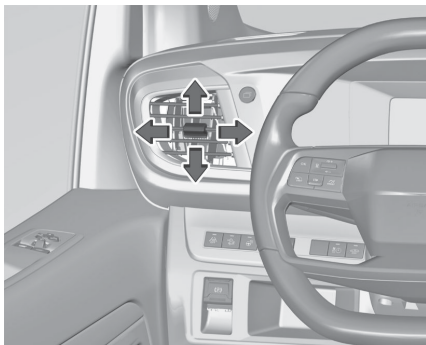
Prezračevalne šobe na armaturni plošči



Smer pritoka zraka nastavite z lamelami v šobah.

Če želite zapreti zračnik, lopute obrnite navznoter.

Zunanje prezračevalne šobe na armaturni pološči



Smer pritoka zraka nastavite z lamelami v šobah.

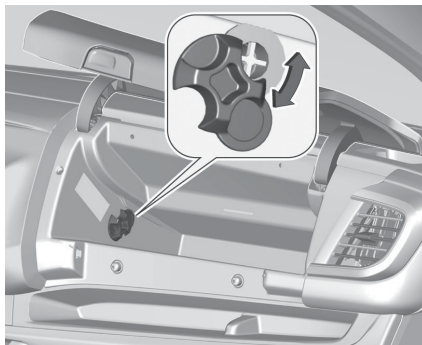
Če želite zapreti zračnik, lopute obrnite navzven.

Če je hlajenje vklopljeno, morata biti odprti najmanj dve prezračevalni šobi.

Opozorilo

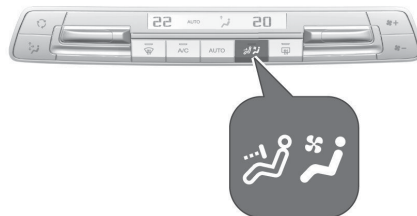
Na letve prezračevalnih šob ne pritrjujte nobenih predmetov. Nevarnost škode in poškodb v primeru nesreče.

Prezračevalna šoba v sovoznikovem predalu

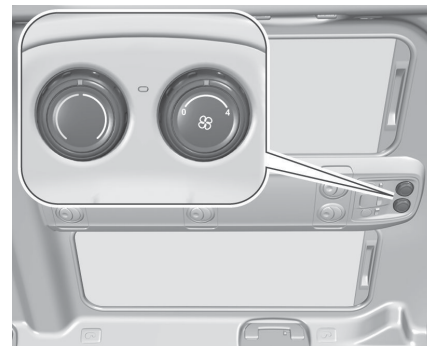


Drsnik premaknite navzgor ali navzdol, če želite zapreti ali odpreti prezračevalne šobe.

Zadnje stropne prezračevalne šobe



Za vklop porazdelitve klimatiziranega/ogrevanega zraka prek šob za dovod zraka pritisnite .



Smer pritoka zraka nastavite z lamelami v šobah.

Nastavite pretok zraka na želeno raven.

Nenastavljive Prezračevalne Šobe

Nahajajo se pod vetrobranskim steklom, poleg stekel sprednjih vrat in v sprednjem predelu nog.

Zaslon

Instrumentna Plošča

Voznikov informacijski zaslon je vgrajen v instrumentni plošči.

Odvisno od različice sta na voljo različne instrumentne plošče.

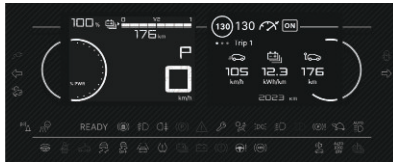
Poleg opozorilnih lučk, merilnikov in indikatorjev so na voljo te informacije:

- števec dnevno prevoženih kilometrov
- oznaka menjave prestave
- servisne informacije
- informacije o vozilu in opozorila
- sporočila pomoči za voznika
- pojavnost sporočila
- informacije sistema za informacije in zabavo

Tip A



Tip B



Strani



Pritisnite gumb za pomikanje po več straneh v vozilu ali zapiranje pojavnega sporočila.

Opozorila in obvestila prejema voznik prek voznikovega informacijskega zaslona skupaj z zvočnimi opozorili. Pritisnite za potrditev sporočila.

Obvestila vozila in servisa

Obvestila o vozilu so izpisana v besedilu. Upošteвайте obvestila z napotki.

Sporočila na informacijskem prikazovalniku

Nekatera pomembna sporočila se lahko dodatno prikažejo na informacijskem prikazovalniku. Nekatera obvestila se pojavijo le za nekaj sekund.

Vozila z vgrajenim navigacijskim sistemom

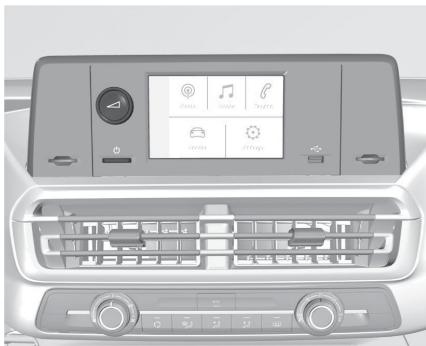
Vozilo prepozna območja z nizkimi emisijami. Ob vstopu ali izstopu iz območja z nizkimi emisijami se oglasi zvočno sporočilo, na navigacijskem zemljevidu pa se prikaže ikona.

Informacijski Zaslon

Informacijski prikazovalnik lahko kaže:

- čas
- zunanjo temperaturo
- datum
- Sistem Infotainment
- prikaz vzratne kamere
- prikaz panoramskega sistema
- navigacija
- obvestila vozila in sistema
- osebne nastavitve vozila

Radio (Infotainment sistem)

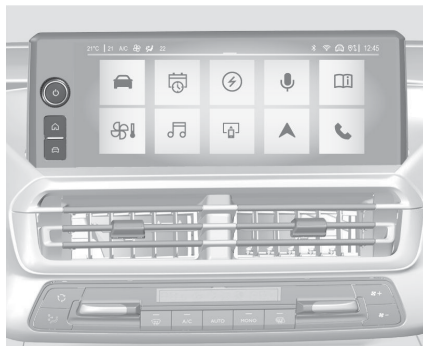


Pritisnite , da vklopite prikazovalnik. Za izbiro sistemskih nastavitev (enote, jezik, datum in ura) se dotaknite .

Dotaknite se , če želite izbrati nastavitve vozila ali funkcije vožnje. Zahtevano funkcijo ali izbiro potrdite z dotikom.

Dotaknite se  na zaslonu, da se vrnete na prejšnjo stran.

Navigacijski sistem/Multimedia

**Izbira menijev in nastavitev**

Prikazovalnik lahko upravljate na tri načine:

- z gumbi poleg prikazovalnika
- z dotikom zaslona na dotik s prstom
- prek glasovnega pomočnika

Upravljanje gumbov in stikal na dotik

Pritisnite , da vklopite prikazovalnik.

Pritisnite  za prikaz začetnega zaslona.

Pritisnite , če želite izbrati nastavitve vozila ali funkcije vožnje.

Želene ikone menija ali funkcijo se dotaknite s prstom.

Zahtevano funkcijo ali izbiro potrdite z dotikom.

Za izhod iz menija brez spreminjanja nastavitve se dotaknite  ali  na zaslonu.

Nastavitev po meri

Osebné nastavitve na informacijskem prikazovalniku lahko nastavitev v meniju osebnih nastavitev.



Če želite ustvariti več strani, izberite pripomočke, ki naj bodo prikazani.

Pretok energije

Ta meni prikazuje trenutni pretok energije v električnem sistemu.

Sestavni deli so poudarjeni, ko so aktivni.

1. Pritisnite .
2. Dotaknite se .
3. Izberite **Pretok energije**

Različne barve prikazujejo, kateri motor je v uporabi in ali se električna energija obnavlja.

- zelena: obnavljanje električne energije
- modra: električni motor deluje

Sistem Infotainment

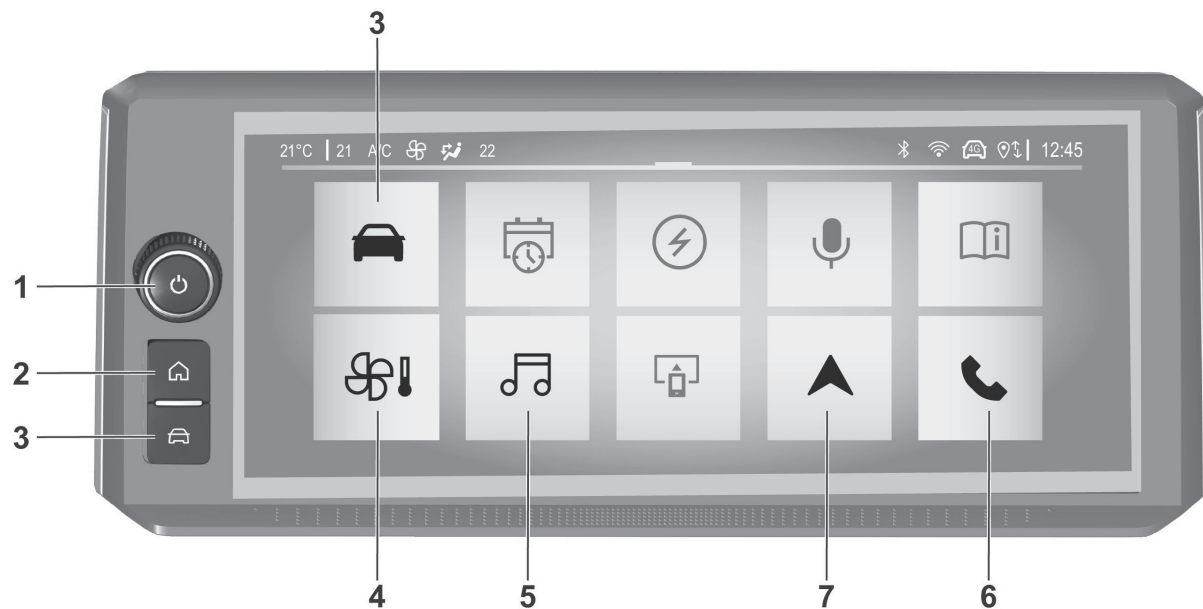
Meni	122
Profil	125
Ustvarjanje profila.....	125
Brisanje profila.....	125
Posodabljanje sistema	125
Nastavitev po meri	125
Barva zaslona.....	126
Zvočno okolje.....	126
Strani.....	126
Upravljanje zaslona	126
Dotaknite se.....	126
Dotakni se in drži.....	126
Hiter dostop s tremi prsti.....	127
Podrseljaj.....	127
Vrnitev na prejšnji zaslon.....	127
Vrnitev na domači zaslon.....	127
Radio	127
Zgornja vrstica.....	127
Izbira medijev	127
Izbira radijske frekvence	127
Izbira radijske postaje	127
Shranjevanje radijske postaje	128
Zvočne nastavitve	128
Aktiviranje prometnih obvestil.....	128
Telefon	128
Zunanje naprave	130
Nastavitve.....	130
Multimedijski sistem	131
Splošne informacije.....	131
Upravna stikala na volanu	131
Aplikacije.....	131

Glasovni ukazi	131
Navigacija	132
Povezljivost	133
Zrcaljenje zaslona	133
Telefon	133
Nastavitve.....	134

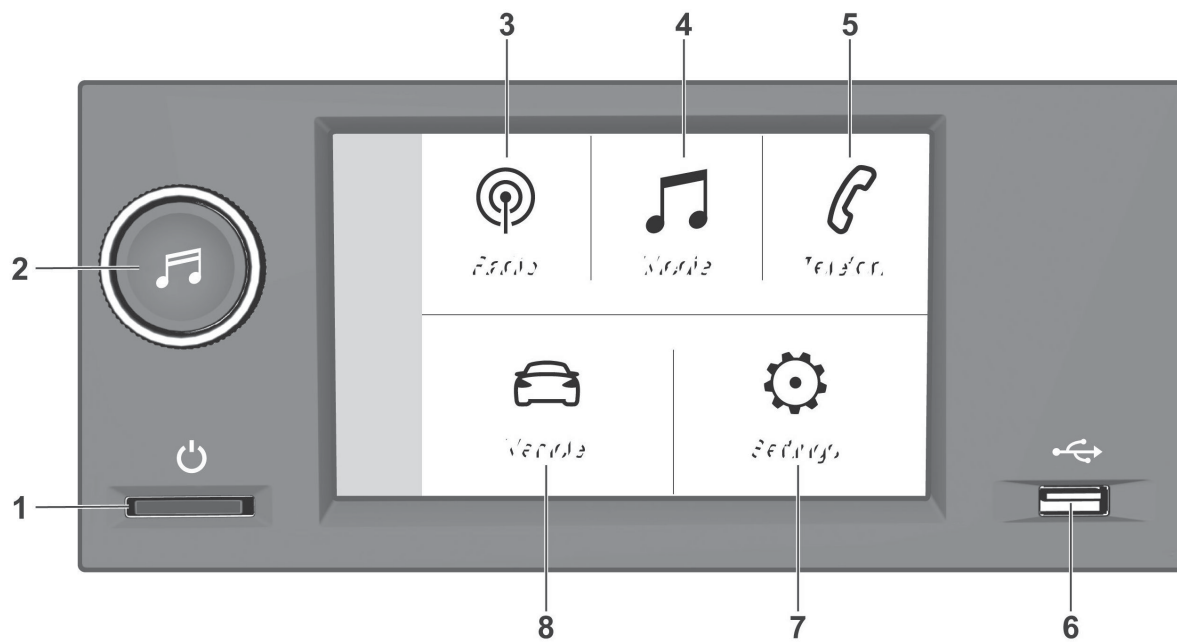
Opozorilo

Sistem Infotainment je treba uporabljati tako, da se vozilo lahko ves čas varno vozi. Če ste v dvomih, ustavite vozilo in sistem infotainment uporabljajte, ko vozilo miruje.

Meni



-  Kratak pritisk: vklop/izklop sistema ali utišanje zvoka.
Daljši pritisk: prekllop v stanje pripravljenosti.
Vrtenje: nastavitve glasnosti.
-  Prikazuje začetni zaslon.
-  Prikaže meni za sisteme za pomoč vozniku.
-  Prikaže meni za nastavitve klimatske naprave.
-  Prikazuje meni zvoka.
-  Prikaže meni telefona
Prikaže zaslon za prikaz telefona, ko je prikaz telefona aktiven.
-  Prikazuje meni za navigacijo.



-  Dolg pritisk: vklop/izklop napajanja. Pritisnite: utišanje/vklop zvoka.
-  Zavrtite: nastavev glasnosti/vklop zvoka.
-  Prikazuje meni radia.
-  Prikaže medijski meni za zunanje naprave.
-  Prikaže meni za telefon, če je povezan mobilni telefon. Prikaže seznam vseh združenih naprav, kadar telefon ni povezan.
-  USB vhod za zunanje naprave.
-  Prikaže meni za nastavitve sistema.
-  Prikazuje meni z nastavitvami vozila.

Profili

Ustvariti je mogoče več uporabniških profilov. Zaradi možnosti ustvarjanja profilov, je sistem Infotainment mogoče namestiti na več različnih pogonov. Različne nastavitve ter shranjene radijske postaje in cilji bodo povezani na specifični

profil. Zato nastavev ni treba prilagoditi vsakokrat, ko druga oseba vozi vozilo. Za prikaz nastavev profilov odprite aplikacijo z nastavitvami  in se dotaknite menija s profili.

Ustvarjanje Profila

Če želite ustvariti nov profil, se dotaknite



Za vsak profil je mogoče prilagoditi naslednje nastavitve:

- ime profila
- avatar
- povezana naprava

Ko je ustvarjen nov profil, lahko nastavitve profila kadar koli spremenite z dotikom .

Brisanje Profila

Če želite izbrisati profil, se dotaknite  poleg ustreznega profila in izberite . Profila gosta ni mogoče izbrisati. Profil gosta je privzeti profil. Aktiven je, ko noben drug profil ni ustvarjen ali aktiven.

Posodabljanje sistema

Ko je na voljo posodobitev, ki je pripravljena za namestitev, se po ustavitvi vozila po končani vožnji prikaže sporočilo.

Namesto tega lahko odprete nastavitve aplikacije .

in se dotaknete menija za posodobitve, da preverite, ali je na voljo posodobitev. Če so na voljo, se čakajoče posodobitve prikažejo na zaslonu.

Z dotikom potrditvenega polja lahko aktivirate samodejne prenose posodobitev. Če je ta možnost vključena, se posodobitve samodejno naložijo, ko je vozilo priključeno na zunanje omrežje Wi-Fi.

Nameščanje posodobitve se nadaljuje, tudi če vozilo zapustite in zaklenete. Če je bila namestitev posodobitve uspešno dokončana, se po ponovnem zagonu vozila prikaže sporočilo na zaslonu. Če namestitev ni bila uspešna, se na zaslonu prikaže ustrezno sporočilo. Obrnite se na center za podporo.

Nastavev po meri

Voznikov informacijski zaslon in informacijski prikazovalnik je mogoče prilagoditi po meri.

Če želite odpreti meni za osebne nastavitve, odprite aplikacijo z nastavitvami  in se dotaknite menija za osebne nastavitve.

Barva Zaslona

Nastaviti je mogoče barvo ozadja za voznikov informacijski zaslon in informacijski prikazovalnik. Izbrana barva ozadja se takoj prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu in na informacijskem prikazovalniku.

Zvočno Okolje

Aktiven športni zvok za športni način je mogoče vklopiti ali izklopiti.

Strani

Ustvariti je mogoče več osebno prilagojenih strani za voznikov informacijski zaslon in informacijski prikazovalnik.



Vsako stran lahko osebno prilagodite tako, tako da izberete pripomočke, ki naj bodo prikazani.

Če želite dodati stran, se dotaknite .
Če želite izbrisati stran, povlecite in spustite ustrezno stran na .

Upravljanje zaslona

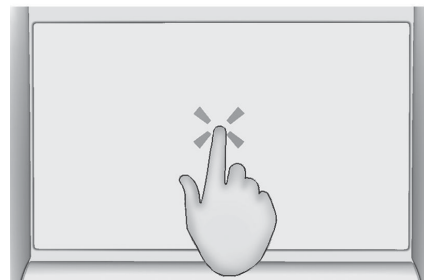
Zaslon sistema Infotainment je občutljiv na dotik in tako omogoča neposredno interakcijo s prikazanimi elementi za upravljanje menijev.

Svarilo

Za upravljanje zaslona na dotik ne uporabljajte koničastih ali trdih predmetov, kot so kemični svinčniki, svinčniki ali podobno.

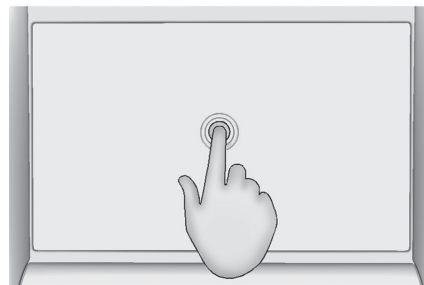
Uporabite naslednje gibe s prstom za upravljanje Infotainment sistema.

Dotaknite Se



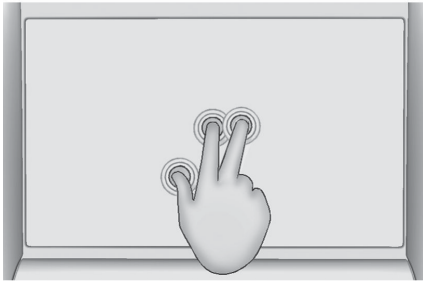
Z dotikom lahko odprete meni ali izberete možnost.

Dotakni Se In Drži



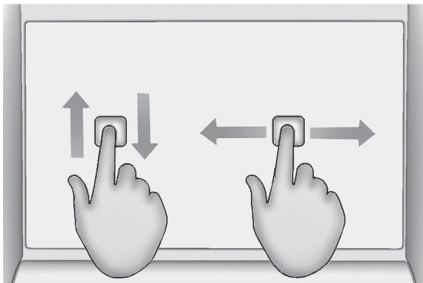
S funkcijo "dotakni se in drži" lahko shranite radijsko postajo.

Hiter Dostop S Tremi Prsti



Pregled aplikacij upravljate z dotikom.

Podrsljaj



Podrsljaj se uporablja za pomikanje po meniju ali za pomikanje po zemljevidu.

Vrnitev Na Prejšnji Zaslón

Če se želite vrniti na prejšnji zaslon, se dotaknite ← v zgornjem levem kotu zaslona.

Ko se na začetnem zaslonu dotaknete ←, se pojavi zaslon za zvok.

Vrnitev Na Domači Zaslón

Če se želite vrniti na začetni zaslon, se dotaknite 🏠.

Radio

Zgornja Vrstica

Zgornja vrstica na zaslonu prikazuje naslednje informacije:

- čas
- temperatura

Izbira Medijev

Prikažite zaslon za zvok z dotikom 🎵 v pregledu aplikacij.

Dotaknite se 🔄 za preklop med radijem in povezano zunanjo napravo kot virom zvoka.



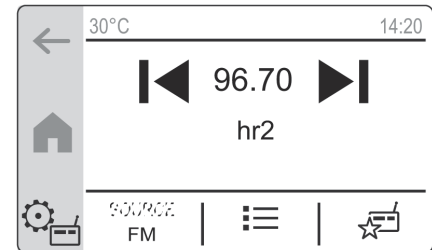
Izbira Radijske Frekvence

Če želite poslušati določeno radijsko frekvenco, se dotaknite 🔍.

Prikaže se številska tipkovnica. Vnesite želeno frekvenco, nato pa se dotaknite ✓ za potrditev.

Za izbiro valovnega območja se dotaknite 📶.

Izbira Radijske Postaje





: Dotaknite se, da preidete na prejšnjo postajo/skladbo, ali se dotaknite in držite za hitro predvajanje nazaj.

96,70

: Dotaknite se, da vnesete frekvenco.



: Dotaknite se, da preidete na naslednjo postajo/skladbo, ali se dotaknite in držite za hitro predvajanje naprej.



: Prilagodite nastavitve zvoka.

VIR

: Izberite zvočni vir.



: Prikaz seznama postaj/seznam sklad.



: Prikaz seznama priljubljenih.

Viri

Dotaknite se **VIR** in izberite zelen vir zvoka. Prikazal se bo trenutno aktivni vir zvoka.

Ko je priključena zunanja naprava, Infotainment sistem samodejno izbere zunanjo napravo kot vir zvoka. Ko je zunanja naprava odklopljena, se izbere prejšnji vir zvoka.

Naravnavanje postaj

Če želite poslušati določeno radijsko postajo, odprite seznam postaj in se dotaknite **ABC**. Vse dosegljive radijske postaje so razvrščene po prvi črki. Za poslušanje določene frekvence se dotaknite prikaza frekvence na glavnem zaslonu radia. Prikaže se nov zaslon s številčnico. Frekvenco je mogoče vnesti.

Seznam postaj

Za prikaz seznama postaj se dotaknite . Trenutno izbrano radijsko postajo prikazuje .

Priljubljene radijske postaje prikazuje . Za posodobitev seznama postaj se dotaknite in izberite **Posodobi seznam**.

Shranjevanje Radijske Postaje

Shraniti je mogoče do 16 radijskih postaj. Za prikaz seznama priljubljenih se dotaknite .

Trenutno izbrano radijsko postajo shranite kot priljubljeno tako, da se dotaknete in pridržite želeno vrstico na seznamu priljubljenih.

Zvočne Nastavitve

Za prilagoditev nastavitve zvoka se dotaknite na zaslonu za zvok in

izberite **Nastavitve zvoka**. Prilagodite lahko naslednje nastavitve:

- Vkllop/izkllop prilagajanja glasnosti hitrosti vozila
- Vkllop/izkllop tonskega izbiranja
- Nastavitev porazdelitve zvoka
- Nastavitev okolja, nizkih in visokih tonov

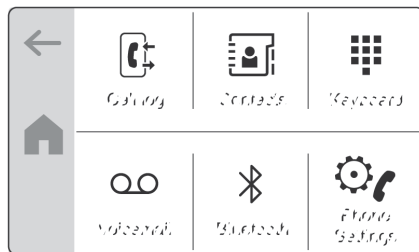
Aktiviranje Prometnih Obvestil

Prometna obvestila so storitev radijskih postaj FM. Če se cestnoprometni program vklopi, bo trenutno predvajani zvočni vir prekinjen, ko radijska postaja FM predvaja prometne informacije. Zvočni vir bo nadaljeval s predvajanjem, ko se prometne informacije zaključijo. Prometna obvestila lahko vklopite ali izklopite v nastavitvah za radio .

Telefon

Funkcije telefoniranja prek sistema ne podpirajo vsi mobilni telefoni. Iz tega razloga so možna odstopanja od spodaj opisanega obsega funkcij.

Glavni meni telefona



-  : Prikaz seznama klicev.
-  : Prikaz seznama stikov.
-  : Prikaz številčnice.
-  : Klic telefonskega odzivnika, če je nastavljena številka glasovne pošte.
-  : Prikaz seznama vseh združenih naprav.
-  : Prilagoditev nastavitev telefona.

Napotek

Na nekaterih mobilnih telefonih bo morda treba pri povezovanju mobilnega telefona s sistemom Infotainment nastaviti dovoljenja za dostop do seznamov stikov in klicev.

Klicanje

Za vzpostavitev telefonskega klica izberite stik s seznama stikov ali vtipkajte telefonsko številko na številčnici.

Nastavitve telefona

Za dostop do menija nastavitev telefona pojdite v meni za telefon in izberite . Nastaviti je mogoče naslednje nastavitve:

- Samodejna preusmeritev telefonskih klicev na čakanje.
- Nastavitev številke glasovne pošte.

Združevanje telefona

Če želite združiti mobilni telefon, sledite naslednjemu postopku:

1. Na mobilnem telefonu omogočite funkcijo Bluetooth in zagotovite, da bo viden za druge naprave.
2. Na informacijskem prikazovalniku izberite **Telefon** ➔ **Upravljanje naprav**.
3. Dotaknite se **Dodaj**.
Prične se iskanje mobilnih telefonov.

4. Izberite želeni mobilni telefon.
5. Izberite sistem Infotainment s seznama naprav Bluetooth na mobilnem telefonu.
6. Primerjajte in potrdite kodo, prikazano na mobilnem telefonu in na informacijskem prikazovalniku. Dotaknite se **OK** na informacijskem prikazovalniku.
Namesto tega se lahko na informacijskem prikazovalniku prikaže številčnica. Vnesite kodo, ki je prikazana na mobilnem telefonu. Nekateri mobilni telefoni zahtevajo dostop do določenih funkcij telefona; sledite navodilom.
7. Izberite, ali želite priklop mobilnega telefona za funkcijo klicanja in pretakanja glasbe.

Ko je mobilni telefon uspešno seznanjen, se samodejno poveže in prikaže kot povezan.

Če je mobilni telefon povezan za funkcijo klicanja, bo na seznamu združenih naprav prikazan .

Če je mobilni telefon povezan za funkcijo pretakanja glasbe, bo na seznamu združenih naprav prikazan .

Prekinitev povezave in povezava mobilnega telefona

1. V meniju telefona na informacijskem prikazovalniku izberite **Bluetooth**.
2. Za prekinitev povezave trenutno povezanega mobilnega telefona se dotaknite ustreznega mobilnega telefona in izberite **Da**.
Povezava z mobilnim telefonom je prekinjena.
3. Za povezavo še enega mobilnega telefona se dotaknite ustreznega mobilnega telefona in izberite **Da**.
Povezava z mobilnim telefonom je vzpostavljena.

Brisanje združenega mobilnega telefona

1. V meniju za telefon na informacijskem prikazovalniku izberite **Bluetooth**
⇒ **Upravljanje naprav**.
2. Dotaknite se **Izbriši**.
3. Izberite želeni mobilni telefon.
4. Dotaknite se **Da**.
Povezava z mobilnim telefonom je zbrisana.

Prepoznavanje govora

Aplikacija za prenos glasu sistema Infotainment omogoča izvajanje govornih

ukazov na pametnem telefonu. V navodilih za uporabo pametnega telefona preverite, ali vaš pametni telefon podpira to funkcijo.

Če želite uporabljati funkcijo prenosa glasu, mora biti pametni telefon s sistemom povezan prek povezave Bluetooth.

Vključitev glasovnega vodenja

Pritisnite gumb  na volanu in ga držite, dokler se ne zažene seja za prepoznavanje govora.

Nastavitev glasnosti pozivov

Zavrtite  na upravljalni plošči ali pritisnite gumb za upravljanje glasnosti na volanu navzgor (za povečanje glasnosti)  ali navzdol  (za zmanjšanje glasnosti).

Izključitev prepoznavanja govora

Pritisnite  na volanu. Seja prepoznavanja govora je končana.

Zunanje Naprave

USB vhod za priklop zunanjih naprav je poleg informacijskega prikazovalnika. Kadar je povezan zunanji vir zvoka (prek USB vhoda ali povezave Bluetooth) in izbran kot vir zvoka, so na zaslonu za zvok prikazani naslednji simboli:



: Prekinitev predvajanja.



: Nadaljevanje predvajanja.



: Prikaz seznama skladb.



: Prikaz knjižnice (mape, izvajalci, albumi, sezname predvajanja, skladbe).

V knjižnici  se lahko skladbe razvrščajo po izvajalcu, albumu ipd.

Ko je izbrana mapa v knjižnici , so na seznamu skladb  prikazane samo skladbe v tej mapi.

V nastavitvah medijev  lahko vklopite naslednje funkcije predvajanja:

Ponovi: Ponovitev skladb na trenutnem seznamu.

Naključno: Predvajaj skladbe v naključnem zaporedju.

Nastavitve

Za prikaz menija nastavitve sistema pojdite na začetni zaslon in izberite . Na voljo so naslednji podmeniji:

● **Zaslon:** Nastavite svetlost zaslona in pomikanje po besedilu ali izklopite zaslon.

● **Datum/ura:** Nastavite datum in uro.

- **Sistem:** Nastavite nastavitve zasebnosti za skupno rabo podatkov in položaj vozila, ponastavite sistem na tovarniške nastavitve, nastavite enote in si oglejte informacije o sistemu.
- **Jeziki:** Sprememba systemskega jezika.
- **Bluetooth:** Prikaz seznama vseh združenih naprav.
- **Zvok:** Vklop/izklop prilagajanja glasnosti hitrosti vozila in tonskega izbiranja ter nastavitvev porazdelitve zvoka, okolja, nizkih in visokih tonov.

Multimedijski sistem

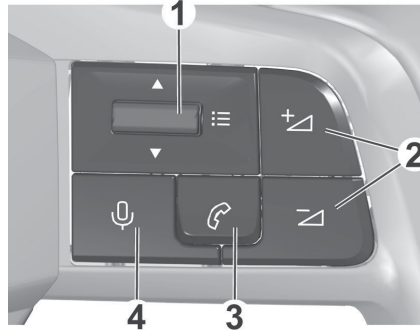
Spolšne Informacije

Vrstica stanja

Vrstica stanja je zgornja vrstica na zaslonu. Prikazuje lahko:

- čas
- zunanjo temperaturo
- stanje povezave Wi-Fi
- vklop povezave Bluetooth
- sprejem mobilnega signala
- vklopljene funkcije, npr. A/C

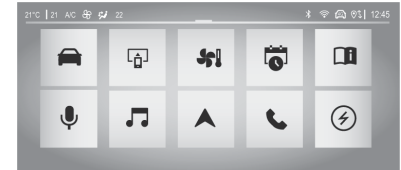
Upravna Stikala Na Volanu



- 1: Preklop navzgor ali navzdol: izbira prejšnje/naslednje radijske postaje ali skladbe ali brskanje po seznamu nedavnih klicev.
Kratek pritisk: prikaz menija ali potrditev izbire.
- 2: Kratek pritisk: prilagoditev glasnosti ali vklop zvoka.
Daljši pritisk na : utišanje zvoka.
- 3: Kratek pritisk: sprejem dohodnega klica, dokončanje klica, prikaz seznama nedavnih klicev ali prikaz zaslona s projekcijo telefona.
Daljši pritisk: zavrnitev dohodnega klica.

- 4: Kratek pritisk: vklop glasovnega pomočnika sistema Infotainment.
Daljši pritisk: vklop glasovnega pomočnika povezanega mobilnega telefona

Aplikacije



Za ogled seznama vseh razpoložljivih aplikacij se dotaknete . Druga možnost za prikaz pregleda aplikacij je, da se zaslona dotaknete s tremi prsti.

Glasovni Ukazi

Če želite uporabiti glasovnega pomočnika pametnega telefona prek sistema Infotainment, pritisnite in držite na volanu ter izgovorite ustrezen ukaz za vklop glasovnega pomočnika pametnega telefona.

Prepoznavanje govora

Z integriranim prepoznavanjem govora lahko upravljate sistem Infotainment z glasovnimi ukazi.

Prepoznavanje govora lahko vklopite na tri načine:

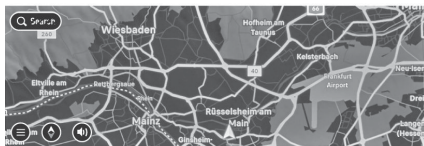
- pritisnite  na volanu
- na informacijskem prikazovalniku se dotaknete 
- izgovorite »Hey Opel«

Ko pritisnete  na volanu ali se dotaknete  na informacijskem prikazovalniku, počakajte na pisk, preden izgovorite glasovni ukaz.

Če si želite ogledati nekaj primerov glasovnih ukazov, odprite meni za pomoč  na informacijskem prikazovalniku. Primeri so razvrščeni po kategorijah, npr. radio ali vodenje.

Navigacija

Če želite odpreti aplikacijo za navigacijo, se dotaknete  na informacijskem prikazovalniku.



Zagon vodenja po začrtani poti

Za začetek vodenja po začrtani poti se dotaknete  in vnesite naslov prek tipkovnice.

Ko vnesete prve črke naslova, se prikažejo ustrezni naslovi.

Ko je naslov vnesen, se lahko prikaže več poti na zemljevidu. Izberite eno, preden zaženete vodenje po začrtani poti.

Aktivno vodenje po začrtani poti

Med aktivnim vodenjem po začrtani poti se na zaslonu prikazujejo informacije o poti, npr. ocenjen čas prihoda in razdalja. Za vklop ali izklop glasovnih navodil vodenja po začrtani poti, se dotaknete . Če želite spremeniti pot, dodati postanek, npr.

restavracijo ali bencinsko črpalko, ali si ogledati napotke, se dotaknite treh pik na stranski vrstici na zaslonu.

Nastavitve poti

Če želite odpreti meni nastavitve, se dotaknite treh pik na stranski vrstici na zaslonu, nato pa se dotaknite menija nastavitve .

Dotaknite se , da si ogledate prenose zemljevida, nastavite barvo zemljevida, nastavite zanimive točke na zemljevidu in druge nastavitve zemljevida, nastavite informacijo o času prihoda, nastavite stransko vrstico na zaslonu vodenja, nastavite orientacijo zemljevida ali da si ogledate doseg vozila na zemljevidu.

Dotaknite se , da nastavite možnosti preusmeritev, nastavite prednostne vrste poti (hitra, kratka, varčna) ali da izognete določenim vrstam poti (plačljive ceste, neutrjene ceste ipd.).

Če želite nastaviti vrste glasovnih napotkov, opozorila in zvoke, se dotaknite .

Če želite nastaviti informacije o zasebnosti (shranjevanje dnevnika voženj, pogosti cilji ipd.), se dotaknite .

Posodobitve zemljevidov

Če so aktivirane povezane storitve, se zemljevid trenutnega območja samodejno posodobi.

Ko je sistem povezan z omrežjem Wi-Fi, lahko zemljevide vseh drugih območij

posodobite v zemljevidih in zaslonskem meniju  v meniju za nastavitve .

Povezljivost

Če želite odpreti meni za povezljivost, odprite aplikacijo z nastavitvami z  in se dotaknite menija za povezljivost. Nastaviti je mogoče naslednje nastavitve:

- brezžične naprave: prikaz vseh seznanjenih naprav, priključitev ali odstranitev naprave, izbira prednostnih nastavitev za posamezno napravo (Bluetooth ali projekcija telefona) in iskanje naprav v bližini
- omrežja Wi-Fi: vklop ali izklop povezave Wi-Fi, iskanje omrežij Wi-Fi v bližini in povezava sistema z omrežjem Wi-Fi
- nastavitve zasebnosti: vklop ali izklop podatkov in souporabe lokacije za pooblašene storitve

Povezava Bluetooth

Dotaknite se  na informacijskem zaslonu in tako odprite aplikacijo za telefon.

Ko je mobilni telefon povezan s sistemom Infotainment prek povezave Bluetooth, so

v aplikaciji telefona na voljo naslednje funkcije:

- prikaz seznama stikov
- prikaz seznama zadnjih klicev
- klicanje telefonske številke prek tipkovnice

Zrcaljenje Zaslona

Aplikacije za projekcijo telefona Apple CarPlay in Android Auto prikazujejo izbrane aplikacije s pametnega telefona na informacijskem prikazovalniku in omogočajo njihovo upravljanje neposredno z upravnimi elementi sistema Infotainment.

Preverite pri proizvajalcu naprave, ali je ta funkcija združljiva s pametnim telefonom in ali je ta aplikacija na voljo v državi, kjer ste.

Priprava pametnega telefona

iPhone®: Prepričajte se, da je na vašem telefonu vključena Siri®.

Androidni telefon: Prenesite aplikacijo Android Auto iz trgovine Google Play™ v svoj telefon.

Povezava s pametnim telefonom

Priključite telefon na USB vhod ali povežite telefon prek povezave Bluetooth.

Preverite, ali ste aktivirali projekcijo v nastavitvah za povezljivost.

Zagon projekcije telefona

Dotaknite se aplikacije Apple CarPlay ali Android Auto na informacijskem prikazovalniku.

Prikazani zaslon projekcije telefona je odvisen od pametnega telefona in različice programske opreme.

Telefon

Združitev mobilnega telefona

Če želite seznaniti mobilni telefon, odprite meni nastavitev v aplikaciji telefona na informacijskem prikazovalniku.

Odprite meni Bluetooth na mobilnem telefonu in aktivirajte funkcijo.

S seznama na informacijskem zaslonu izberite mobilni telefon. Sledite navodilom na mobilnem telefonu.

Ko je mobilni telefon uspešno seznanjen, se samodejno poveže in prikaže kot povezan.

Prek menija z nastavitvami v aplikaciji telefona je mogoče povezati dodatni mobilni telefon.

Klicanje

Za klicanje izberite enega izmed stikov na seznamu stikov, vtipkajte telefonsko

številko na tipkovnici ali izberete številko s seznama zadnjih klicev.

Dohodni klic

Dohodni klic naznanita melodija zvonjenja in sporočilo na informacijskem prikazovalniku.

Če želite sprejeti dohodni klic ali končati trenutni klic, se dotaknite ustreznega gumba na informacijskem prikazovalniku ali pritisnite  na volanu.

Za zavrnitev dohodnega klica se dotaknite ustreznega gumba na informacijskem prikazovalniku ali pritisnite in držite 6  na volanu.

Nastavitve

Za prikaz menija z nastavitvami sistema odprite aplikacijo  z nastavitvami in se dotaknite menija za nastavitve sistema .



Prilagodite lahko naslednje nastavitve sistema:

- jezik

- ura in datum, oblika zapisa časa, oblika zapisa datuma
- enota za razdaljo in porabo
- enota za zunanjo temperaturo
- obnovitev tovarniških nastavitev
- ogled sistemskih Informacij

Zvočne nastavitve

V meniju nastavitev v aplikaciji radia je mogoče prilagoditi naslednje nastavitve:

- nastavitve zvoka: zvok okolja, izenačevalnik zvoka, izravnava levo-desno
- nastavitve radia: seznam postaj, vklop ali izklop sledenja radijskih postaj, prometna obvestila in novice
- nastavitve glasnosti: sistemski glas, melodija zvonjenja, telefonski klic, sistemski zvoki, opozorila navigacije

Svetlost

Če želite nastaviti svetlost osvetlitve armaturne plošče in notranjo osvetlitev, odprite aplikacijo z nastavitvami  in se dotaknite menija za nastavitve svetlosti. Notranjo razsvetljavo lahko vklopite ali izklopite.

Zasebnost

Nastavitve zasebnosti lahko nastavite prek menija za povezljivost znotraj aplikacije . Nastavitve zasebnosti lahko nastavite tudi prek vrstice stanja, če se dotaknete .

Mogoče je prilagoditi nastavitve zasebnosti za vsak profil. Nastavljate lahko naslednje nastavitve zasebnosti:

- skupna raba podatkov in lokacije
- skupna raba podatkov
- zasebni načni

Če želite vse razpoložljive povezane storitve uporabljati brez omejitev, boste podatke in lokacijo morali dati v skupno rabo.

Ko je aktiviran zasebni način, bodo povezane storitve izvajale samo lokalno obdelavo znotraj vozila z omejeno funkcionalnostjo.

Povezane storitve

Za prikaz menija za povezane storitve, odprite aplikacijo z nastavitvami z  in se dotaknite ustreznega menijskega vnosa.

Zagon in delovanje

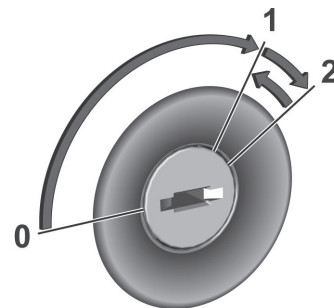
Postopek zagona.....	135
Zagon in ustavljanje motorja	135
Samodejna funkcija Stop & Start.....	137
Sistem Stop & start	137
Zavore	139
Parkirna zavora	139
Zaviranje z rekuperacijo	141
Menjalnik	141
Avtomatski menjalnik	141
Ročni menjalnik	143
Izbirna ročica (električno vozilo)	143
Načini vožnje	145
Izbirnik načinov vožnje	145
Načini pogona	146
Izpušni plini	146
Izpušni filter	146
Katalizator	147
Gorivo	147
Točenje dizelskega goriva	147
Polnjenje z vodikom	148
Točenje goriva	148
Polnjenje	151
Izvedba polnjenja akumulatorja	151
Vrste polnjenja	152
Polnilni kabli	153
Polnjenje	155
Programabilno polnjenje	157
Priključitev	158
Odklop	159
FCEV.....	159
Visokonapetostni sistem	160

Natovarjanje vozila	161
Strešni nosilci	161
Samodejni izklop električnega toka	162
Vleka prikolice	162
Vlečna kljuka	163
Oprema za vleko	163
Pomoč pri stabilnosti prikolice.....	166
Priporočilo za vleko.....	166

Postopek zagona

Zagon In Ustavljanje Motorja

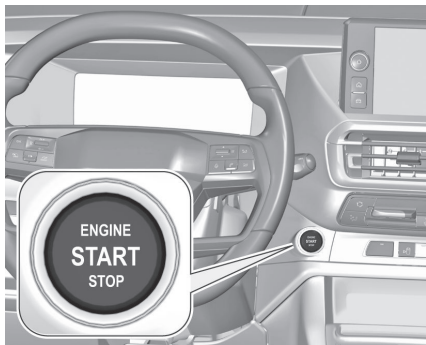
Vozila s stikalom za vžig



1. Obrnite ključ v položaj 1, da se sprostí zaklep volana.
2. Ročni menjalnik: pritisnite sklopko in zavorni pedal.
3. Avtomatski menjalnik: pritisnite zavorni pedal in izbirno ročico prestavite v **P** ali **N**.
Ne dodajajte plina.
Dizelski motorji: počakajte, da kontrolna lučka  ugasne.

4. Ključ na kratko obrnite v položaj 2 in ga spustite po zagonu motorja. Ročni menjalnik: med delovanjem funkcije samodejne zaustavitve (ustavitev in speljevanje) lahko motor zaženete s pritiskom na pedal sklopke. Avtomatski menjalnik: med delovanjem funkcije samodejne zaustavitve (ustavitev in speljevanje) lahko motor zaženete s sprostitvijo zavornega pedala.

Vozila z gumbom za vklop



- Ročni menjalnik: pritisnite sklopko in zavorni pedal.
- Avtomatski menjalnik: pritisnite zavorni pedal in izbirno ročico prestavite v **P** ali **N**.

- Ne dodajajte plina.
- Pritisnite tipko **Start/Stop**.
- Ko se začne postopek zagona, spustite gumb. Dizelski motor se zažene, ko kontrolna lučka  za predgretje ugasne.
- Pred ponovnim zagonom ali izključitvijo motorja mirujočega vozila, na kratko še enkrat pritisnite **Start/Stop**.

Za zagon motorja pri aktivni funkciji Autostop:

- Ročni menjalnik: med delovanjem funkcije samodejne zaustavitve lahko motor zaženete s pritiskom na stopalko sklopke.
- Avtomatski menjalnik: med delovanjem funkcije samodejne zaustavitve lahko motor zaženete s sprostitvijo zavorne stopalke.

Različica z gorivnimi celicami

Napotek

Delovna temperatura vozila je med -20 °C in +45 °C. Delovanje vozila je omejeno na to temperaturno območje okolice.

Vozilo upravljajte pri temperaturi pod -10 °C vsaj 15 minut, preden izklopite kontakt.

Izključitev v sili med vožnjo

Če je treba motor zaustaviti zaradi nevarnosti, pritisnite gumb Start/Stop in ga držite pet sekund.

Nevarnost

Izklop motorja med vožnjo lahko povzroči izgubo moči zavornega in krmilnega sistema. Asistenčni sistemi in sistemi zračnih blazin se bodo izklopili. Osvetlitev in zavorne luči bodo ugasnile. Zato med vožnjo ugasnite motor in vžig le, ko je to potrebno v nujnih primerih.

Zagon motorja pri nizkih temperaturah

Vozilo je mogoče zagnati brez dodatnih grelnikov pri temperaturah do -25 °C pri dizelskih motorjih ali -30 °C pri bencinskih motorjih. Za zagon je potrebno olje pravilne viskoznosti, pravo gorivo, opravljeni servisi in dovolj poln akumulator vozila.

Pri temperaturah pod -30 °C potrebuje samodejni menjalnik ogrevalno fazo približno pet minut. Izbirna ročica mora biti v položaju **P**.

Ogrevanje motorja s turbinskim polnilnikom

Po zagonu je lahko kratek čas na voljo omejen navor motorja, zlasti če je bil motor hladen. Ta omejitev omogoči mazalnemu sistemu popolno zaščito motorja.

Samodejna funkcija Stop & Start

Sistem Stop & Start

Sistem stop & start prispeva k prihranku goriva in zmanjšanju emisij. Takoj, ko to pogoji dovoljujejo (premikanje vozila s majhno hitrostjo, zaustavitev, npr. pred semaforjem ali med zastojem v prometu), zaustavi motor.

Aktiviranje

Sistem stop & start je na razpolago takoj po zagonu motorja in speljevanju vozila in ko so izpolnjeni prej navedeni pogoji. Sistem lahko vklopite v osebni nastavitvah vozila. Če sistem stop & start trenutno ni na voljo, kontrolna lučka ^(A) nekaj sekund utripa.

Deaktiviranje

Sistem stop & start lahko izklopite v osebni nastavitvah vozila.

Če sistem izklopite med delovanjem funkcije samodejne zaustavitve, se motor takoj spet zažene.

Samodejna zaustavitev

Vozila z ročnim menjalnikom

Funkcijo samodejne zaustavitve je mogoče aktivirati, ko vozilo miruje ali pri hitrosti pod 20 km/h.

Funkcijo samodejne zaustavitve vklopite na ta način:

- Pritisnite stopalko sklopke.
- Pomaknite izbirno ročico v nevtralni položaj.
- Spustite stopalko sklopke.

Motor se zaustavi, vžig pa ostane vklopljen.

Vozila z avtomatskim menjalnikom

Če vozilo stoji na mestu s pritisnjenim zavornim pedalom ali prestavno ročico v položaju **N**, se funkcija samodejne zaustavitve samodejno vklopi. Pri avtomatskih menjalnikih tipa B lahko funkcijo samodejne zaustavitve aktivirate tudi pri hitrosti pod 20 km/h. Motor se zaustavi, vžig pa ostane vklopljen.

Prikaz



Autostop prikazuje kontrolna lučka ^(A). Med uporabo funkcij Autostop ostane zmogljivost ogrevanja in zaviranja ohranjena.

Pogoji za vklop funkcije Autostop
Sistem stop & start preverja, ali so izpolnjeni vsi od naslednjih pogojev.

- Sistem stop & start se ne izklopi ročno.
- Voznikova vrata so zaprta in njegov varnostni pas pripet.
- Drsna vrata so zaprta.
- Akumulator vozila je dovolj poln in v dobrem stanju.
- Motor je ogret na delovno temperaturo.
- Temperatura okolice je med 0 °C in 35 °C.
- Temperatura hladilne tekočine motorja ni previsoka.
- Temperatura izpušnih plinov motorja ni previsoka, npr. po vožnji z visokimi obremenitvami motorja.

- Sistem klimatske naprave omogoči delovanje funkcije Autostop.
- V zavornem sistemu je zadosten podtlak.
- Funkcija samočiščenja izpušnega filtra ni aktivna.
- Vozilo je od zadnjega vklopa funkcije Autostop vozilo najmanj s hitrostjo hoje.

V nasprotnem primeru vklop funkcije Autostop ni mogoč.

Napotek

Funkcija Autostop je lahko onemogočena več ur po zamenjavi akumulatorja ali ponovni priključitvi. Nekatere nastavitve klimatske naprave lahko onemogočajo vklop funkcije Autostop.

Funkcija Autostop morda ne bo na voljo takoj za tem, ko prenehate voziti z visoko hitrostjo.

Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja vozila

V sistemu stop & start je vgrajenih več elementov zaščite akumulatorja vozila pred izpraznitvijo, ki zagotavljajo zanesljive ponovne zagone motorja.

Ukrepi za varčevanje z energijo

Med delovanjem funkcije Autostop je vrsta električnih naprav, kot so pomožni električni grelnik ali ogrevanje zadnjega

stekla, izklopljena ali preklopljena na varčevalni način delovanja. Za varčevanje z energijo se zmanjša hitrost ventilatorja klimatske naprave.

Ponoven ročni zagon motorja

Vozila z ročnim menjalnikom

Motor znova zaženete tako, da pritisnete stopalko sklopke, ne da bi pritisnili zavorno stopalko.

Vozila z avtomatskim menjalnikom

Tip A: Motor se znova zažene, če

- je prestavna ročica v položaju **D** (če je funkcija **M** aktivirana ali ne) in sprostite zavorni pedal
- je prestavna ročica v položaju **N** ter sprostite zavorni pedal in prestavno ročico premaknete v položaj **D** (če je funkcija **M** aktivirana ali ne)
- je prestavna ročica v položaju **P** ter pritisnete zavorni pedal in prestavno ročico premaknete v položaj **R**, **N** ali **D** (če je funkcija **M** aktivirana ali ne)
- če prestavite v vzvratno prestavo

Tip B: Motor se znova zažene, če

- je prestavna ročica v položaju **D** ali **M** in sprostite zavorni pedal
- je prestavna ročica v položaju **N** ter pritisnete zavorni pedal in prestavno ročico premaknete v položaj **D** ali **M**

- če prestavite v vzvratno prestavo

Ponovni zagon motorja s sistemom stop& start

Za samodejni zagon motorja mora biti prestavna ročica v nevtralnem položaju. Če se med uporabo funkcije Autostop zgodi ena od naslednjih stvari, sistem stop & start samodejno zažene motor:

- pri nekaterih različicah motorja, ko hitrost vozila preseže 3 km/h ali 25 km/h (ročni menjalnik)
- ko hitrost vozila preseže 3 km/h (avtomatski menjalnik)
- če ročno izklopite sistem Stop-start
- če odprete voznikova vrata
- če odprete drsna vrata
- če voznikov varnostni pas ni pripet
- če je temperatura motorja prenizka
- če se akumulator polni pod nastavljenno ravno
- če zavorni podtlak ni zadosten
- če vozilo vozi najmanj s hitrostjo hoje
- če sistem klimatske naprave zahteva zagon motorja
- če ročno vklopite klimatsko napravo

Če je na notranjo vtičnico priključena električna naprava, npr. prenosni CD predvajalnik, lahko med ponovnim zagonom motorja opazimo hipen padec moči.

Zavore

Hidravlika zavor ima dva med seboj neodvisna zavorna kroga.

Če en zavorni krog odpove, je vozilo še vedno možno zavreti z drugim krogom. V tem primeru pride do zavornega učinka pri močnem pritisku zavornega pedala do tal. Za to je potrebna znatno večja sila. Zavorna pot se pri tem podaljša. Pred nadaljevanjem vožnje poiščite servisno delavnico.

Pri izključenem motorju se po enem ali dveh pritiskih na zavorni pedal izgubi učinek zavornega servo-ojačevalnika. Zavorni učinek se pri tem ne zmanjša, vendar je zavorni pedal potrebno pritisniti bistveno močnejše. Na to pazite posebej pri vleki.

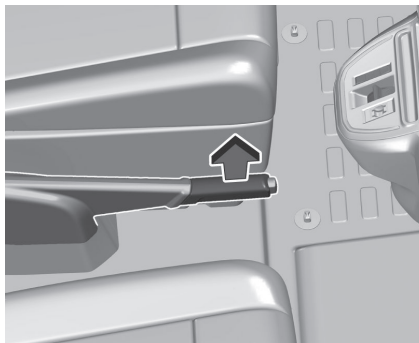
Parkirna Zavora

⚠ Opozorilo

Preden zapustite vozilo, preverite, ali je ročna zavora vklopljena.

Ko je zategnjena parkirna zavora, kontrolna lučka (P) sveti neprekinjeno.

Mehanska parkirna zavora



⚠ Opozorilo

Vedno trdno zategnite ročno zavoro brez pritiskanja na sprostilni gumb. Na klancu jo zategnite trdno, kolikor je mogoče. Če želite sprostiti ročno zavoro, ročico nekoliko privzdignite, pritisnite gumb na ročici in spustite ročico do konca navzdol. Istočasno pritisnite zavorni pedal, da bi zmanjšali delovno silo ročne zavoro.

Električna parkirna zavora



Vklopite samo pri mirujočem vozilu

⚠ Opozorilo

Povlecite stikalo (P) in ga držite najmanj eno sekundo, dokler kontrolna lučka (P) ne zasveti enakomerno in se električna ročna zavora aktivira. Električna parkirna zavora se deluje z ustrezno silo. Preden zapustite vozilo, preverite stanje električne parkirne zavoro.

Električno parkirno zavoro lahko vklopite tudi pri izključenem kontaktu. Vsekakor pa električne parkirne zavoro ne vklopljajte prevečkrat pri ugasnjenem motorju, ker se sicer lahko izprazni akumulator vozila.

Sproščanje

Vključite kontakt. Zavorni pedal držite pritisnjen in nato povlecite stikalo .

Funkcija speljevanja

Vozila z ročnim menjalnikom: Električna parkirna zavora se samodejno sprosti, če pritisnete pedal sklopke, ga narahlo spustite in nato narahlo pritisnete pedal za plin. To je mogoče le, če je samodejno delovanje električne parkirne zavore aktivirano. To ni izvedljivo, če je istočasno potegnjeno stikalo .

Vozila z avtomatskim menjalnikom:

Električna ročna zavora se samodejno sprosti, če izberete **D**, **R** ali **M** in nato pritisnete stopalko za plin. To je mogoče le, če je samodejno delovanje električne parkirne zavore aktivirano. To ni izvedljivo, če je istočasno potegnjeno stikalo .

Električna vozila: Električna ročna zavora se samodejno sprosti, če izberete **R**, **D** ali **B** in nato pritisnete pedal za plin. To je mogoče le, če je samodejno delovanje električne parkirne zavore aktivirano. To ni izvedljivo, če je istočasno povlečeno stikalo .

Zaviranje med vožnjo

Ko se vozilo premika in je stikalo  povlečeno, bo sistem električne parkirne zavore zmanjšal hitrost vozila. S popuščanjem stikala  se prekine tudi zaviranje.

Sistem proti blokiranju koles in elektronski nadzor stabilnosti stabilizirata vozilo, medtem ko držite stikalo . Če pride do napake električne parkirne zavore, se na vozniškem informacijskem zaslonu prikaže opozorilno sporočilo. Če sistem proti blokiranju koles in elektronski nadzor stabilnosti ne delujeta pravilno, na instrumentni plošči zasveti ena ali obe lučki  in . V tem primeru se lahko stabilnost zagotovi samo s pritiskanjem in vlečenjem stikala , dokler ni vozilo imobilizirano.

Samodejni način

Samodejno delovanje vključuje samodejni vklop in samodejno sprostitvev električne parkirne zavore.

Električno parkirno zavoro lahko vklopite ali sprostite tudi ročno s stikalom .

Samodejni vklop:

- Električna parkirna zavora se samodejno vklopi, kadar vozilo miruje in je vžig izključen.
- Na instrumentni plošči zasveti , vklop pa potrdi še obvestilo na prikazovalniku.

Samodejna sprostitvev:

- Parkirna zavora se samodejno sprosti po speljevanju.

- Na instrumentni plošči ugasne znak , sprostitvev pa potrdi še obvestilo na prikazovalniku.

Če ima vozilo samodejni menjalnik in se zavora ne sprosti samodejno, poskrbite, da so pravilno zaprta sprednja vrata.

Izklop samodejnega delovanja

V določenih situacijah, kot so zelo hladno vreme ali vleka, morate izklopiti samodejno delovanje električne ročne zavore.

1. Zaženite motor.
2. Če je parkirna zavora sproščena, jo vklopite s potegom stikala .
3. Odmaknite nogo z zavorne stopalke.
4. Pritisnite stikalo  in ga držite najmanj deset sekund in največ 15 sekund.
5. Sprostite stikalo .
6. Pritisnite zavorni pedal in ga držite pritisnjene.
7. Povlecite stikalo  za dve sekundi.

Izklop samodejnega delovanja električne parkirne zavore potrjuje, ki  zasveti na vozniškem informacijskem zaslonu. Električno parkirno zavoro lahko vklopite in sprostite samo ročno.

Če želite znova vklopiti samodejno delovanje, ponovite zgoraj opisane korake.

⚠ Opozorilo

- Ne parkirajte vozila na vnetljivih tleh. Visoka temperatura izpušnega sistema lahko vname tla.
- Aktivirajte parkirno zavoro.
- Če je vozilo na ravni podlagi ali na klancu navzgor, pretaknite v prvo prestavo ali izbirno ročico v položaj P (avtomatski menjalnik tipa A) / N (avtomatski menjalnik tipa B). Na klancu navzgor obrnite kolesa proti cestišču.
- Če je vozilo na klancu obrnjeno navzdol, pretaknite v vzvratno prestavo oziroma izbirno ročico v prestavite položaj P (avtomatski menjalnik tipa A) / N (avtomatski menjalnik tipa B). Na klancu navzdol obrnite kolesa stran od cestišča.
- Zaprite okna.
- Izklopite motor.
- Odstranite ključ za vžig iz stikala za vžig, pri vozilih z gumbom za vklop pa izključite vžig. Obrnite volan do zaskoka.

FCEV: kadar vozilo parkirate za več kot 10 ur v hladnih razmerah in pri nizki ravni napajanja visokonapetostnega akumulatorja, je priporočljivo, da vozilo priključite na električno omrežje.

Preverjanje funkcionalnosti

Ko vozilo miruje, se lahko električna parkirna zavora samodejno uporabi. S tem se sistem preveri.

Napaka

Okvaro v sistemu električne parkirne zavore označuje kontrolna lučka [Ⓢ] in sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Kontrolna lučka [Ⓢ] utripa: električna parkirna zavora ni povsem sproščena oz. zategnjena. Če utripa le začasno, jo popustite in ponovno vklopite.

Zaviranje Z Rekuperacijo

⚠ Opozorilo

V primeru ekstremnih temperatur ali če je visokonapetostni akumulator skoraj povsem napolnjen, se lahko zavorna sila regenerativnega zaviranja začasno zmanjša. Če zavorna sila ni dovolj visoka, mora biti voznik pripravljen na uporabo zavorne stopalke.

⚠ Opozorilo

Zavorne luči svetijo glede na zavorno silo motorja.

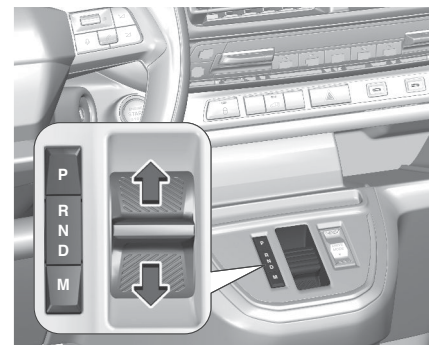
Regeneracijsko zaviranje ustvarja električno energijo z zaviranjem motorja, s čimer se polni visokonapetostni akumulator.

Menjalnik

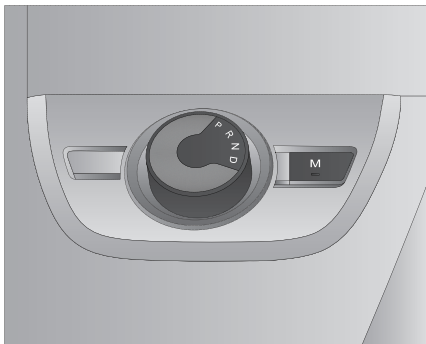
Avtomatski Menjalnik

Avtomatski menjalnik omogoča ročni in samodejni način prestavljanja.

Prestavna ročica



E-Toggle



Premaknite/obrnite izbirnik ali pritisnite ustrezne gumbе.

- P:** parkirni način
R: način za vzvratno vožnjo
N: nevtralni način
D: samodejni režim
M: ročni način prestavljanja

Po premiku/zasuku se izbirna ročica vrne v srednji položaj. Vklapljeni način je prikazan na voznikovem informacijskem zaslonu.

Če izbirno ročico premaknete/zavrtite čez točko upora, ta preskoči nevtralni način **N**.

Nikoli ne pritiskajte zavornega pedala in pedala za plin istočasno.

Ko je izbran način **D** ali **R**, se začne vozilo počasi premikati, ko se zavora sprostí.

Način parkiranja P

Za vklop načina **P** pritisnite/izberite gumb **P**, ko vozilo miruje. V načinu **P** so sprednja kolesa vozila blokirana.

Za izklop načina **P**, pritisnite zavorni pedal in izberite želeni način.

Način **P** se samodejno vključi, ko:

- izklopite kontakt
- se voznikova vrata odprejo pri hitrosti vozila pod 2 km/h
- če ste za nekaj časa izbrali **N**

če se vozilo premika prehitro, se **P** ne aktivira.

Način za vzvratno vožnjo R

Za prestavljanje v položaj **R** ali iz njega mora vozilo mirovati in treba je pritisniti zavorni pedal.

Svarilo
Vklop R , medtem ko se vozilo premika naprej, lahko poškoduje samodejni menjalnik. R izberite šele, ko se je vozilo že ustavilo.

Nevtralni položaj N

V tem načinu pogonski sistem ne prenaša navora kolesom.

Samodejni način D

Za boljšo vožnjo in obvladovanje vozila na spolzki cesti vozite v **D**.

Ročni način prestavljanja M

V tem načinu lahko prestavljate prestave ročno z ročicama na volanu.

Ročni način prestavljanja **M** je mogoče izbrati samo, ko je izbran položaj **D**.

Pri izbiri višje prestave pri prenizkem številu vrtljajev motorja ali pri izbiri nižje prestave pri previsokem številu vrtljajev motorja menjalnik ne bo vklopil izbrane prestave.

Do samodejnega preklopa v višjo prestavo v ročnem režimu ne pride pri visokem številu vrtljajev motorja.

- Pritisnite tipko **M**.
- Za ročno prestavljanje potegnite lopatici na volanu.
- Povlecite desno ročico **+** ali izbirno ročico prestavite v višjo prestavo.
- Povlecite levo ročico **-** ali izbirno ročico prestavite v nižjo prestavo.
- Z več zaporednimi potegi lahko preskočite posamezne prestave.
- Za vrnitev v **D** znova pritisnite **M**.

Oznaka menjave prestave

Simbol ▲ ali ▼ s številko poleg njega se prikaže, kadar je priporočeno menjati prestavo zaradi varčevanja z gorivom. Znak za prestavljanje se pojavi samo v ročnem načinu prestavljanja.

Sprostitev vrtenja koles

V določenih situacijah, npr. v avtomatski avtopralnici ipd., je treba po zaustavitvi motorja omogočiti prosto vrtenje koles. Če želite preprečiti, da bi vozilo samodejno prestavilo iz položaja **N** v **P**, omogočite prosto vrtenje koles: Ko vozilo miruje in motor teče, nadaljujte po naslednjem postopku:

1. Pritisnite zavorni pedal in izberite **N**.
2. V petih sekundah pritisnite in držite zavorni pedal, izklopite vžig (pri vozilih, opremljenih z gumbom za vklop: pritisnite in držite gumb za vklop) in premaknite izbirnik naprej ali nazaj.
3. Sprostite zavorni pedal in vključite vžig.
4. Pritisnite in držite zavorni pedal in pritisnite stikalo ©
5. Sprostite zavorni pedal in izklopite vžig.

Za vrnitev v normalni način delovanja pritisnite zavorni pedal, zaženite motor in izberite **P**.

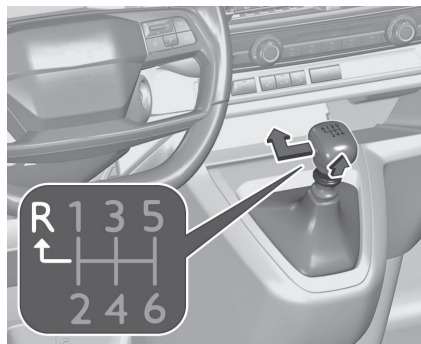
Za vrnitev v normalni način delovanja pri vozilih, ki so opremljena z elektronskim ključem, vklopite kontakt, nato pa ga ponovno izklopite, ne da bi pritisnili na zavorni pedal.

Napaka

V primeru napake zasveti 🔧, na voznikovem informacijskem zaslonu pa se pojavi sporočilo.

Elektronsko krmiljenje menjalnika dovoljuje samo uporabo tretje prestave. Menjalnik ne prestavlja več samodejno. Ne vozite hitreje od 100 km/h. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Ročni Menjalnik



Če želite prestaviti v vzvratno prestavo, povlecite obroček pod izbirno ročico in jo premaknite povsem v levo in naprej. Če ni možno prestaviti v vzvratno prestavo, ponovno pomaknite izbirno ročico v prosti tek, sprostite in še enkrat pritisnite pedal sklopke. Nato ponovno pomaknite v prestavo. Ne povzročajte nepotrebnega drsenja sklopke.

Pri prestavljanju pritisnite pedal sklopke do konca. Med vožnjo naj noga ne počiva na pedalu sklopke.

Če sistem nekaj časa zaznava zdrsavanje sklopke, se moč motorja zmanjša. Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi sporočilo. Spustite sklopko.

Svarilo

Vožnja z roko na izbirni ročici ni priporočljiva.

Izbirna Ročica (Električno Vozilo)

Vozilo uporablja električno pogonsko enoto z 1-stopenjskim menjalnikom.

Svarilo

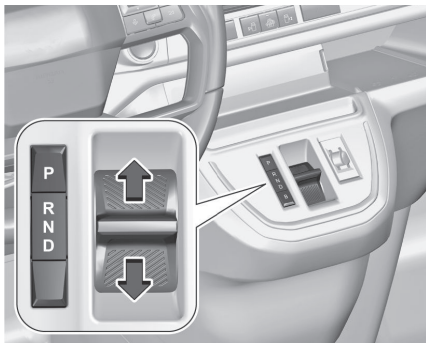
Če se vam zdi, da vozilo počasi pospešuje ali se ne odziva, ko

poskušate voziti hitreje, ne nadaljujte z vožnjo. Izbirna ročica se lahko poškoduje. Čim prej se obrnite na servisno delavnico.

Svarilo

Vrtenje pnevmatik ali zadrževanje vozila na enem mestu na klancu samo s stopalko za plin lahko poškoduje izbirno ročico. Če ste obtičali, ne obračajte pnevmatik. Ko se ustavite na klancu, za zadrževanje vozila na mestu uporabite zavore.

Izbirna ročica se nahaja na sredinski konzoli med sedeži.



Premaknite izbirno ročico ali pritisnite ustrezne gumbе.

- P:** parkirni način
R: način za vzvratno vožnjo
N: nevtralni način
D: samodejni režim

Po premiku se izbirna ročica vrne v srednji položaj. Vklapljeni način je prikazan na voznikovem informacijskem zaslonu.

Če izbirno ročico premaknete čez točko upora, ta preskoči nevtralni način **N**. Nikoli ne pritiskajte zavornega pedala in stopalke za plin istočasno.

Ko je izbran način **D** ali **R**, se začne vozilo počasi premikati, ko se zavora sprosti.

Način parkiranja P

Za vklop načina **P** pritisnite gumb **P**, ko vozilo miruje. V načinu **P** so sprednja kolesa vozila blokirana.

Za izklop načina **P**, pritisnite zavorni pedal in izberite želeni način.

Način **P** se samodejno vključi, ko:

- izklopite kontakt
- se voznikova vrata odprejo pri hitrosti vozila pod 2 km/h
- če ste za nekaj časa izbrali **N**

Način za vzvratno vožnjo R

Za prestavljanje v položaj **R** ali iz njega mora vozilo mirovati in treba je pritisniti zavorni pedal.

Nevtralni položaj N

V tem načinu pogonski sistem ne prenaša navora kolesom.

Samodejni režim D

Ta način je predviden za običajno vožnjo.

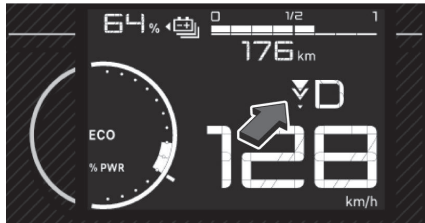
Regeneracijsko zaviranje v načinu vožnje z enim pedalom

V tem načinu se hitrost vozila bistveno zmanjša, tako da spustite stopalko za plin, ne da bi pritisnili na zavorni pedal. Največjo zavorno silo uporabite pri vožnji po strmeh klancu navzdol, v globokem snegu ali prometu stop-and-go.

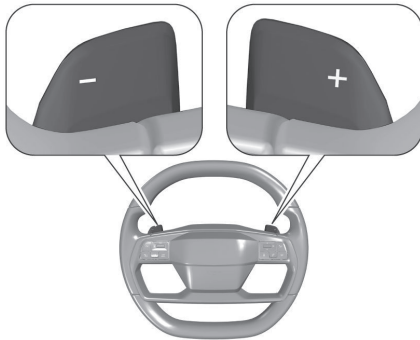
⚠ Opozorilo

V primeru ekstremnih temperatur ali če je visokonapetostni akumulator skoraj povsem napolnjen, se lahko zavorna sila regenerativnega zaviranja začasno zmanjša. Če zavorna sila ni dovolj visoka, mora biti voznik pripravljen na uporabo zavorne stopalke.

BEV



Na voljo so tri stopnje zaviranja. Ustrezna stopnja zaviranja je označena z enim do tremi trikotnimi segmenti v voznikovem središču za informacije.



Povlecite levo ročico na volanu - za večjo zavorno silo oziroma desno ročico na volanu + za manjšo zavorno silo.

Načini vožnje

Izbirnik Načinov Vožnje

Na voljo so naslednji načini vožnje:

- Normalni režim
- Način napajanja
- Način Eco

Vsak način vožnje ustreza drugi nastavitvi vozila.



Želeni način vožnje lahko izberete s prikazanim preklopnim stikalom. Načine vožnje lahko izberete tudi na strani menija, ki se odpre na informacijskem zaslonu, ko je preklopno stikalo vklopljeno.

Normalni režim

Nastavitve v tem načinu so nastavljene privzeto. Vsakič ko je vžig vklopljen, se izbere ta način.

BEV: Da se optimizira doseg, se izhodna moč električnega motorja zmanjša.

Način napajanja

Zagotavlja enako zmogljivost kot normalni način, ko je vozilo do konca napolnjeno.

Način Eco

Optimizira porabo energije, tako da zmanjša delovanje ogrevanja in klimatske naprave ter zmogljivost električnega motorja.

BEV: Za optimizacijo dosega se zmanjšata moč električnega motorja in ogrevanje.

Vozilo na gorivne celice - omejena moč

Če stopnja napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja pade pod 35 %, sistem preklopi v način omejene moči. Takrat sta pospeševanje in največja hitrost omejena.

Načini Pogona

Svarilo
Vozilo je zasnovano predvsem za vožnjo po cesti, občasno pa omogoča tudi vožnjo po terenu. Ne vozite pa po površini, kjer bi se vozilo lahko poškodovalo zaradi ovir, kot je med drugim kamenje, ter po terenu s strmimi klanci in slabim oprijemom. Ne prečkajte voda.

Svarilo
Pri vožnji izven ceste lahko nenadna gibanja in manevri povzročijo trčenje ali izgubo nadzora.

Svarilo
Pri izbiri načina pogona poskrbite, da izberete le način, ki je primeren za teren, po katerem vozite.

Načini pogona so zasnovani tako, da optimizirajo oprijem v razmerah s slabim oprijemom (sneg, blato in pesek). Način pogona omogoča izbiro med tremi načini s preklopnim stikalom:

- način za sneg 

- način za blato 

- način za pesek 

Način za sneg

Ta način optimizira vrtenje koles in tako zagotovi najboljši pospešek na podlagi razpoložljivega oprijema.

Funkcija deluje le do hitrosti 80 km/h.

Način za blato

Ta način omogoča znatno vrtenje kolesa ob zagonu za kolo z najmanjšim oprijemom, kar odstrani blato in ponovno vzpostavi oprijem.

Hkrati ima kolo z največjim oprijemom največji možni navor.

Med vožnjo naprej sistem optimizira in omogoča uporabo hitrejšega vrtenja koles, da se omogoči večji pogon.

Funkcija deluje le do hitrosti 60 km/h.

Način za pesek

Ob zagonu ta način omogoča manjše hkratno vrtenje obeh pogonskih kolesih, kar omogoča napredovanje vozila naprej in zmanjša tveganje pogrezanja.

Med vožnjo naprej sistem omogoča uporabo hitrejšega vrtenja koles in tako omogoči večji pogon.

Funkcija deluje le do hitrosti 60 km/h.

Izpušni plini

 Nevarnost
Izpušni plini motorja vsebujejo strupen ogljikov monoksid, ki je brez barve in vonja in je lahko ob vdihavanju smrten. Če izpušni plini zaidejo v notranjost vozila, odprite okna. Vzrok napake naj nemudoma odpravijo strokovnjaki v servisni delavnici. Izogibajte se vožnji z odprtim prtljažnikom, sicer lahko izpušni plini zaidejo v vozilo.

Izpušni Filter

Samodejni postopek čiščenja

Izpušni filter prestreže dizelske saje, da se ne sprostijo z izpušnimi plini v okolico. Začetek nasičenosti izpušnega filtra

je označen z začasno osvetlitvijo 

ali , ki jo spremlja sporočilo na vznikičnem informacijskem zaslonu in zvočno opozorilo.

Takoj ko bo mogoče, izvedite postopek regeneracije filtra z vožnjo nad 60 km/h, dokler kontrolna lučka ne ugasne.

Napotek

Pri novem vozilu lahko prve postopke regeneracije izpušnega filtra spremlja vonj po zažganem, kar je običajno. Po

dolgotrajnem delovanju vozila pri zelo nizki hitrosti ali v prostem teku lahko pri pospeševanju iz izpušne cevi izhaja vodna para. To na obnašanje vozila ali okolja ne vpliva.

Postopka čiščenja ni mogoče izvesti

Če indikator  ali  ne ugasne in se poleg tega sproži zvočno opozorilo ali prikaže sporočilo, to pomeni, da je nivo dodatka za izpušni filter prenizek. Takoj napolnite posodo z dodatkom. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Katalizator

Katalizator zmanjša delež škodljivih sestavin v izpušnih plinih.

Svarilo

Vrste oz. kakovosti goriva, ki niso navedene, lahko poškodujejo katalizator ali elektronske sestavne dele.

Neizgorelo gorivo pregreje in poškoduje katalizator.

Zato se izogibajte pretirani uporabi zaganjalnika, izpraznitvi rezervoarja za gorivo in zagonu motorja s potiskanjem ali vleko.

V primerih neenakomernega teka hladnega motorja, občutno zmanjšane

zmogljivosti motorja ali drugih nenavadnih motenj nemudoma poiščite servisno delavnico. V nujnih primerih lahko za kratek čas nadaljujete s počasno vožnjo na nizkem številu vrtljajev motorja.

Gorivo

Točenje Dizelskega Goriva

Dizelski motorji podpirajo uporabo biodizelskega goriva, ki je skladno s trenutnimi evropskimi standardi in ga je mogoče kupiti na bencinskih črpalkah:

B7

Dizelsko gorivo, ki ustreza standardu EN590, mešano z biodizelskim gorivom, ki ustreza standardu EN14214 (in vsebuje največ 7 % metilnega estra maščobnih kislin)

B10

Dizelsko gorivo, ki ustreza standardu EN16734, mešano z biodizelskim gorivom, ki ustreza standardu EN14214 (in vsebuje največ 10 % metilnega estra maščobnih kislin)

XTL

Parafinsko dizelsko gorivo, ki ustreza standardu EN15940, mešano z biodizelskim gorivom, ki ustreza standardu EN14214 (in vsebuje največ 7 % metilnega estra maščobnih kislin).

B20

B30

Dovoljeno je uporabljati gorivo B20 ali B30, ki je skladno s standardom EN16709.

Vendar pa ta uporaba, četudi je samo občasna, zahteva posebne vzdrževalne postopke, ki so opredeljeni v poglavju "Zahtevni pogoji".

Za več informacij se obrnite na servisno mrežo ali kvalificirano servisno delavnico.

Svarilo

Uporaba kakršne koli druge vrste (bio) goriva (rastlinskega ali živalskega olja, čistega ali razredčenega, doma pridobljenega goriva.) je strogo prepovedana (nevarnost poškodbe motorja in sistema za gorivo).

Napotek

Dovoljeno je dodajati samo dodatke za dizelsko gorivo, ki ustrezajo standardu B715000.

Delovanje pri nizki temperaturi

Pri temperaturah pod 0 °C, se lahko nekatere mešanice dizelskega in goriva in biodizla strdijo, zmrznejo ali postanejo želatinaste, kar lahko vpliva na dovajanje goriva. Vžig in delovanje motorja morda ne bosta pravilna. Pri zimskih temperaturah pod 0 °C dolivajte dizelsko gorivo, ki je primerno za zimske razmere. Pri skrajno nizkih temperaturah pod -20 °C lahko uporabite gorivo za polarna območja. Uporabe tega goriva v krajih s toplo ali vročo klimo ne priporočamo, saj lahko pride do ugašanja motorja, težav pri zaganjanju in poškodb sistema za vbrizgavanje goriva.

Polnjenje Z Vodikom

Uporabljajte samo vodikovo gorivo, ki ustreza evropskemu standardu DIN EN

17124 ali ISO 14687 ali enakovrednemu standardu

FUEL TYPE : CHG
MFP : 87.5 MPa (12690 psi)
NWP : 70 MPa (10150 psi)



Na oznaki na pokrovu za točenje goriva je navedena dovoljena vrsta vodikovega goriva ter največji tlak polnjenja (MFP) in nazivni delovni tlak (NWP). V Evropi so šobe brizgalnih črpalk polnilnih postaj označene s temi simboli. Dotočite samo dovoljeno vrsto goriva.

Napotek

Če sta stopnja napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja in raven vodika zelo nizki, najprej napolnite visokonapetostni akumulator in vozilo šele nato napolnite z vodikom

Datum izteka veljavnosti rezervoarjev za vodik**⚠ Nevarnost**

Rezervoarjev vodika nikoli ne polnite po navedenem datumu izteka veljavnosti.

Točenje Goriva**⚠ Nevarnost**

Pred dolivanjem goriva izključite kontakt in vse zunanje grelnike z zgorevalnimi komorami. Držite se varnostnih predpisov bencinske črpalke, kjer točite gorivo.

⚠ Nevarnost

Gorivo je vnetljivo in eksplozivno. Ne kadite. Ne izpostavljajte odprtemu ognju ali iskram. Če v notranjosti vozila zaznate vonj po gorivu, nemudoma peljite vozilo na servis, da odpravijo vzrok.

Nalepka s simboli na pokrovčku lijaka za dolivanje goriva prikazuje dovoljene vrste goriva. V Evropi so šobe brizgalnih črpalk polnilnih postaj označene s temi simboli. Dotočite samo dovoljeno vrsto goriva.

Svarilo

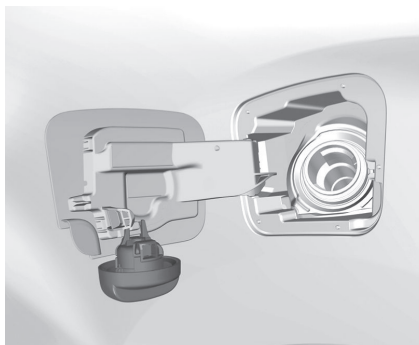
V primeru, da ste natočili napačno gorivo, ne vključite kontakta.

Odprtina za polnjenje goriva se nahaja na zadnji levi strani vozila.



Če je vozilo opremljeno s sistemom elektronskega oddajnika, je loputo rezervoarja za gorivo mogoče odpreti samo, če je vozilo odklenjeno. Glede na različico sprostite loputo rezervoarja za gorivo, tako da potisnete loputo ali povlečete na desnem spodnjem kotu. Glede na različico ključ vstavite v ključavnico in odklenite pokrovček.

- Pokrov se odpre s počasnim vrtenjem le-tega v levo.



Čep rezervoarja za gorivo lahko zataknete na kavelj na pokrovu odprtine za dolivanje goriva.

- Pristavite točilno pištolo v izravnanim položaju na odprtino za polnjenje goriva in jo vstavite z rahlo silo.
- Za dolivanje goriva vklopite šobo brizgalne črpalke.

Ko se točenje goriva samodejno prekine, je za naknadno dolivanje mogoče največ dvakrat pritisniti sprožilno ročico točilne pištole.

Svarilo

Morebitno razlito gorivo takoj obrišite.

- Če želite zapreti pokrovček, ga obračajte v desno, dokler ne slišite klika.
- Zaprite loputo tako, da se zaskoči.

Pokrov rezervoarja goriva

Uporabljajte le originalne pokrove rezervoarja goriva. Vozila z dizelskim motorjem imajo posebne pokrove rezervoarja.

Vozilo FCEV

⚠ Nevarnost

Pred dolivanjem goriva izključite kontakt in vse zunanje grelnike z zgorevalnimi komorami. Držite se varnostnih predpisov bencinske črpalke, kjer točite gorivo.

⚠ Nevarnost

Po nesreči nikoli ne točite goriva v vozilo. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

⚠ Opozorilo

Obiskujte samo bencinske črpalke, ki ustrezajo standardu za točenje goriva SAE J2601 ali EN 17127.

Napotek

Sistem ne omogoča hkratnega dolivanja goriva in polnjenja vozila.

Napotek

Če točenje goriva ni mogoče, poiščite pomoč servisne delavnice.

Napotek

Ko sistem omogoči točenje goriva, je treba točenje goriva v vozilu začeti v petih minutah.

Če se ta čas izteče, se postopek polnjenja z gorivom prekliče. V tem primeru zaprite vratca za točenje goriva in ponovno začnite s polnjenjem.

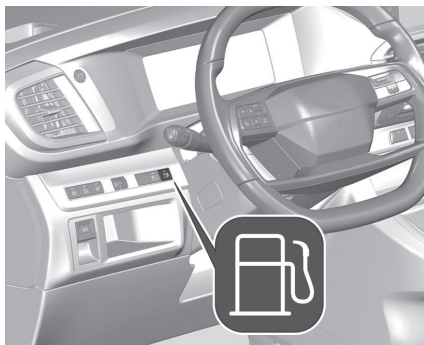
Napotek

Če pokrov polnilnika goriva ni popolnoma zaklenjen, ne začnite točenja goriva. Odprite in ponovno zaklenite vratca za točenje goriva ter ponovno začnite postopek točenja goriva.

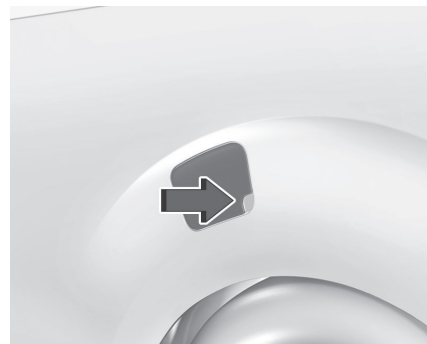
Pred točenjem

Za začetek točenja goriva morajo biti izpolnjeni naslednji predpogoji:

- Kontakt je izklopljen.
- Parkirna zavora je aktivirana.
- Prestavna ročica je v položaju P.

Točenje goriva

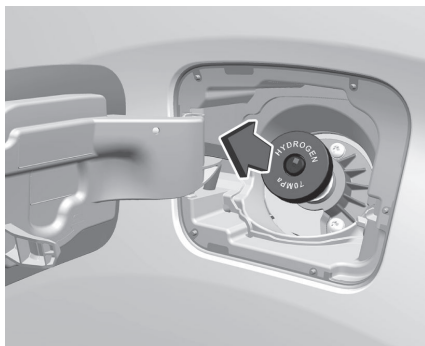
1. Pritisnite in držite . Sistem preveri predpogoje. To lahko traja do ene minute. Če so predpogoji izpolnjeni, se loputa za polnjenje goriva nato odklene, na vozniškovem informacijskem zaslonu se prikaže sporočilo in oglasi se zvočno opozorilo.



2. Odprite loputo odprtine za polnjenje goriva, tako da potegnete za desni spodnji kot. Loputa odprtine za polnjenje goriva se nahaja na zadnji levi strani vozila.

Napotek

Če se loputa odprtine za polnjenje goriva po pomoti ponovno zapre, jo ponovno odprite v eni minuti, sicer je treba ponovno začeti postopek polnjenja goriva.



3. Odstranite pokrov rezervoarja za gorivo in natočite gorivo v vozilo tako, da upoštevate navodila na bencinski postaji.
4. Po točenju goriva ponovno vstavite pokrov rezervoarja za gorivo, zaprite loputo odprtine za polnjenje goriva in pustite, da se zaskoči.

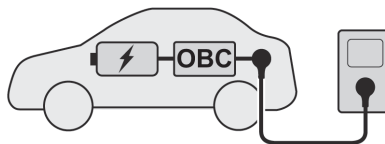
Polnjenje Izvedba Polnjenja Akumulatorja Splošne informacije

⚠ Opozorilo

Osebe s srčnim spodbujevalnikom ali podobnimi napravami naj se glede morebitnih previdnostnih ukrepov posvetujejo z zdravnikom.

Če ste v dvomih, se med polnjenjem ne zadržujte v vozilu ali blizu vozila, v bližini polnilnega kabla ali polnilne

enote.



- visokonapetostni akumulator vozila
- notranji vgrajeni polnilnik (OBC)
- polnilni kabel
- zunanji polnilnik

Polnilni kabel poveže vozilo z zunanjim polnilnikom, ki zagotavlja električno energijo. To je lahko gospodinjstva električna vtičnica, vtičnica Green'Up,

polnilna postaja Wallbox ali javna polnilna postaja.

Visokonapetostni akumulator se polni samo z enosmernim tokom (DC). Pri polnjenju vozila z izmeničnim tokom (AC) je treba AC pretvoriti v DC. To izvede polnilnik v vozilu. Vgrajeni polnilnik je na voljo s 7,4 kW (enofazno) in 11 kW (trifazni).

Če vozilo polnite na javni polnilni postaji z enosmernim tokom, pretvorba enosmernega toka ni potrebna.

Visokonapetostni akumulator lahko neposredno polnite z enosmernim tokom, ki ga zagotavlja polnilna postaja z enosmernim tokom.

Hitrost polnjenja visokonapetostnega akumulatorja vozila je odvisna od najšibkejšega elementa v polnilni verigi. Za največjo hitrost polnjenja morata biti polnilni kabel in polnilnik medsebojno usklajena.

Napotek

Prepričajte se, da uporabljeni polnilni kabel ustreza vgrajenemu polnilniku v vozilu.

Poraba električne energije in doseg

Podatki o porabi električne energije in dosegu vozila v času tiskanja niso bili na voljo.

Za točne vrednosti pri vašem vozilu glejte potrdilo o skladnosti, ki je priloženo vozilu, ali druge državne registracijske dokumente.

Ugotavljanje porabe električne energije je določeno z direktivo R (EC) št. 715/2007 in št.

2017/1151 (v zadnji veljavni izdaji).

Vrste Polnjenja

Obstajajo različne vrste polnjenja visokonapetostnega akumulatorja vozila.

Polnjenje na Wallbox



Wallbox je polnilna enota za domačo uporabo. Priložen ima polnilni kabel, ki ga je treba povezati s polnilno vtičnico vozila. Nekatere polnilne enote Wallbox nimajo priloženega polnilnega kabla. V tem primeru potrebujete ločen polnilni kabel, ki ga je treba povezati s polnilno postajo in polnilno vtičnico vozila.

Čas polnjenja je približno 5 do 7 ur pri polnilni moči 11 kW ali 7,5 do 9 ur pri polnilni moči 7,4 kW.

Polnjenje na polnilni postaji

Polnilne postaje lahko imajo izmenični tok (AC) ali enosmerni tok (DC). Čas polnjenja se razlikuje glede na polnilno postajo, pri čemer je polnjenje na polnilnih postajah z enosmernim tokom najhitrejše. Polnilni kabel polnilne postaje morate priključiti v polnilno vtičnico vozila.



- Polnilna postaja z izmeničnim tokom:
Čas polnjenja je približno 5 do 7 ur pri polnilni moči 11 kW ali 7,5 do 9 ur pri polnilni moči 7,4 kW.



- Polnilna postaja z enosmernim tokom: Do približno 80% zmogljivosti akumulatorja se napolni v približno 30 minutah pri moči polnjenja 100 kW.

Polnjenje v gospodinjski električni vtičnici

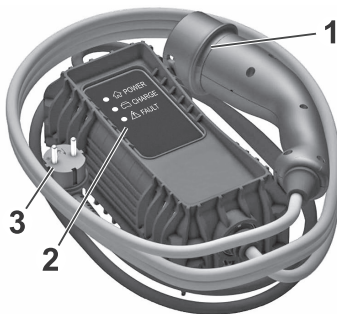


Za polnjenje na domači električni vtičnici priključite polnilni kabel v polnilno vtičnico ter v domačo električno vtičnico. Čas polnjenja traja približno 30 do 38 ur pri moči polnjenja 1,8 kW.

Polnilni Kabli

Polnilni kabel, ki je priložen vozilu, je združljiv z električnimi sistemi v državi, kjer je vozilo prodano. Pri potovanjih v tujino preverite združljivost lokalnih električnih sistemov s polnilnim kablom. Za več informacij ali nakup primerne polnilnega kabla se obrnite na servisno mrežo ali kvalificirano servisno delavnico.

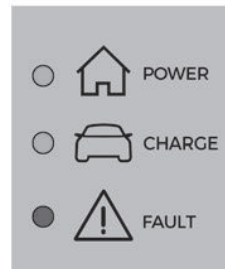
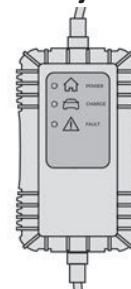
Osnovni gospodinjjski kabel (način 2)/ razširjeni gospodinjjski kabel (način 2)



- 1: Vtič za vozilo
- 2: Indikatorji stanja
- 3: Vtič za stensko vtičnico

Osnovni gospodinjjski kabel (način 2) se uporablja za polnjenje na gospodinjjski električni vtičnici. Osnovni gospodinjjski kabel (način 2) sestoji iz vtiča vozila, nadzorne enote in vtiča za gospodinjjsko električno vtičnico. Nadzorna enota ima vgrajen krmilnik polnjenja in več svetlečih diod, ki prikazujejo stanje polnjenja. Razširjeni gospodinjjski kabli (način 2) so podobni osnovnim gospodinjjskim kablom (način 2). Vendar pa je zmogljivost polnjenja razširjenih gospodinjjskih kablov (način 2) boljša od zmogljivosti polnjenja osnovnih gospodinjjskih kablov (način 2). Razširjeni gospodinjjski kabli (način 2) se uporabljajo za vtičnice Green'Up, ki jih mora stranki vgraditi pooblaščen električar.

Indikatorji stanja polnilnega kabla



Po priklopu polnilnega kabla se bo izvedel hiter samodejni preizkus in vsi indikatorji stanja bodo za trenutek zasvetili. Za funkcije indikatorjev stanja glejte navodila proizvajalca polnilnega kabla.

Pomembne informacije o prenosnem polnjenju vozila BEV

- Polnjenje vozila BEV lahko pomeni večjo obremenitev za električni sistem zgradbe od običajnega gospodinjjskega aparata.
- Preden vtaknete vtič v električno vtičnico, naj usposobljeni električar pregleda in preveri električni sistem (električno vtičnico, kable, odtake in zaščitne naprave) za neprekinjeno visoko obremenitev pri 10 A.

- Električne vtičnice se lahko obrabijo pri običajni uporabi ali se sčasoma poškodujejo, zaradi česar so neprimerne za polnjenje vozila BEV.
- Med polnjenjem preverite električno vtičnico/vtič in prenehajte z uporabo, če je električna vtičnica/vtič vroč, nato pa naj usposobljeni električar popravi električno vtičnico.
- Na prostem vtaknite vtič v električno vtičnico, ki je med uporabo zaščitena pred vremenskimi vplivi.
- Namestite polnilni kabel, da zmanjšate obremenitev električne vtičnice/vtiča.

Polnilni kabel za način 3



1: Vtič za vozilo

- 2: Vtič za Wallbox/polnilno postajo z izmeničnim tokom

Polnilni kabli za način 3 se uporabljajo za polnjenje na polnilni postaji Wallbox in polnilni postaji z izmeničnim tokom. Polnilni kabel za način 3 ima vtič za vozilo in vtič za polnilno postajo Wallbox/polnilno postajo z izmeničnim tokom. Polnilne postaje Wallbox/polnilne postaje z izmeničnim tokom lahko imajo integriran polnilni kabel za način 3. Za več informacij o polnilnem kablu za način 3 glejte navodila proizvajalca polnilnega kabla.

Polnilni kabel za način 4

Napotek

Uporabljajte samo polnilne kable za enosmerni tok, krajše od 30 metrov. Polnilni kabli za način 4 se uporabljajo za polnjenje z enosmernim tokom. Ker so polnilni kabli za način 4 vgrajeni v polnilne postaje z enosmernim tokom, imajo samo vtič za vozilo.

Označevalne nalepke na polnilnih vtičnicah/priklučkih

Označevalne nalepke so nameščene na vozilu, polnilnem kablu in polnilniku; uporabnika obveščajo o tem, katero napravo je treba uporabiti.



Polnilni priključek, stran vozila (način 2 ali način 3)



Polnilna vtičnica, stran polnilnika (način 3)



Polnilni priključek, stran vozila (način 4)

Opozorilo

Izogibajte se vdoru tekočin v polnilno odprtino vozila, vtič vozila polnilnega kabla in domačo električno vtičnico.

Pri polnjenju na javni polnilni postaji z izmeničnim tokom/javni polnilni postaji z enosmernim tokom upoštevajte navodila za uporabo ustreznega polnilne postaje. Pri javnih polnilnih postajah z izmeničnim tokom morda ne bo na voljo integriranega polnilnega kabla. V tem primeru je potreben prenosni polnilni kabel za način 3.

Opozorilo

Ko polnite v domači električni vtičnici, uporabite samo vtičnico, ki je pravilno ozemljena in zaščitena z diferenčnim stikalom 30 mA.

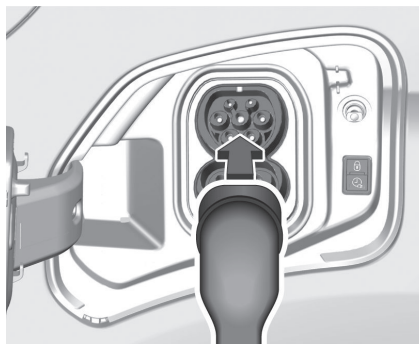
Uporabljajte samo domačo električno vtičnico, zaščiteno z odklopnikom, prilagojenim amperni vrednosti električnega tokokroga. Električno napeljavo, ki jo nameravate uporabiti, naj pregleda usposobljen električar. Namestitev mora biti v skladu z nacionalnimi standardi in združljiva z vozilom. Če uporabljate namensko domačo električno vtičnico, naj jo namesti usposobljen električar. Prepričajte se, da električna vtičnica, vtič in kabel ne prenesejo teže krmilne omarice.

Polnjenje

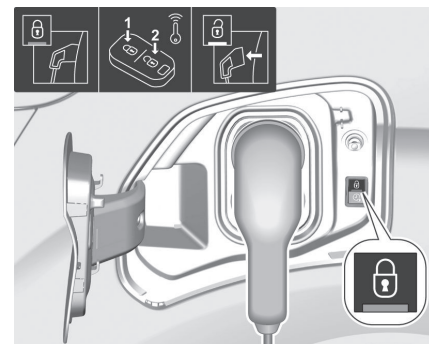
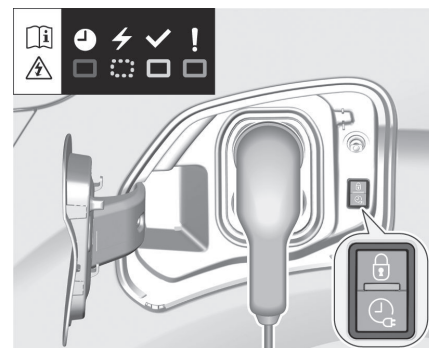
1. Prestavite v **P** in izklopite vozilo.



2. Pritisnite na vrata polnilne vtičnice, da jih sprostite.
3. Po potrebi vzemite polnilni kabel iz prtljajnika.
4. Po potrebi priključite vtič polnilnega kabla v ustrezno vtičnico zunanjega vira napajanja.



5. Vtič polnilnega kabla vozila vtaknite v polnilno vtičnico vozila.



Med polnjenjem se vtič vozila zaklene v polnilno vtičnico in ga ni mogoče odklopiti, medtem ko je polnjenje aktivno.

 indikator zasveti.



Začetek polnjenja označuje zeleni utripajoči indikator stanja na polnilni vtičnici in kontrolni škatli polnilnega kabla, če je na voljo.

Stanje kontrolne lučke polnjenja	Pomen
Sveti belo	Spremljevalna osvetlitev ob odpiranju lopute in odklopu polnilnega kabla.
Utripa belo	Inicializacija polnjenja.
Sveti modro	Odloženo polnjenje.
Utripa zeleno	Polnjenje.

Stanje kontrolne lučke polnjenja	Pomen
Sveti zeleno	Polnjenje je končano.
Sveti rdeče	Okvara.

Opozorilo

V primeru udarca, tudi rahlega, ob loputo polnilnega priključka ne uporabite lopute.
Ne razstavljajte ali spreminjajte polnilnega priključka – nevarnost električnega udara in/ali požara! Obrnite se na servisno mrežo ali kvalificirano servisno delavnico.

Preklic postopka polnjenja

Napotek

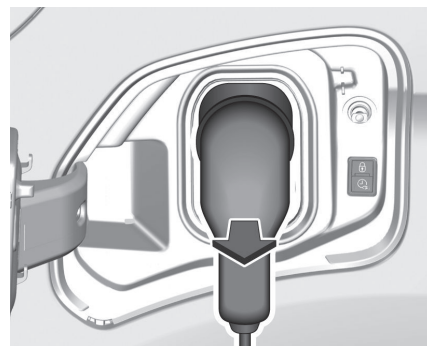
Na javnih polnilnih postajah lahko preklic in poznejša nadaljevanje postopka polnjenja povzroči dodatne stroške. Takoj ko se je polnjenje začelo, se lahko vrata odklenejo, ne da bi bilo treba preklicati polnjenje, samo s predhodnim vklopom selektivnega odklepanja. Za preklic postopka polnjenja kadar koli pritisnete  na daljinskem upravljalniku.

Za preklic postopka polnjenja kadar koli dvakrat pritisnete , če je vključeno selektivno zaklepanje.

Konec polnjenja

Visokonapetostni akumulator je napolnjen do konca, ko indikator stanja na polnilni vtičnici neprekinjeno sveti zeleno.

1. Odklenite vozilo, preden odstranite vtič vozila iz polnilne vtičnice. Če je vozilo že odklenjeno, zaklenite vozilo in ga ponovno odklenite.



2. Odklopite vtič polnilnega kabla vozila iz polnilne vtičnice v 30 sekundah po odklepanju.

3. Vratca polnilne vtičnice zaprite tako, da trdno pritisnete na sredini, da se pravilno zaprejo.
4. Iztaknite polnilni kabel iz zunanje- ga vira napajanja.
5. Po potrebi shranite polnilni kabel v prtljažnik.

Vozila ni mogoče voziti, medtem ko je polnilni kabel priključen v vozilo.

Programabilno Polnjenje

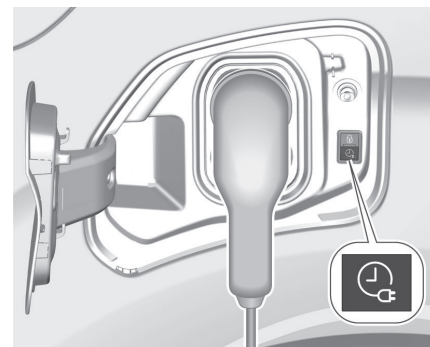
Po privzeti nastavitvi se polnjenje začne takoj, ko je polnilni kabel priključen v polnilno vtičnico vozila.

Programabilno polnjenje je mogoče samo pri polnjenju na gospodinjiski električni vtičnici/vtičnici Green'Up ali polnilni postaji Wallbox.

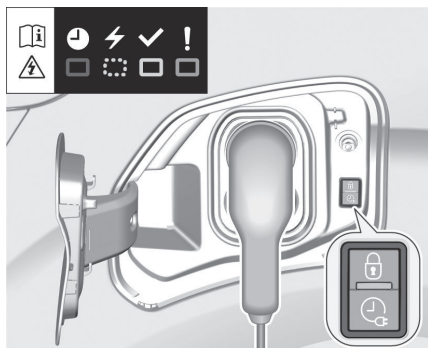
Odvisno od različice sistema Infotainment lahko na informacijskem prikazovalniku izbirate med dvema načinoma programabilnega polnjenja



1. Pritisnite .
2. Dotaknite se .
3. Izberite **Polnjenje**.
4. Dotaknite se .
5. Določite, po koliko urah in minutah se začne postopek polnjenja.
6. Dotaknite se **OK**.
7. Priključite vozilo.



8. V eni minuti pritisnite , da vklopite programabilno polnjenje.
9. Odvisno od različice zaklenite vozilo.

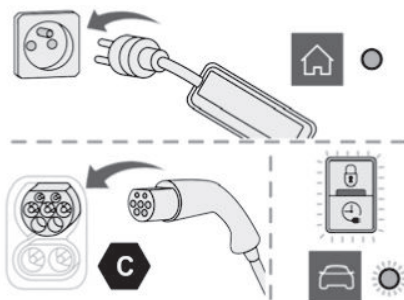


Indikator stanja sveti modro, kar označuje, da je programabilno polnjenje aktivno.

Priključitev

- Pred polnjenjem se prepričajte, ali je izbirna ročica v položaju P, sicer polnjenje ni mogoče.
- Loputo polnilnega priključka odprite tako, da pritisnete na gumb; prepričajte se, da v polnilnem priključku ni tujkov.

Domače polnjenje, način 2



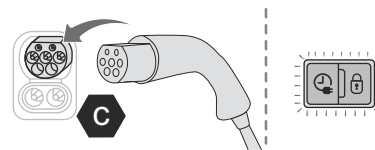
- Priključite polnilni kabel s krmilne enote na domačo vtičnico. Ko je priključitev opravljena, zasvetijo vse kontrolne lučke na krmilni enoti, nato pa ostane vklopljena samo zelena kontrolna lučka **POWER** (MOČ).
- S polnilnega nastavka odstranite zaščitno prevleko.
- Vstavite polnilni nastavek v polnilni priključek. Začetek polnjenja nakazuje utripanje zelenih kontrolnih lučk **CHARGE** (POLNENJE) v loputi, nato pa na krmilni enoti. V nasprotnem primeru se polnjenje ni začelo; ponovite postopek in poskrbite, da so vse priključitve pravilno izvedene.

Rdeča kontrolna lučka v loputi se vklopi, kar pomeni, da je polnilni nastavek priključen.

Napotek

Ko je polnjenje zaključeno in je polnilni kabel še vedno priključen, se bo ob odpiranju voznikovih vrat na instrumentni plošči za okoli 20 sekund prikazal nivo napolnenosti.

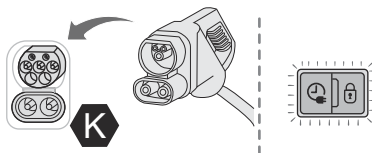
Pospešeno polnjenje, način 3



- Upoštevajte navodila za uporabo enote za pospešeno polnjenje (stenska polnilna postaja).
- S polnilnega nastavka odstranite zaščitno prevleko.
- Vstavite polnilni nastavek v polnilni priključek.

Začetek polnjenja je potrjen z utripanjem zelene kontrolne lučke polnjenja v loputi. V nasprotnem primeru se polnjenje ni začelo; ponovite postopek in poskrbite, da je priključitev pravilno izvedena. Rdeča kontrolna lučka v loputi se vklopi, kar pomeni, da je polnilni nastavek priključen.

Superhitro polnjenje, način 4

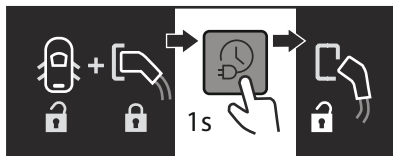


- Odvisno od različice odstranite zaščitno prevleko s spodnjega dela priključka.
- Upoštevajte navodila za uporabo in priključite kabel hitrega javnega polnilnika na priključek vozila.

Začetek polnjenja potrdi utripanje zelene kontrolne lučke polnjenja v loputi.

V nasprotnem primeru se polnjenje ni začelo; ponovite postopek in poskrbite, da je priključitev pravilno izvedena. Rdeča kontrolna lučka v loputi se vklopi, kar pomeni, da je polnilni nastavek priključen.

Odklop



Preden odklopite polnilni nastavek s polnilnega priključka:

- Če je vozilo odklenjeno, ga zaklenite in nato odklenite.
- Če je vozilo zaklenjeno, ga odklenite. Rdeča kontrolna lučka v polnilni loputi se izklopi, kar pomeni, da je polnilni nastavek odklopljen.
- V načinih 2 in 3 odstranite polnilni nastavek v največ 30 sekundah. Kontrolna lučka polnjenja zasveti v beli barvi.

Napotek

Ko je aktivirano selektivno odklepanje vrat, dvakrat pritisnite gumb za

odklepanje, da odklopite polnilni nastavek.

Napotek

Ko je polnjenje zaključeno, zelena kontrolna lučka polnjenja v loputi ugasne po približno dveh minutah.

FCEV

V hladnih razmerah lahko sistem gorivnih celic deluje še do 15 minut po izklopu vžiga. V tem času se bo slišal hrup, iz izpušnega sistema pa lahko uhaja vodna para. Postopek polnjenja se začne šele, ko je sistem z gorivno celico popolnoma izklopljen, programabilno polnjenje pa je mogoče šele po popolnem izklopu sistema z gorivno celico.

Opozorilo

Če pride do težav

Kakršni koli posegi ali spremembe na električnem sistemu vozila (vključno s pogonskim akumulatorjem, priključki, oranžnimi kabli in drugimi komponentami, ki so vidne od znotraj ali od zunaj) so strogo prepovedani – nevarnost hudih opeklin ali smrtnega električnega udara (kratki stik/smrt zaradi električnega udara)! Obrnite se na servisno mrežo ali kvalificirano servisno delavnico.

Visokonapetostni Sistem

Električni pogonski sistem, ki deluje pri napetosti približno 400 V, ima oranžne kable, njegove komponente pa so označene s tem simbolom:



⚠ Opozorilo

Pogonski sklop električnega vozila se lahko med uporabo in po izklopu kontakta segreje.

Upoštevajte opozorila na nalepkah, še posebno na notranji strani lopute polnilnega priključka.

Visokonapetostni akumulator

⚠ Opozorilo

Poškodba visokonapetostnega akumulatorja ali visokonapetostnega sistema lahko privede do električnega udara, pregrevanja ali požara.

Če je bilo vozilo poškodovano ali prizadeto zaradi zmerne do hudega trka, ga mora čim prej pregledati

usposobljeno osebje. Do opravljenega tehničnega pregleda mora biti vozilo parkirano na prostem, in sicer na razdalji najmanj 5 metrov od kakršnih koli objektov ali drugih vnetljivih predmetov.

Če je bilo vozilo poškodovano ali prizadeto zaradi poplave ali požara, ga nikakor ne smete premikati in ga mora čim prej pregledati usposobljeno osebje.

Da ohranite doseg in trajnost visokonapetostnega akumulatorja, priporočamo naslednje:

- Če je le mogoče, visokonapetostnega akumulatorja ne polnite nad 80 %.
- Vozilo BEV: visokonapetostnega akumulatorja ne izpraznite povsem.
- Vozilo FCEV: visokonapetostnega akumulatorja ne izpraznite povsem. Pri zelo nizki stopnji napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja se pogonski sistem izklopi. Dokler se visokonapetostni akumulator ne napolni do 50 %, vozila ni mogoče voziti.
- Vozilo BEV: vozilo naj ne miruje predolgo (več kot dvanajst ur), če je raven napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja

nizka ali visoka. Najprimernejše stanje napolnjenosti je med 20 in 40 %.

- Vozilo FCEV: če vozilo parkirate dlje časa (več kot dvanajst ur), je priporočljivo, da je visokonapetostni akumulator napolnjen vsaj do 50 %.
- Omejite čas hitrega polnjenja.
- Vozila ne izpostavljajte temperaturam pod -30 °C in nad 60 °C dlje kot 24 ur.
- Izogibajte se polnjenju vozila pri nizkih temperaturah (razen če ste vozilo pred tem uporabljali več kot 20 minut) ali temperaturah nad 30 °C.
- Visokonapetostnega akumulatorja ne uporabljajte kot generator energije.
- Visokonapetostnega akumulatorja ne polnite z generatorjem.

Uhajanje

Poškodba visokonapetostnega akumulatorja lahko povzroči takojšnje ali naknadno uhajanje strupenih plinov ali tekočin. Priporočamo naslednje:

- V primeru požara ali pomoči v nujnih primerih vedno sporočite, da je vozilo opremljeno z visokonapetostnim akumulatorjem.
- Nikoli se ne dotikajte tekočin, ki iztekajo iz visokonapetostnega akumulatorja.

- Ne vdihavajte plinov, ki uhajajo iz visokonapetostnega akumulatorja, saj so strupeni.
- V primeru incidenta ali nezgode se odmaknite od vozila, ker so izstopajoči plini vnetljivi in bi lahko povzročili požar.
- Če je nivo hladilne tekočine prenizek, dolijte manjkajočo količino tekočine, vzrok za njeno pomanjkanje pa naj odpravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Natovarjanje vozila

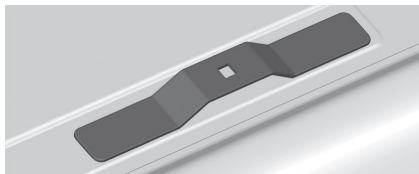
Strešni Nosilci

Zaradi varnostnih razlogov in preprečitve poškodb strehe uporabljajte izključno le sisteme strešnih prtljažnikov, ki so izdelani za Vaše vozilo. Za več informacij se obrnite na vaš servis.

Sledite navodilom za namestitev in strešni prtljažnik odstranite, ko ni v uporabi.

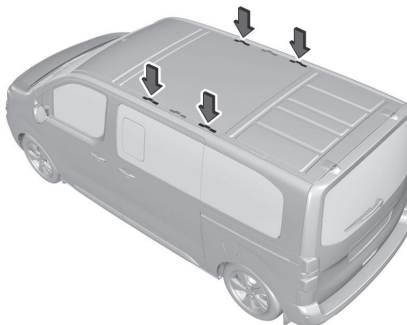
Obremenitev strehe je seštevek mase strešnega prtljažnika in mase tovora na strehi.

Montaža



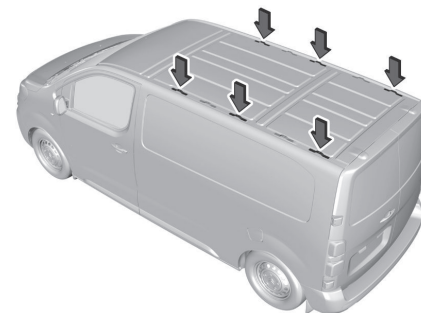
Strešni prtljažnik pritrdite skladno z navodili, ki so mu priložena. Odvisno od vozila se lahko število in mesta točk pritrditve razlikujejo.

Vozila s panoramsko streho



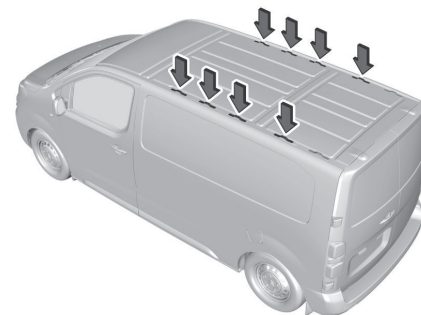
Dva strešna nosilca pritrdite na točkah, ki so označene na sliki. Dovoljene največje obremenitve L1, L2, L3 so 100 kg.

Vozila brez panoramske strehe



Tri strešne nosilce pritrdite na točkah, ki so označene na sliki.

Dovoljene največje obremenitve L1, L2, L3 so 150 kg.



Strešni prtljažnik pritrдите na točkah, ki so označene na sliki.

Dovoljena največja obremenitev L1 je 140 kg.

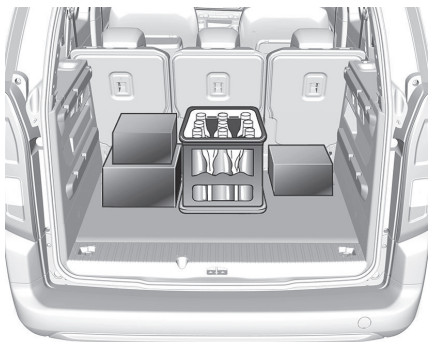
Dovoljeni največji obremenitvi L2, L3 sta 170 kg.

Samodejni Izklop Električnega Toka

Opozorilo

Vedno se prepričajte, da je tovor v vozilu varno naložen.

V nasprotnem primeru lahko predmeti letijo po notranjosti vozila in povzročijo telesne poškodbe ali škodo na tovoru ali avtomobilu.



- Težke predmete naložite na sprednji del tovornega prostora, kolikor je to mogoče. Prepričajte se, da so sedežna naslonjala varno zataknjena. Pri nalaganju predmetov enega na drugega naj bodo težji predmeti vedno spodaj.
 - Preprečite premikanje ohlapno pritrjenih predmetov, tako da jih zavarujete s trakovi, ki so pritrjeni na pritrtilna ušesca.
 - Ne dovolite, da tovor štrli prek sedežnih naslonjal.
 - Nikdar ne polagajte predmetov na zadnji pokrov za prtljago ali na armaturno ploščo in ne prekrivajte senzorja na vrhu armaturne plošče.
 - Tovor ne sme ovirati voznikovega gibanja ter uporabe pedalov, parkirne zavore in prestavne ročice. V potniški prostor ne spravljajte nezavarovanih predmetov.
 - Izogibajte se vožnji z odprtim pokrovom prtljažnika.
 - Masa koristnega tovara (obtežbe) je razlika med dovoljeno skupno maso (glejte tipsko ploščico) in osnovno maso praznega (za vožnjo pripravljenega) vozila.
- Za izračun koristnega tovara vnesite podatke svojega vozila v tabelo na začetku teh Navodil za uporabo. Masa vozila, pripravljenega za vožnjo, vključuje maso voznika (68 kg), maso prtljage (7 kg) in vseh tekočin (rezervoar za gorivo 90 % poln). Opcijska in dodatna oprema povečata maso praznega vozila.
- Tovor na strehi med vožnjo poveča občutljivost vozila na veter ter poslabša krmilne zmogljivosti vozila zaradi povišanja njegove težiščne točke. Porazdelite tovor enakomerno po strehi in ga primerno pritrдите z jermeni. Tlak v pnevmatikah in hitrost prilagodite obremenitvi primerno. Pogosto preverite in pritegnite pritrtilne trakove.
- Ne vozite hitreje od 120 km/h.

Vleka prikolice

Uporabljajte odobreno opremo za vleko. Priporočamo, da naknadno montažo opreme za vleko opravijo v servisni delavnici. V tem primeru je potrebno izvesti spremembe na vozilu kot npr. hlajenje in ostali dejavniki.

Vlečna Kljuka

Dovoljena priklopna obremenitev je maksimalna vrednost, odvisna od vozila in zmogljivosti motorja, ki je ne smete preseči. Dejanska priklopna obremenitev je razlika med dejansko skupno maso prikolice in silo, s katero pripeta prikolica pritiska na kljuko.

Dovoljene priklopne obremenitve za Vaš tip vozila so navedene v dokumentih vozila. Na splošno ta obremenitev velja za vzpone z naklonom do 12%.

Dovoljena priklopna obremenitev velja za navedeni naklon in nadmorsko višino.

Ker je pri višji nadmorski višini zrak vse bolj redek, se motorju temu sorazmerno manjša zmogljivost in prav tako njegova zmogljivost vzpenjanja. Zato mora biti skupna masa vozila s priklopnikom na vsakih 1000 m višine za 10 % manjša. Mase priklopnikov ni potrebno zmanjšati na cestah z lažjimi vzponi (do 8 %, npr. na avtocestah).

Dovoljena skupna masa vlečnega vozila in priklopnika ne sme biti prekoračena. Ta masa je podana na tipski ploščici. Pri razporejanju tovora na prikolici težje predmete postavite čim bližje osi koles.

Navpična sila na vlečno kljuko

To je sila, s katero prikolica pritiska na krogo vlečne kljuke. Lahko se spremeni

s porazdelitvijo mase pri natovarjanju prikolice.

Največja dovoljena obremenitev vlečne kljuke je označena na tipski tabeli kompleta priprave za vleko in v dokumentih vozila.

Obvezno upoštevajte predpisano dovoljeno navpično silo na vlečno kljuko, posebej pri težkih prikolicah. Vertikalna obremenitev vlečne kljuke ne sme biti manjša od 25 kg.

Zadnja os

Ko je na popolnoma obremenjenem vozilu priklopljena prikolica, utegne dovoljena obremenitev zadnje osi (glejte tipsko ploščico ali dokumente vozila) biti presežena za 60 kg, največja dovoljena skupna masa vozila pa ne sme biti presežena. Če je dovoljena obremenitev zadnje osi presežena, znaša največja dovoljena hitrost vozila v tem primeru 100 km/h.

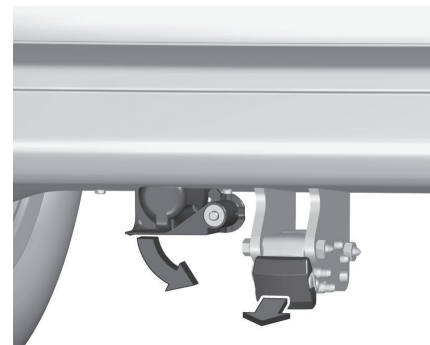
Oprema Za Vleko

Glede na različico je v vozilo mogoče vgraditi snemljivo ali fiksno vlečno kljuko.

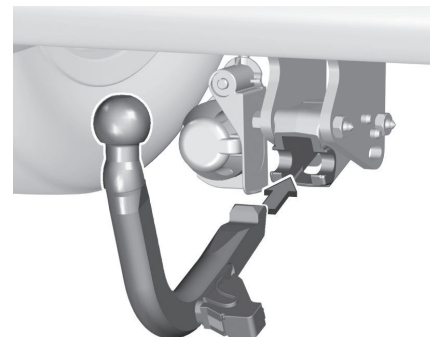
Tip A

Svarilo
Pri vožnji brez prikolice odstranite vlečno kljuko.

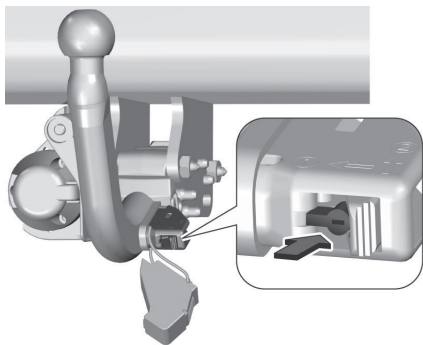
Nameščanje vlečne kljuke



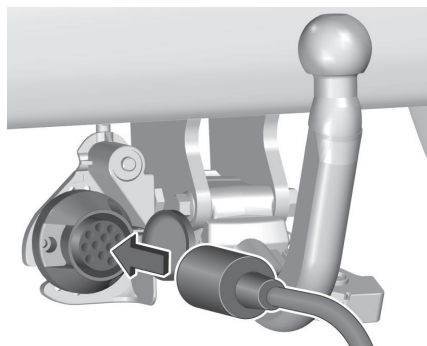
1. Priključno vtičnico zasukajte navzdol. Odstranite pokrov.



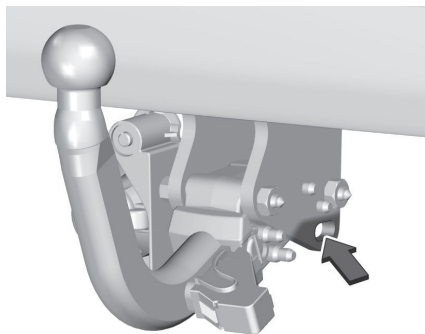
2. Vlečno kljuko vstavite v odprtino in jo močno potisnite do zaustavitve.



3. V odprtino vstavite zaporno ključavnico in jo zaklenite s ključem.
4. Namestite pokrov.
5. Pritrdite prikolico.



6. Električni priključek prikolice vstavite v vtičnico.



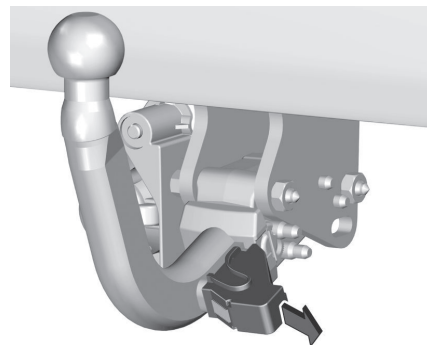
7. Zaviralni kabel pritrdite na ušesce na nosilcu.

⚠ Opozorilo

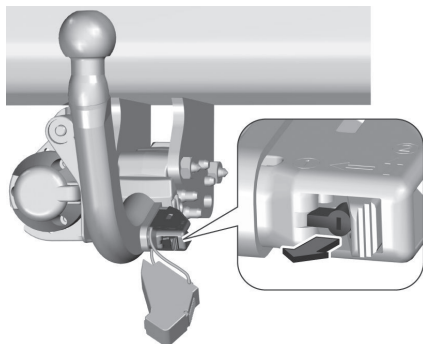
Vleka prikolice je dovoljena le, če je vlečna kljuka pravilno nameščena. Če se vlečna kljuka ne zaskoči pravilno, se za pomoč obrnite na servisno delavnico.

Demontaža vlečne kljuke

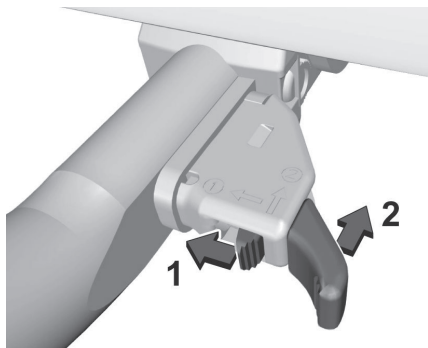
1. Odklop vtiča za prikolice.
2. Odprite zaviralni kabel.
3. Odstranite prikolico.



4. Odstranite pokrov.



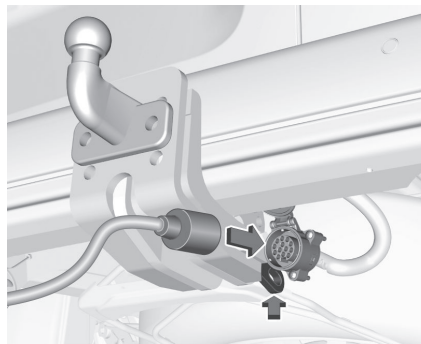
5. Ključ vstavite v zaporno ključavnico, jo odklenite in odstranite iz odprtine.



6. Premaknite 1 v levo in ga držite, 2 potisnite nazaj in odstranite vlečno kljuko.
7. Priključno vtičnico zasukajte navzgor. Namestite pokrov.

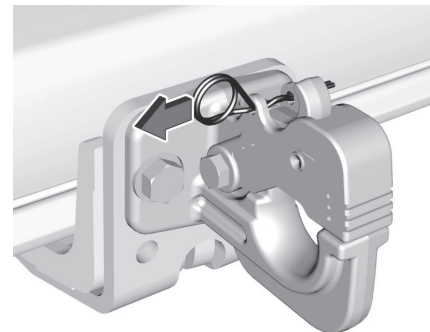
Tip B

1. Priključno vtičnico zasukajte navzdol.
2. Pritrdite prikolico.

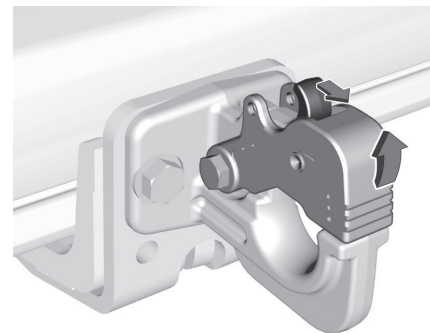


3. Vtič za prikolice priklopite na vtičnico in zaviralni kabel pritrdite na ušesce na nosilcu.

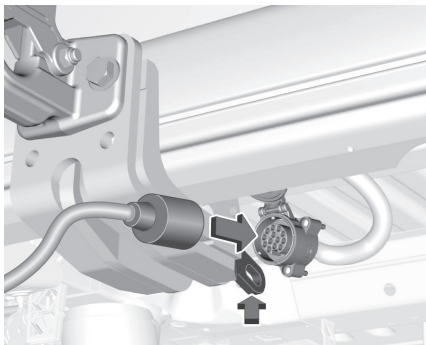
Tip C



1. Odstranite varnostno vodilo.



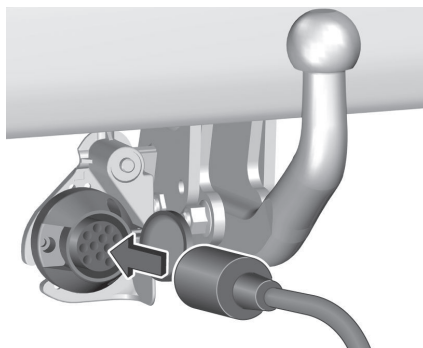
2. Potegnite ročico in odprite vlečni obroč.
3. Priključno vtičnico zasukajte navzdol.
4. Priklopite prikolice, zaprite vlečni obroč in pritrdite vodilo.



5. Vtič za prikolice priklopite na vtičnico in zaviralni kabel pritrdite na ušesce na nosilcu.

Tip D

1. Priključno vtičnico zasukajte navzdol.
2. Pritrdite prikolico.



3. Vtič za prikolice priklopite na vtičnico in zaviralni kabel pritrdite na ušesce na nosilcu.

Pomoč Pri Stabilnosti Prikolice

Če zazna sistem znatnejše zanašanje, se zmanjša moč motorja in kolesa so posamično zavirana, dokler se smer vozila ne stabilizira. Pri posredovanju sistema poskusite čim manj sukati volan. Pomoč pri stabilnosti prikolice je funkcija elektronskega nadzora stabilnosti.

Priporočilo Za Vleko

Upoštevajte veljavno zakonodajo v državi, kjer vozite. Prepričajte se, da je vlečno vozilo težje od vlečenega vozila.

Voznik vlečenega vozila mora ostati za volanom in imeti veljavno vozniško dovoljenje.

Pri vleki vozila z vsemi kolesi na tleh vedno uporabite homologiran vlečni drog. Prepovedana je uporaba trakov ali vrvi. Z vlečnim vozilom speljajte počasi in postopoma.

Ko motor vlečenega vozila ni zagnan, ne delujeta servovolani in funkcija pomoči pri zaviranju.

Napredni sistemi za pomoč pri vožnji (ADAS)

Uvod v sisteme za pomoč.....	168
Splošne informacije.....	168
Sistem za pomoč pri nadzoru hitrosti.....	168
Omejevalnik hitrosti	168
Tempomat	169
Prilagodljivi tempomat (ACC)	171
Sistem za pomoč pri izogibanju trčenju.....	176
Aktivno zaviranje v sili (AEB)	176
Zavorna pomoč (BA)	180
Sistem za pomoč pri stabilnosti vozila.....	180
Nadzor zdrsavanja pogonskih koles (ASR)	180
Elektronski nadzor stabilnosti (ESC) in sistem proti zdrs pogonskih koles (TC)	180
Sistem za pomoč pri zaviranju.....	181
Sistem proti blokiranju koles (ABS)/sistem za elektronsko porazdelitev zavorne sile (REF)	181
Opozorilna lučka sistema proti blokiranju koles.....	181
Sistem za pomoč pri boljši vidljivosti.....	181
Opozorilo na stransko slepo točko (SBSA)	182

Kamera na sovoznikovi strani	183
Sistem za pomoč pri ohranjanju voznega pasu.....	184
Pomoč za ohranjanje voznega pasu (LKA)	184
Opozorilo o nenamerni prekoračitvi talne črte (LDW)	186
Sistem za pomoč pri parkiranju in vzvratni vožnji.....	188
Samodejni parkirni pomočnik	188
Panoramski pogled	190
Kamera za vzvratni pogled (RVC)	193
Sistemi za pomoč pri zbranosti voznika.....	194
Vkllop ali izkllop.....	194
Opozarjanje na čas trajanja vožnje.....	195
Zaznavanje zaspanosti voznika (DDD)	195
Zaznavanje zaspanosti voznika s sprednjo kamero.....	195
Zaznavanje zaspanosti voznika s kamero za nadzor voznika.....	195
Omejitve sistema.....	196
Napaka.....	196
Sistem za pomoč pri operacijah na terenu in nizkem doseg.....	196
Pomoč pri spustu po strmini (HDC)	196
Pomoč pri speljevanju na klancu (HSA)	197
Funkcije za pomoč pri uporabi.....	198

Pomočnik za prometne znake (TSA)	198
Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah (TPMS)	201

Uvod v sisteme za pomoč

Splošne Informacije

⚠ Opozorilo

Sistemi za pomoč vozniku so bili razviti za podporo vozniku in ne kot nadomestek voznikove pozornosti. Voznik pri vožnji vozila prevzema polno odgovornost. Pri uporabi sistemov za pomoč vozniku bodite vedno pozorni na trenutno stanje v prometu.

Napotek

Za zagotavljanje skladnosti s splošnimi evropskimi varnostnimi predpisi je nekatere sisteme za pomoč vozniku mogoče deaktivirati samo na informacijskem zaslonu, in sicer do naslednjega ponovnega vklopa kontakta. Sistem se privzeto samodejno aktivira ob vsakem zagonu motorja.

BEV

Zaradi tihega delovanja vozila med vožnjo mora biti voznik še posebno pozoren.

Sistem za pomoč pri nadzoru hitrosti

Omejevalnik Hitrosti

Omejevalnik hitrosti preprečuje prekoračitev prednastavljene najvišje hitrosti.

Najvišjo hitrost lahko nastavite na hitrost nad 30 km/h.

Vozilo lahko pospešite do prednastavljene hitrosti. Pri vožnji po klancu navzdol lahko pride do odstopanj od omejene hitrosti.

Vklop sistema



Pritisnite .

Ovisno od različice se prikaže zaslon omejevalnika hitrosti ali samo .

 je sive barve, kar pomeni, da sistem še ni aktiven.

Aktiviranje funkcionalnosti

Za vklop omejevalnika hitrosti pritisnite OK ali .  sveti zeleno ali belo.

Voznikova nastavitve hitrosti



Prednastavljeno največjo dovoljeno hitrost je mogoče spremeniti s premikom kolesca proti  za povečanje ali proti  za zmanjšanje hitrosti. S kratkim zaporednim premikanjem kolesca hitrost spreminjate v majhnih korak, če ga držite dlje časa pa v večjih.

Prilagajanje hitrosti zaznamim omejitvam hitrosti

Omejevalnik hitrosti lahko zaznано omejitev hitrosti uporabi kot novo nastavljeno hitrost.

Ovisno od različice mora biti vključen prometni pomočnik za zaznavanje prometnih znakov za omejitve hitrosti.

Pri vožnji mimo znaka za omejitve hitrosti

Pri aktiviranem omejevalniku hitrosti se samodejno prikaže **OK?**.

Če želite shraniti predlagano hitrost, pritisnite **OK** na volanu.

Predlagana hitrost se prikaže kot nova nastavev hitrosti.

Po vožnji mimo znaka za omejitve hitrosti

Z aktiviranim omejevalnikom hitrosti pritisnite **OK** na volanu.

Prikaže se **OK?**.

Za shranjevanje predlagane hitrosti pritisnite **OK**.

Predlagana hitrost se prikaže kot nova nastavev hitrosti.

Preseganje omejitve hitrosti

V nujnih primerih je mogoče prekoračiti omejitve hitrosti s pritiskom stopalke za plin naglo do konca. V tem primeru prednastavljena vrednost hitrosti utripa. Če sprostiti stopalko za plin, se omejevalnik hitrosti ponovno vključi, ko hitrost vozila pade pod nastavljeno hitrost.

Če prekoračitev prednastavljene hitrosti ni posledica pritiska na stopalko za plin,

na primer med vožnjo po strmem naklonu navzdol, se oglasi zvočni signal.

Opozorilo

Na strmem klancu ali pri hitrem pospeševanju omejevalnik hitrosti morda ne bo uspel preprečiti prekoračitve nastavljene hitrosti vozila. Da ohranite nadzor nad hitrostjo vozila, po potrebi pritisnite na zavorni pedal.

Deaktiviranje funkcionalnosti

Pritisnite , omejevalnik hitrosti je v načinu premora.  zasveti v sivi barvi. Vožnja poteka brez omejevalnika hitrosti. Omejevalnik hitrosti je deaktiviran, vendar ni izklopljen. Nazadnje shranjena hitrost ostane v pomnilniku za poznejšo obnovo hitrosti.

Nadaljujte s hitrostjo omejitve

Pritisnite  ali **OK**, pridobi se shranjena omejitve hitrosti.

Izklop sistema

Pritisnite . Način omejevalnika hitrosti se izklopi in omejevalnik hitrosti ni več prikazan na voznikovem informacijskem zaslonu oz.  ugasne.

Napaka

Funkcija zaznavanja omejitve hitrosti mora ne bo pravilno delovala, če

prometni znaki niso skladni z dunajsko konvencijo o cestnem prometu.

Če pride do napake omejevalnika hitrosti, se nastavev počisti, na zaslonu pa utripa prikaz brez vrednosti.

Sistem dajte pregledati strokovnjakom v servisni delavnici.

Tempomat

Tempomat lahko shrani in vzdržuje hitrosti nad 40 km/h.

Pri vozilih z ročnim menjalnikom mora biti menjalnik v prestavi. Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom morate izbrati položaj **D** ali drugo ali višjo prestavo v položaju **M**.

Pri bolj strmih vzponih ali spustih je možno odstopanje od shranjene hitrosti. Sistem vzdržuje hitrost vozila, ki jo je nastavil voznik, ne da bi ta upravljal stopalko za plin.

Prednastavljeno hitrost lahko začasno presežete z odločnim pritiskom na stopalko za plin.

Stanje in prednastavljena hitrost sta prikazana na voznikovem informacijskem zaslonu.

Tempomata ne uporabljajte, če vožnja z enakomerno hitrostjo ni priporočljiva.

Vklop sistema



Pritisnite .

Odvisno od različice se prikaže zaslon tempomata ali samo .

 je sive barve, kar pomeni, da sistem še ni aktiven.

Aktiviranje funkcionalnosti

Če so izpolnjeni vsi pogoji delovanja, se prikaže **OK?**.

Pritisnite **OK**, da shranite trenutno hitrost vozila kot nastavev hitrosti in vklopite tempomat.  se spremeni iz sive v zeleno ali belo, kar označuje, da je sistem aktiven. Pedal za plin lahko sprostite.

Namesto tega lahko premaknete kolesce v položaj  za povečanje ali v položaj  za zmanjšanje hitrosti in shranite zeleno

hitrost kot nastavev hitrosti. Tempomat se vklopi takoj, ko kolesce premaknete navzgor ali navzdol.  se spremeni iz sive v zeleno ali belo.

Voznikova nastavev hitrosti



Če je sistem aktiven, lahko prednastavljeno hitrost spremenite s premikom kolesca proti  za povečanje ali proti  za zmanjšanje hitrosti. S kratkim zaporednim premikanjem kolesca hitrost spreminjate v majhnih korak, če ga držite dlje časa pa v večjih.

Prilagajanje hitrosti zaznanim omejitvam hitrosti

Tempomat lahko zaznano omejitev hitrosti uporabi kot novo nastavljeno hitrost.

Odvisno od različice mora biti vključen prometni pomočnik za zaznavanje prometnih znakov za omejitvev hitrosti.

Pri vožnji mimo znaka za omejitvev hitrosti

Pri aktiviranem tempomatu se samodejno prikaže **OK?**.

Če želite shraniti predlagano hitrost, pritisnite **OK** na volanu.

Predlagana hitrost se prikaže kot nova nastavev hitrosti.

Po vožnji mimo znaka za omejitvev hitrosti

Z aktiviranim tempomatom pritisnite **OK** na volanu.

Prikaže se **OK?** Za shranjevanje predlagane hitrosti pritisnite **OK**.

Predlagana hitrost se prikaže kot nova nastavev hitrosti.

Prekoračitev nastavljene hitrosti

Kadar koli lahko pospešite nad nastavljeno hitrost, tako da pritisnete stopalko za plin. Ko pedal za plin sprostite, se vozilo povrne na shranjeno hitrost.

Če presežete nastavljeno hitrost, nastavljena vrednost hitrosti utripa.

Deaktiviranje funkcionalnosti

Pritisnite . Tempomat je v načinu premora.  zasveti v sivi barvi. Vožnja poteka brez tempomata.

Tempomat je deaktiviran, vendar ni izklopljen. Nazadnje shranjena hitrost ostane v pomnilniku za poznejšo obnovo hitrosti.

Tempomat se lahko samodejno izklopi v naslednjih primerih:

- pritisnjen je zavorni pedal
- sistem proti zdrsu pogonskih koles ali elektronski nadzor stabilnosti deluje
- vklopljena je vzvratna prestava, izbran je položaj **N** oziroma menjalnik ni v prestavi
- pedal sklopke je pritisnjen dlje kot pet sekund
- vklopljena je električna ročna zavora

Priklic shranjene hitrosti

Pritisnite **⏮** ali **OK**, nastavi se shranjena hitrost.

Izklop sistema

Pritisnite **⏸**, način tempomata se izklopi in tempomat ni več prikazan na voznikovem informacijskem zaslonu ali **⏸**.

Omejitve sistema

Sistema nikoli ne uporabljajte v naslednjih primerih:

- V poseljenih območjih, kjer je večje tveganje, da pešci prečkajo cesto.
- V gostem prometu.
- Na vijugastih ali strmih cestah.
- Na spolzkih ali poplavljenih cestah.
- V slabih vremenskih razmerah.
- V primeru poslabšane vidljivosti za voznika.
- Pri vožnji na dirkališču.
- Na dinamometru.
- Pri uporabi snežnih verig, protizdrsni oblog ali ježevk.

Pri spuščanju po strmem klancu sistem ne preprečuje prekoračitve nastavljenе hitrosti vozila. Če je potrebno, zavirajte. Pri vožnji po strmem klancu navzgor ali med vleko morda ne bo mogoče doseči ali ohranjati nastavljenе hitrosti.

Napaka

Funkcija zaznavanja omejitev hitrosti mora ne bo pravilno delovala, če prometni znaki niso skladni z dunajsko konvencijo o cestnem prometu.

Če pride do napake tempomata, se nastavev počisti, na zaslonu pa utripa prikaz brez vrednosti. Sistem dajte pregledati strokovnjakom v servisni delavnici.

Prilagodljivi Tempomat (ACC)

Prilagodljivi tempomat je izboljšava tempomata z dodatno funkcijo ohranjanja določene sledilne razdalje za spredaj vozečim vozilom.



Uporablja radarsko enoto, ki se nahaja v sprednjem odbijaču, da zazna vozila pred vami.

Če na poti vožnje ne zazna nobenega vozila, prilagodljivi tempomat deluje kot običajni tempomat.

Prilagodljivi tempomat samodejno zmanjša hitrost vozila, ko se to približuje počasnejšemu vozilu. Nato nastavi hitrost vozila tako, da sprednjemu vozilu sledi pri izbrani razdalji. Hitrost vozila se zvišuje ali znižuje, da lahko sledi vozilu spredaj, vendar ne bo presegla nastavljenе hitrosti. Sistem bo morda

uporabil omejeno zaviranje s prižganimi zavornimi lučmi.

Če vozilo spredaj pospeši ali zamenja vozni pas, prilagodljivi tempomat vozilo postopoma pospeši do shranjene nastavitvene hitrosti. Če voznik vklopi smernik pri prehitevanju počasnejšega vozila, prilagodljivi tempomat omogoči začasno približevanje vozilu pred vami, zato da ga je mogoče lažje prehiteti. Kljub temu pa ne bo nastavljena hitrost nikoli presežena.

Če se vozilo pred vami pomika prepočasi in izbrano sledilno razdaljo ni mogoče več ohranjovati, se oglasi zvočno opozorilo in prikaže se sporočilo. Sporočilo voznika opozori, da znova prevzame nadzor nad vozilom. Pri vozilih z ročnim menjalnikom lahko sistem zavira vozilo do 30 km/h. Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom lahko sistem zavira, dokler se vozilo popolnoma ne ustavi. Odvisno od izvedbe lahko sistem samodejno pospeši vozilo po popolni ustavitvi.

Opozorilo

Če vozilo upočasni, se vklopijo zavorne luči.
V primeru okvare zavornih luči sistem ne deluje.

Vklop sistema



Zaporedoma pritisnite , dokler ni izbran prilagodljivi tempomat. Prikaže se zaslon prilagodljivega tempomata. Sistem še ni aktiviran.

Pogoji za aktiviranje

Sistem se lahko aktivira, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- hitrost vozila med 30 km/h in 180 km/h pri vozilih z ročnim menjalnikom, med 0 km/h in 180 km/h pri vozilih z avtomatskim menjalnikom
- voznikova vrata so zaprta
- voznikov varnostni pas je pripet
- izbran je položaj **D** ali druga ali višja prestava

- ročna zavora je popuščena
- če vozilo miruje, je pritisnjen zavorni pedal

Aktiviranje funkcionalnosti

Če so izpolnjeni vsi pogoji delovanja, se prikaže **OK?**.

Pritisnite **OK**, da shranite trenutno hitrost vozila in vklopite tempomat.

Na zaslonu prilagodljivega tempomata se nastavljena hitrost in element ceste prikažeta zeleno. Pedal za plin lahko sprostite.

Namesto tega lahko kolesce premaknete v položaj  za povečanje ali v položaj  za zmanjšanje hitrosti in shranite to hitrost. Tempomat se vklopi takoj, ko kolesce premaknete navzgor ali navzdol. Na zaslonu prilagodljivega tempomata se nastavljena hitrost in element ceste prikažeta zeleno.

Voznikova nastavitve hitrosti



Nastavljeno največjo dovoljeno hitrost je mogoče spremeniti s premikom kolesca proti $\curvearrowright$ za povečanje ali proti $\curvearrowleft$ za zmanjšanje hitrosti. S kratkim zaporednim premikanjem kolesca hitrost spreminjate v majhnih korak, če ga držite dlje časa pa v večjih.

Prilagajanje hitrosti zaznanim omejitvam hitrosti

Prilagodljivi tempomat lahko zaznano omejitev hitrosti uporabi kot novo vrednost.

Pri vožnji mimo znaka za omejitev hitrosti

Pri aktiviranem prilagodljivem tempomatu se samodejno prikaže **OK?**.

Če želite shraniti predlagano hitrost, pritisnite **OK** na volanu.

Predlagana hitrost se prikaže kot nova nastavitve hitrosti.

Po vožnji mimo znaka za omejitev hitrosti

Z aktiviranim prilagodljivim tempomatom pritisnite **OK** na volanu.

Prikaže se **OK?** Za shranjevanje predlagane hitrosti pritisnite **OK**.

Predlagana hitrost se prikaže kot nova nastavitve hitrosti.

Prekoračitev nastavljene hitrosti

Kadar koli lahko pospešite nad nastavljeno hitrost, tako da pritisnete stopalko za plin. Ko pedal za plin sprostite, se vozilo povrne na shranjeno hitrost. Če pred vami vozi počasnejše vozilo, je sledilna razdalja, ki jo je izbral voznik, povrnjena.

Ko je nastavljena hitrost presežena, nastavljena hitrost na zaslonu prilagodljivega tempomata utripa.

Opozorilo

Voznikovo pospeševanje izključi samodejno zaviranje s sistemom. To je označeno kot pojavno opozorilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Povrnitev shranjene hitrosti

Za ponovni vklop prilagodljivega regulatorja hitrosti pri shranjeni hitrosti, pritisnite $\gg$ ali **OK**.

Prilagodljivi tempomat pri vozilih z avtomatskim menjalnikom

Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom omogoča prilagodljivi tempomat ohranjanje izbrane razdalje za zavirajočim vozilom, dokler se vozilo popolnoma ne ustavi.

Če je sistem zaustavil vaše vozilo za drugim vozilom, se poleg nastavitve hitrosti prikaže zelena kontrolna lučka . Ta simbol označuje, da je vozilo samodejno pridržano v položaju zaustavitve.

Ko je vozilo pridržano v položaju zaustavitve, upoštevajte naslednje:

- Ne zapuščajte vozila.
- Ne odpirajte prtljažnika.
- Ne prestavite v vzvratno prestavo.
- Ne dovolite potnikom izstopanja ali vstopanja.

Tri sekunde po tem, ko je sistem zaustavil vozilo, se vozilo spet počasi premika. Po treh sekundah pospešite ali pritisnite $\gg$, da speljete. Pri speljevanju bodite pozorni na okolico vozila.

Če je vozilo ustavljeno dlje kot pet minut in voznik ne stori ničesar, se vklopi električna ročna zavora. Kontrolna lučka  zasveti. Električno parkirno zavoro sprostite s pritiskom na pedal za plin.

Opozorilo

Ko je sistem izklopljen ali preklican, vozilo ne bo več zavrtlo in lahko spelje. Vedno bodite pripravljeni na ročni vklop zavore, da se vozilo ne bo začelo premikati.

Vozila ne zapuščajte, ko ga zavira prilagodljivi regulator hitrosti. Vedno aktivirajte **P** in izklopite vžig, preden zapustite vozilo.

Nastavitev razdalje sledenja

Ko prilagodljivi tempomat zazna počasnejše vozilo na poti vožnje, se hitrost vozila prilagodi tako, da sledi razdalji sledenja, ki jo je nastavil voznik. Razdaljo sledenja je mogoče nastaviti na blizu (1 črtica), običajno (2 črtici) ali daleč (3 črtice).

Če motor deluje in je prilagodljivi tempomat vklopljen (siv) ali aktiven

(zelen), lahko spremenite nastavitve razdalje sledenja:



Pritisnite gumb za prikaz trenutne nastavitve sledilne razdalje na voznikovem informacijskem zaslonu. Večkrat pritisnite gumb in izberite želeno nastavitev sledilne razdalje. Izbrana razdalja sledenja je prikazana s polnimi črticami na zaslonu prilagodljivega tempomata.

Opozorilo

Voznik prevzema polno odgovornost za vzdrževanje ustrezne razdalje glede na promet, vreme in vidljivost. Sledilno razdaljo je treba prilagoditi ali izklopiti sistem, kadar to zahtevajo razmere.

Zaznavanje spredaj vožečega vozila

Če sistem zazna vozilo v smeri vožnje pred vami, se zaslon prilagodljivega tempomata ustrezno spremeni.

Deaktiviranje funkcionalnosti

Pritisnite , prilagodljivi tempomat je v načinu premora. Prednastavljena hitrost zasveti v sivi barvi.

Prilagodljivi tempomat je izklopljen, vendar ni onemogočen. Zadnja shranjena hitrost se shrani v pomnilniku za poznejšo uporabo.

Prilagodljivi tempomat se samodejno izklopi v naslednjih primerih:

- pritisnjen je zavorni pedal
- sistem proti zdrsu pogonskih koles ali elektronski nadzor stabilnosti deluje
- vklopljena je vzvratna prestava, izbran je položaj **N** oziroma menjalnik ni v prestavi
- pri vozilu z ročnim menjalnikom se hitrost vozila zmanjša na manj kot 30 km/h
- tveganje za zaustavitev motorja pri vozilu z ročnim menjalnikom
- pedal sklopke je pritisnjen dlje kot deset sekund
- vklopljena je električna ročna zavora

- varnostni ni pripet
- če odprete voznikova vrata

Izklop sistema

Zaporedoma pritisnite , da izklopite prilagodljivi tempomat.

Omejitve sistema

Opozorilo

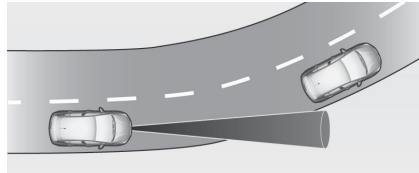
Sila sistema samodejnega zaviranja ne dovoljuje močnega zaviranja, zato moč zaviranja morda ne bo zadostna, da bi preprečila prometno nesrečo.

- Sistem po nenadni spremembi voznega pasu potrebuje nekaj časa, da zazna naslednje vozilo pred vami. Zato lahko sistem pospeši namesto zavira, če je zaznano novo vozilo.
- Prilagodljivi tempomat upošteva samo vozila, ki vozijo v isto smer.
- Prilagodljivi tempomat ne upošteva pešcev, kolesarjev in živali pri zaviranju in speljevanju.
- Prilagodljivi tempomat ne upošteva mirujočih vozil.

Ker je zaznavno polje radarja razmeroma ozko, je mogoče, da sistem ne bo zaznal:

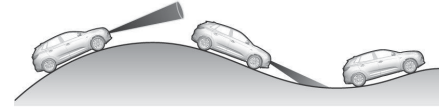
- ožjih vozil, npr. motornih koles, koles z motorjem ipd.
- vozil, ki ne vozijo po sredini voznega pasu
- vozil, ki zavijajo na odcepu
- vozil, ki nenadoma speljejo, ali
- vozil spredaj, ki pretirano zavirajo

Sistem izklopite v naslednjih primerih:



- pri vožnji v oster zavoj
- preden zapeljete v krožišče
- med vožnjo za vozilom, ki ga sistem ne zaznava, npr. motorno kolo
- če vozilo pred vami sunkovito zavira
- če se vozilo vrine

Opombe za vožnjo po klancih



Opozorilo

Prilagodljivega tempomata ne uporabljajte na strmih pobočjih.

Učinkovitost sistema v klancih je odvisna od hitrosti vozila, obremenjenosti vozila, razmer na cesti in vrste ceste. Sistem med vožnjo po klancih morda ne bo zaznal vozila na vaši poti. Na strmih klancih boste morda morali uporabiti stopalko za plin, da ohranite hitrost vozila.

Pri vožnji po klancu navzdol boste morda morali zavirati, da bi ohranili ali zmanjšali hitrost.

S pritiskom na zavoro izklopite sistem.

Enota radarja



Enota radarja je na sredini sprednjega odbijača.

⚠ Opozorilo

Radar je bil tovarniško natančno izravnal. Zato v primeru trčenja spredaj tega sistema ne uporabljajte. Čeprav je prednji odbijač na videz nepoškodovan, lahko to vpliva na senzor, zaradi česar se neustrezno odziva. Po prometni nesreči naj v servisni delavnici preverijo in po potrebi prilagodijo položaj radarske enote.

⚠ Opozorilo

Uporaba držala registrske tablice na sprednji odbijač lahko vpliva na pravilno delovanje radarske enote. Če uporabljate držalo registrske tablice, upoštevajte oznake in prikaze na sprednjem odbijaču.

Napaka

V primeru napake prilagodljivega regulatorja hitrosti zasveti opozorilna lučka na voznikovem informacijskem zaslonu in prikaže se opozorilo na voznikovem informacijskem zaslonu, ki ga spremlja zvočno opozorilo. Funkcija zaznavanja omejitev hitrosti mora ne bo pravilno delovala, če prometni znaki niso skladni z dunajsko konvencijo o cestnem prometu. Sistem dajte pregledati strokovnjakom v servisni delavnici. Zaradi varnosti sistema ne uporabljajte, če zavorne luči ne delujejo pravilno. Sistema ne uporabljajte, če je sprednji odbijač poškodovan.

Sistem za pomoč pri izogibanju trčenju

Aktivno Zaviranje V Sili (AEB)

Aktivno zaviranje v sili lahko pomaga omejiti škodo in telesne poškodbe zaradi trka z vozili in pešci neposredno pred vozilom, ko vozilo ne ukrepa aktivno z ročnim zaviranjem ali zavijanjem. Pri vozilih, opremljenih s kamero in radarjem, aktivno zaviranje v sili zazna tudi kolesarje. Pred aktiviranjem aktivnega zaviranja v sili lahko voznika opozori opozorilo za trk spredaj.

⚠ Opozorilo

Sistem ni namenjen zato, da voznika odreši odgovornosti za vožnjo in spremljanje vožnje. Voznika opozori, če obstaja nevarnost trka s spredaj vozečim vozilom, pešcem ali kolesarjem. Tik pred skorajšnjim trkom zmanjša hitrost vozila, da prepreči trčenje ali zmanjša njegovo resnost. Sistem se bo morda odzval tudi na živali. Vendar pa velja, da živali, manjše od 0,5 m, ali predmeti na cesti morda ne bodo zaznani. Sistem po nenadni spremembi voznega pasu potrebuje nekaj časa, da zazna naslednje vozilo pred vami.

Voznik mora biti vedno pripravljen prevzeti nadzor nad vozilom ter uporabiti zavore in volan, da se izogne trku.

Vklop/izklop sistema

Aktivno zaviranje v sili lahko vklopite ali izklopite na informacijskem prikazovalniku.

Pri nekaterih različicah je to deaktiviranje mogoče le, kadar vozilo miruje.

Če je izklopljeno, zasveti (Ⓢ) in prikaže se sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Pri nekaterih različicah se sistem privzeto samodejno vklopi ob vsakem zagonu motorja.

Funkcionalnost

Pri nekaterih konfiguracijah vozila in zaznanih predmetih je več razponov hitrosti.

Aktivno zaviranje v sili deluje pri hitrosti do 80 km/h, ko je bil zaznan pešec. Pri vozilih, ki so opremljena z radarskim senzorjem in sprednjo kamero, aktivno zaviranje v sili deluje pri hitrosti do 80 km/h, ko je bilo zaznano mirujoče vozilo ali kolesar.

Pri vozilih, ki so opremljena samo s sprednjo kamero, aktivno zaviranje v sili deluje med 5 km/h in 85 km/h, ko je bilo zaznano premikajoče se vozilo.

Pri vozilih, ki so opremljena z radarskim senzorjem in sprednjo kamero, aktivno zaviranje v sili deluje pri hitrosti med 5 km/h in 140 km/h, ko je bilo zaznano premikajoče se vozilo.

Sistem vključuje:

- opozorilo za trk spredaj
- pametna zavorna pomoč
- samodejno zaviranje

Opozorilo za trk spredaj

Opozorilo za trk spredaj opozori voznika, če obstaja tveganje trčenja s spredaj vozečim vozilom, kolesarjem ali pešcem.

Opozarjanje voznika

Voznika opozorijo naslednja opozorila:

- Raven 1: Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže opozorilno sporočilo, ko je razdalja do vozila pred vami premajhna.
- Raven 2: Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže opozorilno sporočilo in oglasi se zvočno opozorilo, ko je nevarnost trka neizbežna in je potrebno ukrepanje voznika.
- Raven 3: Pri nekaterih različicah lahko vozilo na kratko trzajoče zavira, s čimer potrdi obstoječo nevarnost

trka. Potrebno je takojšnje ukrepanje voznika.

Opozorilo

Če se prehitro približujete vozilu pred seboj, se lahko prikaže opozorilo 2. stopnje, ne da bi bilo pred tem prikazano opozorilo 1. stopnje. Opozorilo 1. stopnje je odvisno od nastavljene občutljivosti opozarjanja. To vrsta opozorila se prikaže le v primeru premikajočih se vozil. Pri manjših hitrostih je onemogočena.

Izbira občutljivosti opozorila

Napotek

Če je izbrana nastavitev občutljivosti opozarjanja z najdaljšo razdaljo, vas sistem opozori prej. To poveča varnost, pa tudi pogostost opozoril v primeru, če ne upoštevajte zakonske varnostne razdalje. Če želite zmanjšati pogostost opozoril, izberite nastavitev občutljivost s krajšo razdaljo.

V meniju nastavitev za sisteme za pomoč vozniku je mogoče izbrati tri občutljivosti za opozorilo.

Izbrana nastavitev se shrani, ko je vžig izklopljen. Občutljivost opozarjanja je odvisna od izbrane nastavitve opozarjanja.

Pametna zavorna pomoč

Če zavira voznik, vendar ne dovolj, da se prepreči trčenje, bo ta sistem dodatno zaviral. Ta pomoč bo na voljo samo, če voznik pritisne na zavorni pedal. Pametna zavorna pomoč se samodejno izklopi, ko spustite zavorno stopalko.

Samodejno zaviranje

Tik pred skorajšnjim trkom funkcija samodejno rahlo zavira, da zmanjša hitrost pri trku oziroma prepreči trčenje. Če uporabite aktivno zaviranje v sili, na voznikovem informacijskem zaslonu utripa (ⓘ). Če je aktivno zaviranje v sili končano, sekund utripa (ⓘ). V tem času aktivnega zaviranja v sili ni mogoče uporabiti, če obstaja nevarnost nadaljnjega trčenja.

Pri nekaterih različicah bo morda samodejno zaviranje pri hitrosti, manjši od 30 km/h ali 50 km/h, popolnoma zaustavilo vozilo. Če hitrost vožnje presega to omejitev, bo samodejno zaviranje zmanjšalo hitrost. Vendar pa mora voznik zavirati, da se vozilo popolnoma ustavi.

- Avtomatski menjalnik: Če se vozilo popolnoma zaustavi, se samodejno zaviranje ohrani za določen čas. Zavorni pedal držite pritisnjen, da preprečite ponovno speljevanje vozila.

- Ročni menjalnik: Če se vozilo popolnoma zaustavi, se lahko motor ugasne. Zavorni pedal držite pritisnjen, da preprečite premikanje vozila.

Regulator hitrosti se izklopi, kadar pride do samodejnega zaviranja v sili. V nekaterih primerih bo voznik morda želel preglasiti samodejno zaviranje, ki ga zagotavlja sistem za aktivno zaviranje v sili. Močno pritisnite stopalko za plin ali odločno obrnite volan, da prekličete samodejno zaviranje, če okoliščine in razmere to dopuščajo.

Opozorilo

Ne zanašajte se na to, da bo sistem zavrl vozilo. Aktivno zaviranje v sili ne bo samodejno zaviralo zunaj svojega delovnega območja hitrosti.

Delovni pogoji

Aktivno zaviranje v sili deluje le, če:

- deluje zavorni sistem
- Aktivirana sta elektronski nadzor stabilnosti in preprečevanja zdrsa pogonskih koles
- sta pripeta varnostna pasova na sprednjih sedežih in, odvisno od različice, na zadnjih sedežih
- stalna hitrost na cesti brez ovinkov

Aktivno zaviranje v sili se samodejno izklopi v naslednjih primerih:

- Zaznano je rezervno kolo z manjšim premerom.
- Zaznana je napaka stikala zavornega pedala oziroma leve ali desne zavorne luči.
- Zaznana je napaka sistema aktivnega zaviranja v sili, elektronskega ali zavornega sistema.
- Zaznano je hujše trčenje, npr. s sprožitvijo zračnih blazin.

Omejitve sistema

Učinkovitost delovanja sistema se lahko poslabša ali sistem ni na voljo v naslednjih primerih:

- senzor prekriva sneg, led, brozga, blato ali umazanija
- vetrobransko steklo je poškodovano, zamazano, zamegljeno ali prekrito s tujimi predmeti, npr. nalepkami
- sprednji odbijač je poškodovan ali deformiran oziroma je prekrit s tujimi predmeti, npr. nalepkami
- radarska enota zaradi udarca sprednjega odbijača ni v svojem običajnem položaju

- sprednja kamera ni v svojem običajnem položaju
- samodejno zaviranje ni na voljo, npr. zaradi hlajenja zavornih kolutov
- dolgotrajna neprekinjena uporaba zavornega pedala, npr. pri vožnji navzdol po dolgem klancu
- ovinkaste ali hribovite ceste
- proces inicializacije sistema po odklopu baterije
- bleščeča svetloba, npr. zaradi sonca ali umetne razsvetljave, sveti neposredno v lečo kamere
- težke vremenske razmere, npr. dež, megla ali sneženje
- škropljenje na cesti zaradi spredaj vozečega vozila

Po trčenju ali ob vidnih poškodbah se za pregled vozila obrnite na servisno delavnico.

Na delovanje sistema lahko vplivajo naslednji dejavniki:

- Poteka elektronski nadzor stabilnosti in preprečevanje zdrsa pogonskih koles
- napetost akumulatorja je zunaj razpona
- odsev luči na mokri cesti
- bližina drugih vozil spredaj

- traktorji, blatna vozila ali vozila s prikolico
- ceste z nasipi
- slabi osvetlitveni pogoji
- nenadne spremembe v osvetlitvi
- spremembe na vozilu, npr. pnevmatike
- preobremenitev vozila

Voznik ne sme preobremeniti niti prtljažnika niti strehe vozila.

Če je senzor prekrit, se prikaže sporočilo, da je treba senzor očistiti.

Če je sistem začasno oviran in ukrepanje voznika ni potrebno, se sporočilo ne prikaže.

Med vožnjo morate biti vedno pozorni in pripravljeni ukrepati, da preprečite prometno nesrečo.

Priporočamo, da sistem deaktivirate v osebnih nastavitvah vozila, in sicer v naslednjih primerih:

- pri vleki prikolice ali avtodoma
- pri prevažanju dolgih predmetov na strešnih nosilcih ali strešnem prtljažniku
- pri vleki vozila
- pri vzdrževanju z vklopljenim kontaktom

- ko je vozilo opremljeno s snežnimi verigami
- pri nameščenem rezervnem kolesu, ki je manjše od drugih koles
- pred pranjem v avtomatski avtopralnici
- preden vozilo zapeljete na kotalno preskusno napravo v servisni delavnici
- če je bilo vetrobransko steklo poškodovano blizu kamere
- če je bil poškodovan ali deformiran sprednji odbijač
- če radarska enota zaradi udarca sprednjega odbijača ni v svojem običajnem položaju
- če zavorne luči ne delujejo

Napaka

Če je sistem izklopljen, se v voznikovem informacijskem centru prižge (ⓘ).

Če je v sistemu napaka, na voznikovem informacijskem zaslonu zasveti (ⓘ), prikaže se sporočilo in oglasi se zvočni signal. Poiščite servisno delavnico. Če se sporočilo ne prikaže, ustavite vozilo in preverite, ali so prekriti senzorji oz. sprednja kamera.

Če sistem ne deluje pravilno ali ni na voljo, npr. pri inicializaciji, na voznikovem informacijskem zaslonu zasveti (ⓘ).

Ⓢ se lahko prižge, če pride do težave v sistemu Infotainment.

Če po izklopu in ponovnem zagonu motorja na voznikovem informacijskem zaslonu zasvetita Ⓢ in , poiščite servisno delavnico.

Zavorna Pomoč (BA)

Pri naglem in silnem pritisku zavornega pedala se samodejno uporabi največja možna zavorna sila.

Delovanje zavornega pomočnika opazite po vibriranju zavornega pedala in po večjem uporu pri pritiskanju zavornega pedala.

Med polnim zaviranjem ne popuščajte zavornega pedala. Takoj ko spustite zavorni pedal, se sila zaviranja zmanjša.

Sistem za pomoč pri stabilnosti vozila

Nadzor Zdrsavanja Pogonskih Koles (ASR)

Sistem proti zdrsavanju (ali nadzor pogona) optimizira pogon z uporabo zaviranja z motorjem in zavor na pogonskih kolesih za preprečevanje vrtenja enega ali več koles v prazno. Izboljša pa tudi stabilnost smeri vozila.

Če obstaja razlika med smerjo vozila in potjo, ki jo želi voznik, bo sistem za dinamični nadzor nad stabilnostjo samodejno uporabil zaviranje z motorjem in zavore na enem ali več kolesih, da bo vozilo vrnil na zeleno pot, seveda v okviru omejitev fizikalnih zakonov. Sistema se samodejno aktivirata ob vsakem zagonu vozila.

Ti sistemi se aktivirajo v primeru težav z oprijemom ali smerjo (to potrjuje ta opozorilna lučka, ki utripa  na instrumentni plošči)

Dezaktiviranje/ponovno aktiviranje

Izklop sistema ASR nakazuje kontrolna lučka  na instrumentni plošči, ki zasveti, in prikaz sporočila.

Sistem ASR se samodejno znova aktivira ob vsakem izklopu kontakta ali pri hitrosti nad 50 km/h. Ponovno aktiviranje se izvede ročno pri hitrosti pod 50 km/h.

Nepravilno delovanje

V primeru nepravilnega delovanja zasveti opozorilna lučka  na instrumentni plošči, spremlja jo prikaz sporočila in zvočni signal.

Sistem naj preveri servisna mreža ali kvalificirana servisna delavnica.

Elektronski Nadzor Stabilnosti (ESC) In Sistem Proti Zdrsu Pogonskih Koles (TC)

Elektronski nadzor stabilnosti (ESC) izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah neodvisno od površine vozišča ali oprijema pnevmatik.

V trenutku, ko zazna težnjo po zanašanju ali zdrsavanju zadnjega dela vozila (pri podkrmiljenju ali prekrmiljenju), se zmanjša navor motorja in prične se namensko zaviranje vsakega kolesa posebej.

ESC deluje vzporedno s sistemom proti zdrsu pogonskih koles (TC). Omejuje zdrsavanje pogonskih koles.

TC je sestavni del ESC.

Sistem proti zdrsu pogonskih koles izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah neodvisno od vozišča ali oprijema pnevmatik z zmanjševanjem zdrsavanja pogonskih koles.

Če zdrs vsaj enega kolesa preseže določen prag, se zmanjša izhodni navor motorja in zavira kolo, ki najbolj zdrsa. S tem se znatno izboljša stabilnost vozila na spolzkih cestah.



ESC in TC sta pripravljena za delovanje po zagonu motorja, potem ko ugasne kontrolna lučka .

Pri delovanju ESC in TC utripa .
Po ponovnem priklopu akumulatorja vozila potrebuje sistem ponovno umerjanje med kratko vožnjo.

Opozorilo

ABS je del varnostne opreme, ki naj vas ne spodbuja k tveganemu načinu vožnje.
Hitrost prilagodite razmeram na cesti.

Deaktiviranje

TC lahko izklopite na informacijskem prikazovalniku pri hitrostih pod 50 km/h.

 zasveti na voznikovem informacijskem zaslonu.

Ko je TC izklopljen, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže sporočilo s stanjem.

TC lahko ponovno vklopite tudi na informacijskem prikazovalniku. TC se ponovno vklopi z naslednjo vključitvijo kontakta.

Napaka

V primeru napake sistema stalno sveti  in na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže sporočilo. Sistem ne deluje.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Sistem za pomoč pri zaviranju

Sistem Proti Blokiranju Koles (ABS)/Sistem Za Elektronsko Porazdelitev Zavorne Sile (REF)

Ta dva sistema izboljšujeta stabilnost vozila in upravljanje vozila med zaviranjem, omogočata pa tudi boljši nadzor med vožnjo v ovinku, še posebno na slabem ali spolzkem cestišču. ABS preprečuje blokado koles pri zaviranju v sili.

Sistem za elektronsko porazdelitev zavorne sile (REF) upravlja skupni zavorni tlak na vsakem posameznem kolesu.

- Pri zaviranju v sili pedal pritisnite zelo močno in vzdržujte pritisk.

Napotek

Pri normalnem delovanju sistema ABS lahko nastajajo rahle vibracije na zavornem pedal.

Prižig te opozorilne lučke opozarja na nepravilno delovanje sistema ABS.

Vozilo kljub temu ohrani delovanje klasičnih zavor. Vozite previdno z zmerno hitrostjo.

Ta opozorilna lučka, ki sveti skupaj z opozorilnima lučkama STOP in ABS ter sporočilom in zvočnim signalom, nakazuje nepravilno delovanje sistema REF.

Vozilo morate ustaviti.

Ustavite vozilo, takoj ko to lahko varno storite, in izklopite kontakt.

Opozorilna Lučka Sistema Proti Blokiranju Koles

() sveti rumeno.

Prižge se za nekaj sekund po vključitvi kontakta. Ko kontrolna lučka ugasne, je sistem pripravljen na delovanje.

Če () po nekaj sekundah ne ugasne ali zasveti med vožnjo, gre za motnjo v sistemu ABS. Zavorni sistem še vedno deluje, vendar brez regulacije ABS.

Če zasvetita lučki () in () , je sistem zaznal napako v sistemu elektronske porazdelitve zavorne sile. Ustavite vozilo, izklopite motor in poiščite servisno delavnico.

Sistem za pomoč pri boljši vidljivosti

Opozorilo Na Stransko Slepo Točko (SBSA)

Sistem opozarjanja na stransko slepo točko zaznava in poroča o predmetih na obeh straneh vozila, ki se nahajajo v določenem območju "slepe točke". Ko sistem zazna predmete, ki niso vidni v notranjem vzvratnem ogledalu in zunanjih ogledalih, se prikaže vizualno opozorilo v ustreznem zunanjem ogledalu.

Opozorilo na stransko slepo točko uporablja nekatere senzorje parkirnega pomočnika, ki so vgrajeni v sprednjem in zadnjem odbijaču na obeh straneh vozila.

Opozorilo

Opozorilo na stransko slepo točko ne more nadomestiti voznikovega pogleda. Sistem ne zazna:

- vozil izven območja slepe točke, ki se lahko hitro bližajo
- pešcev, kolesarjev ali živali

Pred menjavo pasu vedno preverite vsa ogledala, se ozrite prek rame in uporabite smernik.

Aktiviranje

Sistem lahko vklopite v meniju za nastavitve vozila na informacijskem prikazovalniku.

Funkcionalnost



Če sistem pri vožnji naprej zazna vozilo v območju stranskega mrtvega kota, zasveti lučka LED v ustreznem zunanjem ogledalu.

Lučka LED zasveti takoj, ko vozilo prehiteva vaše.

Lučka LED se vklopi z zamikom, ko vozilo počasi prehiteva drugo vozilo.

Delovni pogoji

Za pravilno delovanje morajo biti izpolnjeni spodnji pogoji:

- vsa vozila na sosednjih pasovih se morajo premikati v isti smeri
 - hitrost vozila je med 12 km/h in 140 km/h
 - vozilo, ki ga prehitevate, pelje samo za 10 km/h počasneje od vašega
 - vozilo, ki vas prehiteva, pelje za manj kot 25 km/h hitreje od vašega
 - promet normalno teče
 - vožnja na ravni ali rahlo vijugasti cesti
 - vozilo nima priključene priklovice
 - senzorji niso prekriti z blatom, ledom ali snegom
 - nevarna območja v zunanjih ogledalih ali območja zaznavanja na sprednjih in zadnjih odbijačih niso pokrita
- V naslednjih okoliščinah se opozorilo ne sproži:
- v prisotnosti mirujočih predmetov, npr. parkiranih vozil, ograj, uličnih svetilk, prometnih znakov
 - v zelo gostem prometu, ko se lahko premikajoča vozila dojema kot mirujoče predmete

- če se vozila premikajo v nasprotni smeri
- če je cesta močno vijugasta ali ovinek preoster
- pri prehitevanju zelo dolgega vozila, na primer kombija ali avtobusa (ali če to prehiteva vas), ki ga sistem hkrati zaznava pred vašim vozilom in v mrtvem kotu za njim
- če je prehitevanje prehitro

Deaktiviranje

Sistem lahko vklopite v meniju za nastavitve vozila na informacijskem prikazovalniku.

Stanje sistema se shrani, ko izklopite vžig.

Sistem se izklopi, če je vtič povezan v električno vtičnico prikolice.

Zaradi slabega vremena, npr. močnega dežja, lahko pride do napačne zaznave.

Napaka

V primeru napake na armaturni plošči zasveti , hkrati pa se na zaslonu prikaže sporočilo. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Omejitve sistema

Na delovanje sistema lahko vplivajo naslednji dejavniki:

- kamera, ki je prekrita s snegom, ledom, brozgo, blatom, umazanijo ali je poškodovana zaradi poškodb vetrobranskega stekla ali tujkov, npr. nalepke
- težko ali neenakomerno porazdeljena obremenitev
- bližina drugih vozil spredaj
- ceste z nasipi
- ovinkaste ali hribovite ceste
- slabi osvetlitveni pogoji
- nenadne spremembe v osvetlitvi
- bleščeča svetloba, npr. zaradi sonca ali umetne razsvetljave, sveti neposredno v lečo kamere
- težke vremenske razmere, npr. močan dež, megla ali sneženje
- spremembe na vozilu, npr. pnevmatike
- neustrezen tlak v pnevmatikah
- ceste s slabo vidnimi oznakami

ko vozilo vozi po dolgem, ravnem voznem pasu na gladkem cestišču, tudi če voznik pravilno drži volan.

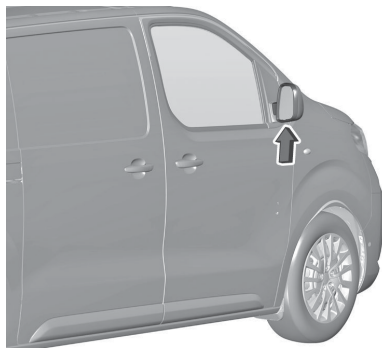
Če pride do napačne zaznave sistema zaradi asfaltnih črt, sence, razpok, začasnih ali gradbiščnih oznak na cestišču in drugih nepravilnosti, izklopite sistem.

Opozorilo

Vedno pozorno glejte cesto pred seboj in pravilno vozite po voznem pasu, sicer lahko povzročite materialno škodo oziroma telesne poškodbe ali smrt. Sistem vozila morda ne bo obdržal na voznem pasu ali sprožil opozorila, tudi če zazna oznako voznega pasu. Sistem morda ne bo zadostno preusmeril volana, da bi preprečil zapuščanje voznega pasu. Sistem morda ne bo zaznal vožnje brez rok zaradi zunanjih vplivov (stanje in površina cestišča, vreme ipd.). Voznik je v celoti odgovoren za nadzor nad vozilom in mora med vožnjo vedno imeti roke na volanu. Uporaba sistema na spolzki cesti lahko povzroči izgubo nadzora nad vozilom in prometno nesrečo. Izklopite sistem

Kamera Na Sovoznikovi Strani

Kamera na sovoznikovi strani nadzira bočni del vozila.



Vgrajena je v spodnji del zunanjega ogledala na sovoznikovi strani. Kamera prikazuje omejeno območje za vozilom. Razdalje na sliki, ki je prikazana na zaslonu, se razlikujejo od dejanskih razdalj.

Kamera s pogledom nazaj

Kamera prikazuje območje mrtvih kotov na sovoznikovi strani.

Vklop



Kamera se vklopi med vožnjo in v prikazu pogleda nazaj izberete prikaz kamere na sovoznikovi strani oz. po pritisku gumba na ročici.

Izklop

Ko izberete drugo vrsto pogleda, se kamera izklopi.

Omejitev sistema

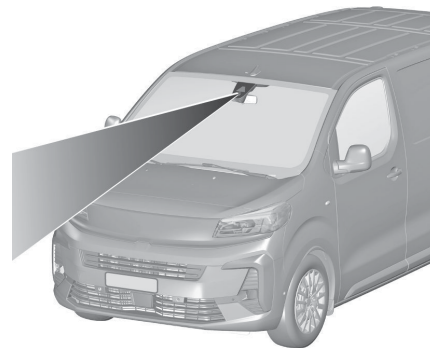
Kamera na sovoznikovi strani morda ne bo delovala pravilno, ko:

- je okolica temna
- sonce ali žarek žarometov sveti neposredno v objektiv kamere
- vreme omejuje vidljivost, na primer v megli, dežju ali snegu

- objektiv kamere zastira sneg, led, umazanija, blato ali prah. Očistite objektiv, sperite ga z vodo in obrišite z mehko krpo
- prisotne so izjemne spremembe temperature
- sovoznikova vrata so odprta

Sistem za pomoč pri ohranjanju voznega pasu

Pomoč Za Ohranjanje Voznega Pasu (LKA)



Namen pomočnika za ohranjanje voznega pasu je, da prepreči vozniku nenamerno zapuščenje voznega pasu. Sprednja kamera spremlja robове

cestišča, pa tudi označbe pasov, med katerimi vozi vozilo.

Ko se vozilo približa robu ceste ali oznaki voznega pasu, se volan rahlo obrne, da se vozilo vrne na vozni pas. Pri tem bo voznik opazil obračanje volana. Če sistem ne zavije dovolj, obrnite volan še malo v isto smer. Če želite zamenjati vozni pas, volan previdno obrnite v nasprotno smer.

Če sistem upravlja z volanom, zato da popravi smer vozila,  na voznikovem informacijskem zaslonu utripa rumeno. Pomočnik za ohranjanje voznega pasu ne upravlja vozila ves čas.

Sistem nenamerne zapustitve voznega pasu ne javlja, ko so vklopljene smerne luči in nekaj sekund po tem, ko so bile smerne luči izklopljene.

Sistem obvesti voznika s sporočilom in zvočnim opozorilom, če popravek traja več kot deset sekund. Če voznik še vedno ne more zadržati vozila na voznem pasu, se popravek po kratkem času prekine.

Če sistem med popravljanjem smeri zazna vožnjo brez rok, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže opozorilno sporočilo, hkrati pa se oglasi zvočno opozorilo. Vsaka nadaljnja zaznava vožnje brez rok podaljša trajanje zvočnega opozorila.

Opozarjanje o menjavi voznega pasu prek voznikovega informacijskega zaslona opozori voznika, če sistem ne more zadržati vozila na voznem pasu in je potrebno takojšnje ukrepanje voznika.

Napotek

Sistem lahko postane neaktiven, če zazna preozke, preširoke ali preveč zakrivljene pasove.

Za pravilno delovanje sistema morajo biti izpolnjeni naslednji predpogoji:

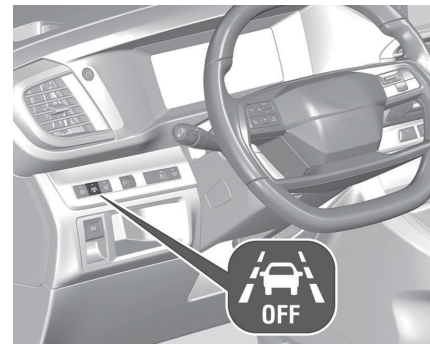
- hitrost vozila mora biti med 65 km/h in 180 km/h
- smerniki niso vklopljeni
- elektronski nadzor stabilnosti je aktiviran, vendar ne deluje
- noben vtič ni povezan v električno vtičnico priklole
- dinamična vožnja ni zaznana, tj. ni pritiska na zavorni pedal ali pedal za plin
- sistem lahko jasno zaznava meje voznega pasu
- vozilo ne vozi z začasnim rezervnim kolesom
- vozilo ne vozi v ozkem ovinku
- v sistemu ni napake, ki bi preprečevala popravke

Pri nekaterih različicah je v primeru sistemske napake, uporabe rezervnega kolesa, elektronski nadzor stabilnosti ni aktiviran ali v primeru vožnje s pripeto prikolicco je aktiven samo sistem za opozarjanje o menjavi voznega pasu.

Nerazpoložljivost po odklopu akumulatorja

Pomoč pri ohranjanju voznega pasu lahko začasno ni na voljo ali ni aktivna, ko je napajanje vozila ponovno priključeno.

Aktiviranje



Če je sistem aktiviran, lučka LED v gumbu  ne sveti. Če želite vklopiti sistem, ki je izklopljen, pritisnite .

Sistem lahko vklopite tudi na informacijskem prikazovalniku preko nastavitve vozila .

Odvisno od različice je sistem vedno vklopljen, četudi ste ga izklopili med zadnjo vožnjo.

Sistem lahko vklopite ali izklopite v osebnih nastavitvah vozila preko nastavitve vozila .

Zaradi zakonskih zahtev je sistem mogoče izključiti samo v osebnih nastavitvah vozila do naslednjega ponovnega vklopa kontakta. Sistem se privzeto samodejno aktivira ob vsakem zagonu motorja.

Napotek

Odvisno od različice, se sistem samodejno ponovno vključi pri naslednjem zagonu motorja.

Deaktiviranje

Če želite izklopiti sistem, pritisnite , dokler ne zasveti lučka LED v gumbu, ali izklopite sistem na informacijskem prikazovalniku prek nastavitve vozila . LKA mora med vleko vozila izklopiti voznik.

Napaka

V primeru okvare se na voznikovem informacijskem centru prikaže  in  skupaj s sporočilom na zaslonu in

opozorilnim zvočnim signalom. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Če je senzor prekrit, na voznikovem informacijskem zaslonu zasveti  in prikaže se sporočilo, da je treba senzor očistiti.

Če zvočni opozorilni sistem ne deluje pravilno ali ni na voljo, na instrumentni plošči zasveti in prikaže se sporočilo . Poiščite servisno delavnico.

Omejitev sistema

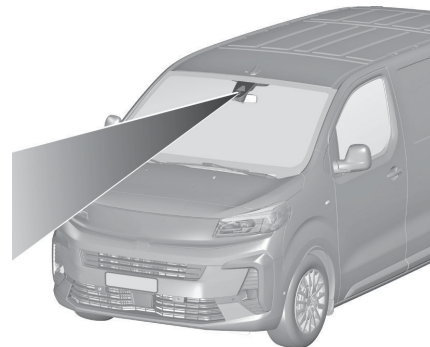
Na delovanje sistema lahko vplivajo ostri ovinki in območja dela na cesti.

Na delovanje sistema lahko vplivajo naslednji dejavniki:

- kamera, ki je prekrita s snegom, ledom, brozgo, blatom, umazanijo ali je poškodovana zaradi poškodb vetrobranskega stekla ali tujkov, npr. nalepke
- težko ali neenakomerno porazdeljena obremenitev
- bližina drugih vozil spredaj
- ceste z nasipi
- ovinkaste ali hribovite ceste
- slabi osvetlitveni pogoji
- nenadne spremembe v osvetlitvi

- bleščeča svetloba, npr. zaradi sonca ali umetne razsvetljave, sveti neposredno v lečo kamere
- težke vremenske razmere, npr. močan dež, megla ali sneženje
- spremembe na vozilu, npr. pnevmatike
- neustrezen tlak v pnevmatikah
- ceste s slabo vidnimi oznakami

Opozorilo O Nenamerni Prekoračitvi Talne Črte (LDW)



Sistem za opozarjanje o menjavi voznega pasu nudi podporo vozniku, da ne bi nehote zapustil vozni pas. Sprednja kamera spremlja robove cestišča, pa tudi označbe pasov, med katerimi vozi vozilo.

Če vozilo prevozi rob ceste ali označbo voznega pasu, sistem opozori voznika. Sistem nenamerne zapustitve voznega pasu ne javlja, ko so vklopljene smerne luči in nekaj sekund po tem, ko so bile smerne luči izklopljene.

Pri dinamični vožnji, tj. po pritisku na zavorni pedal ali pedal za plin ali sunkovitem krmiljenju, se opozorilo ne sproži.

Ko sistem zazna nenamerno zapustitev voznega pasu, kontrolna lučka  hitro utripa rumeno.

Opozorilo

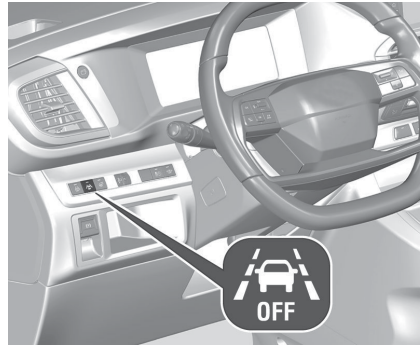
Ta sistem je pomoč pri vožnji, ki v nobenem primeru ne nadomešča pozornosti voznika pri vožnji.

Za pravilno delovanje sistema morajo biti izpolnjeni naslednji pogoji:

- hitrost vozila mora biti med pribl. 65 km/h in 180 km/h
- smerniki niso vklopljeni
- dinamična vožnja ni zaznana, tj. ni pritiska na zavorni pedal ali pedal za plin
- sistem lahko jasno zaznava meje voznih pasov
- vozilo ne vozi v ozkem ovinku

- v sistemu ni napake, ki bi preprečevala popravke

Aktiviranje



Če je sistem aktiviran, lučka LED v gumbu  ne sveti. Če želite vklopiti sistem, ki je izklopljen, pritisnite . Sistem lahko vklopite tudi na informacijskem prikazovalniku preko nastavitve vozila .

Odvisno od različice je sistem vedno vklopljen, četudi ste ga izklopili med zadnjo vožnjo.

Sistem lahko vklopite ali izklopite v osebnih nastavitvah vozila preko nastavitve vozila .

Zaradi zakonskih zahtev je sistem mogoče izključiti samo v osebnih

nastavitvah vozila do naslednjega ponovnega vklopa kontakta. Sistem se privzeto samodejno aktivira ob vsakem zagonu motorja.

Napotek

Odvisno od različice, se sistem samodejno ponovno vključi pri naslednjem zagonu motorja.

Deaktiviranje

Če želite izklopiti sistem, pritisnite  OFF, dokler ne zasveti lučka LED v gumbu, ali izklopite sistem na informacijskem prikazovalniku prek nastavitve vozila . LDW mora med vleko vozila izklopiti voznik.

Napaka

V primeru okvare se na voznikovem informacijskem centru prikaže  in  skupaj s sporočilom na zaslonu in opozorilnim zvočnim signalom. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici. Če je senzor prekrit, na voznikovem informacijskem zaslonu zasveti  in prikaže se sporočilo, da je treba senzor očistiti.

Če zvočni opozorilni sistem ne deluje pravilno ali ni na voljo, na instrumentni plošči zasveti in prikaže se sporočilo . Poiščite servisno delavnico.

Omejitve sistema

Na delovanje sistema lahko vplivajo ostri ovinki in območja dela na cesti.

Na delovanje sistema lahko vplivajo naslednji dejavniki:

- kamera, ki je prekrita s snegom, ledom, brozgo, blatom, umazanijo ali je poškodovana zaradi poškodb vetrobranskega stekla ali tujkov, npr. nalepke
- bližina drugih vozil spredaj
- ceste z nasipi
- ovinkaste ali hribovite ceste
- slabi osvetlitveni pogoji
- nenadne spremembe v osvetlitvi
- bleščeča svetloba, npr. zaradi sonca ali umetne razsvetljave, sveti neposredno v lečo kamere
- težke vremenske razmere, npr. močan dež, megla ali sneženje
- spremembe na vozilu, npr. pnevmatike
- ceste s slabo vidnimi oznakami

Sistem za pomoč pri parkiranju in vzvratni vožnji

Samodejni Parkirni Pomočnik

Različica z gorivnimi celicami

Če je na vozilo nameščena vlečna kljuka, je območje zaznavanja parkirnih senzorjev moteno in ne delujejo pravilno. Kadar je na vozilo nameščena vlečna kljuka, izklopite parkirnega pomočnika.

Splošne informacije

Zadnji sistem se izklopi, če je vtič povezan v električno vtičnico priklopa prikolice.

Opozorilo

Voznik prevzema polno odgovornost za manever parkiranja. Med vožnjo vzvratno ali naprej med uporabo sistema za pomoč pri parkiranju vedno preverite okolico.

Zadnji parkirni pomočnik

Sistem vas z zvočnimi signali in prikazom na zaslonu opozori na potencialno nevarno oviro za vozilom, kadar je menjalnik v vzvratni prestavi.

Sistem uporablja ultrazvočne senzorje parkirnega pomočnika, vgrajene v zadnjem odbijaču.

Aktiviranje

Ko prestavite v vzvratno prestavo, se iz zadnjih zvočnikov oglasi zvočni signal in prikažejo se indikacije na zaslonu.

Če se ne sproži zvočni signal in se ne prikažejo indikacije na zaslonu oziroma se prikaže opozorilno sporočilo, je v sistemu napaka.

Deaktiviranje

Sistem se samodejno izklopi, ko prestavite iz vzvratne prestave

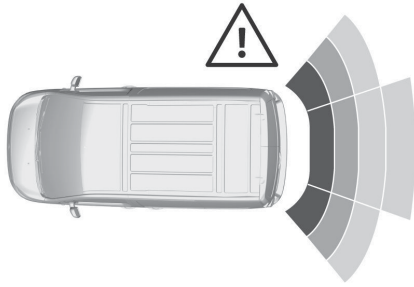
Prikaz

Ko se vozilo približa oviri, se sproži zvočni signal in utripa lahko simbol ^{P)}Δ. Interval (presledek) med piski se krajša s krajšanjem razdalje od ovire. Ko je razdalja med vozilom in oviro le še približno 30 cm, postane zvok neprekinjen.

Če se vozilo ustavi za več kot tri sekunde, če je avtomatski menjalnik v položaju **P** oziroma če sistem ne zazna nobenih drugih ovir, se zvočni signali ne oglasijo.

Napotek

Zvočni signal se ne ogласi, če je zvok utišan ali če je izklopljen prikaz vzvratne kamere na informacijskem prikazovalniku.



Prav tako je razdalja do ovir za avtomobilom prikazana s spreminjanjem črt razdalje na voznikovem informacijskem zaslonu. Ko se povsem približate oviri, se prikaže Δ za nevarnost.

Utišanje zvočnega signala/zapiranje indikacij na zaslonu

Če utišate zvočni signal oziroma zaprete prikaz vzvratne kamere in se vozilo približa oviri, utripa samo ^{P)} Δ .

Če izberete prestavo za vožnjo naprej in vozite s hitrostjo več kot 10 km/h, sta zvočni signal in prikaz samodejno znova omogočena.

Parkirni pomočnik spredaj-zadaj

Parkirni pomočnik spredaj-zadaj meri razdaljo med vozilom in ovirami pred in

za vozilom. Voznika opozarjajo zvočni signali in indikacije na zaslonu. Uporablja dva različna zvočna signala za območje pred in območje za vozilom, ki se oglašata z različno frekvenco. Sistem uporablja ultrazvočne senzorje, vgrajene v zadnjem in sprednjem odbijaču.

Aktiviranje

Ko je vklopljena prestava za vožnjo naprej, se pri hitrosti vozila pod 10 km/h aktivira sprednji parkirni pomočnik, takoj ko sistem spredaj zazna oviro.

Ko izberete vzvratno prestavo, se vklopita zadnji in sprednji parkirni pomočnik.

Ko prestavite v vzvratno prestavo, se iz zadnjih zvočnikov oglasi zvočni signal in prikažejo se indikacije na zaslonu.

Če se ne sproži zvočni signal in se ne prikažejo indikacije na zaslonu oziroma se prikaže opozorilno sporočilo, je v sistemu napaka.

Deaktiviranje

Sistem se izklopi samodejno, ko prestavite iz vzvratne prestave ali ko hitrost vozila preseže 10 km/h.

Prikaz

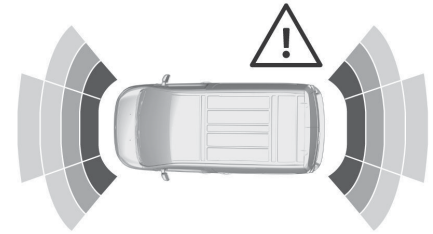
Ko se vozilo približa oviri, se sproži zvočni signal in utripa lahko simbol ^{P)} Δ . Interval (presledek) med piski se krajša s krajšanjem razdalje od ovire. Ko je razdalja med vozilom in oviro

le še približno 30 cm, postane zvok neprekinjen.

Zvočni signali se oglasijo iz sprednjih ali zadnjih zvočnikov, odvisno od tega, katera od zaznanih ovir je najbližje vozilu. Če se vozilo ustavi za več kot tri sekunde, če je avtomatski menjalnik v položaju P oziroma če sistem ne zazna nobenih drugih ovir, se zvočni signali ne oglasijo.

Napotek

Zvočni signal se ne oglasi, če je zvok utišán ali če je izklopljen prikaz vzvratne kamere na informacijskem prikazovalniku.



Prav tako je razdalja do ovir za in pred avtomobilom prikazana s spreminjanjem črt razdalje na voznikovem informacijskem zaslonu. Ko

se povsem približate oviri, se prikaže  za nevarnost.

Utišanje zvočnega signala/zapiranje indikacij na zaslonu

Če utišate zvočni signal oziroma zaprete prikaz vzvratne kamere in se vozilo

približa oviri, utripa samo ^{P)}.

Če izberete prestavo za vožnjo naprej in vozite s hitrostjo več kot 10 km/h, sta zvočni signal in prikaz samodejno znova omogočena.

Omejitve sistema

V primeru napake ali začasnega nedelovanja sistema, npr. zaradi močnega zunanje hrupa ali drugih motečih dejavnikov, zasveti  na voznikovem informacijskem zaslonu. Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže sporočilo in oglasi se zvočno opozorilo.

V primeru trajne napake poiščite pomoč v servisni delavnici.

Opozorilo

V določenih okoliščinah lahko različne odsevne površine na predmetih ali oblačilih ter zunanji viri hrupa privedejo do tega, da sistem ne zazna ovir. Posebno pozornost je treba posvetiti nizkim oviram, ki lahko poškodujejo spodnji del odbijača.

Svarilo

V primeru hude okvare vozila, ko je treba vozilo ustaviti, se sistem izklopi. V primeru okvare menjalnika sistem parkirnega pomočnika ne deluje, ko prestavite v vzvratno prestavo. V primeru okvare zvočnika se morda ne bodo oglasili zvočni signal. Če so senzorji zamazani ali prekriti s snegom ali ledom, se lahko zmanjša učinkovitost sistema. Če je senzor prekrit, se prikaže sporočilo, da je treba senzor očistiti. Učinkovitost sistema parkirnega pomočnika je morda omejena ali pa funkcija sploh ni na voljo, če zasveti  ali če je katera koli slika na informacijskem prikazovalniku zamrznjena ali pa je zaslon zatemnjen. Učinkovitost sistema parkirnega pomočnika se lahko zmanjša zaradi težke obremenitve. Če so v bližini višja vozila (npr. terenska vozila, mini Van vozila, dostavna vozila), veljajo posebni pogoji. Zaznavanje ovir in pravilno prikazovanje razdalje v višjem delu teh vozil ni zagotovljeno. Ovine z majhno odsevno površino (npr. ozki predmeti ali mehki predmeti) sistem morda ne zmore zaznati.

Sistemi parkirnega pomočnika ne zaznavajo predmetov zunaj območja zaznavanja, na primer pod odbijačem ali pod vozilom.

Med manevrom vzvratnega parkiranja sistem ne upošteva nameščene vlečne kljuke. Voznik mora sam upoštevati to dodatno dolžino.

Napotek

Možno je, da senzor zazna neobstoječ predmet, ki ga povzroči motnja odmeva zaradi zunanje akustičnega hrupa ali mehanskih neskladnosti (lahko pride do občasnih lažnih opozoril).

Prepričajte se, da je sprednja registrska tablica pravilno nameščena (ni upognjena in da na levi ali desni strani ni vrzeli do odbijača) in da so senzorji zanesljivo nameščeni. Če je registrska tablica upognjena ali je uporabljen nosilec za registrsko tablico, je učinkovitost parkirnega pomočnika lahko okrnjena.

Nizkih robnikov in neravnin na površini, npr. na gradbenih conah, sistem ne zazna. Voznik prevzema odgovornost.

Panoramski Pogled

Ta sistem omogoča prikaz okolice vozila na informacijskem prikazovalniku v skoraj 180-stopinjskem pogledu, ki je podoben ptičji perspektivi.

⚠ Opozorilo

Sistem za panoramski pogled ne more nadomestiti voznikovega pogleda. Ne prikaže otrok, pešcev, kolesarjev, prečnega prometa, živali in drugih predmetov, ki so zunaj vodnega polja kamer, npr. pod odbijači vozila ali pod vozilom.

Vozila ne vozite ali parkirajte samo s pomočjo sistema za panoramski pogled.

Pred in med vožnjo vedno preverite okolico vozila.

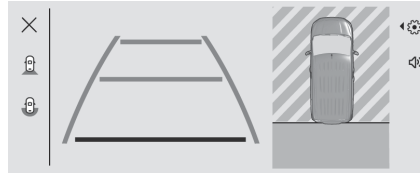
Prikazane slike so lahko bližje ali dlje, kot se zdijo. Prikazano območje je omejeno in predmeti, ki so blizu odbijačev ali pod njimi, ne bodo prikazani na zaslonu.

Glede na obremenitev vozila se lahko spremeni naklon vozila, vključno s pogledom kamere.

Sistem lahko uporablja:

- zadnjo kamero, ki je vgrajena v vrata prtljažnika
- ultrazvočne senzorje parkirnega pomočnika v zadnjem odbijaču.

Vizualizacija na informacijskem prikazovalniku



Zaslon je razdeljen na štiri območja, od leve proti desni:

- izbirna pogleda: standardni pogled in 180-stopinjski pogled
- vizualizacija pogleda
- pogled od zgoraj
- nastavitve , utišanje in vklop zvočnega signala

Parkirni senzorji dopolnjujejo podatke pogleda iznad vozila.

Aktiviranje

Sistem panoramskega pogleda se vklopi:

- pri vklopu vzvratne prestave med delovanjem motorja
- pri ročnem aktiviranju na informacijskem prikazovalniku, ko je hitrost vozila manjša od 16 km/h

Funkcionalnost

Na levem delu zaslona lahko izberete različne prikaze. Vrsto prikaza lahko kadar koli med manevriranjem spremenite, tako da izberete pogled.

- standardni pogled
- Prikaz kota 180°

Če spremenite prikaz, se ta takoj prikaže na zaslonu.

Privzeto je omogočen standardni pogled. To nastavitve lahko spremenite v nastavitvah sistema panoramskega pogleda na informacijskem prikazovalniku.

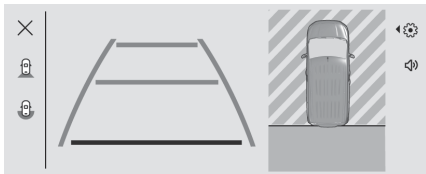
Pri nekaterih različicah je privzeto nastavljen samodejni način. V tem načinu sistem izbere najboljši prikaz, bodisi standardni bodisi povečavo, da pravilno prikaže podatke, ki jih prejme od parkirnih senzorjev.

Ko izklopite kontakt, se stanje sistema ne shrani v pomnilnik.

Standardni pogled

Predela za vozilom se prikaže na zaslonu. Navpični črti prikazujeta širino vozila z iztegnjenimi ogledali. Usmeritev črt se spreminja s položajem volana. Ta prikaz je na voljo v samodejnem režimu in v meniju za izbiranje prikaza.

Vodilne črte



Prva vodoravna črta predstavlja razdaljo približno 30 cm od roba zadnjega odbijača vozila. Zgornji vodoravni črti predstavljata razdaljo približno od 1 do 2 m od roba zadnjega odbijača vozila.

Prikaz kota 180°



Prikaz kota vidnega polja s kotom 180° olajša vzvratno speljevanje s parkirišča, saj prikazuje bližajoče se pešce, kolesarje in vozila. Ne priporočamo, da celoten manever izvedete izključno na podlagi tega prikaza. Ta pogled je mogoče izbrati samo v meniju za izbiro pogleda.

Povečava



Kamera med manevrom zaznava okolico vozila, da lahko ustvari pogled vozila od zgoraj z bližnjo okolico. Zato je vozilo mogoče manevrirati okoli bližnjih ovir. Ta pogled se prikaže samodejno, ko se vozilo med manevrom približuje oviri.

Deaktiviranje

Sistem panoramskega pogleda se izklopi:

- ko je presežena določena hitrost premikanja naprej ali, odvisno od različice, ko vozilo ni več v vzvratni prestavi sedem sekund.
- če pritisnete ikono  v levem zgornjem kotu zaslona.

Omejitve sistema

Svarilo

Za optimalno delovanje sistema je pomembno, da so leče vseh kamer vedno čiste. Pri vzvratni kameri je šoba za pranje, ki se samodejno vklopi skupaj s pranjem zadnjega stekla. Leče kamer lahko ročno očistite tako, da jih izperete z vodo in obrišete z mehko krpo. Objektivov ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Sistem za panoramski pogled morda ne bo deloval pravilno, ko:

- je okolica temna
- sonce ali žarek žarometov sveti neposredno v objektiv kamere
- med nočno vožnjo
- vreme omejuje vidljivost, na primer v megli, dežju ali snegu
- objektiv kamere zastira sneg, led, snežna brozga, blato, umazanija
- če je na vozilo priključena prikolica z električno povezavo, nosilec za kolesa ipd.
- če je vozilo imelo prometno nesrečo. Poiščite servisno delavnico.

- so prisotne izjemne spremembe temperature
- sovoznikova vrata so odprta

Svarilo

Zelo pomembno je, da je vsako popravilo sistema za panoramski pogled izvedeno natančno v skladu s specifikacijami proizvajalca. V nasprotnem primeru ta sistem morda ne bo deloval pravilno in obstaja tveganje nepričakovanega odziva in/ali sporočil iz teh sistemov.

Kamera Za Vzvrtni Pogled (RVC)

Pri nekaterih različicah je kamera nameščena nad registrsko tablico v vratih prtljažnika ali na zgornjem delu levih zadnjih vrat.

⚠ Opozorilo

Kamera za vzvrtni pogled ne nadomešča vida voznika. Zavedajte se, da predmeti, ki so zunaj vidnega polja kamere in senzorjev za pomoč pri parkiranju, npr. pod odbijačem ali pod vozilom, niso prikazani. Vozila ne vozite vzvratno ali parkirajte samo s kamero za vzvrtni pogled.

Pred in med vožnjo vedno preverite okolico vozila.

Če je kamera nameščena na zgornjem delu levih zadnjih vrat



Posnetek kamere je prikazan na prikazu pogleda nazaj.

Vklop



Kamera za vzvrtni pogled se vklopi med vožnjo in ko izberete pogled nazaj na zaslonu pogleda nazaj ali s pritiskom na gumb na ročici.

Če priključite prikolico, je pogled nazaj še vedno na voljo.

Izklop

Kamera za vzvrtni pogled se izklopi, ko izklopíte zaslon prikaza pogleda nazaj.

Kamera nad registrsko tablico na vratih prtljažnika



Kamera je vgrajena v zadnji odbijač nad registrsko tablico.

Aktiviranje

Vzratna kamera se vklopi, ko prestavite v vzratno prestavo.

Funkcionalnost

Kamera prikazuje omejeno območje za vozilom. Razdalje na sliki, ki je prikazana na zaslonu, se razlikujejo od dejanskih razdalj.

Vodilne črte

Prva vodoravna črta predstavlja razdaljo približno 30 cm od roba zadnjega odbijača vozila. Zgornje vodoravne črte predstavljajo razdalje približno 1 metra in 2 metrov.

Pot vozila je prikazana v skladu s kotom krmiljenja volana.

Pri nekaterih različicah so zunanje vodilne črte lahko tudi statične, razmik med obema črtama pa prikazuje širino vozila skupaj z zunanjima ogledaloma. Notranje ukrivljene vodilne črte predstavljajo največji kot krmiljenja v obe smeri.

Deaktiviranje

Kamera v zadnjem odbijaču se izklopi:

- ko je vtič povezan v električno vtičnico prikolice
- je med premikanjem naprej prekoračena hitrost 10 km/h.
- če pritisnete ikono  v levem zgornjem kotu zaslona.

Omejitve sistema

Kamera za vzratni pogled morda ne bo delovala pravilno, ko:

- je okolica temna
- sonce ali žarek žarometov sveti neposredno v objektiv kamere
- vreme omejuje vidljivost, na primer v megli, dežju ali snegu
- objektiv kamere zastira sneg, led, umazanija, blato ali prah. Objektiv očistite s šobo sistema za pranje, kot je opisano.

- vrata prtljažnika se odprejo
- vozilo je električno povezano s prikolico, nosilcem za kolesa ipd.
- je prišlo do poškodbe vozila v zadnjem delu
- je prišlo do velikih temperaturnih razlik

Sistemi za pomoč pri zbranosti voznika

Sistem za opozarjane voznika nadzira čas vožnje in pozornost voznika.

Nadziranje pozornosti voznika temelji na spremljanju sprememb v smeri vožnje glede na oznake voznega pasu.

Sistem ne more nadomestiti voznikove pozornosti.

Takoj ko se počutite utrujeno ali vsaj na vsaki dve uri, je priporočljivo, da se odpočijete. Ne vozite, če ste utrujeni.

Vklop Ali Izklop

Glede na različico je sistem privzeto samodejno aktiven ob vsakem zagonu motorja, tudi če je bil med zadnjim ciklom vžiga deaktiviran.

Sistem lahko vklopite ali izklopite na informacijskem prikazovalniku preko nastavitve vozila .

Ko je sistem deaktiviran, lahko na instrumentni plošči zasveti .

Opozarjanje Na Čas Trajanja Vožnje

Če več kot dve uri neprekinjeno vozite s hitrostjo nad 65 mph, vas na to opozori simbol  na instrumentni plošči, hkrati pa se sproži zvočno opozorilo. To opozorilo se pojavlja vsako uro, dokler ne zaustavite vozila, ne glede na to, kakšna je hitrost vozila.

Števec časa trajanja vožnje se ponastavi, ko je kontakt za nekaj minut izključen ali ko je voznikov varnostni pas odpet in so voznikova vrata odprta.

Ko hitrost vozila pade pod 65 km/h, sistem preide v pripravljenost. Čas vožnje se ponovno šteje takoj, ko je hitrost vozila višja od 65 km/h.

Zaznavanje zaspanosti voznika (DDD)

Odvisno od različice sistem uporablja različne kamere za spremljanje voznikove stopnje pazljivosti:

- sprednja kamera zunaj vozila na vrhu vetrobranskega stekla

- kamera za spremljanje voznika v vozilu na voznikovi strani poleg vetrobranskega stekla obrnjena proti vozniku

Opozorilo

Da bi se izognili nevarnosti poškodb oči: Ne sedite bližje kot 25 cm od volana.

Zaznavanje Zaspanosti Voznika S Sprednjo Kamero

Sistem nadzira voznikovo pozornost pri hitrosti nad 65 km/h.

Sistem lahko izvaja postopek učenja do 30 minut po začetku nadziranja. V tem obdobju se analizira voznikovo individualno vedenje med vožnjo in ne izda se nikakršno opozorilo. Kamera zaznava spremembe smeri vožnje glede na oznake voznega pasu.

Če spreminjanje smeri nakazuje določeno stopnjo utrujenosti ali nepozornosti voznika, se sproži opozorilo.

V nekaterih voznih razmerah, kot so slaba cesta, močan veter in podobno, lahko sistem sproža opozorila, ne glede na to, kako utrujen je voznik.

Opozarjanje voznika

Prikaže se opozorilo za voznika, zasveti  in se sproži zvočni signal.

Po treh opozorilih prve ravni, sistem sproži novo opozorilo s sporočilom, ki ga spremljata glasnejše zvočno opozorilo in .

Zaznavanje Zaspanosti Voznika S Kamero Za Nadzor Voznika

Sistem nadzira voznikovo pozornost pri hitrosti nad 20 km/h.

Sistem spremlja in analizira vidne znake zaspanosti ali nepozornosti voznika s spremljanjem premikanja obraza, glave in oči. Sistem ne snema videa niti ni sposoben identificirati voznika. Vizualni znaki zaspanosti ali nepozornosti so lahko naslednji:

- voznik dlje ali pogosteje preusmerja pogled stran od prometa
- zapiranje ali mežikanje vek
- vzorci mikrospanja

Če sistem zazna določeno premikanje obraza, npr. popolno zaprtje oči za določen čas ali analizira določeno stopnjo zaspanosti ali nepozornosti, se sproži opozorilo.

Opozarjanje voznika

Prikaže se opozorilo za voznika, ki je pospremljeno z zvočnim signalom. Poleg tega zasveti ☹.

Če se zazna huda motnja ali zaspanost, npr. mikrospanje, dogodki spanja, je voznik takoj opozorjen s sporočilom, ki ga spremljata ☹ in glasnejše zvočno opozorilo.

Opozorila o zaspanosti in mikrospanju se bodo pojavila šele po nekaj minutah vožnje in nad določeno hitrostjo vozila.

Ponastavitev

Odvisno od različice se zaznavanje zaspanosti voznika in odvrčanja pozornosti znova zažene v naslednjih situacijah:

- kontakt je bil izključen za nekaj minut
- hitrost je nekaj minut nižja od 65 km/h
- varnostni pas voznika je bil odpet in voznikova vrata so bila odprta
- voznik se je spremenil
- sistem je ponovno izbran

Omejitev Sistema

V naslednjih okoliščinah sistem s sprednjo kamero morda ne bo pravilno deloval ali pa sploh ne bo deloval:

- slaba vidljivost zaradi neustrezne osvetlitve vozišča, snega, močnega dežja, goste megle ipd. zaslepitev zaradi žarometov nasproti vozečih vozil, nizka lega sonca, odsevi na vlažnem cestišču, zapuščanje predora, menjavanje sence in svetlobe ipd.
- sistem ne zaznava oznak voznega pasu ali pa je teh več, npr. pri delih na cesti
- bližina drugih vozil spredaj
- vijugaste in ozke ceste
- ko je aktiven napredni pomočnik za ohranjanje voznega pasu
- sprednja kamera, ki je prekrita s snegom, ledom, brozgo, blatom, umazanijo ali je poškodovana zaradi poškodb vetrobranskega stekla ali tujkov, npr. nalepke

V naslednjih okoliščinah sistem s kamero za nadzor voznika morda ne bo pravilno deloval ali pa sploh ne bo deloval:

- kamera za nadzor voznika je prekrita z umazanijo ali tujki, npr. nalepke

- voznik nosi sončna očala z infrardečo prepustnostjo manj kot 70 %

Napaka

Če je na sistemu prisotna napaka, ☹ na instrumentni plošči zasveti, prikaže se sporočilo in zasliši se zvočni signal. Poiščite servisno delavnico.

☹ sveti na instrumentni plošči skupaj s sporočilom, ki nakazuje, da je kamera morda prekrita. Ustavite vozilo in preverite, ali jo je treba očistiti.

Če po čiščenju fotoaparata ☹ še vedno sveti, se obrnite na servisno delavnico.

☹ zasveti na zaslonu skupaj s sporočilom, ki nakazuje, da kamera za nadzor voznika ni zaznala obraza voznika zaradi npr. sončna očala.

Sistem za pomoč pri operacijah na terenu in nizkem dosegu

Pomoč Pri Spustu Po Strmini (HDC)

Sistem za nadzorovan spust dopušča vožnjo z nizko hitrostjo brez pritiskanja zavornega pedala.

Vozilo samodejno upočasni na nizko hitrost in vzdržuje to hitrost, če je

sistem vključen. Med delovanjem sistema utegne priti do rahlega hrupa in vibracij iz zavornega sistema

Svarilo

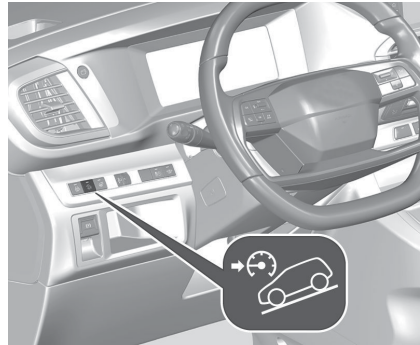
Uporabljajte samo pri spuščanju po strmih klancih med vožnjo izven cest. Ne uporabljajte med vožnjo po običajnih cestnih površinah. Nepotrebna raba sistema za nadzorovan spust, npr. pri vožnji po običajnih cestah, lahko poškoduje zavorni sistem in delovanje sistema ESC.

Aktiviranje

Napotek

Sistem se aktivira v primeru pobočja z naklonom večjim od pet odstotkov. Sistem lahko uporabljate pri menjalniku v prostem teku.

Sicer pa izberite prestavo, ki je primerna za hitrost, da preprečite ustavitev motorja. Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom ali vozilih BEV lahko sistem uporabljate z izbirno ročico v položaju **N**, **D** ali **R**.



Pri hitrosti pod približno 50 km/h pritisnite . Sistem je mogoče izklopiti tudi takrat, ko vozilo miruje in motor teče.

Kontrolna lučka na instrumentni plošči zasveti zeleno in tako označi, da je sistem vklopljen.

Ko se vozilo začne spuščati, sistem nadzira hitrost vozila, pedal za plin in zavorni pedal pa lahko sprostite.

- Če je menjalnik v prvi ali drugi prestavi, se hitrost zmanjša in kontrolna lučka na instrumentni plošči hitro utripa.
- Če je menjalnik v prostem teku ali je pedal sklopke pritisnjen, se hitrost zmanjša in kontrolna lučka na instrumentni plošči počasi utripa.

Če sistem deluje, se bodo zavorne luči samodejno vklopile.

Če hitrost presega 30 km/h, je uravnavanje prekinjeno. Kontrolna lučka na instrumentni plošči se spremeni v sivo. Vendar pa LED lučka v gumbu še vedno sveti.

Uravnavanje se samodejno nadaljuje, če hitrost pade pod 30 km/h, če je naklon večji od 5 % in če so pogoji za sprostitve pedala izpolnjeni.

Deaktiviranje

Ponovno pritisnite , dokler LED lučka v gumbu ne ugasne. Ugasne tudi zelena kontrolna lučka na instrumentni plošči.

Če hitrost presega 70 km/h, se sistem samodejno izklopi.

LED lučka v gumbu se ugasne.

Napaka

Če po pritisku na gumb zelena kontrolna lučka ne zasveti ali ne utripa, je v sistemu napaka.

Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Pomoč Pri Speljevanju Na Klancu (HSA)

Sistem pri speljevanju na klancu za kratek čas (približno 2 sekundi) zadrži vozilo na mestu. V tem času morate premakniti stopalo z zavornega pedala na pedal za pospeševanje.

Sistem deluje samo, kadar:

- Je vozilo popolnoma zaustavljeno in imate nogo na zavornem pedal.
- So izpolnjeni nekateri pogoji na klancu.
- So voznikova vrata zaprta.

⚠ Opozorilo

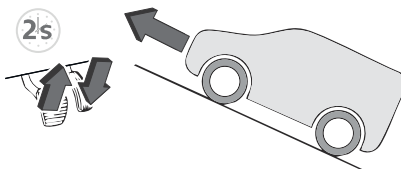
Med začasnim zadrževanjem vozila s funkcijo za pomoč pri speljevanju na klancu ne izstopajte iz vozila.

Če mora kdo zapustiti vozilo, ko motor deluje, ročno zategnite parkirno zavoro. Po tem se prepričajte, da kontrolna lučka parkirne zavore in kontrolna lučka **P** na stikalu električne parkirne zavore svetita neprekinjeno.

⚠ Opozorilo

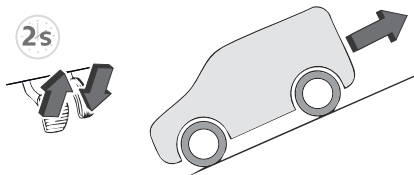
Funkcije za pomoč pri speljevanju na klancu ni mogoče izključiti. Njeno delovanje lahko prekinete z zadrževanjem vozila s parkirno zavoro.

Delovanje



Če je vozilo usmerjeno po klancu navzgor in ustavite vozilo, sistem za kratek čas zadrži vozilo, ko voznik spusti zavorni pedal:

- Če je na ročnem menjalniku izbrana prva prestava ali prosti tek.
- Če je na samodejnem menjalniku izbran način **D** ali **M**.
- Če je na izbirni ročici izbran način **D**.



Če je vozilo usmerjeno po klancu navzdol in ustavite vozilo v vzvratni prestavi,

sistem za kratek čas zadrži vozilo, ko voznik spusti zavorni pedal.

Napaka

V primeru nepravilnega delovanja na instrumentni plošči te opozorilne lučke neprekinjeno svetijo, ki jih spremlja prikaz sporočila.

Sistem naj preveri servisna mreža ali kvalificirana servisna delavnica.

Funkcije za pomoč pri uporabi

Pomočnik Za Prometne Znake (TSA)

⚠ Opozorilo

Dejanski prometni znak ima vedno prednost pred prometnim znakom, prikazanim na voznikovem informacijskem zaslonu.

Glede na različico sta na voljo dva različna sistema.

Sistem za omejitev hitrosti 1

Ta sistem s pomočjo kamere na zgornjem delu vetrobranskega stekla in vgrajenega navigacijskega sistema

v vozilu na voznikovem informacijskem zaslonu prikazuje omejitve hitrosti ter konec omejitev hitrosti.

Ta sistem lahko vklopite ali izklopite v osebni nastavitvah vozila.

Če je sistem aktiviran, vendar ne zazna znaka z omejitvijo hitrosti, bo prikazan naslednji znak:



Če vozilo preseže omejitev hitrosti za vsaj 5 km/h, prikazana omejitev hitrosti utripa približno deset sekund.

Posodobitev podatkov navigacijskega zemljevida

Zaradi ohranjanja učinkovitosti delovanja sistema je treba navigacijski zemljevid posodabljan v rednih časovnih presledkih. Posodobitev navigacijskega zemljevida je na voljo dvakrat na leto. Nadaljnje informacije so na voljo v ustreznem razdelku Infotainment sistema.

Sistem za omejitev hitrosti 2 (združljiv z evropsko uredbo o splošni varnosti)

Ta sistem na voznikovem informacijskem zaslonu stalno prikazuje informacije o omejitvi hitrosti, ne glede na hitrost vozila.

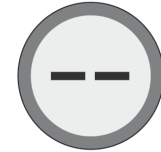
Zagotavljanje informacij o omejitvi hitrosti vključuje naslednje sisteme, odvisno od različice:

- kamero na zgornjem delu vetrobranskega stekla
- vgrajeni navigacijski sistem vozila
- telematsko storitev

Če potujete po cesti brez omejitev hitrosti, npr. na nemških avtocestah, se prikaže naslednji znak:



Če informacij o omejitvi hitrosti ni mogoče zagotoviti, se prikaže naslednji znak:



V primeru nove omejitve hitrosti se oglasi potrditveno zvočno opozorilo. Potrditveno zvočno opozorilo lahko vklopite ali izklopite prek informacijskega prikazovalnika.

Če vozite s hitrostjo vsaj 20 km/h in prekoračite omejitev hitrosti, na voznikovem informacijskem zaslonu po določenem času utripa prikaz omejitve hitrosti, čez nekaj časa pa se oglasi zvočni signal. Čas pojavljanja se spreminja. Utripanje in zvočni signal se po nekaj sekundah prekineta. Zaradi zakonskih zahtev lahko zvočni signal izklopite le do naslednjega vklopa vžiga. Izklop lahko izvedete prek informacijskega zaslona ali prek bližnjice 3x , če je konfigurirana v nastavitvah vozila. Če je zvočni signal izklopljen, za nekaj sekund zasveti .

V primeru napake neprekinjeno sveti . Poiščite servisno delavnico.

Delovni pogoji

Za zagotavljanje informacij o omejitvi hitrosti za posamezno državo mora vozilo prepoznati državo, v kateri se trenutno nahaja. Če je na informacijskem zaslonu na voljo ustrezen seznam držav, je treba ustrezno državo izbrati ročno. V nasprotnem primeru se država izbere samodejno.

Za pridobitev veljavnih informacij o omejitvi hitrosti se podatek o trenutnem položaju vozila pošlje prek telematske enote in se takoj po obdelavi izbriše. Sledenje položaju vozila tako ni mogoče ob vsakem trenutku.

Napotek

Napačne informacije o omejitvi hitrosti lahko prijavite na našem spletnem mestu.

Posodabljanje podatkov

Zaradi ohranjanja učinkovitosti delovanja sistema je treba programsko opremo vozila in navigacijski zemljevid posodabljati v rednih časovnih presledkih.

Posodobitev navigacijskega zemljevida je na voljo vsaj enkrat letno. Nadaljnje informacije so na voljo v ustreznem razdelku Infotainment sistema. Za posodobitev programske opreme vozila se obrnite na servisno delavnico.

Drugi prometni znaki

Sistem zazna prometne znake in jih prikaže na določeni strani voznikovega informacijskega zaslona.



Ta sistem lahko vklopite ali izklopite v osebnih nastavitvah vozila.

Omejitve sistema

Prometni pomočnik morda ne bo pravilno deloval v naslednjih okoliščinah:

- Vožnja po vijugasti ali hriboviti cesti.
- Vožnja s snežnimi verigami.
- Predel vetrobranskega stekla, kjer je kamera, ni dovolj čist ali pa je zastrt, npr. z nalepko.
- Slabša vidljivost zaradi vremenskih razmer, npr. megle, dežja ali snega.
- Vozilo pred vami povzroča pršenje vode.
- Bleščeča svetloba, npr. zaradi sonca ali umetne razsvetljave, sveti neposredno v lečo kamere.

- Omejitev hitrosti je označena na površini vozišča.
- Prometni znak je docela ali delno prekrit ali slabo viden.
- Prometni znaki so pomanjkljivo nameščeni, poškodovani ali odstranjeni.
- Če prometni znaki niso skladni z dunajsko konvencijo o prometnih znakih.
- Pri nekaterih različicah lahko navigacijski zemljevid vsebuje zastarele podatke.

Svarilo

Sistem je namenjen za pomoč vozniku pri prepoznavanju prometnih znakov v določenem hitrostnem razponu. Ne spreglejte prometnega znaka, tudi če ga sistem ne prikaže.

ABS je del varnostne opreme, ki naj vas ne spodbuja k tveganeu načinu vožnje.

Hitrost vedno prilagodite razmeram na cesti, v prometu in vremenskim razmeram.

Sistemi za pomoč vozniku pri vožnji ne odrešujejo voznika od polne odgovornosti glede delovanja vozila.

Pri vožnji v tujini se prepričajte, da se v vozilu uporablja enota hitrosti zadevne države. Po potrebi na informacijskem prikazovalniku izberite ustrezno mersko enoto.

Sistem Za Nadzor Tlaka V Pnevmatikah (TPMS)

Ta sistem opozori voznika, če tlak v eni ali več pnevmatikah pade. Opozorilo se sproži, kadar se vozilo premika, ne takrat, ko miruje. Primerja podatke, ki jih dobi od zaznaval hitrosti koles, z referenčnimi vrednostmi, ki jih je treba po vsakem prilagajanju tlaka v pnevmatikah ali menjavi kolesa ponastaviti. Upošteva zadnje vrednosti, ki so bile shranjene ob zahtevi za ponastavitev. Zato je ključno, da je med delovanjem tlak v pnevmatikah pravilen. Ta postopek je odgovornost voznika.

Opozorilo

Ta sistem za zaznavanje prenizkega tlaka v pnevmatikah v nobenem primeru ne nadomešča voznikove pazljivosti. Kljub temu sistemu morate še vedno redno preverjati tlak v pnevmatikah (vključno s preverjanjem tlaka v

rezervnem kolesu), zlasti pred daljšo vožnjo.

Vožnja s premalo napolnjenimi pnevmatikami, zlasti v posebnih pogojih vožnje (velika obremenitev, večja hitrost vožnje, daljše poti):

- poslabša oprijem na cestišču,
- podaljša zavorno pot,
- povzroči prezgodnjo obrabo pnevmatik,
- poveča porabo energije.

Opozorilo

Preverjanje tlaka v pnevmatikah

Tlak morate preveriti vsak mesec, pri hladnih pnevmatikah (vozilo zaustavljeno več kot eno uro ali po vožnji, krajši od 10 km pri zmerni hitrosti). V nasprotnem primeru morate vrednostim, navedenim na nalepki, dodati 0,3 bara.

Napotek

Predpisane vrednosti tlaka za vozilo so navedene na nalepki za tlak v pnevmatikah. Več informacij o identifikacijskih elementih najdete v ustrezni rubriki.

Napotek

Snežne verige

Po namestitvi ali odstranitvi snežnih verig sistema ni treba ponastavljati.

Napotek

Rezervno kolo

Jekleno rezervno kolo nima senzorja za zaznavanje prenizke napolnjenosti.

Opozorilo za prenizek tlak

Opozorilna (!) lučka stalno sveti, oglasi se zvočni signal in (odvisno od opreme) na zaslonu se prikaže tudi sporočilo.

1. Takoj zmanjšajte hitrost, izogibajte se sunkovitemu obračanju volana in ostremu zaviranju.
2. Ustavite vozilo, takoj ko lahko to varno storite.
3. S kompresorjem, npr. tistim, ki je v kompletu za popravilo pnevmatike, po ohladitvi pnevmatik preverite in prilagodite tlak v vseh štirih pnevmatikah.
4. Če ne morete preveriti tlaka, vozite previdno in z zmanjšano hitrostjo.
5. Je pnevmatika predrta, uporabite komplet za popravilo pnevmatike ali rezervne luči (glede na opremo).

 Opozorilo

Zazan padec tlaka ni vedno takoj viden kot deformacija na pnevmatiki. Ne zanašajte se samo na vizualno preverjanje.

 Opozorilo

Prepočasna vožnja morda ne bo zagotovila optimalnega nadzora. Opozorilo se ne sproži takoj v primeru nenadne izgube tlaka ali če pnevmatika eksplodira. Vzrok je, da analiza vrednosti, ki jih odčitavajo senzorji hitrosti koles, lahko traja nekaj minut. Opozorilo je lahko zakasnjeno pri hitrostih pod 40 km/h ali kadar vozite na dinamičen način.

Napotek

Opozorilo se pojavlja tako dolgo, dokler sistem ni znova inicializiran.

Ponastavitev

Sistem morate ponastaviti po vsakem uravnavanju tlaka v eni pnevmatiki ali več pnevmatikah in po vsaki menjavi enega ali več koles.

 Opozorilo

Pred vsako ponastavitvijo sistema je treba preveriti, ali je tlak v vseh pnevmatikah primeren za uporabo vozila in v skladu z vrednostmi na nalepki za tlak v pnevmatikah. Pred ponastavitvijo preverite tlak v vseh štirih pnevmatikah. Sistem ne opozori, če je tlak med ponastavitvijo neustrezen.

Ko vozilo miruje, lahko sistem ponovno zaženete prek menija Prikaz sistemov za pomoč vozniku .

Nepravilno delovanje

V primeru nepravilnega delovanja te opozorilne  lučke neprekinjeno svetijo na instrumentni plošči. V tem primeru se funkcija sistema za nadzor tlaka v pnevmatikah ne izvaja več.

Sistem naj preveri servisna mreža ali kvalificirana servisna delavnica.

V primeru nujnosti

Lučke za opozorilo na tveganje	203
Aktiviranje opozorilnega	
utripanja smernikov.....	203
Samodejno opozorilno utripanje	
smernikov.....	203
Asistenca in SOS	204
Funkcija klica SOS	204
Klic v sili (eCall)	204
Samodejno klicanje v sili	204
Klicanje v sili	204
Klic pomoči	204
Varnostni trikotnik	205
Komplet opozorilnega trikotnika.....	205
Sestavljanje trikotnika.....	205
Postavitev trikotnika.....	205
Dviganje vozila in menjava koles.....	205
Komplet orodja za menjavo	
koles	205
Vozila z rezervnim kolesom.....	206
Vozila brez rezervnega kolesa.....	206
Različica z gorivnimi celicami.....	206
Odstranitev/namestitvev kolesa	207
Komplet orodja za popravilo	
pnevmatike	208
Postopek popravila pnevmatik	209
Zagon s premostitvenimi kabli	212
Zagon z drugim akumulatorjem	212
Polnjenje 12-voltnega	
akumulatorja	213
Odklop/priklop akumulatorja	214

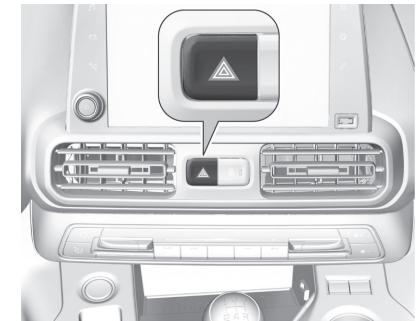
Hitro sprostitevna objemka za	
akumulator.....	214
Po ponovnem polnjenju -	
ponovnem zagonu.....	215
Vleka vozila	215
Vleka drugega vozila.....	216

Lučke za opozorilo na tveganje

Aktiviranje Opozorilnega Utripanja Smernikov

Če pritisnete ta rdeči gumb , začnejo utripati vsi smerni kazalniki. Varnostne utripalke delujejo tudi pri izklopljenem kontaktu.

Samodejno Opozorilno Utripanje Smernikov



Med zaviranjem v sili se odvisno od moči pojemka samodejno vklopijo varnostne utripalke. Pri ponovnem pospeševanju se samodejno izklopijo.

Izklopite jih lahko s pritiskom na gumb.

Asistenca in SOS

Napotek

Da bi lahko sistem pravilno deloval, morajo pravilno delovati elektronika vozila, mobilne storitve in satelitska povezava GPS ali GLONASS. Odvisno od opreme bo morda uporabljen pomožni akumulator.

Funkcija Klica SOS



1 eCall (SOS)

2 ASISTENCA

Zasebni način se nastavi preko menija Settings (Nastavitve) na zaslonu na dotik.

Klic V Sili (ECall)

Funkcija klica v sili pokliče najbližjo telefonsko centralo za javno varnost (PSAP).

Centrali pošlje minimalni nabor podatkov, ki vključuje informacije o vozilu in lokaciji.

Napotek

Sistem eCall (SOS) je javna služba v splošnem interesu in je brezplačen.

Ročno klicanje v sili

Za pomoč v nujnih primerih pritisnite rdeči gumb SOS (1) v stropni konzoli in ga držite dlje kot dve sekundi.

Lučka LED utripa zeleno, kar pomeni, da se vzpostavlja povezava z najbližjo telefonsko centralo za javno varnost. Dokler traja klic, lučka LED neprekinjeno sveti.

Klic prekinete tako, da še enkrat pritisnete gumb SOS.

Lučka LED ugasne.

Samodejno Klicanje V Sili

Samodejno obveščanje o trčenju

Če pride do trčenja s sprožitvijo zračnih blazin in brez poškodb potrebne strojne opreme, vozilo samodejno vzpostavi klic v sili in pošlje obvestilo o trčenju najbližji telefonski centrali za javno varnost.

Klicanje V Sili

Funkcija klica v sili pokliče najbližjo telefonsko centralo za javno varnost (PSAP).

Centrali pošlje minimalni nabor podatkov, ki vključuje informacije o vozilu in lokaciji.

Za pomoč v nujnih primerih pritisnite rdeči gumb SOS v stropni konzoli in ga držite dlje kot dve sekundi.

Lučka LED utripa zeleno, kar pomeni, da se vzpostavlja povezava z najbližjo telefonsko centralo za javno varnost. Dokler traja klic, lučka LED neprekinjeno sveti.

Klic prekinete tako, da še enkrat pritisnete gumb SOS.

Lučka LED ugasne.

Samodejno obvestilo o trčenju. Če pride do trčenja s sproženjem zračnih blazin in brez poškodb potrebne strojne opreme, vozilo samodejno vzpostavi klic v sili in pošlje obvestilo o trčenju najbližji telefonski centrali za javno varnost.

Klic Pomoči

Če se vozilo pokvari, za več kot 2 sekundi pritisnete gumb (2) in zaprosite za pomoč. Glasovno sporočilo bo potrdilo vzpostavitev povezave.

Napotek

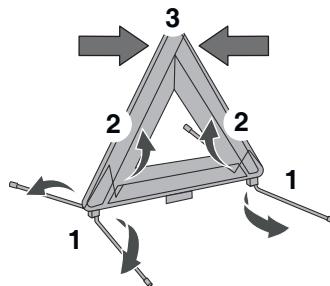
Jezik je odvisen od geografske pokritosti sistemov eCall in Assistance Call ter systemskega jezika vozila.

Napotek

Način zasebnosti omogoča upravljanje ravni izmenjave (podatkov in/ali lokacije) med vašim vozilom in servisno mrežo. Konfigurirate ga lahko v meniju »Nastavitve« na zaslonu na dotik ali v aplikaciji, odvisno od zvočne opreme. Privzeto, glede na opremo, geolokacijo izklopite/vklopite tako, da hkrati pritisnete 2 gumba in nato še gumb »ASSISTANCE« za potrditev.

Varnostni trikotnik**Komplet Opozorilnega Trikotnika**

Sestavljivi odbojni varnostni trikotnik namestite ob cesti, kadar je vozilo v okvari ali poškodovano.

Sestavljanje Trikotnika

Če imate različico, kjer je trikotnik priložen originalni opremi, glejte zgornjo sliko.

Pri drugih različicah se držite navodil, ki so priložena trikotniku.

Postavitev Trikotnika

Trikotnik postavite za vozilo v skladu z veljavno lokalno zakonodajo.

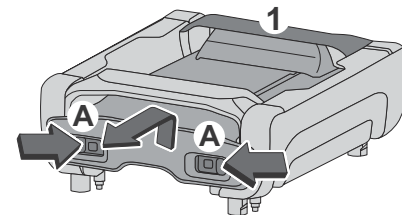
Dviganje vozila in menjava koles**Komplet Orodja Za Menjavo Koles**

Komplet orodja, ki je priložen vozilu

Napotek

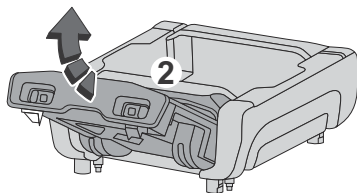
Komplet orodja je zasnovan posebej za vozilo in se lahko razlikuje glede na različico.

Ne uporabljajte ga v druge namene. Škatla z orodjem je nameščena pod prednjim levim sedežem.

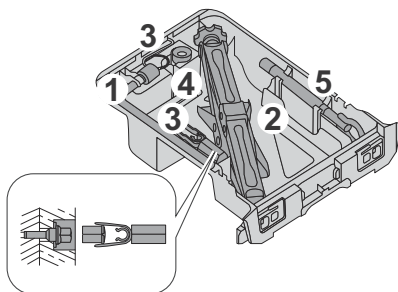
Dostop do orodij (ICE ali BEV)

1. Pritisnite zatiča A in ju potisnite proti sredini, da sprostite škatlo.
2. Rahlo dvignite škatlo in jo nato povlecite do konca, da jo spravite mimo droga 1.

3. Nato jo dvignite, da jo spravite še mimo droga 2.



Vozila Z Rezervnim Kolesom



Škatla vsebuje:

1. Ključ za kolesne vijake
Za odstranitev kolesnih vijakov in dviganje/spuščanje dvigalk.
2. Dvigalka
Za dviganje vozila.
3. Orodje za odstranitev pokrovčkov kolesnih vijakov/okrasnih pokrovov
Z njim odstranimo pokrovčke kolesnih vijakov na aluminijastih platiščih ali okrasne pokrove na jeklenih platiščih, odvisno od opreme vozila.
4. Nastavek za varnostne kolesne vijake
Za prilagoditev ključa za odstranitev kolesa za posebne varnostne vijake.
5. Vlečno uho

Napotek

Dvigalko lahko uporabljate samo za zamenjavo kolesa s poškodovano ali predrto pnevmatiko.

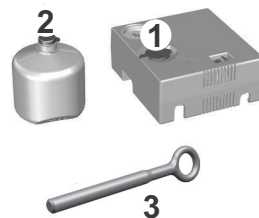
Ne uporabljajte druge dvigalko kot je ta, ki ste jo prejeli skupaj z vozilom.

Če vozilo ni opremljeno z originalno dvigalko, se za dvigalko, ki jo je predpisal proizvajalec, obrnite na pooblaščen servisno mrežo ali kvalificirano servisno delavnico.

Dvigalka ustreza evropskim standardom, ki so opredeljeni v direktivi o strojih 2006/42/ES.

Dvigalko ni treba vzdrževati.

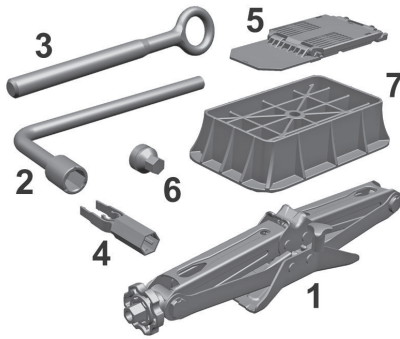
Vozila Brez Rezervnega Kolesa



1. 12-voltni kompresor
2. Plastenka s tesnilnim sredstvom
3. Vlečno ušesce

Različica Z Gorivnimi Celicami

Orodje se nahaja v prtljažnem prostoru.



1. Dvigalka
Za dviganje vozila.
2. Ključ za kolesne vijake
Za odstranjevanje vijakov.
3. Vlečno uho
Za več informacij glejte navodila za uporabo.
4. Orodje za odstranjevanje pokrovčkov kolesnih vijakov/orodje za odstranjevanje kolesnih pokrovov
To orodje se uporablja za odstranjevanje pokrovčkov kolesnih vijakov oziroma kolesnih pokrovov jeklenih platišč.
5. Zagozda
Za imobiliziranje vozila.
6. Adapter za kolesne matice

Adapter za prilagoditev ključa za kolesne vijake posebnim zaščitnim vijakom, ki je spravljen v sovoznikovem predalu.

7. Podlaga dvigalke
Za uporabo na mehki podlagi.

Rezervno kolo

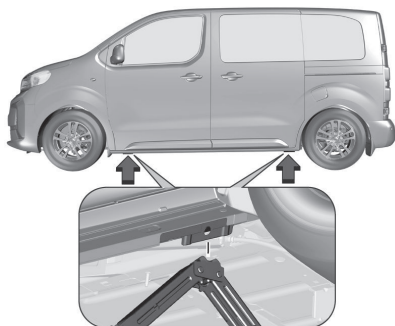
Rezervno kolo je nameščeno v držalu pod dnom vozila.

Odstranitev/Namestitev Kolesa

- Vozilo naj stoji na ravni, trdni in neдрseči podlagi. Sprednji kolesi morata biti v izravnanim položaju.
 - V dvignjenem vozilu ne sme biti oseb ali živali.
1. Jeklena platišča s pokrovom: Z namenskim orodjem iztaknite in snemite okrasni pokrov kolesa.
Lita platišča: Z ustreznim orodjem odstranite pokrove kolesnih vijakov.



2. Namestite kolesni ključ in za pol obrata popustite vsakega od kolesnih vijakov.
Kolesa so lahko zaščitena z varnostnimi kolesnimi vijaki. Za odvijanje teh posebnih vijakov na glavo vijaka pritrdite adapter, preden nasadite ključ za kolesne vijake. Adapter se nahaja v škatli z orodjem



3. Dvigalka naj bo pravilno nameščena pod dviznimi točkami vozila. Pri tem mora noga dvigalke na tleh stati navpično pod nastavkom, da je ne spodnese.
4. Ko je dvigalo pravilno poravnano, ga dvigajte, dokler se kolo ne dvigne s tal.
5. Odvijte kolesne vijake
6. Zamenjajte kolo.
7. Privijte kolesne vijake.
8. Spustite vozilo in odstranite dvigalko.
9. Ključ za kolesne vijake povežite do konca na vijak, nato pa

vse vijake kolesa pritegnite v križnem zaporedju. Pritezni moment je 115 Nm.

Pri vozilu, ki je opremljeno s platišči iz lahkih kovin, je vijake kolesa mogoče uporabiti tudi za jekleno rezervno kolo. V tem primeru je rezervno kolo pričvrščeno s koničnim stikom vsakega vijaka.

10. Ventil naj se ujema z vdolbino na okrasnem pokrovu še pred namestitvijo slednjega. Namestite pokrove kolesnih vijakov.
11. Shranite zamenjano kolo, orodje vozila in adapter za varnostne kolesne vijake.
12. Čim prej preverite tlak v nameščenih pnevmatikah in navor privijanja kolesnih vijakov.

Komplet orodja za popravilo pnevmatike

Manjše poškodbe pnevmatik, ki jih povzročijo npr. tujki, lahko odpravimo z uporabo kompleta za popravilo pnevmatik.

Tujkov ne odstranjujte iz pnevmatike.

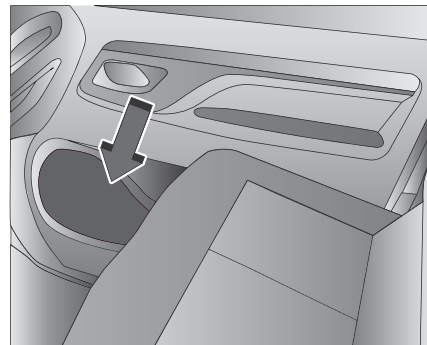
Poškodbe, večjih od 4 mm, in poškodbe stranske stene pnevmatike ni mogoče odpraviti s kompletom za popravilo pnevmatik.

Opozorilo

Ne vozite hitreje od 80 km/h.
Rezervnega kolesa ne uporabljajte dlje časa.
To bi lahko vplivalo na krmiljenje in upravljanje.

V primeru prazne pnevmatike:
Zategnite parkirno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo ali v položaj **P**.

Komplet orodja za popravilo pnevmatike se nahaja v vrečki v predalu sovoznikovih vrat.

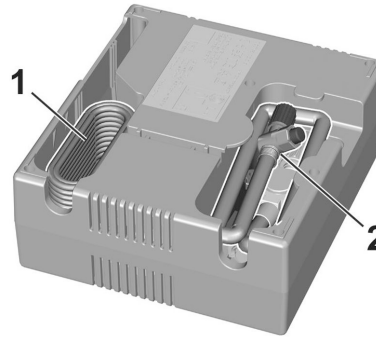


Postopek popravila pnevmatik

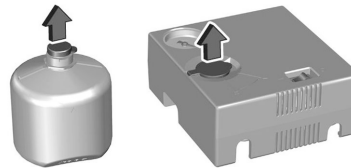
Opozorilo

Bodite pazljivi, ker je sredstvo za zatesnitev pnevmatike v primeru zaužitja strupeno in draži očno sluznico.
Hranite ga zunaj dosega otrok.
Rok uporabe tekočine je naveden na steklenici.

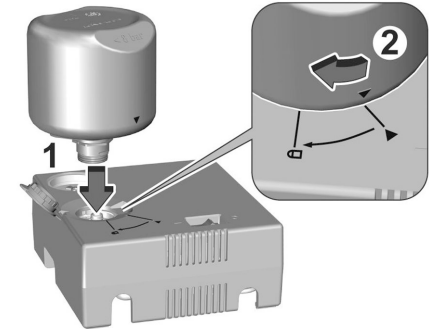
1. Odstranite vsebnik s tesnilnim sredstvom in kompresor.
2. Vsebnik z omejitvijo hitrosti odstranite s posode tesnilnega sredstva in jo namestite tako, da jo bo voznik opazil.



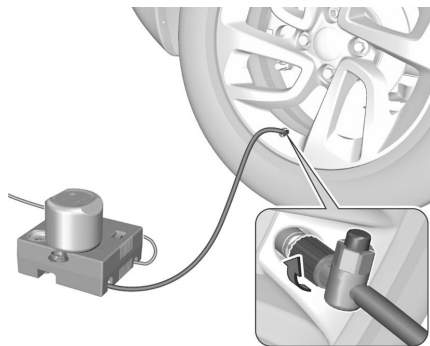
3. Vzemite iz predalčkov na spodnji strani kompresorja električni kabel s priključkom (1) in zračno cev (2).



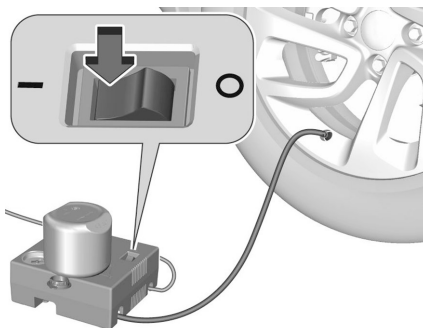
4. Odprite vsebnik s tesnilnim sredstvom in dvignite zaklopec.



5. Najprej vstavite vsebnik s tesnilnim sredstvom v kompresor in poravnajte trikotna simbola (1). Nato vsebnik s tesnilnim sredstvom potisnite navzdol in ga obrnite v položaj za pritrditev (2).
6. Postavite kompresor ob pnevmatiko tako, da bo doza s priključki za cevi obrnjena navpično navzdol.
7. Odvijte pokrov ventila s kolesa s poškodovano pnevmatiko.

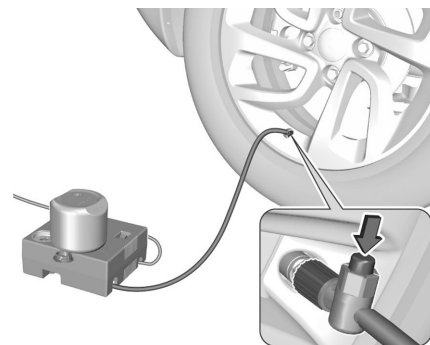


8. Na ventil pnevmatike privijte cev doze s tesnilnim sredstvom.
9. Stikalo na kompresorju mora biti nastavljeno v položaj **O**.
10. Vstavite vtič kompresorja v 12-voltno vtičnico ali vtičnico vžigalnika.
Za preprečevanje praznjenja akumulatorja vozila priporočamo, da komplet za popravilo pnevmatik uporabite samo, ko motor z notranjim izgorevanjem deluje ali ko je električni motor pripravljen.



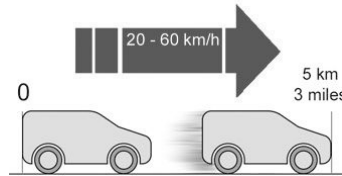
11. Stikalo nihajne ročice na kompresorju nastavite na **I**. Pnevmatika se napolni s tesnilnim sredstvom.
12. Kazalec na številčnici kompresorja skoči hitro do 600 kPa (6 barov); medtem se vsebnik s tesnilnim sredstvom izprazni (približno 30 s). Plak prične nato padati.
13. Celotna količina tesnilnega sredstva je načrpana v pnevmatiko. Pnevmatika se nato napolni.

14. Predpisana vrednost tlaka v pnevmatiki mora biti dosežena v desetih minutah.
Ko je ustrezna vrednost tlaka dosežena, kompresor izključite. Če predpisan tlak v pnevmatikah ni dosežen v roku desetih minut, odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Premaknite vozilo za en obrat kolesa. Ponovno priključite komplet za popravilo pnevmatik in nadaljujte s postopkom polnjenja pnevmatike še dodatnih deset minut. Če predpisan tlak v pnevmatikah tudi ni dosežen, je pnevmatika preveč poškodovana. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.



Previsok tlak v pnevmatikah zmanjšajte s pritiskom gumba na zračni cevi.
Ne uporabljajte kompresorja dlje kot deset minut.

15. Odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Vsebnik s tesnilnim sredstvom odstranite s kompresorja.
Prosti del zračne cevi privijte na prosti priključek vsebnika s tesnilnim sredstvom.
To prepreči puščanje doze. Shranite Komplet orodja za popravilo pnevmatike.
16. S krpo odstranite iztekajočo, prekomerno količino tesnilnega sredstva.
17. Vožnjo nadaljujte brez oklevanja, da se tesnilno sredstvo v pnevmatiki enakomerno porazdeli. Vozite s hitrostjo med 20 km/h in 60 km/h. Po pribl. 5 km, vendar ne več kot desetih minutah, se ustavite in preverite tlak v pnevmatiki. Zračno cev kompresorja privijte na ventil popravljene pnevmatike.



Pnevmatiko napolnite po prej opisanem postopku. Previsok tlak v pnevmatikah zmanjšajte s pritiskom gumba na zračni cevi.

Če tlak v pnevmatikah ni padel pod 200 kPa (2 bar), ga nastavite na ustrezno vrednost. V nasprotnem primeru ne vozite vozila. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici. Postopek še enkrat ponovite, potem ko prevozite še 10 km vendar ne več kot deset minut, da potrdite, da tlak ne pade. Če je tlak v pnevmatikah padel pod 200 kPa (2 bar), vozilo ne smete uporabljati. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

18. Shranite Komplet orodja za popravilo pnevmatike.

Napotek

Kompresor lahko uporabljate brez vbrizgavanja sredstva za zatesnitev za preverjanje in prilagajanje tlaka v pnevmatikah.

Napotek

Vozne lastnosti popravljene pnevmatike so močno okrnjene, zato to pnevmatiko zamenjajte.

Če zaslišite nenavaden hrup ali se kompresor segreje, kompresor za vsaj 30 minut izključite.

Vgrajen varnostni ventil se odpre pri tlaku 700 kPa (7 bar).

Upoštevajte datum poteka uporabnosti kompleta. Po tem datumu njegova sposobnost tesnjenja ni več zagotovljena. Preberite si navodila o shranjevanju na dozi tesnilnega sredstva. Uporabljeno plastenko tesnila zamenjajte.

Plastenko zavrzite v skladu z veljavno zakonodajo.

Kompresor in tesnilno maso lahko uporabljate od pribl. -30 °C.

Napotek

Vozne lastnosti popravljene pnevmatike so močno okrnjene, zato to pnevmatiko zamenjajte.

Če je pri delovanju kompresorja slišati nenavaden zvok ali pa postane kompresor nenavadno vroč, ga izključite za najmanj 30 minut.

Upoštevajte datum poteka uporabnosti kompleta. Po tem datumu njegova sposobnost tesnjenja ni več zagotovljena. Preberite si navodila o shranjevanju na dozi tesnilnega sredstva. Po uporabi zamenjajte vsebnik. Plastenko zavržite v skladu z veljavno zakonodajo. Kompresor in tesnilno maso lahko uporabljate od pribl. -30 °C.

Zagon s premostitvenimi kablji

Zagon Z Drugim Akumulatorjem

Za zagon motorja ne uporabljajte naprave za hitro polnjenje akumulatorja. Pri izpraznjenem akumulatorju vozila zaženite motor s premostitvenimi kablji in polnim akumulatorjem drugega vozila.

Svarilo

Drugo vozilo s pomožnimi kablji zaganjajte samo z vozilom ICE.

⚠ Opozorilo

Pri zagonu z žicami bodite zelo previdni. Vsako odstopanje od

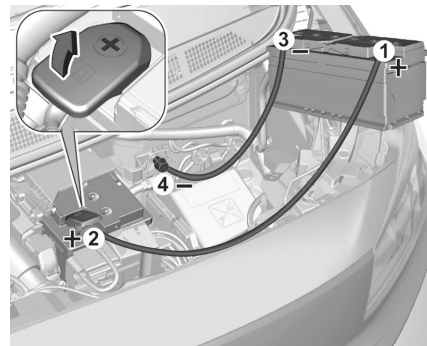
naslednjih navodil lahko povzroči telesne poškodbe ali škodo zaradi eksplozije akumulatorja ali poškodbe električnih sistemov obeh vozil.

⚠ Opozorilo

Izogibajte se stiku akumulatorja z očmi, kožo, tkaninami in barvanimi površinami. Tekočina vsebuje žveplovno kislino, ki lahko v primeru neposrednega stika povzroči poškodbe in škodo.

- Nikoli ne izpostavljajte akumulatorja vozila odprtemu ognju ali iskri.
- Pri temperaturi pod 0 °C utegne izpraznjen akumulator vozila zmrzniti. Pred uporabo premostitvenih kablov akumulator odtajajte.
- Pri rokovanju z akumulatorjem nosite zaščitno obleko in očala.
- Uporabite pomožni akumulator z enako napetostjo (12 V). Njegova kapaciteta (število Ah) ne sme biti znatno nižja od kapacitete izpraznjenega akumulatorja vozila.
- Uporabljajte premostitvene kable z izoliranimi poli in debeline najmanj 16 mm² (v primeru dizelskega motorja: 25 mm²).

- Izpraznjenega akumulatorja vozila ne odklapljajte.
- Izključite nepotrebne porabnike električne energije.
- Med zaganjanjem s premostitvenimi kablji se ne sklanjajte nad akumulator vozila.
- Kabelski priključki se med seboj ne smejo dotikati.
- Med postopkom zaganjanja s premostitvenimi kablji se vozili med seboj ne smeta stikati.
- V primeru ročnega menjalnika prestavite v prosti tek, pri avtomatskem menjalniku prestavite v P.



Odprite pokrov pozitivne sponke na obeh akumulatorjih vozil.

Vrstni red priklopa premostitvenih kablov:

1. Priklopite en konec rdečega kabla na pozitivni pol pomožnega akumulatorja (1).
2. Priklopite drugi konec istega kabla na pozitivni pol izpraznjenega akumulatorja (2).
3. Priklopite en konec črnega kabla na negativni (-) pol pomožnega akumulatorja (3).
4. Drugi konec rdečega kabla priključite na ozemljitveno točko vozila v motornem prostoru (4).

Kabel namestite tako, da ga vrteči se deli v motornem prostoru ne ujamejo.

Zagon motorja:

1. Zaženite motor pomožnega vozila s polnim akumulatorjem.
2. Po petih minutah zaženite drug motor. Poskusi zagona naj trajajo največ 15 s v 1 min intervalih.
3. Po uspelem zagonu pustite oba motorja v delovati v prostem teku približno tri minute s priklopljenimi premostitvenimi kablji.
4. V vozilu, ki je prejelo električno energijo vklopite porabnike električne

energije npr. luči, ogrevanje zadnjega stekla.

5. Premostitvene kable odklapljajte v obratnem vrstnem redu priklopljanja.

Različica z gorivnimi celicami

Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Polnjenje 12-Voltnega Akumulatorja

Za zagotovitev optimalne življenjske dobe akumulatorja je treba ohranjati ustrezno raven napolnjenosti akumulatorja.

V naslednjih primerih je akumulator treba napolniti:

- Če vozite predvsem na kratke razdalje.
- Če vozila več tednov ne boste uporabljali.

Posvetujte se s servisno mrežo ali kvalificirano servisno delavnico.

Svarilo

Če želite akumulator napolniti sami, uporabite le polnilnik, ki je združljiv s svinčenimi akumulatorji nazivne napetosti 12 V.

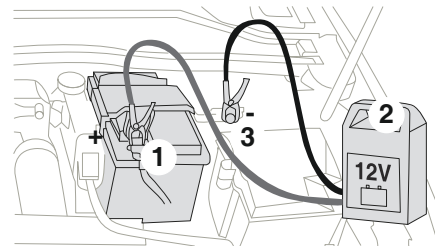
Svarilo

Upoštevajte navodila, ki jih je pripravil proizvajalec polnilnika. Pazite, da ne boste zamenjali polov.

Napotek

Akumulatorja ni treba odklopiti.

- Izklopite kontakt.
- Izklopite vse porabnike električne energije (avtoradio, luči, brisalce itd.)

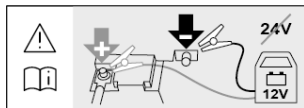


- Preden priklopite kable na akumulator, izklopite polnilnik (2), da preprečite preskakovanje isker.
- Preverite, ali so kabli polnilnika v dobrem stanju.

- Dvignite plastični pokrov priključka (+), če je vozilo opremljeno z njim.
- Kable polnilnika (2) priključite na naslednji način:
 - rdeči pozitivni kabel (+) na pozitivni priključek (+) akumulatorja (1).
 - črni negativni kabel (-) na masno točko (3) vozila.
- Ob koncu polnjenja najprej izklopite polnilnik (2), nato pa odklopite kable z akumulatorja (1).

Svarilo

Če je nameščena ta nalepka, lahko uporabite le 12-voltni polnilnik, ker sicer lahko povzročite nepopravljivo škodo na električnih komponentah.



⚠ Opozorilo

Zmrznjen akumulator

Nikoli ne poskušajte polniti zmrznjenega akumulatorja. Nevarnost eksplozije!

Če je akumulator zmrznil, naj ga pregleda servisna mreža ali kvalificirana servisna delavnica, da preveri, ali so bili notranji sestavni deli poškodovani in ali je razpokalo ohišje, zaradi česar bi lahko prišlo do uhajanja strupene in jedke kisline.

Odklop/Priklop Akumulatorja

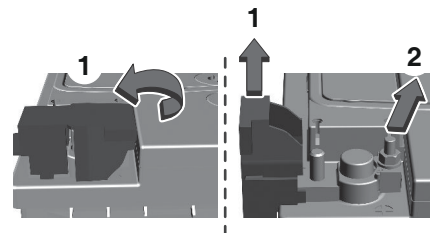
Če vozila dlje časa ne boste uporabljali, priporočamo, da odklopite akumulator in tako ohranite primerno napolnjenost akumulatorja za zagon motorja. Pred odklopom akumulatorja (12 V):

- Zaprite vse dele, ki se odpirajo (vrata, prtljažnik, stekla, streho).
- Izklopite vse naprave, ki porabljajo električno energijo (zvočni sistem, brisalce, luči itd.)
- Izklopite kontakt in počakajte štiri minute.

Po dostopu do 12 V akumulatorja zadošča, da odklopite le priključek (+).

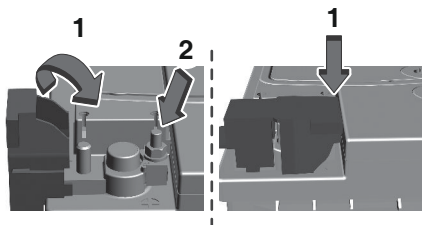
Hitro Sprostitvena Objemka Za Akumulator

Odklop priključka (+)



- Odvisno od opreme dvignite plastični pokrovček na priključku (+).
- Do konca dvignite ročico (1), da sprostite sponko (2).
- Odstranite sponko (2), tako da jo dvignete.

Priklop priključka (+)



- Do konca dvignite ročico (1).
- Odprto sponko (2) namestite nazaj na priključek (+).
- Sponko (2) pritisnite do konca navzdol.
- Ročico (1) potisnite navzdol, da blokirate sponko (2).
- Odvisno od opreme spustite plastični pokrovček na priključku (+).

Svarilo

Ne pritiskajte ročice s silo, ker zaklepanje ni možno, če sponka ni v pravilnem položaju.
Ponovno začnite postopek.

Po Ponovnem Polnjenju - Ponovnem Zagonu

Po ponovnem priklopu akumulatorja vklopite kontakt in počakajte 1 minuto, preden zaženete motor, da se zaženejo elektronski sistemi.

Če kljub temu prihaja do manjših težav, naj vozilo pregleda servisna mreža ali kvalificirana servisna delavnica.

V skladu z ustreznim razdelkom ponovno zaženite določeno opremo:

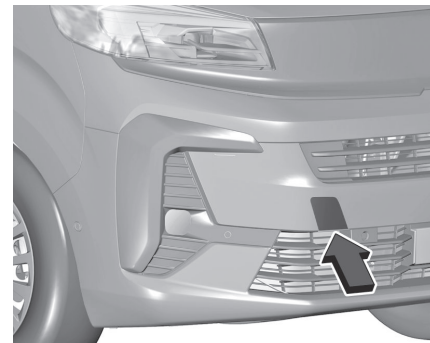
- Ključ z daljinskim upravljalnikom ali elektronski ključ (glede na različico).
- Električni pomik stekel.
- Datum in uro.
- Prednastavljene radijske postaje.

Napotek

Med potjo, ki sledi prvemu zagonu motorja, sistem Stop & Start morda ne bo deloval.

V tem primeru bo sistem znova na voljo šele po daljšem obdobju mirovanja vozila. To časovno obdobje je odvisno od zunanje temperature in stanja napolnjenosti akumulatorja (do približno 8 ur).

Vleka vozila



- Odstranite zaščitni pokrov.

Vlečno uho se nahaja med orodjem vozila.



- Vlečno uho zavrtite do konca v desno.
- Na vlečno uho pripnite vlečno vrv ali (bolje) vlečni drog.

Vlečno uho je namenjeno izključno in samo za vleko.

- Vključite kontakt, da se odklene volan, da bi mogli delovati brisalci, hupa in zavorne luči.

Svarilo

Izključite sisteme za pomoč vozniku, kot je aktivno zaviranje v sili, sicer lahko vozilo med vleko samodejno zavira.

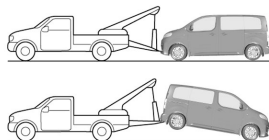
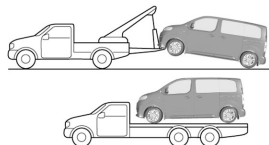
- Stikalo pomaknite v nevtralni položaj.
- Sprostitev parkirne zavore.

Svarilo

Vozite počasi. Ne vozite sunkovito. Prekomerna vlečna sila lahko vozilo poškoduje.

Pri izklopljenem motorju je za zaviranje in krmiljenje vozila potrebno znatno več moči.

Da bi preprečili prodiranje izpušnih plinov vlečnega vozila v potniški prostor, zaprite okna in vključite notranje kroženje zraka. Vozila z avtomatskim menjalnikom: Vozila vlecite obrnjena v smer vožnje in ne vlecite jih hitreje od 80 km/h in ne dlje kot 100 km. V vseh drugih primerih in pri okvari menjalnika sprednjo os dvignite s tal.

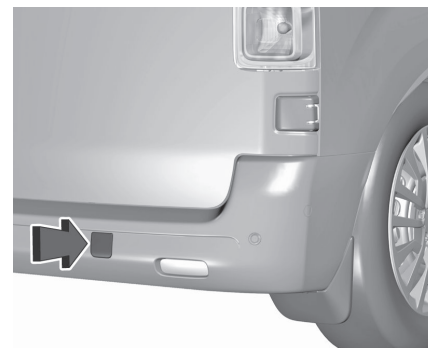


Pri vleki vozila BEV/FCEV ali vozila z avtomatskim menjalnikom je treba vozilo prevažati na platformi ali z dvignjenimi sprednjimi kolesi.

Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

- Po vleki odvijte vlečno uho.
- Ponovno namestite zaščitni pokrov.

Vleka Drugega Vozila



- Odstranite zaščitni pokrov.

Vlečno uho se nahaja med orodjem vozila.



- Vlečno uho zavrtite do konca v desno.

Nesnemljivega togega ušesa pod zadnjim delom vozila nikdar ne uporabite za vleko.

- Na vlečno uho pripnite vlečno vrv ali (bolje) vlečni drog.

Vlečno uho je namenjeno izključno in samo za vleko.

Svarilo
Vozite počasi. Ne vozite sunkovito. Prekomerna vlečna sila lahko vozilo poškoduje.

- Po vleki odvijte vlečno uho.
- Ponovno namestite zaščitni pokrov.

Vzdrževanje in skrb za vozilo

Uvod v vzdrževanje in skrb za

vozilo	219
Splošne informacije.....	219
Pokrova za zaščito pred mrazom...	219
Odlaganje izrabljenih vozil	219
Servisne informacije	220
Načrtovano vzdrževanje.....	220
Redni pregledi	220
Preverjanje nivojev tekočin	220
Priporočene tekočine, maziva in deli.....	224
Motorno olje	224
Tekočina za pranje	224
AdBlue.....	224
Zavorna tekočina in tekočina sklopke	226
Sredstvo proti zamrzovanju	226
Motorni prostor	226
Dostop do motornega prostora	226
Motor	227
12-voltni akumulator	227
Pranje motorja	229
Vzdrževanje vozila	229
Zamenjava metlice brisalca	229
Dolijte AdBlue (tekočina za zmanjšanje emisij izpušnih plinov)	230
Dovod zraka	231
Oljni filter motorja	231

Zračni filter motorja	231
Vzdrževanje klimatske naprave	231
Pregled pogonskega jermena	231
Filter za prostor	232
Dizelski filter	232
Varovalke	232
Namestitve dodatne električne opreme.....	232
Zamenjava luči	232
Zamenjava žarnic	233
Halogenski žarometi	233
LED-žarometi	235
Sprednje meglenke	235
Prednji smerniki	236
Sestavljanje zadnje luči	236
Stranski smerniki	239
Tretja zavorna luč.....	239
Lučka registrske tablice.....	240
Notranje luči	241
Pnevmatike in kolesa	241
Varnostne informacije	241
Zimske pnevmatike	241
Globina profila	241
Dovoljene velikosti pnevmatik in platišč	241
Kolesni pokrovi	242
Snežne verige	242
Zamenjava kolesa	242
Shranjevanje vozila	243
Shranjevanje dalj časa (vozilo ICE).....	243
Shranjevanje dalj časa (vozilo BEV).....	244

Postavitev vozila nazaj v promet (vozilo ICE).....	244
Postavitev vozila nazaj v promet (vozilo BEV).....	244
Karoserija – Nega zunanjosti vozila	245
Splošna priporočila.....	245
Ključavnice.....	245
Pranje.....	245
Zunanje luči.....	245
Poliranje.....	246
Stekla in metlice brisalcev.....	246
Panoramska streha.....	246
Kolesa in pnevmatike.....	246
Poškodba laka.....	246
Podvozje.....	246
Sistem za utekočinjen naftni plin.....	246
Oprema za vleko.....	246
Nalepke.....	246
Nega notranjosti vozila	247
Splošna priporočila.....	247
Vzdrževanje varnostnih pasov.....	247
Plastični in prevlečeni deli.....	247
Instrumentna plošča in zasloni.....	247
Steklene površine.....	247
Deli iz blaga.....	247
Usnjene površine.....	247
Talni materiali.....	247

Uvod v vzdrževanje in skrb za vozilo

Spošne Informacije

Priporočamo, da uporabljate originalne dele in dodatno opremo, pri predelavi vozila pa dele, ki jih odobrava proizvajalec za vgradnjo v tip Vašega vozila. Za vse druge izdelke takih ocen nimamo in zanje ne moremo jamčiti, tudi če za nekatere obstojajo uradna dovoljenja.

Kakršno koli poseganje, pretvorba ali druga sprememba standardnih specifikacij vozila (vključno, vendar ne omejeno na spremembe programske opreme in spremembe elektronskih krmilnih enot) lahko razveljavi garancijo proizvajalca. Poleg tega lahko takšne spremembe vplivajo na sisteme za pomoč vozniku, na porabo goriva ali električne energije, emisije CO₂ in druge emisije vozila, vozilo pa posledično morda ne bo več skladno s prometnim dovoljenjem, kar lahko vpliva na veljavnost registracije vašega vozila.

Svarilo

Dostop do diagnostične vtičnice, povezane z vgrajeno elektroniko, je

dovoljen usposobljenim tehnikom z odobrenimi orodji.

Svarilo

Pri prevozu vozila na vlaku ali v tovornem vozilu se lahko zavesice za blato poškodujejo.

Pokrova Za Zaščito Pred Mrazom

Da preprečite nabiranje snega na hladilnem ventilatorju hladilnika, priporočamo, da namestite odstranljiva zaščitna prekrivala. Zaščitna prekrivala morajo namestiti strokovnjaki. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Svarilo

Prekrivala za zaščito pred mrazom morate odstraniti, če se zgodi kaj od naslednjega:

- Temperatura okolice se dvigne nad 10 °C.
- Vozilo vleče prikolico.
- Če vozilo vozite s hitrostjo nad 120 km/h.

Odlaganje Izrabljenih Vozil

Informacije o centrih za obnovo odpadnih vozil in o recikliranju vozil, v skladu z veljavno zakonodajo, so na voljo na naših spletnih straneh. Ta opravila zaupajte pooblaščenim centrom za obnovo.



Visokonapetostni akumulator

Visokonapetostni akumulator je ob pogoju, da se upoštevajo priporočila, zasnovan za celotno življenjsko dobo vozila. Če je treba visokonapetostni akumulator zamenjati, se za navodila glede njegove odstranitve obrnite na servisno delavnico. Nepravilna odstranitev predstavlja tveganje za hude opekline, kakor tudi za električni udar in okoljsko škodo.

Servisne Informacije

Da bo zagotovljeno varčno in varno delovanje vozila in da bo vozilo obdržalo svojo ceno, morajo biti vsa vzdrževalna dela opravljena v predpisanih časovnih intervalih.

Podrobni najsodobnejši servisni načrt za Vaše vozilo je na voljo v servisni delavnici.

Kot težki obratovalni pogoji se štejejo kateri koli spodnji pogoji, če se pogosto ponavljajo: Hladni zagon, delovanje stop and go, npr.

za taksije in policijska vozila, vleka prikolice, vožnja po hribovitem svetu, slabih ali peščenih cestah, zelo onesnažen zrak, pesek v zraku ali visoka prašnost, visoka nadmorska višina in velika nihanja temperature.

Pri teh težkih obratovalnih pogojih je treba določena vzdrževalna dela izvajati pogostejše od servisnega intervala, ki je prikazan na prikazovalniku servisnih intervalov. Stopite v stik s servisno delavnico za prilagojene servisne načrte.

Potrdila

Potrdila o opravljenih vzdrževalnih delih se beležijo v servisni in garancijski knjižici.

Datum in prevoženi kilometri ob servisnem opravi so potrjeni z žigom in podpisom serviserja.

Evidenca, da so bili vsi pregledi in vzdrževalna dela opravljena v skladu s specifikacijami proizvajalca, je predpogoji za vsak garancijski zahtevek ter pride v poštev tudi, ko/če je vozilo ponovno prodano, zato se prepričajte, da je servisna in garancijska knjižica pravilno izpolnjena.

Različica z gorivnimi celicami

Servisni interval za vozilo z gorivnimi celicami je 15.000 km ali eno leto, odvisno, kaj nastopi prej.

Načrtovano vzdrževanje

Redni Pregledi

Če ni označeno drugače, pri preverjanju teh elementov upoštevajte proizvajalčev načrt vzdrževanja in motor vozila.

V nasprotnem primeru naj delovanje sistema preveri servisna mreža ali kvalificirana servisna delavnica.

Uporabljajte samo izdelke, ki jih priporoča prodajalec, ali izdelke enake kakovosti in enakih lastnosti.

Prodajalec izbira in ponuja posebej izbrane izdelke za optimalno delovanje tako pomembnih komponent, kot je zavorni sistem.

Preverjanje Nivojev Tekočin

Vse naslednje nivoje redno kontrolirajte v skladu s proizvajalčevim načrtom vzdrževanja. Dolijte tekočine razen, če ni v navodilih drugače navedeno.

V primeru znatnega znižanja nivoja se obrnite na servisno mrežo, kjer bodo preverili delovanje sistema.

Opozorilo

Tekočina mora biti v skladu z zahtevami proizvajalca in tipom motorja.

Opozorilo

Pri opravljanju del v motornem prostoru bodite posebej previdni, da se ne opečete, ker so lahko nekateri deli motorja zelo vroči, ventilator hladilnika motorja pa se lahko kadarkoli vklopi, tudi pri izklopljenem kontaktu.

Opozorilo

Kože ne izpostavljajte dolgotrajnejšemu stiku z izrabljenim motornim oljem in drugimi tekočinami.

Večina teh tekočin je zdravju škodljivih in so zelo korozivne.

Motorno olje

Redno ročno preverjajte nivo motornega olja, da zagotovo preprečite poškodbo motorja. Prepričajte se, da uporabljate pravilno specifikacijo olja.

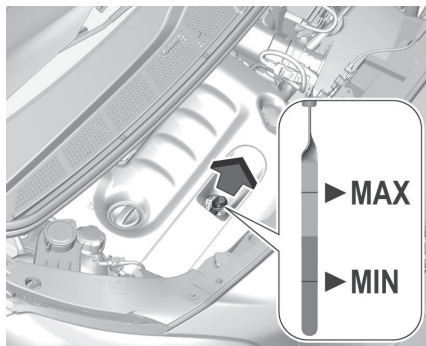
Priporočene tekočine in maziva.

Največja poraba motornega olja je 0,6 l na 1000 km.

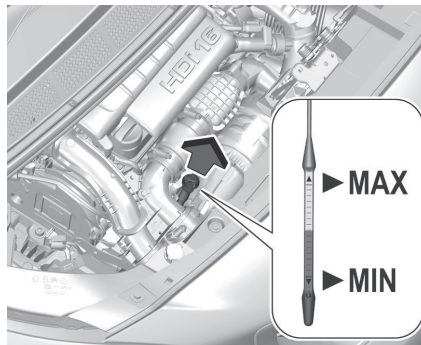
Nivo olja preverjajte, ko vozilo stoji na ravni podlagi. Motor naj bo pri tem na delovni temperaturi in izklopljen vsaj pet minut.

Svarilo

Lastnik je odgovoren za vzdrževanje primerne nivoja olja ustrezne kakovosti v motorju.



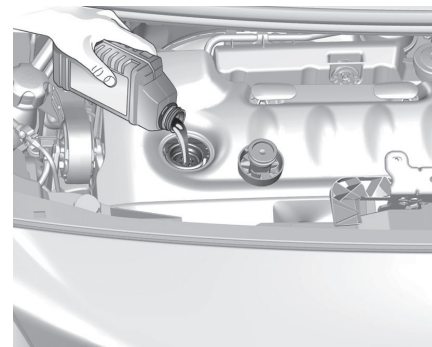
V odvisnosti motorja je več različnih merilnih palic.



⚠ Opozorilo

Merilno palico vstavite do konca v držalo. Prepričajte se, da motorno olje ne zaide v motorni prostor, saj to poveča nevarnost požara.

Če sega sled olja do spodnje oznake **MIN**, je olje potrebno dotočiti. Pri dolivanju motornega olja priporočamo, da uporabite enako olje, ki je bilo dolito pri zadnji menjavi.



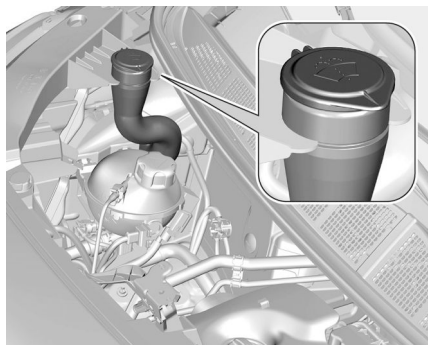
Sled olja ne sme preseči oznake **MAX** na merilni palici.

Svarilo

Prekomerno količino natočenega motornega olja je treba izpustiti ali izsesati. Če motorno olje preseže najvišjo raven, ne zaženite vozila in se obrnite na servisno delavnico.

Namestite in privijte pokrov odprtine.

Tekočina za pranje



V posodo dolivajte čisto vodo in odobreno čistilno sredstvo z zaščito pred zamrznitvijo.

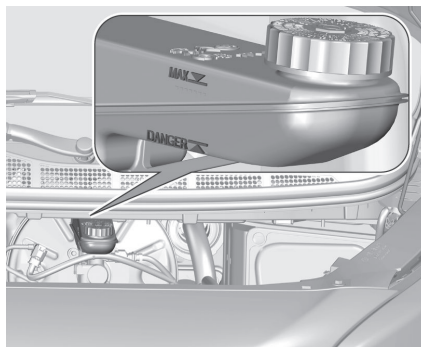
Svarilo

Pri nizkih temperaturah ali nenadnem padcu temperature zagotavlja zaščito le tekočina za pranje z zadostno koncentracijo antifriza.

Zavorna tekočina

⚠ Opozorilo

Zavorna tekočina je strupena in jedka. Izogibajte se stiku z očmi, kožo, tkaninami in barvanimi površinami.



Nivo zavorne tekočine mora biti med oznakama **DANGER** in **MAX**. Če je nivo tekočine pod oznako **DANGER**, obiščite servisno delavnico.

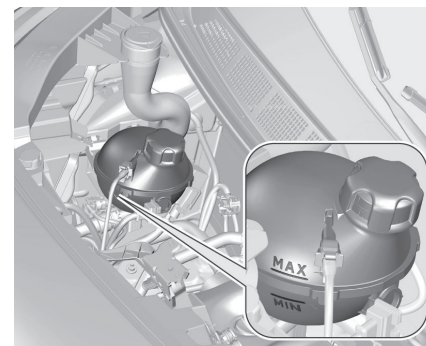
Raven hladilne tekočine - gorivne celice

Svarilo

Rezervoar hladilne tekočine lahko vsebuje sledi vodika, kar je normalno. Uporaba napačne hladilne tekočine lahko povzroči hude poškodbe sistema gorivnih celic. Posodo za hladilno tekočino lahko odpre in napolni le usposobljeno osebje za izvajanje servisa.

Svarilo

Prenizka raven hladilne tekočine lahko povzroči poškodbe sistema gorivnih celic.



Nivo hladilne tekočine v ekspanzijski posodi mora pri hladnem motorju segati nekoliko nad oznako MIN. Če je raven hladilne tekočine prenizka, se obrnite na servisno delavnico.

Nivo hladilne tekočine - visokonapetostne komponente

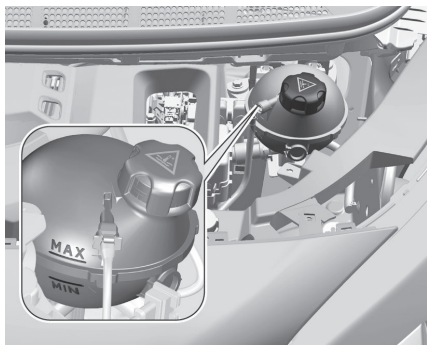
Svarilo

Pri uporabi napačne hladilne tekočine lahko pride do hudih poškodb visokonapetostnih komponent. Posodo

za hladilno tekočino lahko odpre in napolni le usposobljeno osebje za izvajanje servisa.

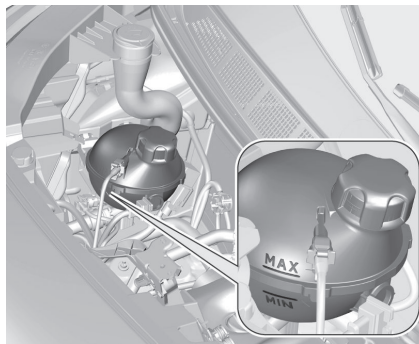
Svarilo

Prenizka raven hladilne tekočine lahko povzroči poškodbe visokonapetostnih komponent.



Nivo hladilne tekočine v ekspanzijski posodi mora pri hladnem motorju segati nekoliko nad oznako **MIN**. Če je nivo hladilne tekočine prenizek, se obrnite na servisno delavnico.

Nivo hladilne tekočine - BEV



Če je nivo hladilne tekočine na oznaki MIN ali pod njo, poiščite pomoč v servisni delavnici, kjer bodo dotočili hladilno tekočino motorja.

Svarilo

Pri uporabi napačne hladilne tekočine lahko pride do hudih poškodb visokonapetostnih komponent. Posodo za hladilno tekočino lahko odpre in napolni le usposobljeno osebje za izvajanje servisa.

Nivo hladilne tekočine - ICE

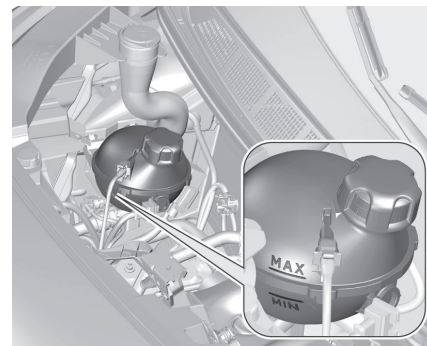
Koncentracija tovarniško dolite hladilne tekočine zagotavlja zaščito pred zamrznitvijo do temperature -37°C .

Svarilo

Uporabljajte samo odobren antifriz.

Svarilo

Prenizek nivo hladilne tekočine lahko povzroči okvaro motorja.



Nivo hladilne tekočine v ekspanzijski posodi mora pri hladnem motorju segati nekoliko nad oznako **MIN**. Dotočite hladilno tekočino, če je nivo prenizek.

⚠ Opozorilo

Preden odprete pokrov, pustite, da se motor ohladi. Previdno odprite pokrovček in počasi sprostite pritisk.

Za polnjenje hladilnega sistema uporabite razmerje 1:1 mešanice destilirane vode in hladilne tekočine. Če hladilna tekočina ni na voljo, dolijte destilirano ali pitno vodo. Dobro privijte pokrov. Dajte preveriti koncentracijo hladilne tekočine in odpraviti vzrok izgube hladilne tekočine strokovnjakom v servisni delavnici.

Priporočene tekočine, maziva in deli

Uporabljajte samo izdelke, ki izpolnjujejo priporočene specifikacije.

Opozorilo

Delovni materiali so nevarni in so lahko strupeni. Ravnajte previdno. Bodite pozorni na podatke na vsebnikih.

Motorno Olje

Motorno olje je označeno po kakovosti in viskoznosti. Kakovost je prvotnega pomena pri izbiri pravilnega motornega olja. Kakovost olja je zagotovilo za čistost motorja ter zaščito pred obrabo in staranjem, medtem ko je viskoznostna oznaka informacija o pretočnosti olja v temperaturnih območjih.

Uporabite ustrezno motorno olje, ki je navedeno na servisnem listu, ki ste ga prejeli od trgovca.

Dolivanje motornega olja

Svarilo

Če pride do razlitja olja, ga pobrišite in ustrezno odstranite.

Dovoljeno je mešanje olj različnih znamk, če ustrezajo specifikacijam (kakovost in viskoznost motornega olja). Uporaba motornih olj, ki ustrezajo samo specifikaciji ACEA je pri bencinskih motorjih prepovedano, ker lahko pri določenih obratovalni pogojih povzroči poškodbe motorja.

Dodatki k motornimi olji

Uporaba aditivov utegne povzročiti poškodbe in razveljaviti garancijo.

Stopnje viskoznosti motornega olja

SAE viskoznostna klasifikacija podaja informacijo o pretočnosti olja.

Večnamensko olje je označeno z dvema številkama, npr. SAE 5W-30. Prvi podatek pred črko W označuje viskoznost pri nizki temperaturi, drugi podatek pa viskoznost pri visoki temperaturi.

Tekočina Za Pranje

Uporabite izključno tekočino za pranje, odobreno za vozilo, saj boste tako preprečili poškodbe metlic brisalcev, laka, plastičnih in gumijastih delov. Poiščite servisno delavnico.

AdBlue®

Splošne informacije

Selektivna katalitična redukcija (BlueInjection) je tehnologija, ki občutno znižuje vsebnost dušikovih oksidov v emisiji izpušnih plinov. Pri tem se v izpušni sistem vbrižgava tekočina za izpušne pline dizelskih motorjev (DEF). Amoniak, ki se sprošča iz tekočine, reagira z dušikovimi oksidi (NOx) v izpušnem plinu, tako da nastaneta dušik in voda.

Oznaka te tekočine je AdBlue®. To je nestrupena, nevnetljiva tekočina brez barve in vonja, sestavljena iz 32 % sečne kisline in 68 % vode.

Opozorilo

Izogibajte se stiku oči ali kože z AdBlue®.

V primeru stika z očmi ali kožo izperite z vodo.

Svarilo

Izogibajte se stiku barve s tekočino AdBlue®.
V primeru stika sperite z vodo.

Tekočina AdBlue® zmrzne pri temperaturi približno -11 °C. Za nemoteno zmanjševanje emisij pri nizkih temperaturah je vgrajen grelnik tekočine AdBlue®. Grelnik tekočine AdBlue® deluje samodejno.

Pri temperaturi, nižji od navedene, se v določenih okoliščinah lahko prikaže sporočilo o napaki na vozniškem informacijskem zaslonu. V tem primeru parkirajte vozilo na mestu z višjo temperaturo okolice in počakajte, da se AdBlue® utekočini.

Napotek

Zamrznjena in ponovno utekočinjena tekočina AdBlue® je uporabna brez izgube kakovosti.

Običajna poraba tekočine AdBlue® znaša približno 2 l na 1000 km, vendar je pri določenih načinih vožnje (npr. visoka obremenitev ali vleka) lahko tudi višja.

Opozorila o količini

Sporočila, ki se prikazujejo na vozniškem informacijskem zaslonu, so odvisna od razdalje, ki jo je mogoče

prevoziti s preostalo količino tekočine AdBlue®. Sporočila in omejitve so zakonsko predpisani.

- Prvo možno opozorilo je **Dolijte protiemisijsko sredstvo: vžig bo onemogočen čez 2400 km.**

Ko vklopite vžig se bo to opozorilo enkrat na kratko prikazalo skupaj z izračunanim dosegom.

Poleg tega zasveti kontrolna lučka , oglasi se tudi zvočno opozorilo. Z vožnjo je mogoče nadaljevati brez omejitev.

- Naslednja raven opozoril se začne, ko preostali doseg pade pod 800 km. Sporočilo o preostalem doseg se prikaže ob vsakem vklopu kontakta. Poleg tega zasveti kontrolna lučka , oglasi se tudi zvočno opozorilo. Tekočino AdBlue® morate doliti, preden dosežete naslednjo raven opozorila. Med vožnjo se oglasi zvočno opozorilo in sporočilo se prikaže vsakih 100 km, dokler ne dolijete tekočine AdBlue®.

- Naslednja raven opozoril se začne, ko preostali doseg pade pod 100 km. Sporočilo o preostalem doseg se prikaže ob vsakem vklopu kontakta. Poleg tega utripne kontrolna lučka , oglasi pa se tudi zvočno opozorilo.

Čim prej dolijte tekočino AdBlue®, zato da se rezervoar za tekočino AdBlue® ne izprazni do konca. V nasprotnem primeru ponovni zagon motorja ne bo mogoč.

Med vožnjo se oglasi zvočno opozorilo in sporočilo se prikaže vsakih 10 km, dokler ne dolijete tekočine AdBlue®.

- Zadnja stopnja opozoril nastopi, ko se rezervoar za tekočino AdBlue® izprazni. Zagon motorja ni več mogoč. Prikaže se naslednje opozorilo: Dolijte protiemisijski aditiv: Vžig je onemogočen. Poleg tega utripne kontrolna lučka , oglasi pa se tudi zvočno opozorilo. V posodo dolijte tekočino AdBlue® do nivoja vsaj 5 l, drugače ponovni zagon motorja ni mogoč.

Napotek

Ravni so odvisne od različice motorja.

Opozorila za visoke emisije

V primeru okvare sistema za nadzor emisij, se lahko na vozniškem informacijskem zaslonu prikažejo različna sporočila. Sporočila in omejitve so zakonsko predpisani.

- Ko sistem prvič zazna napako, se prikaže opozorilo **Napaka emisij.**

Poleg tega zasvetijo kontrolne lučke

 in , oglasi se tudi zvočno opozorilo. Z vožnjo je mogoče nadaljevati brez omejitev.

Če gre le za prehodno napako, bo opozorilo pri naslednji vožnji izginilo, ko bo sistem za nadzor emisij izvedel samodiagnostični postopek.

- Če sistem za nadzor emisij potrdi, da gre za napako, se prikaže naslednje sporočilo: **Napaka emisij: vžig bo onemogočen čez 1100 km.**

Poleg tega zasvetijo kontrolne lučke

 in , oglasi se tudi zvočno opozorilo.

Med vožnjo se sporočilo prikaže na vsakih 30 sekund, dokler ne odpravite napake.

- Če tekočina doseže nivo zadnjega sporočila, se prikaže naslednje opozorilo: **Vžig je onemogočen**

Poleg tega zasvetijo kontrolne lučke

 in , oglasi se tudi zvočno opozorilo.

Pomoč poiščite v servisni delavnici.

Zavorna Tekočina In Tekočina Sklopke

Zavorna tekočina je hidroscopična, zato sčasoma absorbira vlago, ki zniža njeno

točko vrelišča in zmanjša njen učinek. Zato morate upoštevati intervale menjave zavorne tekočine.

Sredstvo Proti Zamrzovanju

Uporabljajte samo sredstvo proti zamrzovanju, ki je odobreno za vaše vozilo. Poiščite servisno delavnico.

Sistem je tovarniško napolnjen s hladilno tekočino, ki zanesljivo ščiti pred rjavenjem in zamrzovanjem do približno -37 °C.

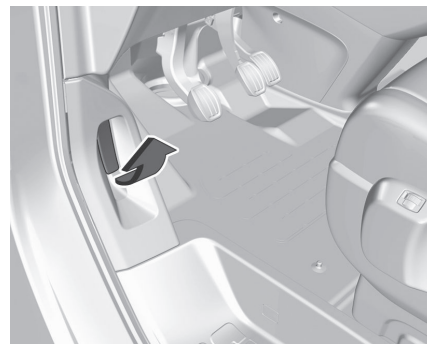
To koncentracijo po možnosti vzdržujte skozi vse leto. Hladilni aditivi, ki dodatno ščitijo pred rjavenjem ali tesnijo manjša puščanja, utegnejo povzročiti težave pri delovanju. Zaradi okvar ali težav pri delovanju, vzročno povezanih z uporabo hladilnih aditivov, je garancijski zahtevek zavrnjen.

Motorni prostor

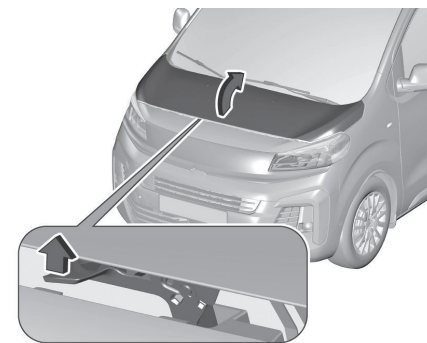
Dostop Do Motornega Prostora

Odpiranje

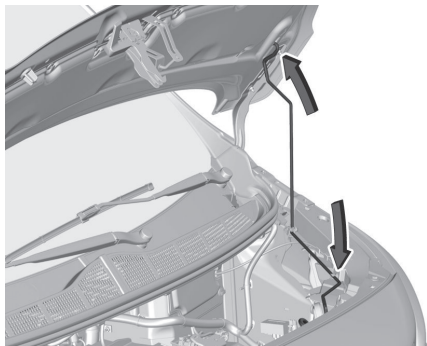
- Odprite voznikova vrata.



- Potegnite sprostilni vzvod in ga vrnite v prvotni položaj.



- Potisnite varnostno zaponko navzgor in odprite pokrov.



- Zatakните podporno prečko.

Zapiranje

Pred zapiranjem motornega prostora zatakните podporno prečo nazaj v njeno držalo.

Spustite pokrov motorja in ga pustite, da pade v zapah z nizke višine (20-25 cm). Preverite, ali je pokrov pravilno zaprt.

Svarilo

Ne pritiskajte pokrova motorja v zapah, da se izognete nastanku udrtin

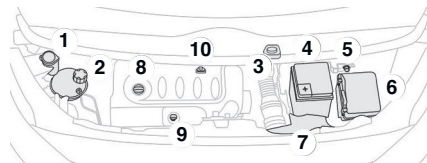
Motor

Motor, ki je prikazan tukaj, je primer, ki služi samo za ilustracijo.

Položaji naslednjih komponent se lahko razlikujejo:

- Zračni filter.
- Merilna palica za motorno olje.
- Pokrovček odprtine za dolivanje motornega olja.
- Črpalka za polnjenje.

ICE

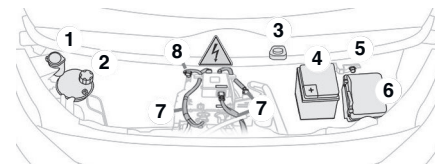


1. Posoda za tekočino za pranje stekel
2. Posoda za hladilno tekočino motorja
3. Posoda za zavorno tekočino
4. Akumulator
5. Ločen masni priključek (-)
6. Ohišje varovalk
7. Zračni filter
8. Pokrovček odprtine za dolivanje motornega olja

9. Merilna palica za motorno olje
10. Črpalka za polnjenje*

* Odvisno od motorja.

BEV



1. Posoda za tekočino za pranje stekel
2. Rezervoar hladilne tekočine motorja (samo raven)
3. Posoda za zavorno tekočino
4. Akumulator/varovalke
5. Ločen masni priključek (-)
6. Ohišje varovalk
7. Električni tokokrog 400 V
8. Odklopnik za nujne primere za reševalne službe in servisno osebje

12-Voltni Akumulator

Akumulator v vašem vozilu ne potrebuje vzdrževanja, kajti vozní profil omogoča zadostno polnjenje akumulatorja. Vožnje na kratke razdalje in pogosti zagoni motorja lahko izprazniijo akumulator.

Izogibajte se uporabi nepotrebnih električnih naprav.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.

Če vozila ne uporabljate več kot štiri tedne, se lahko akumulator izprazni. Odklopite kabel z negativnega pola akumulatorja.

Akumulator se sme odklopiti in priklopiti le pri izključenem kontaktu.

Zamenjava akumulatorja vozila

Napotek

Vsako odstopanje od navodil v tem poglavju lahko privede dočasne deaktivacije ali motenj v sistemu stop-start.

Pri menjavi akumulatorja vozila pazite, da ni odprt noben pokrov na pozitivnem polu akumulatorja. Če je pozitiven pol izpostavljen, ga pokrijte z izolirnim

pokrovom; negativni pol akumulatorja pa mora biti odprt.

Akumulator zamenjajte izključno z drugim enake vrste.

Vse informacije o akumulatorju najdete na spletu na naslovu

<https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/index.html>.

Akumulator vozila naj vam zamenjajo na servisu.

Polnjenje akumulatorja vozila

⚠ Opozorilo

Pri vozilih s sistemom stop-start poskrbite, da polnilni potencial pri uporabi polnilca akumulatorja ne preseže 14,6 V.

V nasprotnem primeru se lahko poškoduje akumulator vozila.

Zaščita pred izpraznitvijo

Napetost akumulatorja

Če je napetost akumulatorja vozila nizka, se na vozniškem informacijskem zaslonu prikaže opozorilo.

Med vožnjo funkcija zmanjšanja obremenitve začasno deaktivira določene funkcije, npr. klimatsko napravo, ogrevanje zadnjega stekla, ogrevanje volana ipd.

Začasno izključene funkcije se samodejno ponovno vključijo, takoj ko to dopuščajo pogoji.

Zvišanje prostega teka

Če je zaradi stanja akumulatorja vozila potrebno polnjenje le-tega, se mora povečati izhodna moč alternatorja. V ta namen se zviša prosti tek, ki je lahko slišno.

Na vozniškem informacijskem zaslonu se prikaže opozorilo.

Električna vtičnica

Električne vtičnice se izklopijo v primeru nizke napetosti akumulatorja vozila.

Simboli



Brez isker ali odprtega ognja, prepovedano kajenje.



Vedno zaščitite oči. Eksplozivni plini lahko povzročijo slepoto in poškodbe.



Akumulator vozila naj bo vedno zunaj dosega otrok.



Akumulator vozila vsebuje žveplovo kislino, ki lahko povzroči slepoto ali hude opekline.



Več informacij boste našli v navodilih za uporabo.



V bližini akumulatorja so lahko prisotni eksplozivni plini.

Funkcije ogrevanja

Napotek

Posamezne funkcije ogrevanja, na primer ogrevanje sedeža ali volanskega obroča pri veliki obremenitvi električnega sistema morda ne bodo na voljo.

Delovanje funkcij se bo nadaljevalo po nekaj minutah.

Varčni način delovanja

Ta način izklopi električne porabnike, da prepreči prekomerno praznjenje akumulatorja vozila.

Porabnike, kot so Infotainment sistem, brisalci vetrobranskega stekla, kratke luči, notranje luči ipd., lahko uporabljate največ 40 minut po izklopu vžiga.

Izklop varčnega načina delovanja

Varčni način delovanja se samodejno izklopi, ko ugasnete in znova zaženete motor. Motor pustite teči toliko časa, da se akumulator napolni:

- če teče manj kot 10 minut, lahko porabnike uporabljate približno 5 minut
- če teče več kot 10 minut, lahko porabnike uporabljate največ približno 30 minut

Pranje Motorja

⚠ Opozorilo

Zaradi prisotnosti električne opreme v motornem prostoru je zelo priporočljivo, da se izpostavljanju vodi (dež, pranje avtomobila itd.) izogibate.

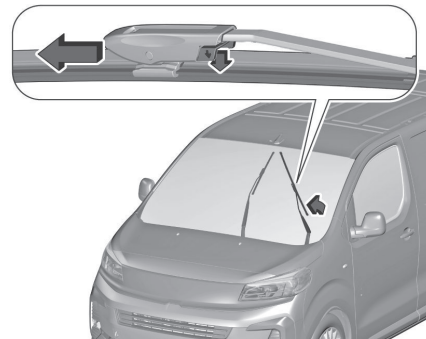
Vzdrževanje vozila

Zamenjava Metlice Brisalca

Svarilo

Nikoli ne poskušajte ročno premakniti brisalcev. To lahko povzroči trajne poškodbe mehanizma.

Vetrobransko steklo

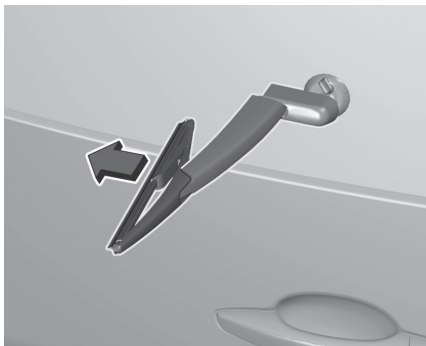


Izključite kontakt.

V 1 minuti po izklopu kontakta premaknite ročico brisalca vetrobranskega stekla, da brisalca premaknete v navpični položaj. Ročico brisalca dvignite tako, da ostane v pokončnem položaju, nato odpnite in odstranite brisalec.

Metlico brisalca pritrdite na ročico brisalca in jo pritisnite, da se zaskoči. Ročico brisalca previdno spustite.

Zadnje steklo



Dvignite brisalec. Iztaknite metlico brisalca, kot je prikazano na zgornji sliki, in jo odstranite.

Metlico brisalca pritrdite pod rahlim kotom na ročico brisalca in jo pritisnite, da se zaskoči.

Ročico brisalca previdno spustite.

Dolijte AdBlue® (Tekočina Za Zmanjšanje Emisij Izpušnih Plinov)

Svarilo

Uporabljajte samo tekočino AdBlue®, skladno z evropskimi standardi DIN 70 070 in ISO 22241-1.
Ne uporabljajte aditivov.

Tekočine AdBlue® ne redčite.
V nasprotnem primeru se lahko sistem selektivne katalitične redukcije poškoduje.

Napotek

Če na bencinski postaji ni na voljo črpalke z ustreznim nastavkom za potniške avtomobile, uporabite posodo ali ročko s tekočino AdBlue® z zatesnjenim nastavkom za dolivanje, da preprečite pljuskanje in razlivanje ter, da bi se hlapi iz rezervoarja tekočine AdBlue ujeli v vsebnik. Tekočina AdBlue® v posodah in ročkah je na voljo na mnogih bencinskih postajah, kupite pa jo lahko tudi pri prodajalcih vozil in drugih specializiranih trgovinah.

Uporabnost tekočine AdBlue® je omejena, zato pred vsakim dolivanjem preverite rok trajanja.

Napotek

V posodo dolijte tekočino AdBlue do nivoja vsaj 10 l in se tako prepričajte, da je bil nov nivo tekočine AdBlue zaznan. Če ni bilo zaznано uspešno dolivanje tekočine AdBlue:

1. Vozilo deset minut neprekinjeno vozite in zagotovite, da je hitrost vozila vedno nad 20 km/h.
2. Če je bilo dolivanje tekočine AdBlue® uspešno zaznано, bodo opozorila

ali omejitve za dolivanje tekočine AdBlue® izginile.

Če dolivanje tekočine AdBlue® ni bilo zaznано, poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Če je treba tekočino AdBlue® doliti pri temperaturah, nižjih od -11 °C, sistem morda ne bo zaznal dolite tekočine AdBlue®. V tem primeru parkirajte vozilo na mestu z višjo temperaturo okolice in počakajte, da se AdBlue® utekočini.

Napotek

Pri odvijanju zaščitnega pokrovčka s polnilnega priključka lahko uhajajo amoniakovi hlapi. Ne vdihavajte jih, saj imajo hlapi oster vonj. Hlapi pri vdihavanju niso škodljivi.

Rezervoar za tekočino AdBlue® napolnite do vrha. To morate storiti, če je sporočilo o onemogočenem zagonu motorja že prikazano.

Vozilo parkirajte na vodoravni podlagi.

1. Izvlecite ključ iz kontaktne ključavnice.
2. Odprite voznikova vrata, da omogočite dostop do odprtine rezervoarja za tekočino AdBlue®.



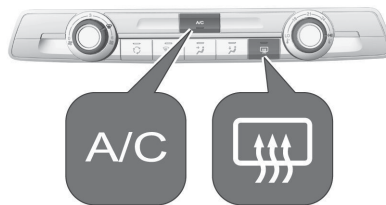
3. Odvijte zaščitni pokrovček s polnilnega priključka.
4. Odprite ročko s tekočino AdBlue®.
5. Pritrdite en konec cevi na ročko in privijte drugi konec na polnilni priključek.
6. Ročko dvigajte, dokler je ne izpraznite oziroma dokler ne iztočite vse tekočine. To lahko traja do pet minut.
7. Ročko postavite na tla, da izpraznite cev; počakajte 15 s.
8. Odvijte cev s polnilnega priključka.

9. Pritrdite zaščitni pokrov in ga vrtite na desno, dokler se ne zaskoči.

Napotek

Ročko za tekočino AdBlue® zavržite v skladu z okoljskimi zahtevami. Cev lahko ponovno uporabite po izpiranju s čisto vodo, preden se AdBlue® izsuši.

Dovod Zraka



Vhodne odprtine se nahajajo pred vetrobranskim steklom v motornem prostoru. Pazite, da niso prekrite z listjem, umazanijo ali snegom. Vhodne prezračevalne šobe po potrebi očistite.

Oljni Filter Motorja

Filter olja zamenjajte ob vsaki menjavi motornega olja.

Zračni Filter Motorja

Filtrski vložek menjajte dvakrat pogosteje, če uporabljate vozilo v zelo onesnaženem okolju ali predvsem za mestno vožnjo.

Vzdrževanje Klimatske Naprave

Da bi zagotovili učinkovito delovanje klimatske naprave, ne glede na vremenske razmere in letni čas, vključite hladilni kompresor vsaj enkrat mesečno za nekaj minut. Delovanje s hlajenjem (hladilni kompresor) pri zelo nizki zunanji temperaturi ni mogoče.

Pregled Pogonskega Jermena



Opozorilo

Vzdrževanje

Zaradi veljavnih varnostnih predpisov mora vsak poseg na varnostnih pasovih v vašem vozilu opraviti kvalificirana servisna delavnica, ki ima potrebno znanje in opremo, ki ju lahko zagotovi servisna mreža.

Varnostne pasove naj redno pregleduje servisna mreža ali kvalificirana servisna delavnica, zlasti če so na pasovih vidne sledi poškodb.

Pasove čistite z milnico ali čistilnim sredstvom za tekstil, ki ga lahko kupite v servisni mreži.

Filter Za Prostor

Filtrski vložek menjajte dvakrat pogosteje, če uporabljate vozilo v zelo onesnaženem okolju ali predvsem za mestno vožnjo.

Napotek

Zamašen filter za potniški prostor lahko negativno vpliva na delovanje klimatske naprave in povzroča neprijetne vonjave.

Dizelski Filter

Če se na zaslonu začasno prikaže ta opozorilna lučka in se prikaže opozorilno sporočilo, je to znak za začetno zasičenost filtra trdnih delcev. Takoj ko to dopuščajo prometne razmere, regenerirajte filter, tako da vozite s hitrostjo najmanj 60 km/h in vrtilno frekvenco motorja nad 2500 vrt/min okoli 15 minut (dokler opozorilna lučka ne ugasne).

Če ni mogoče doseči hitrosti 60 km/h, pustite, da motor teče v prostem teku okoli 15 minut, nato pa 15 minut vozite

z vrtilno frekvenco motorja nad 2500 vrt/min.

Svarilo

Ne izklaplajte motorja, dokler filter ni popolnoma regeneriran; ponavljajoči intervali lahko povzročijo predčasno poslabšanje kakovosti motornega olja. Regeneriranje filtra pri mirujočem vozilu ni priporočljivo.

Napotek

Po daljši počasni vožnji ali daljšem delovanju motorja v prostem teku lahko v izjemnih okoliščinah med pospeševanjem pri izpušni cevi opazite vodno paro. Ti izpusti nimajo nobenega vpliva na obnašanje vozila in okolje.

Napotek

Novo vozilo

Med prvimi nekaj regeneracijami filtra trdnih delcev lahko opazite vonj »po zažganem«. To je povsem normalno.

Varovalke

Pregorelo varovalko je treba zamenjati v servisni delavnici.

Opozorilo

Kakršen koli poseg smejo izvesti samo v servisni mreži ali kvalificirani servisni delavnici. Menjava varovalke s strani zunanjega ponudnika lahko povzroči resne nepravilnosti v delovanju vozila.

Namestitev Dodatne Električne Opreme

Električni sistem vozila je zasnovan za delovanje s standardno ali dodatno opremo. Pred namestitvijo druge električne opreme ali dodatkov na vozilo se obrnite na prodajalca ali kvalificirano servisno delavnico.

Svarilo

Proizvajalec ne odgovarja za stroške, ki nastanejo zaradi popravila avtomobila ali nepravilnosti, ki so posledica namestitve dodatne opreme, ki je ni zagotovil ali priporočil proizvajalec in ni nameščena v skladu s specifikacijami, zlasti če skupna poraba vse priključene dodatne opreme presega 10 mA.

Zamenjava luči

Zamenjava žarnic

Pred menjavo žarnice preverite, ali so vse zunanje in notranje luči ter kontakt izklopljeni. Vsa vrata morajo biti zaprta. Novo žarnico prijemajte le za grlo. Pri tem se ne dotikajte stekla z golimi rokami.

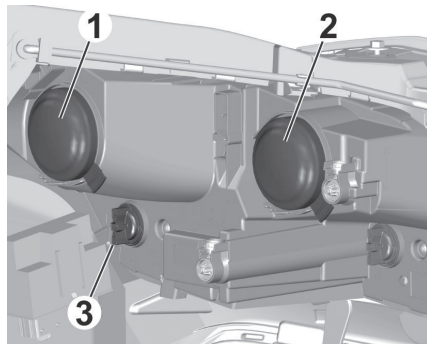
Za zamenjavo uporabite isti tip žarnice. Zamenjajte žarnice v žarometu s strani motornega prostora.

Preverjanje žarnic

Po zamenjavi žarnice vključite vžig ter prižgite luči in preverite njihovo delovanje.

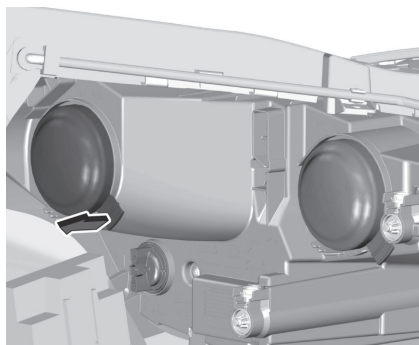
Halogenski žarometi

Halogenski žarometi z ločenimi žarnicami za kratke in dolge luči, dnevno svetlobo in parkirno luč.



- Kratka luč (1)
- Dolga luč (2)
- Dnevna in parkirna luč (3)

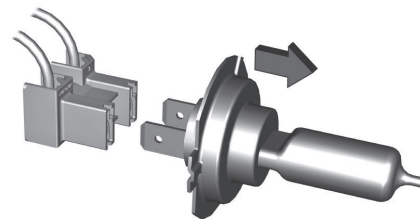
Kratke luči



1. Snemite zaščitni pokrov.

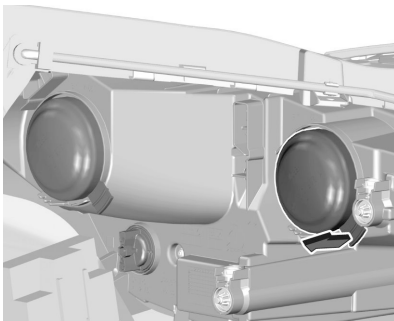


2. Pritisnite zapah in držalo žarnice odstranite iz ohišja žaromet.



3. Žarnico iztaknite iz nosilca in vstavite novo.
4. Vstavite držalo z žarnico v ohišje žaromet.
5. Ponovno namestite pokrov.

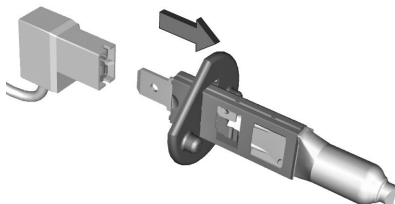
Dolge luči



1. Snemite zaščitni pokrov.

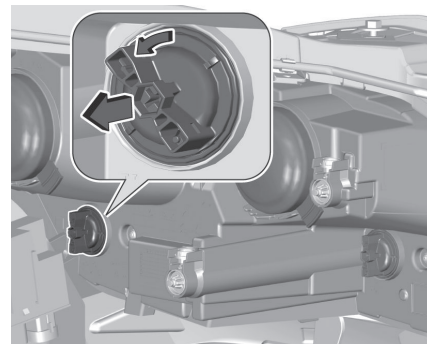


2. Vzmetno zaponko odstranite iz nosilca. Vzmetno zaponko obrnite navzgor. Izvlecite držalo žarnice iz ohišja žaromet.

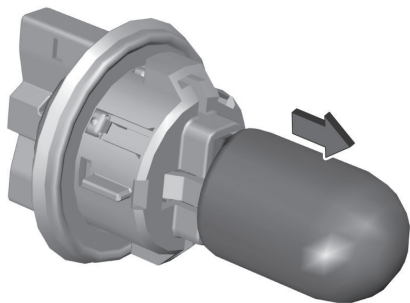


3. Žarnico iztaknite iz nosilca in vstavite novo.
4. Vstavite držalo z žarnico v ohišje žaromet.
5. Ponovno namestite pokrov.

Dnevna in parkirna luč



1. Držalo žarnice odvijte v levo in ga odstranite iz sestava luči.



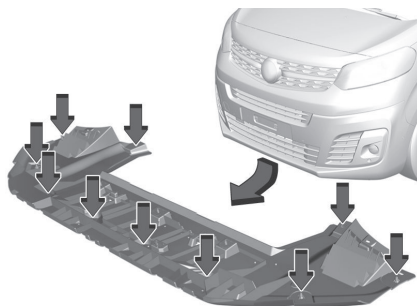
2. Odstranite žarnico iz držala tako, da jo povlečete.
3. Zamenjajte žarnico in vstavite novo žarnico v držalo.
4. Držalo žarnice vstavite v sestav luči in ga obrnite v desno, da se zaskoči.

LED-Žarometi

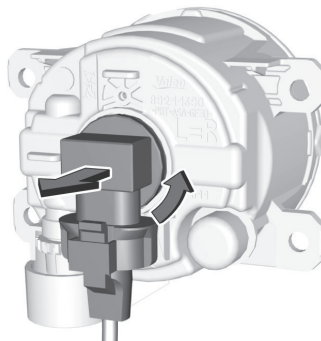
Žarometi za dolge in kratke luči, parkirne luči, kratke luči pri dnevni vožnji in smerniki vsebujejo diode LED, ki jih ni mogoče zamenjati.

V primeru okvare, morate vozilo peljati na servis.

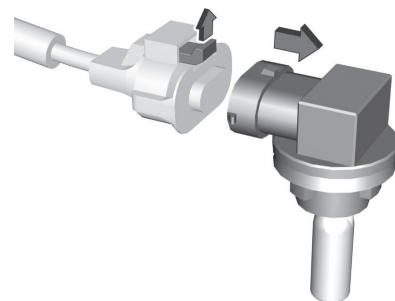
Sprednje Meglenke



1. Odvijte in odstranite vijak talnega pokrova.



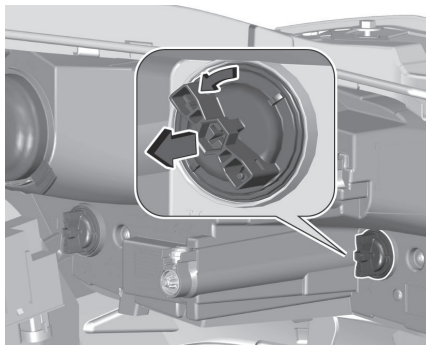
2. Držalo žarnice odvijte v levo in ga odstranite iz sestava luči.



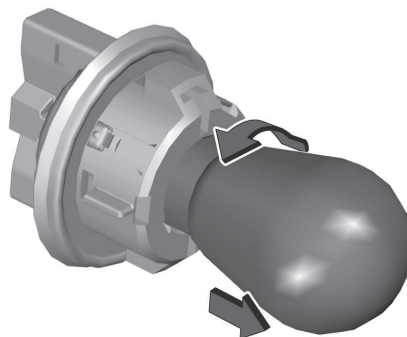
3. Pritisnite držalno ušesce in potegnite nasadni priključek.
4. Odstranite in znova namestite enoto žarnice skupaj z žarnico in pritrдите nasadni priključek. Upoštevajte, da sta žarnica in njeno držalo ena enota, zato ju morate zamenjati skupaj.
5. Držalo žarnice vstavite v sestav luči in ga obrnite v desno, da se zaskoči.
6. Namestite sestav luči in privijte vijaka.

7. Namestite in pritrdite pokrov.

Prednji Smerniki



1. Obrnite držalo žarnice na levo, da se sprostí, in ga odstranite iz reflektorja.



2. Žarnico rahlo pritisnite navzdol, jo zasukajte v levo in jo odstranite iz držala.
3. Zamenjajte in vstavite novo žarnico v držalo tako, da jo obrnete v desno.
4. Držalo žarnice vstavite v žaromet in ga obrnite v desno.

Sestavljanje Zadnje Luči

Vse karoserijske različice razen izvedenke Platform cab



1. Vozila a pokrovom vijaka sestava spodnje zadnje luči: odstranite pokrov tako za previdno odpnete zatične nožice z izviščem in pokrov rahlo nagnete navzven.

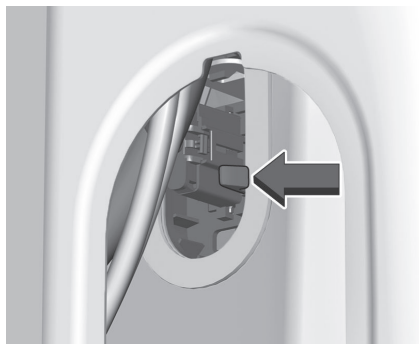


2. Odvijte in odstranite vijaka.

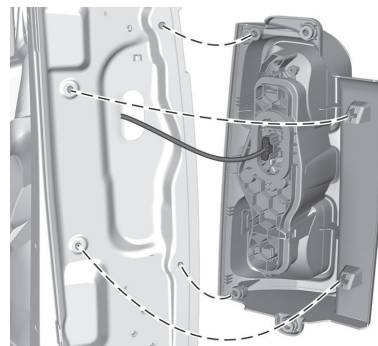


3. Vozila s prezračevalno šobo ali pokrovom v opažni oblogi za

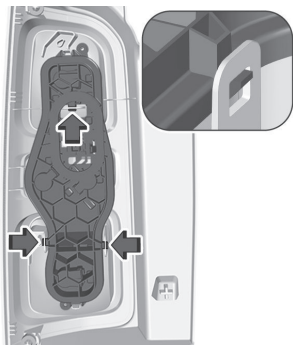
zadnjo lučjo: odstranite prezračevalno šobo ali pokrov.



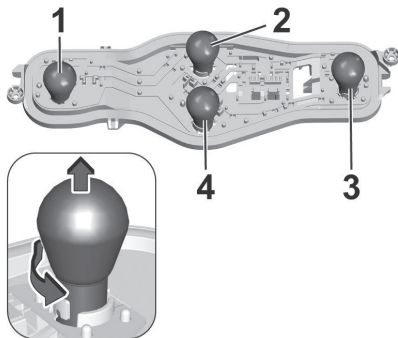
4. Primite sestav luči in pritisnite zatič, ki sestav pritruje na karoserijo.



5. Previdno snemite sestav zadnje luči in ga odstranite iz odprtine. Pazite, da vodilo kabelskega snopa ostane na svojem mestu.
6. Odklopite kabel iz držala sestava luči.

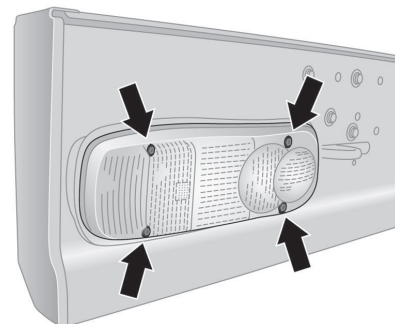


7. Odprite zadnji zatič, povlecite nosilec žarnice in odprite še druge zatiče.

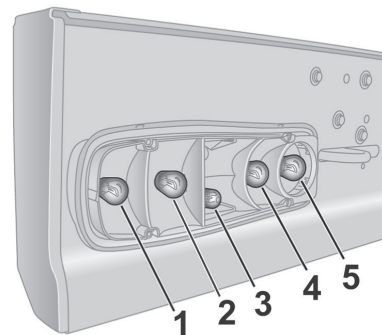


8. Žarnico rahlo potisnite navzdol, jo zasukajte in jo odstranite iz nosilca žarnice.
Vstavite novo žarnico: Zadnja luč (1) Vzvratna luč (2) Zavorna luč / parkirna luč (3) Zavorna luč / opozorilna utripalka (4)
9. Nosilec žarnice pritrdite na sestav luči.
10. Kabel pritrdite v držalo.
11. Sestav luči pritrdite na karoserijo vozila in privijte vijaka.
12. Pritrdite pokrov za prekritje vijaka sestava spodnje zadnje luči.
13. Pritrdite pokrov oziroma prezračevalno šobo za zadnjo lučjo, če ste ga/jo predhodno odstranili.

Ploščad s kabino



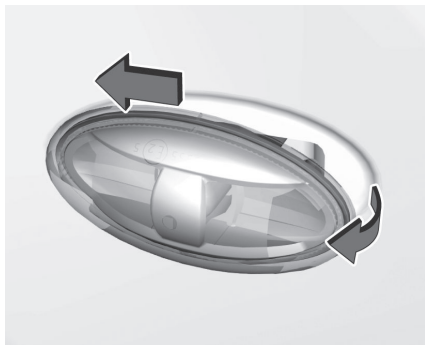
1. Z leče odstranite štiri vijake.
2. Lečo odstranite z odprtine.



3. Žarnico rahlo pritisnite v nosilec, jo obrnite v levo in izvlecite ter vstavite novo žarnico. Smernik (1) Zavorna luč (2) Zadnja luč (3) Vzvratna luč (4) Zadnja meglenka, se lahko nahaja samo na eni strani (5)
4. Lečo montirajte na odprtino in znova privijte štiri vijake.

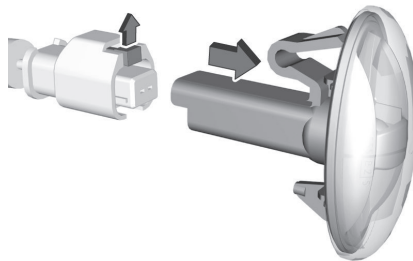
Stranski Smerniki

Za zamenjavo žarnice odstranite ohišje luči:



1. Ohišje luči potisnite naprej in ga izvlecite na zadnji strani. Pri odstranjevanju ohišja luči iz karoserije

si lahko pomagata z izvijačem kot vzvodom. Konico izvijača zavijte v krpo, da preprečite poškodbe.



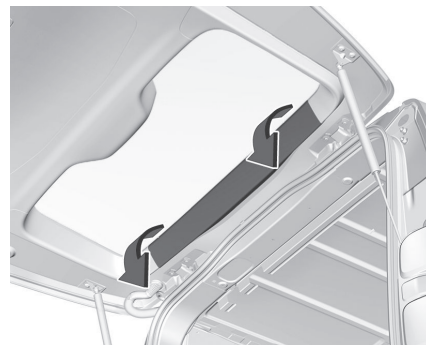
2. Povlecite držalni ušesci navzgor in odstranite držalo žarnice iz nasadnega priključka.
3. Zamenjajte celotno enoto.
4. Vstavite levi konec luči, potisnite na levo in vstavite desni konec.

Tretja Zavorna Luč

Vozila s tečajnimi vrati ali vrati prtlačnika

1. Odprite zadnja vrata.

2. a) vozila z vrati prtlačnika:

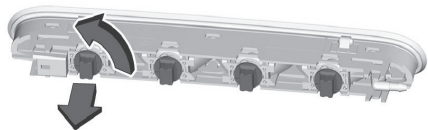


Notranjo opažno oblogo odprite iz zaponk tako, da jo zasučete navzgor in navzdol. Opažno oblogo previdno povlecite dol.

- b) vozila s tečajnimi vrati: Okoli konice ploskega izvijača ovijte krpo, da preprečite poškodbo laka. Z izvijačem odstranite notranji pokrov ali prezračevalno šobo.



3. Sestav zavorne luči previdno potisnite ven skozi odprtino.
4. Odklopite kabel iz držala sestava luči.



5. Odstranite držalo okvarjene žarnice tako, da ga obrnete za četrta obrata v levo.
6. Zamenjajte žarnico.
7. Sestav zavorne luči znova namestite v obratnem vrstnem redu zgornjega postopka.

Lučka Registrske Tablice

1. a) vozila z vrati prtljajnika:



V eno od rež pokrova potisnite npr. tanek izvijač, nato pa ga potisnite navzven, da jo odpnete.
Snemite zaščitni pokrov.

- b) vozila s tečajnimi vrati:



V eno od rež pokrova potisnite npr. tanek izvijač in ga uporabite kot vzvod za odstranjevanje.
Snemite zaščitni pokrov



2. Žarnico iztaknite iz nosilca in vstavite novo.
3. Namestite pokrov.

Notranje Luči

Te sijalke dajte zamenjati v servisni delavnici:

- notranje in bralne luči
- osvetlitev prtljažnika
- osvetlitev instrumentov

Pnevmatike in kolesa

Varnostne Informacije

Stanje pnevmatik, stanje platišč

Čez robnike vozite počasi in po možnosti pod pravim kotom. Pri vožnji čez ostre robnike utegnejo na pnevmatiki in platišču nastati skrite poškodbe. Pri parkiranju pnevmatik ne zvijajte. Redno pregledujte platišča. V primeru poškodb ali nenavadno hitre obrabe poiščite servisno delavnico.

Zimske Pnevmatike

Zimske pnevmatike zagotavljajo varnejšo vožnjo pod temperaturo 7 °C, zato naj bodo nameščene na vseh kolesih. Če uporabljate pnevmatike z indeksom hitrosti, ki je nižji od največje hitrosti vozila, v skladu z veljavnimi državnimi predpisi nalepite nalepko za hitrost v voznikovo vidno polje.

Globina Profila

Redno preverjajte globino profila. Iz varnostnih razlogov na isti osi odsvetujemo uporabo pnevmatik, katerih profil se razlikuje za več kot 2 mm.



Zakonsko predpisana najnižja dovoljena globina profila (1,6 mm) je dosežena, ko profil sega do oznake obrabljenosti (TWI). Njegov položaj je razviden iz oznak na zunanji stranici pnevmatike.

Če je obrabljenost profila sprednjih pnevmatik večja kot na zadnjih, redno premeščajte zadnja in sprednja kolesa. Smer vrtenja koles mora ostati nespremenjena.

Pnevmatike se starajo, tudi če jih ne uporabljate.

Priporočamo, da pnevmatike menjate na vsaki šest let.

Dovoljene Velikosti Pnevmatik In Platišč

Če želite namestiti pnevmatike, ki se po dimenzijah razlikujejo od tovarniških,

je v določenih primerih potrebno na novo programirati sistem preverjanja tlaka v pnevmatikah ter izvesti tudi druge prilagoditve nastavitve vozila. Zamenjajte nalepko s tlakom v pnevmatikah.

⚠ Opozorilo

Uporaba neustreznih pnevmatik ali platišč lahko privede do nesreč in razveljavi uporabno dovoljenje vozila.

Kolesni Pokrovi

Uporabljajte okrasne pokrove in pnevmatike, ki so odobrene od proizvajalca in izpolnjujejo pogoje za kombinacijo platišč/pnevmatik.

Če uporabite okrasne pokrove in pnevmatike, ki jih ni odobril proizvajalec, potem pnevmatike ne smejo imeti zaščitnega robu.

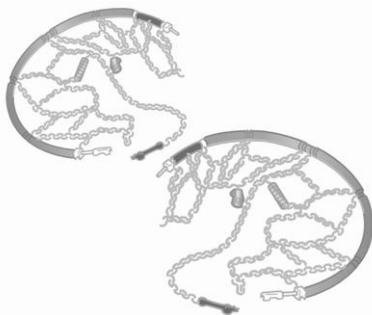
Okrasni pokrovi ne smejo ovirati hlajenja zavor.

⚠ Opozorilo

Uporaba neustreznih pnevmatik ali pokrovov koles lahko povzroči nenadno izgubo tlaka in s tem privede do nesreče.

Vozila z jeklenimi platišči: Pri uporabi varovalnih kolesnih matic ne pritrdite kolesnih pokrovov.

Snežne Verige



Snežne verige smete nameščati samo na pogonska (sprednja) kolesa. Snežnih verig ne uporabljajte na začasnem rezervnem kolesu.

Uporabljajte samo snežne verige, ki so zasnovane za uporabo z vrsto pnevmatik vozila:

- Za 16-palčne pnevmatike uporabljajte samo snežne verige z 12-mm členi.
- Za 17-palčne pnevmatike uporabljajte samo snežne verige König K-Summit Van K84.

Napotek

Uporaba snežnih verig in največja dovoljena hitrost je urejena z zakonodajo posamezne države.

⚠ Opozorilo

Poškodba lahko privede do eksplozije pnevmatike.

Pri pritrdjevanju snežnih verig upoštevajte navodila, ki jih je priložil proizvajalec snežnih verig.

Po namestitvi snežnih verig ustavite vozilo po krajši prevoženi razdalji in preverite, ali so snežne verige pravilno zategnjene.

Zamenjava Kolesa

Iz varnostnih razlogov opravite opisane priprave in upoštevajte naslednje informacije:

- Vozilo naj stoji na ravni, trdni in neдрseči podlagi. Sprednji kolesi morata biti v izravnanem položaju.
- Po potrebi pod kolo, ki je diagonalno nasproti kolesu, ki ga menjajte, namestite zavorno coklo.
- Zategnite parkirno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo ali v položaj **P**.

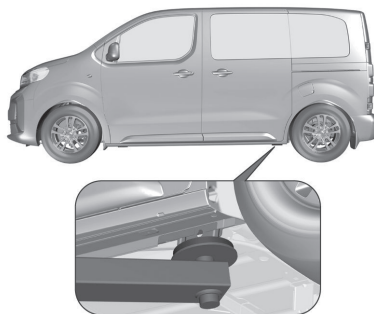
- Če so tla pod vozilom mehka, podložite dvigalko z največ 1 cm debelo trdo ploščo.
- Pred dviganjem odstranite iz vozila težke predmete.
- V dvignjenem vozilu ne sme biti oseb ali živali.
- Nikoli ne ležite pod dvignjeno vozilo.
- Ne ležite pod vozilo, ki je dvignjeno z dvigalko.
- Preden privijete vijake kolesa, jih očistite.

Opozorilo

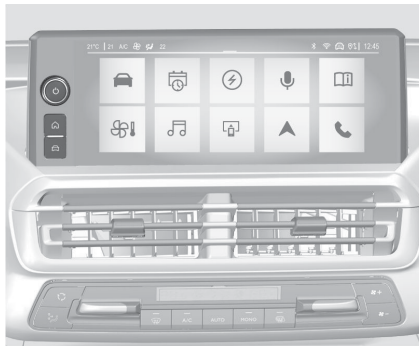
Ne namažite kolesnih vijakov.

Položaji za dviganje

Prikazani položaji za dviganje se nanašajo na uporabo dvižnih rok in pomožnih dvigalk, ki se uporabljajo za menjavo zimskih/letnih pnevmatik.



Zadnji položaj roke dvigalko sredinsko pod ustrezno dvigalno točko vozila.



Sprednji položaj roke dvigalko sredinsko pod ustrezno dvigalno točko vozila.

Shranjevanje vozila

Shranjevanje Dalj Časa (Vozilo ICE)

Če nameravate vozilo shraniti za več mesecev:

- V rezervoar za gorivo napolnite eno steklenico dodatka za gorivo Unik + Diesel.
- Napolnite posodo za gorivo do vrha.
- Vozite 35 km, da napolnite cev za gorivo z mešanico.
- Operite vozilo.
- Preverite zaščitni sloj voska na podvozju in v motornem prostoru.
- Očistite in konzervirajte gumijasta tesnila.
- Zamenjajte motorno olje.
- Izpraznite posodo s tekočino za pranje.
- Preverite hladilno tekočino in zaščito pred zamrzovanjem in rjo.
- Prilagodite tlak v pnevmatikah na predpisano vrednost za maksimalno obremenitev.
- Vozilo parkirajte v suhem in dobro prezračenem prostoru. Vključite prvo ali vzvratno prestavo ali pomaknite

izbirno ročico v položaj **P**. Preprečite premikanje vozila.

- Ne zategnite parkirne zavore.
- Odprite pokrov motorja, zaprite vsa vrata in zaklenite vozilo.
- Odklopite kabel z negativnega pola akumulatorja. Ne pozabite, da vsi sistemi (npr. alarmna naprava) niso vključeni.

Shranjevanje Dalj Časa (Vozilo BEV)

Če nameravate vozilo shraniti za več mesecev:

- Operite vozilo.
- Preverite zaščitni sloj voska na podvozu in v motornem prostoru.
- Očistite in konzervirajte gumijasta tesnila.
- Izpraznite posodo s tekočino za pranje.
- Preverite hladilno tekočino in zaščito pred zamrzovanjem in rjo.
- Prilagodite tlak v pnevmatikah na predpisano vrednost za maksimalno obremenitev.
- Vozilo parkirajte v suhem in dobro prezračenem prostoru. Vključite prvo ali vzvratno prestavo ali pomaknite

izbirno ročico v položaj **P**. Preprečite premikanje vozila.

- Ne zategnite parkirne zavore.
- Odprite pokrov motorja, zaprite vsa vrata in zaklenite vozilo.

Do štiri tedne

Priklopite polnilni kabel.

Od štiri tedne do dvanajst mesecev

- Izpraznite visokonapetostni akumulator, da bo na armaturni plošči (simbol akumulatorja) prikazana 30-odstotna napolnjenost.
- Ne priklopite polnilnega kabla.
- Vozilo vedno shranite pri temperaturi med -10°C in 30°C .
- Shranjevanje vozila pri ekstremnih temperaturah lahko povzroči poškodbo visokonapetostnega akumulatorja.
- Odstranite črni negativni (–) kabel iz 12-voltnega akumulatorja vozila in priklopite vzdrževalni polnilnik akumulatorja na sponke akumulatorja vozila ali pustite kable 12-voltnega akumulatorja povezane in izvajajte vzdrževalno polnjenje prek pozitivnih (+) in negativnih (–) sponk v motornem prostoru.

- Stanje napolnjenosti akumulatorja preverite vsake tri mesece. Če je stanje napolnjenosti pod 30 odstotkov, se akumulator napolni do 30 odstotkov.

Postavitev Vozila Nazaj V Promet (Vozilo ICE)

Ko nameravate vozilo spet voziti:

- Priklopite kabel na negativni pol akumulatorja. Zaženite električno pomična stekla.
- Preverite tlak v pnevmatikah.
- Napolnite posodo s tekočino za pranje.
- Preverite nivo motornega olja.
- Preverite nivo hladilne tekočine.
- Po potrebi namestite registrski tablici.

Postavitev Vozila Nazaj V Promet (Vozilo BEV)

Ko nameravate vozilo spet voziti:

- Priklopite kabel na negativni pol 12-voltnega akumulatorja vozila. Zaženite električno pomična stekla.
- Preverite tlak v pnevmatikah.
- Napolnite posodo s tekočino za pranje.
- Preverite nivo hladilne tekočine.
- Po potrebi namestite registrski tablici.

Karoserija – Nega zunanosti vozila

Splošna Priporočila

Upoštevajte naslednja priporočila, da preprečite poškodbe vozila.

Opozorilo

Nikoli ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika v motornem prostoru – nevarnost poškodb električnih komponent!
Vozila ne perite v močnem soncu ali izredno hladnem vremenu.

Napotek

Pri pranju vozila v avtomatski avtopralnici z valjčki obvezno zaklenite vrata in, odvisno od različice, odstranite elektronski ključ. Pri uporabi visokotlačnega čistilnika držite brizgalno šobo na razdalji najmanj 30 cm od vozila (zlasti pri čiščenju območij, ki vsebujejo okrušeno barvo, senzorje ali tesnila). Takoj očistite vse madeže, ki vsebujejo kemikalije, ki lahko poškodujejo lak vozila (vključno z drevesno smolo, ptičjimi iztrebki, izločki žuželk, cvetnim prahom in katranom). Odvisno od okolja vozilo pogosto čistite, da odstranite slane usedline (na obalnih območjih), saje (na

industrijskih območjih) in blato/soli (na mokrih ali hladnih območjih). Te snovi so lahko izjemno korozivne. Za nasvet o odstranjevanju trdovratnih madežev, ki zahtevajo posebne izdelke (kot so sredstva za odstranjevanje katrana ali žuželk), se obrnite na prodajalca ali kvalificirano servisno mrežo. Najbolje je, da popravke barve izvedejo v servisni mreži ali kvalificirani servisni delavnici.

Ključavnice

V tovarni namažejo ključavnice z visoko-kakovostnim mazivom za cilindre ključavnic. Sredstva za odmrzovanje uporabljajte le v nujnih primerih, saj imajo razmaščevalni učinek in negativno vplivajo na delovanje ključavnic. Po uporabi sredstva za odmrzovanje dajte ključavnice namazati v servisni delavnici.

Pranje

Avtomobilski lak je izpostavljen številnim zunanjim vplivom. Ptičje iztrebke, ostanke mrčesa, drevesno smolo, cvetni prah... takoj odstranite, sicer lahko agresivne sestavine poškodujejo lak. Pri pranju v avtomatskih avtopralnicah upoštevajte navodila, ki so navedena na pralnici. Sprednji in zadnji brisalec morata biti izključena. Snemite anteno in

zunanjo dodatno opremo kot npr. strešni prtljažnik.

Pri ročnem pranju operite tudi notranje strani blatnikov.

Očistite robove vrat, pokrova motorja in predel, katerega pokrivajo.

Svetle kovinske okraske čistite s čistilno raztopino, ki je primerna za aluminij, da jih ne poškodujete.

Svarilo

Uporabljajte le čistila s pH vrednostjo med 4 in 9.
Čistilnih sredstev ne uporabljajte na vročih površinah.

Motornega prostora ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Vozilo temeljito splaknite in obrišite z usnjeno krpo. Krpo med brisanjem večkrat sperite. Za lak in steklo uporabljajte različne krpe. Ostanke voska na steklu zmanjšajo vidljivost. Mazanje tečajev prepustite strokovnjakom v servisni delavnici. Katraskih madežev ne odstranjujte z ostrimi predmeti. Temveč uporabite pršilo za odstranjevanje katrana.

Zunanje Luči

Luči in zaščitne zaslonke žarometov so iz umetne mase. Uporaba grobih ali jedkih

sredstev ali strgal za odstranjevanje ledu ni dovoljena, prav tako ne suho čiščenje.

Poliranje

Poliranje je potrebno le v primeru, če so na lakirni površini trdne substance ali če je lak izgubil blesk.

Pri negi plastičnih delov karoserije ne smete uporabljati sredstev za konzerviranje in poliranje.

Stekla In Metlice Brisalcev

Izklopite brisalce, preden kar koli delate na njihovem predelu.

V kombinaciji s pršilom za čiščenje stekel in sredstvom za odstranjevanje mrčesa je primerna mehka krpa, ki ne pušča vlaken ali usnjena krpa.

Ko čistite zadnje okno z notranje strani, ga vedno brišite vzporedno z grelnikom, da preprečite škodo.

Led lahko mehansko odstranite s strgalom. Pri odstranjevanju ledu pritisnite strgalo močno ob steklo, sicer pride pod strgalo umazanija, ki utegne steklo opraskati.

Umazane metlice očistite z mehko krpo in sredstvom za čiščenje stekel. S stekla odstranite tudi vse druge ostanke, npr. vosek, ostanke mrčesa in podobno. Ostanki ledu in umazanije ter drgnjenje po steklu brez tekočine lahko metlice brisalcev poškodujejo ali uničijo.

Panoramska Streha

Za čiščenje panoramske strehe uporabite mehko krpo, ki ne pušča vlaken, ali usnjeno krpo s sredstvom za čiščenje stekel.

Kolesa In Pnevmatike

Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Za nego platišč uporabljajte pH-nevtralnega sredstva za čiščenje platišč.

Lakirana platišča negujte s sredstvi za nego karoserije.

Poškodba Laka

Manjše poškodbe laka popravite s korekturnim barvnim svinčnikom še pred pojavom rje.

Večje poškodbe laka ali zarjavela mesta dajte popraviti v servisni delavnici.

Podvozje

Nekatere površine podvozja so premazane s PVC-jem, ostale pa so zaščitene s slojem trajnega voska. Po pranju zato obvezno preverite celotno podvozje pod dnom karoserije in po potrebi dajte voskati.

Bitumen ali gumijasti materiali utegnejo poškodovati zaščitni sloj PVC-ja. Dela na podvozju naj opravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Pred pričetkom zime in po zimi operite podvozje in preverite zaščitni sloj voska.

Sistem Za Utekočinjen Naftni Plin

Nevarnost

Utekočinjen naftni plin je težji od zraka in se lahko zbira v nižjih točkah. Pri delu na podvozju pod vozilom bodite previdni.

Pred lakiranjem vozila ali uporabo sušilne kabine s temperaturo nad 60 °C je treba izprazniti jeklenko za utekočinjen naftni plin.

Preureditve na sistemu za utekočinjen naftni plin so prepovedane.

Oprema Za Vleko

Vlečne kljuke ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Nalepke

Opozorilo

Za pranje vozila ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika – nevarnost poškodb ali odlepljanja nalepk!

Napotek

Uporabljajte cev z velikim pretokom (temperatura med 25 °C in 40 °C).
Vodni curek usmerjajte pravokotno na površino, ki jo čistite.
Izperite vozilo z demineralizirano vodo.

Nega notranjosti vozila**Splošna Priporočila**

Upošteвайте naslednja priporočila, da preprečite poškodbe vozila.

⚠ Opozorilo

Pri pranju vozila za čiščenje notranjosti nikoli ne uporabljajte cevi z vodo ali visokotlačnega čistilnika.
Tekočine v lončkih in drugih odprtih posodah se lahko polijejo, kar je nevarno za instrumente in upravljalne gumbе ter upravljalne gumbе na sredinski konzoli. Bodite pozorni!
Instrumentne plošče, zaslone na dotik ali druge zaslone očistite z blagim brisanjem z mehko suho krpo. Na teh površinah ne uporabljajte izdelkov (npr. alkohola, razkužila) ali milnice – nevarnost poškodb!

Potniški prostor vključno z armaturno ploščo in oblogami čistite s suho krpo

ali s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Vzdrževanje Varnostnih Pasov

Za čiščenje varnostnih pasov zadošča mlačna voda ali sredstvo za čiščenje potniškega prostora.

Svarilo

Zapnite trakove z ježki, saj lahko odprti ježki na oblačilih poškodujejo oblazinjenje sedeža.
Enako velja za oblačila z ostrimi predmeti, kot so zadrge, pasovi ali kavbojke z zakovicami.

Plastični In Prevlečeni Deli

Plastične in gumijaste dele lahko čistite z istim čistilnim sredstvom, ki je namenjeno za čiščenje karoserije. Po potrebi uporabite sredstvo za čiščenje potniškega prostora. V nobenem primeru ne uporabite drugih čistil! Ne uporabljajte bencina ali topila. Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Instrumentna Plošča In Zaslone

Instrumentno ploščo in zaslone čistite samo z mehko, vlažno krpo. Po potrebi uporabite blago milnico.

Steklene Površine

Za čiščenje panoramske strehe uporabite mehko krpo, ki ne pušča vlaken, ali usnjeno krpo s sredstvom za čiščenje stekel.

Deli Iz Blaga

Blazinjenje iz blaga boste najbolje očistili s sesalnikom in ščetko. Madeže lahko odstranite s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.
Blago prevlek morda ni pralno. To lahko povzroči vidno razbarvanje, še posebej na oblazinjenju svetlejših barv. Odstranljive madeže in razbarvanost je treba čim prej odstraniti.

Usnjene Površine

Usnjeno oblazinjenje očistite s čisto vodo in mehko krpo. Če je bolj umazana, uporabite izdelke za nego usnja.

Talni Materiali**⚠ Opozorilo**

Če je talna preproga napačne velikosti ali ni pravilno nameščena, lahko moti stopalke, kar lahko povzroči nenamerno pospeševanje ali podaljšano zavorno pot, to pa lahko povzroči trk in poškodbe.

Upoštevajte spodnja priporočila za pravilno uporabo preprog.

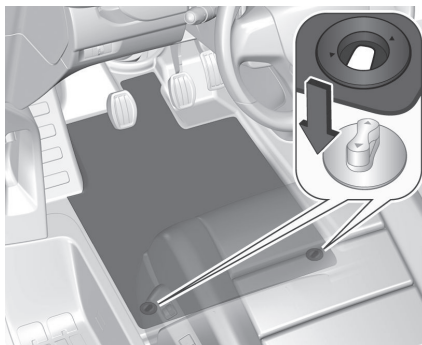
- Originalne preproge so bile zasnovane posebej za to vozilo. Če jih morate zamenjati, priporočamo nakup odobrenih preprog, ki se pravilno prilegajo in so pritrjene z držali na strani voznika. Pazite, da preproge ne bodo motile delovanja stopalk.
- Preproge pravilno obrnite. Ne obračajte jih s spodnjo stranjo navzgor.
- Če preprogo na voznikovi strani ne namestite ničesar.
- Na voznikovi strani lahko uporabite samo eno preprogo.
- Ne nameščajte ene preproge na drugo.

Nameščanje in odstranjevanje preprog

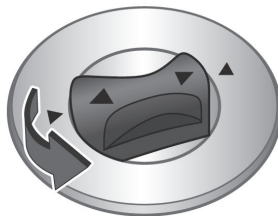
Preproga na voznikov strani je pritrjena z dvema držaloma.

Namestitev preproge na voznikovi strani:

1. Voznikov sedež čim bolj odmaknite.

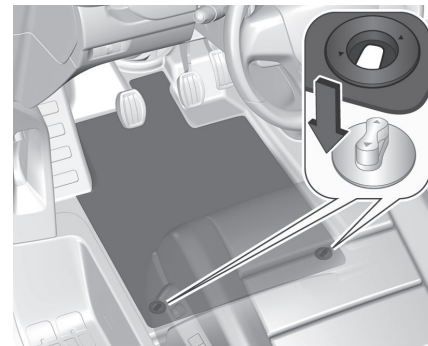


2. Poravnajte luknji na preprogi z držali, kot je prikazano.

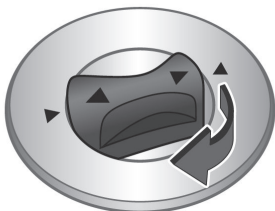


3. Držali zavrtite za četrta obrata v levo.

1. Voznikov sedež čim bolj odmaknite.



2. Poravnajte luknji na preprogi z držali, kot je prikazano.



3. Držali zavrtite za četrt obrata v desno.

Odstranitev

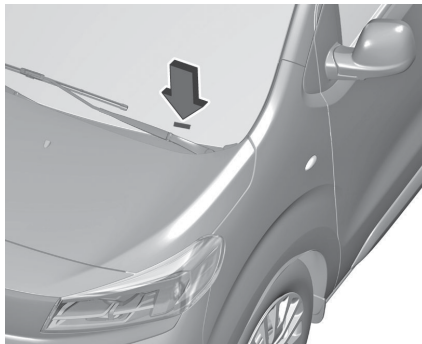
1. Voznikov sedež čim bolj odmaknite.
2. Držali zavrtite za četrt obrata v smer, ki je nasprotna tisti, ki je potrebna za pritrditev.
3. Odstranite preprogo.

Tehnične specifikacije

Identifikacija vozila.....	250
Identifikacijska številka vozila (VIN)	250
Registrska tablica	250
Identifikacijska koda motorja	251
Oznaka s podatki o pnevmatiki	251
Podatki vozila	252
Mere	252
Podatki motorjev	253
Visokonapetostni akumulator	255
Elektromotor/generator	256
Vlečna obremenitev.....	257
Prostornine za tekočine	259
Motorno olje	260
Rezervoar za gorivo	261
Rezervoar za tekočino AdBlue	262
Kolesa in pnevmatike.....	263
Združljivost koles in pnevmatik	263
Zatezni navori	263
Tlaki v pnevmatikah	263

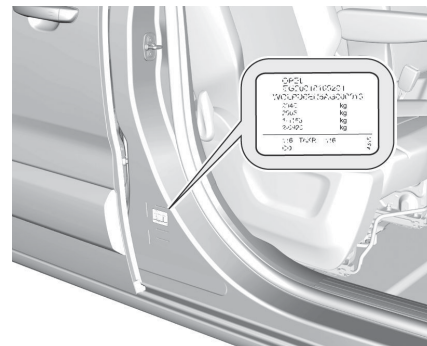
Identifikacija vozila

Identifikacijska Številka Vozila (VIN)

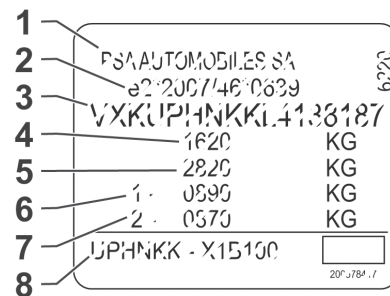


Pri drugačnih konstrukcijskih izvedbah najdete številko šasije tudi na armaturni plošči pod vetrobranskim steklom.

Registrska Tablica



Tipska ploščica je pritrjena na okvir sprednjih levih ali desnih vrat – na stebri. Razporeditev in položaj sta pri nekaterih izvoznih trgih različna.



Informacije na tipski ploščici:

- 1: proizvajalec
- 2: številka dovoljenja
- 3: identifikacijska številka vozila (številka šasije)
- 4: deklarirana dovoljena skupna masa vozila v kg
- 5: deklarirana dovoljena skupna masa vlačilca in priklopnika v kg
- 6: največja dovoljena obremenitev sprednje preme v kg
- 7: največja dovoljena obremenitev zadnje preme v kg
- 8: naslov proizvajalca, specifični podatki vozila ali specifični podatki glede na državo

Kombinirana obremenitev sprednje in zadnje osi ne sme presegati dovoljene skupne mase.

Masa neobremenjenega vozila je odvisna od specifikacij, npr. izbirne in dodatne opreme.

Glejte homologacijsko potrdilo, ki je priloženo vozilu, ali druge nacionalne registracijske dokumente.

Tehnični podatki so izračunani po normativih Evropske skupnosti.

Pridržujemo si pravico do sprememb.

V primeru odstopanja imajo podatki v dokumentih vozila prednost pred podatki v teh Navodilih za uporabo.

Identifikacijska Koda Motorja

Tabele tehničnih podatkov kažejo identifikacijsko kodo motorja.

Za določitev ustreznega motorja glejte moč motorja v homologacijskem potrdilu, ki je priloženo vozilu, ali druge nacionalne registracijske dokumente.

Oznaka S Podatki O Pnevmatiki



Nalepka z informacijami o tlaku v pnevmatikah kaže tlak v neobremenjenih in obremenjenih pnevmatikah. Nalepka je pritrjena na vrata na voznikovi strani.

Podatki vozila

Mere

Velikost	L1	L2	L3
Dolžina [mm]	4609	4959	5306 / 5309
Širina brez ogledal [mm]	1920	1920	1920
Širina z zunanjima ogledaloma [mm]	2204	2204	2204
Višina brez strešnih nosilcev [mm]	1892 - 1950 ³⁾	1881 - 1949 ³⁾	1890 - 1940 ¹⁾
Medosna razdalja [mm]	2925	3275	3275
Premer obračalnega kroga [m]	11,8	12,9	12,9

1) pri večji obtežitvi

Podatki motorjev

Prodajna oznaka	1.5 Turbo	1.5 Turbo	2.0 Turbo
Inženirska koda	DV5RUCd	DV5RUC	DW10FDDU
Gibna prostornina [cm ³]	1499	1499	1997
Moč motorja [kW] pri vrt./min.	75 3500	88 3500	103 3750
Navor [Nm] pri vrt./min.	270 1600	300 1750	340 / 370 2000
Tip goriva	dizelsko	dizelsko	dizelsko

Prodajna oznaka	2.0 Turbo	2.0 Turbo	2.2 Turbo	2.2 Turbo	Električni motor	Vozilo na gorivne celice
Inženirska koda	DW10FDU	DW10FDCU	B22LDH0	B22LCH0	ZAE/ZLE	ZLE
Gibna prostornina [cm ³]	1997	1997	2184	2184	–	–
Maks. moč [kW] pri vrt./min.	110 4400	130 3750	110	130	100 / 105 –	100 / 45 ¹⁾ –
Navor [Nm] pri vrt./min.	370 2000	400 2000	370	400	270 –	265 ²⁾ –
Tip goriva	dizelsko	dizelsko	dizelsko	dizelsko	–	Vodik

¹⁾ Moč gorivnih celic

²⁾ Predhodni podatki ob času tiskanja

Visokonapetostni akumulator

Motor	Električni motor	Vozilo na gorivne celice
Zmogljivost akumulatorja [kWh]	50 / 75	11,3

Elektromotor/generator

Električni motor	
Tehnologija	Sinhronski s permanentnimi magneti
Najv. moč : Standard ES (kW)/(KM)	100/136
Pogonski akumulator	
Tehnologija	Litij-ionski
Paket akumulatorjev	S: 15 modulov (L2/L3) XL: 27 modulov (L2/L3)
Nameščena moč (kWh)	49 ali 75
Domače polnjenje	Način 2
Izmenična napetost (AC)	230
Jakost (A)	8 ali 16
Pospešeno polnjenje	Način 3
Izmenična napetost (AC)	230 (enofazno ali trifazno)
Jakost (A)	16 ali 32
Superhitro polnjenje	Način 4
Enosmerna napetost (DC)	400

Vlečna Obremenitev



Kode modelov:	ZZKXZ
Zaustavljeni priklopnik (znotraj omejitve GTW) (kg) na klancu z naklonom 10 % ali 12 %	1.000
Nezaviran priklopnik (kg)	750
Največja dovoljena navpična obremenitev vlečne kljuke (kg)	60



Kode modelov:	V1ESZ/V1EZZ/VZESZ/VZEZZ	
Koda:	ZLE ZE BL6S ZLE ZE BL6XL	
Dolžina	M, XL (L2/L3)	
Zaustavljeni priklopnik (znotraj omejitve GTW) (kg) na klancu z naklonom 10 % ali 12 %	5-6-7-8-9 sedežev	1.000
Nezaviran priklopnik (kg)		750
Največja dovoljena navpična obremenitev vlečne kljuke (kg)		60

Podatki o največjih dovoljenih težah in vlečnih obremenitvah za vozilo so navedeni v prometnem dovoljenju in prodajni dokumentaciji.

Te vrednosti so navedene tudi na proizvajalčevi ploščici ali nalepki.

Za več informacij se obrnite na servisno mrežo ali kvalificirano servisno delavnico.

Vrednosti GTW (skupna teža skupine vozil) in vlečne obremenitve so veljavne do nadmorske višine 1000 m. Vlečno obremenitev morate za vsakih dodatnih 1000 m nadmorske višine zmanjšati za 10 %.

Največja dovoljena navpična obremenitev vlečne kljuke ustreza največji dovoljeni teži na vlečni kljuki.

**Opozorilo**

Visoke zunanje temperature lahko zmanjšajo zmogljivost vozila, kar zaščiti motor. Če zunanja temperatura presega 37 °C, zmanjšajte težo prikolice.

**Opozorilo**

Vleka celo z malo obremenjenim vozilom lahko negativno vpliva na njegov oprijem na cestišču.

Pri vleki prikolice se zavorna pot poveča.

Če vozilo uporabljate za vleko, nikoli ne presežite hitrosti 100 km/h (upoštevajte veljavno lokalno zakonodajo).

Prostornine za tekočine

Motorno Olje

Motor	DV5RUCd DV5RUC	DW10FDU DW10FDCU DW10FDDU
vkjučno s filtrom [l]	5,75	6,0
med MIN in MAX oznakama [l]	1	1,2

Rezervoar Za Gorivo

Dizel, količina polnjenja [l]	69
Vodik, količina polnjenja (kg)	5,2

Rezervoar Za Tekočino AdBlue

AdBlue, količina polnjenja [l]

19 / 20

Kolesa in pnevmatike

Združljivost Koles In Pnevmatik

225/55 R 18 98 V

- 225** : širina pnevmatike, mm
- 55** : razmerje prečnega prereza (razmerje med višino in širino pnevmatike v %)
- R** : vrsta pasu: Radialni
- RF** : tip: RunFlat (samopodporna)
- 18** : premer platišča v palcih
- 98** : oznaka nosilnosti; npr.: 98 ustreza 750 kg
- V** : hitrostna oznaka

Hitrostna oznaka:

- Q** : do 160 km/h
- S** : do 180 km/h
- T** : do 190 km/h
- H** : do 210 km/h
- V** : do 240 km/h
- W** : do 270 km/h

Izberite pnevmatiko, ki ustreza največji hitrosti vašega vozila.

Glejte homologacijsko potrdilo, ki je priloženo vozilu, ali druge nacionalne registracijske dokumente.

Dodatna oprema lahko zmanjša največjo hitrost vozila.

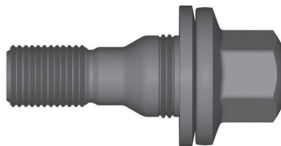
Pnevmatike z označeno smerjo vrtenja

Pnevmatike z označeno smerjo vrtenja morajo biti nameščene tako, da se vrtijo v pravilni smeri. Pravilna smer vrtenja je označena s simbolom (npr. s puščico) na bočnici pnevmatike.

Zatezni Navori

Svarilo
Pri vozilu, ki je opremljeno s platišči iz lahkih kovin, morate vijake kolesa priviti ročno vsaj prvih pet obratov.

Glede na material platišča sta na voljo dva različna vijaka različnih zateznih navorov.



Zatezni navor za platišča iz lahkih kovin je 125 Nm.



Zatezni navor za jeklena platišča je 125 Nm.

Na kolesih uporabite ustrezne kolesne vijake.

Tlaki V Pnevmatikah

Tlak v pnevmatikah preverite v hladnem vremenu vsakih 14 dni in pred vsako daljšo vožnjo. Ne pozabite preveriti tlaka v rezervnem kolesu. To velja tudi za vozila s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah.

Nalepka z informacijami o tlaku v pnevmatikah na levem ali desnem okvirju vrat označuje pnevmatike, ki so bile vgrajene ob nakupu, ter ustrezne vrednosti tlaka v pnevmatikah.

Predpisan tlak ustreza tlaku v hladnih pnevmatikah. Predpisane vrednosti tlakov veljajo za letne in zimske pnevmatike.

Pnevmatika rezervnega kolesa naj bo vedno napolnjena s tlakom, ki ustreza maksimalni obremenitvi vozila.

Previsok ali prenizek tlak negativno vpliva na varnost, vozne lastnosti vozila, udobje in porabo goriva, obenem povzroča tudi hitrejšo obrabo pnevmatik. Tlaki pnevmatik se razlikujejo glede na različne možnosti. Za pravilno vrednost tlaka pnevmatik sledite spodnjemu postopku:

1. Določite nosilnost.
2. Določite ustrezno pnevmatiko.

Tabele tlaka v pnevmatikah kažejo vse možne kombinacije pnevmatik. Za informacije o pnevmatikah, ki so odobrene za vozilo, glejte potrdilo o skladnosti, ki je priloženo vozilu, ali druge državne registracijske dokumente. Voznik je dolžan skrbeti za pravilen tlak v pnevmatikah.

Opozorilo

Če je tlak v pnevmatikah prenizek, to lahko povzroči znatno segrevanje pnevmatik in notranje poškodbe, kar lahko vodi do ločitve profila in celo do razpoka pnevmatike pri visokih hitrostih.

Opozorilo

Pri določenih pnevmatikah lahko priporočeni tlak v pnevmatikah,

prikazan v tabeli tlakov v pnevmatikah, presega najvišji tlak v pnevmatikah, naveden na pnevmatiki.

Nikoli ne prekoračite največjega tlaka v pnevmatiki, navedenega na pnevmatiki.

Odklonskost od temperature

Tlak v pnevmatikah je odvisen od temperature pnevmatike. Med vožnjo se temperatura in tlak v pnevmatiki povečata. Vrednosti tlaka v pnevmatikah, ki so navedene na tipski ploščici pnevmatik oziroma v razpredelnici s tlakom pnevmatik, veljajo za hladne pnevmatike pri temperaturi 20 °C. Tlak je za približno 10 kPa višji, če je temperatura višja za 10 °C. To morate upoštevati, če tlak preverjate pri segrelih pnevmatikah.

Informacija za stranko

Informacija za stranko	265
Izjava o skladnosti	265
Poraba goriva - izpusti CO ₂	266
REACH.....	266
Registrirane blagovne znamke	267
Apple Inc.....	267
Bluetooth SIG, Inc.....	267
DivX, LLC.....	267
Google Inc.....	267
Beleženje podatkov o klicu v sili in zasebnost	267
Obdelava podatkov.....	267
Shranjevanje podatkov.....	267
Dostop do podatkov.....	267
Snemalniki podatkov o dogodkih	268
Podatki o delovanju v vozilu.....	268
Funkcije udobja in sistema Infotainment.....	269
Integracija pametnega telefona, npr. Android Auto ali Apple CarPlay.....	269
Spletne storitve.....	269
Lastniške storitve.....	270
Vgrajen merilnik porabe goriva (OBFCM).....	270
Storitve drugih ponudnikov.....	270
V primeru nesreče.....	270
Prepoznavanje radijske frekvence (RFID)	271

Informacija za stranko

Izjava O Skladnosti

Certifikati za sisteme radijskega prenosa so na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.opel.com/conformity

Sistemi radijskega prenosa

Vozilo ima sisteme, ki oddajajo in/ali sprejemajo radijske valove, ki so predmet Direktive 2014/53/EU in predpisov The Radio Equipment Regulations 2017 v UK. Spodaj navedeni proizvajalci sistemov potrjujejo skladnost z Direktivo 2014/53/EU s predpisi The Radio Equipment Regulations 2017. Celotno besedilo izjave o skladnosti za vsak sistem je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.opel.com/conformity. Uvoznik je Opel Automobile GmbH, Bahnhofplatz, 65423 Ruesselsheim am Main, Germany.

Sistem Infotainment Multimedia Navi

Continental
LCIE Bureau Veritas-Site de Fontenay aux Roses, 33 avenue du général Leclerc, 92260 Fontenay aux Roses, Francija
Delovna frekvenca (MHz)
Največja moč (dBm)

2400,0 - 2483,5 2,2
2400,0 - 2483,5 15

Radio Infotainment sistema

Clarion
244 rue du Pré à Varois, 54670 Custines, Francija
Delovna frekvenca:
2400 - 2480 MHz
Največja moč oddajanja: 4 dBm

Infotainment sistem Multimedia

Robert Bosch Car Multimedia GmbH
Robert-Bosch-Straße 200, 31139 Hildesheim, Nemčija
Delovna frekvenca (MHz) Največja moč (dBm)
2402,0 - 2480,0 17
2412,0 - 2472,0 4,15

Modul BTA

Magneti Marelli S.p.A.
Viale A. Borletti 61/63, 20011 Corbetta, Italija
Delovna frekvenca (MHz) Največja moč (dBm)
880 - 915 33
1710 - 1785 24
1850 - 1910 24
1920 - 1980 24
2500 - 2570 23

Modul antene

Hirschmann Car Communication GmbH

Stuttgarter Strasse 45-51, 72654
Neckartenzlingen, Nemčija
Delovna frekvenca: Ni podatka
Največja moč oddajanja: Ni podatka

Oddajnik radijskega daljinskega upravljalnika

Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG
Steege Straße 17, 42551 Velbert,
Nemčija
Delovna frekvenca: 433,92 kHz Največja
moč oddajanja: 10 dBm

Sprejemnik radijskega daljinskega upravljalnika

Delphi European, Middle Eastern &
African Regional Offices Customer
Technology
Center Avenue de Luxembourg, L-4940
Bascharage, G.D. Luksemburga
Delovna frekvenca: 119 - 128,6
Največja moč oddajanja:
16 dBμA/m pri 10 m

Oddajnik elektronskega ključa

Valeo
43 Rue Bayen, 75017 Paris, Francija
Delovna frekvenca: 433,92 MHz
Največja moč oddajanja: 10 dBm

Enota radarja

ZF TRW Autocruise SAS
Secteur de la Pointe du Diable, Avenue
du technopôle, 29280 Plouzane, Francija

Delovna frekvenca: 24,15 - 24,25 GHz
Največja moč oddajanja: 20 dBm

Imobilizator

KOSTAL of America, Inc.
350 Stephenson Hwy, Troy MI 48083,
ZDA
Delovna frekvenca: 125 kHz
Največja moč oddajanja: 5 dBμA/m pri 10
m

Homologacijske številke ICASA

Seznam vseh homologacijskih
števil ne neodvisnega komunikacijskega
organa Republike Južne Afrike (ICASA):
TA-2016/121, TA-2016/3261,
TA-2017/2387, TA-2017/2745,
TA-2013/430, TA-2017/1106,
TA-2016/929, TA-2017/3180

Poraba Goriva - Izpusti CO2

ICE Poraba goriva (kombinirana) se
giblje med 8,2 in 6,5 l/100 km.
Izpusti CO2 se gibljejo med 216 in 171
g/km.
Vozilo na gorivne celice Kombinirani
doseg (visokonapetostni akumulator in
rezervoar za vodik): približno 400 km.

Spološne informacije

Za točne vrednosti pri vašem vozilu
glejte potrdilo o skladnosti, ki je priloženo
vozilu, ali druge državne registracijske
dokumente.

Ugotavljanje porabe goriva je določeno z
direktivo R (EC) št. 715/2007 in št.
2017/1151 (v zadnji veljavni izdaji).
Sestavni del nove smernice je tudi
podatek o emisiji CO2.
Navedene podatke moramo razumeti kot
okvirno in ne kot dejansko porabo goriva
posameznega vozila.
Poraba goriva je odvisna tudi od Vašega
osebnega stila vožnje in cestnih ter
prometnih razmer.
Vse vrednosti temeljijo na osnovnih EU
modelih s standardno opremo.
Izračun porabe goriva upošteva maso
praznega (za vožnjo pripravljenega)
vozila. Dodatna oprema utegne povišati
porabo goriva, emisijo CO2 ter znižati
najvišjo hitrost.

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation
and Restriction of Chemicals (REACH) je
uredba Evropske unije, ki je bila sprejeta
zaradi boljšega varovanja zdravja ljudi in
okolja pred nevarnim vplivom kemikalij.
Podrobnejše informacije in izjavo o 33.
členu najdete na www.opel.com/reach

Registrirane blagovne znamke

Apple Inc.

Apple CarPlay™ je blagovna znamka družbe Apple Inc.

App Store® in iTunes Store® sta registrirani blagovni znamki družbe Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® in Siri® so registrirane blagovne znamke družbe Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® je registrirana blagovna znamka družbe Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC

DivX® in DivX Certified® so registrirane blagovne znamke družbe DivX, LLC.

Google Inc.

Android™ in Google Play™ sta blagovni znamki družbe Google Inc.

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® je registrirana blagovna znamka družbe VDA.

Beleženje podatkov o klicu v sili in zasebnost

Obdelava Podatkov

Vsa obdelava osebnih podatkov v povezavi s funkcijo klica v sili je v skladu z okvirom varstva osebnih podatkov, določenim z Uredbo 2016/679 (GDPR) in Direktivo 2002/58/ES Evropskega parlamenta in Sveta, in si še posebej prizadeva za zaščito ključnih interesov posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, v skladu z odstavkom d) člena 6.1 Uredbe 2016/679.

Obdelava osebnih podatkov je strogo omejena na zahteve funkcije klica v sili, ki se uporablja z enotno evropsko številko za klic v sili.

Funkcija klica v sili lahko zbira in obdeluje samo naslednje podatke v zvezi z vozilom: številka šasije, tip (osebno ali lahko gospodarsko vozilo), vrsta goriva ali vir energije, zadnje tri lokacije in smer vožnje, število potnikov in dnevniška datoteka s časovnim žigom, ki beleži tehnične podatke v povezavi z delovanjem sistema.

Prejemniki obdelanih podatkov so centri za obravnavo klicev v sili, ki jih določijo pristojni državni organi na ozemlju, na katerem se nahajajo, kar omogoča

prednostno usmerjanje in obravnavo klicev na številko za klic v sili.

Shranjevanje Podatkov

Podatki, shranjeni v pomnilniku sistema, niso dostopni od zunaj, dokler ne opravite klica. Sistem v normalnem načinu delovanja ni sledljiv in tudi ni neprekinjeno nadzorovan.

Podatki v notranjem pomnilniku sistema se samodejno in neprekinjeno brišejo. Shranijo se samo tri zadnje lokacije vozila, ki so potrebne za normalno delovanje sistema.

Ko sprožite klic v sili, shranjeni podatki v dnevniku niso starejši od 13 ur.

Dostop Do Podatkov

Imate pravico dostopa do podatkov in, če je primerno, do vložitve zahteve za popravek, izbris ali omejitev obdelave osebnih podatkov, ki niso obdelani skladno z določbami Uredbe 2016/679 (GDPR). Tretje osebe, ki so prejele podatke, bodo obveščene o vseh popravkih, izbrisih ali omejitvah, izvedenih skladno z zgoraj omenjeno direktivo, razen če to ne bi bilo izvedljivo ali bi zahtevalo nesorazmeren napor. Imate tudi pravico do vložitve pritožbe pri ustreznem organu za varstvo podatkov. Če želite uveljavljati svoje pravice, ki so omenjene zgoraj, nam

pošljite elektronsko sporočilo na privacyrights@mpsa.com.

Za več informacij o kontaktnih podatkih preberite našo Politiko zasebnosti in piškotkov na našem spletnem mestu.

Snemalniki podatkov o dogodkih

Elektronske krmilne enote so nameščene v vašem vozilu. Krmilne enote obdelujejo podatke, ki jih na primer prejmejo senzorji vozila, ali ki jih sami ustvarijo oziroma ki si jih medsebojno izmenjujejo. Nekatere krmilne enote so potrebne za varno delovanje vašega vozila, druge vam pomagajo pri vožnji (sistemi za pomoč vozniku) in zagotavljajo udobje ali funkcije sistema Infotainment. Naslednje vsebuje splošne informacije o obdelavi podatkov v vozilu. Zagotovljene vam bodo informacije o tem, kateri specifični podatki so naloženi, shranjeni in posredovani tretjim osebam in za kakšne namene, in sicer pod ključno besedo "Zaščita podatkov", ki je tesno povezana z navedbami za obravnavane funkcionalne značilnosti v ustreznem uporabniškem priročniku ali v splošnih pogojih prodaje. Te informacije so na voljo tudi na spletu.

Podatki O Delovanju V Vozilu

Krmilne enote obdelujejo podatke o delovanju vozila.

Ti podatki npr. vključujejo:

- informacije o stanju vozila (npr. hitrost, zamik pri premikanju, bočno pospeševanje, hitrost vrtenja koles, zaslon "varnostni pasovi so pripeti")
- pogoji okolice (npr. temperatura, senzor za dež, senzor za razdaljo)

Ti podatki so pravilom prehodni, in sicer se ne shranjujejo za več kot cikel obratovanja ter se obdelujejo samo v samem vozilu. Krmilne enote pogosto vključujejo shranjevanje podatkov (vključno s ključem vozila). To se uporablja zato, da se omogoči začasno ali stalno zapisovanje podatkov o stanju vozila, obremenitvi sestavnih delov, zahtevah za vzdrževanje ter tehničnih dogodkih in napakah. Glede na tehnično stopnjo opremljenosti so shranjeni podatki naslednji:

- stanja delovanja sistemskih sestavnih delov (npr. raven napolnjenosti z gorivom, tlak v pnevmatikah, stanje akumulatorja)
- napake in okvare v pomembnih sistemskih sestavnih delih (npr. luči, zavore)

- odzivi sistema v posebnih voznih razmerah (npr. sproženje zračne blazine, vklop sistemov za nadzor stabilnosti)
- informacije o dogodkih, ki lahko poškodujejo vozilo
- pri električnih vozilih količina napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja, ocenjeni obseg

V posebnih primerih (npr. če je vozilo zaznalo okvaro) je morda treba shraniti podatki, ki bi se lahko drugače spremenili.

Če se poslužujete servisnih služb (npr. popravila, vzdrževanje), je shranjene podatke o delovanju mogoče prebrati skupaj z identifikacijsko številko vozila in jih po potrebi uporabiti. Osebe, ki dela za omrežje služb (npr. garaže, proizvajalci) ali tretje osebe (npr.

službe za pomoč na cestah), lahko podatke odčita iz vozila. Enako velja za garancijska dela in za ukrepe glede zagotavljanja kakovosti.

Podatke se običajno pridobi prek vhoda OBD (diagnostični sistem v vozilu), ki ga predvideva zakonodaja. Prebrani podatki o delovanju navajajo tehnično stanje vozila ali posameznih sestavnih delov in zagotavljajo podporo pri diagnostiki napak, skladnost z garancijskimi obveznostmi in izboljšanjem kakovosti. Ti

podatki, zlasti informacije o obremenitvi sestavnih delov, tehničnih dogodkov, napak upravljavca in drugih okvar, se skupaj z identifikacijsko številko vozila prenesejo proizvajalcu, kadar je to primerno. Proizvajalec je poleg tega odgovoren za izdelek. Proizvajalec lahko uporablja podatke o delovanju vozila v primeru vpoklica izdelkov. Te podatke je mogoče uporabiti tudi za preverjanje garancijskih zahtevkov stranke. Pomnilnike napak v vozilu lahko ponastavi servisna služba pri servisiranju ali izvajanju popravil ali na vašo zahtevo.

Funkcije Udobja In Sistema Infotainment

Nastavitve udobja in nastavitve po meri je mogoče shraniti v vozilo in kadar koli spremeniti ali ponastaviti. Glede na zadevno stopnjo opremljenosti te nastavitve vključujejo

- nastavitve položaja sedeža in volana
- nastavitve šasije in klimatske naprave
- nastavitve po meri, kot je notranja osvetlitev

V funkcije sistema Infotainment lahko vnesete lastne podatke za svoje vozilo, in sicer v sklopu izbranih funkcij. Glede na zadevno stopnjo opremljenosti te nastavitve vključujejo

- večpredstavnostni podatki, ko so glasba, video posnetki ali fotografije, za predvajanje v vgrajenem večpredstavnostnem sistemu
- podatki imenika za uporabo z vgrajenim prostoročnim sistemom ali vgrajenim navigacijskim sistemom
- vnos ciljev
- podatki o uporabi spletnih storitev

Te podatke za funkcije udobja in sistema Infotainment je mogoče shraniti lokalno v vozilo ali na napravo, ki ste jo priključili na vozilo (npr. pametni telefon, USB-naprava ali MP3-predvajalnik). Podatke, ki ste jih sami vnesli, je mogoče kadar koli izbrisati.

Te podatke je mogoče prenesti izven vozila, samo na vašo zahtevo, zlasti pri uporabi spletnih storitev v skladu z nastavitvami, ki ste jih vi izbrali.

Integracija Pametnega Telefona, Npr. Android Auto Ali Apple CarPlay

ustrezno lahko vaš pametni telefon ali drugo mobilno napravo povežete tako, da ga lahko upravljate z upravnimi elementi, vgrajenimi v vozilo. Sliko in zvok pametnega telefona je mogoče v tem primeru iznašati prek

večpredstavnostnega sistema. Hkrati so specifične informacije prenesena na vaš pametni telefon.

Glede na vrsto integracije, to vključuje podatke, kot so podatki o položaju, načinu za vožnjo podnevi/ponoči in drugi splošni podatki o vozilu. Za več informacij si oglejte navodila za delovanje vozila/ sistema Infotainment.

Integracija omogoča uporabo izbranih aplikacij za pametne telefone, kot je navigacija ali predvajanje glasbe. Med pametnim telefonom in vozilom ni mogoča dodatna integracija, zlasti aktivni dostop do podatkov vozila. Naravno dodatne obdelave podatkov določi ponudnik uporabljene aplikacije. Možnost določanja nastavitev je odvisna od zadevne aplikacije in operacijskega sistema vašega pametnega telefona.

Spletne Storitve

Če ima vaše vozilo možnost povezave z radijskim omrežjem, to omogoča izmenjavo podatkov med vašim vozilom in drugimi sistemi. Povezavo z radijskim omrežjem zagotavlja oddajnik v vašem vozilu ali vaša mobilna naprava (npr. pametni telefon). Spletne funkcije je mogoče uporabljati prek te povezave z radijskim omrežjem. Te vključujejo spletne storitve in aplikacije, ki vam jih zagotovi proizvajalec ali drugi ponudniki.

Lastniške Storitve

V primeru spletnih storitev proizvajalca so ustrezne funkcije opisane s strani proizvajalca na primernem mestu (npr. v uporabniškem priročniku, na spletni strani proizvajalca) in povezane informacije o zaščiti podatkov so zagotovljene. Osební podatki se morda uporabljajo za zagotavljanje spletnih storitev. Izmenjava podatkov v ta namen se izvede prek zaščitene povezave, npr. z uporabo IT sistemov proizvajalca, ki so zagotovljeni za ta namen. Zbiranje, obdelava in uporaba podatkov za namene priprave storitev se izvaja izključno na podlagi pravnega dovoljenja, npr. v primeru komunikacijskega sistema za primere zakonsko predpisanega komunikacijskega sistema za pomoč v nujnih primerih, ali pogodbenega sporazuma, ali na osnovi soglasja. Aktivirate ali deaktivirate lahko storitve in funkcije (za katere je do neke mere treba plačati), v nekaterih primerih pa celotno povezavo z radijskem omrežjem vozila. To ne vključuje zakonskih funkcij in storitev, kot je komunikacijski sistem za pomoč v nujnih primerih

Vgrajen Merilnik Porabe Goriva (OBFCM)

Ta funkcija bo zagotovljena tekom celotnega življenjskega cikla vozila. V skladu z 9. členom Izvedbene uredbe komisije (EU) 2021/392 (»OBFCM«) ta regulativna storitev Evropski agenciji za okolje (EEA) omogoča zbiranje podatkov o vozilu v zvezi z uporabo (kot je VIN, skupna prevožena razdalja, skupna količina porabljenega goriva, skupna količina energije omrežja v akumulatorju, kadar je to ustrezno).

EEA te podatke za namen spremljanja porabe goriva in energije ter izpustov CO2 novih vozil v dejanski rabi uporablja na anonimiziran in strnjen način.

Zbiranje in prenos podatkov o vozilu za regulativni namen OBFCM lahko zavrnete. To lahko storite tako, da se obrnete na center za pomoč uporabnikom (kontaktni podatki so na voljo na spletni strani blagovne znamke).

Storitve Drugih Ponudnikov

Če uporabljate spletne storitve drugih ponudnikov (tretje osebe), so te storitve predmet odgovornosti in zaščite podatkov ter pogojev uporabe zadevnega ponudnika.

Proizvajalec velikokrat nima vpliva na vsebino, ki je bila tako izmenjana.

Zato upoštevajte naravo, obseg in namen zbiranja in uporabe osebnih podatkov znotraj obsega storitev, ki jih zagotavlja zadevni ponudnik storitev.

V Primeru Nesreče

To vozilo je opremljeno z napravo za pomnjenje delovanja. Ta sistem zbira in beleži določene podatke o vozilu v kratkem obdobju (nekaj sekund) pred, med in po dogodku, kot je nesreča ali trčenje. Da bi bolje razumeli okoliščine dogodka, sistem beleži delovanje različnih sistemov vozila v času dogodka, vključno z naslednjimi:

- sprožitev zadrževalnih sistemov (zračna blazina, varnostni pas itd.)
- stanje vseh varnostnih pasov (pripet/nepripet varnostni pas)
- stik ali intenzivnost voznikovega pritiskanja na pedal(e)
- hitrost vozila
- stanje nekaterih sistemov vozila in sistemov za pomoč vozniku.

Sistem ne beleži:

- podatkov o običajnih pogojih vožnje oziroma podatkov, ki niso neposredno povezani z dogodkom
- osebnih podatkov o vozniku in potnikih

- geografske lokacije vozila v času trčenja.

Za branje podatkov, ki jih je zabeležil sistem za pomnjenje delovanja, morata biti izpolnjena naslednja pogoja:

- dostop do notranjosti vozila ali naprave za pomnjenje delovanja
- posebna oprema, kupljena pri proizvajalcu Bosch.
- Poleg proizvajalca vozila lahko do teh podatkov dostopajo tudi druge stranke, na primer organi pregona, ki analizirajo dogodke.

Prepoznavanje radijske frekvence (RFID)

Tehnologija RFID se uporablja v nekaterih vozilih za funkcije, kot je imobilizator. Uporablja se tudi v povezavi s priročnimi dodatki, kot so radijski daljinski upravljalniki za zaklepanje/odklepanje vrat in zagon. Tehnologija RFID v vozilih Opel ne uporablja ali beleži osebnih podatkov ali se povezuje s katerim koli drugim Oplovim sistemom, ki vsebuje osebne podatke.

Indeks

Številke

12 V vtičnice	80
12-voltni akumulator	227

A

AdBlue®	224
Aktivno zaviranje v sili (AEB)	176
Alarmna naprava	13
Ambientalna notranja osvetlitev	77
Asistenca in SOS	204
Avtomatski menjalnik	141

B

Beleženje podatkov o klicu v sili in zasebnost	267
Bralne luči	77
Brezžični polnilnik za telefon	81
Brisalci in sistemi za pranje stekel	69
Brisalec in naprava za pranje vetrobranskega stekla	69
Brisanje in pranje zadnjega stekla	71

C

Centralno zaklepanje	9
----------------------------	---

D

Deaktiviranje sovoznikovih zračnih blazin	41
Delovanje drsnih vrat	16
Delovanje vrat prtljažnika	18
Dizelski filter	232
Dnevna in parkirna luč	234
Dolge luči	72, 234

Dolijte AdBlue® (tekočina za zmanjšanje emisij izpušnih plinov)	230
Dostop do motornega prostora	226
Dovod zraka	231
Dovoljene velikosti pnevmatik in platišč	241
Držala za pijačo	78

E

Električni motor	256
Električni sprednji sedeži	30
Električno napajanje zunanjih ogledal .	25
Električno pomična stekla	21
Elektronski nadzor stabilnosti (ESC) in sistem proti zdrsu pogonskih koles (TC)	180
Enostaven vstop	32

F

Filter za prostor	232
Funkcija klica SOS	204
Funkcija radijskega daljinskega upravljalnika	7

G

Glasovni ukazi	131
Globina profila	241
Gorivo	147
Gumb za vklop	68

H

Halogenski žarometi	233
Hupa	68

I

Identifikacijska koda motorja	251
Identifikacijska številka vozila (VIN)	250
Ikone simbolov	3
Imobilizator	15
Informacija za stranko	265
Informacijski zaslon	119
Instrumentna plošča	90, 93, 118
Izbira medijev	127
Izbira radijske frekvence	127
Izbira radijske postaje	127
Izbirna ročica (električno vozilo)	143
Izjava o skladnosti	265
Izpušni filter	146
Izpušni plini	146
Izvedba polnjenja akumulatorja	151

K

Kako uporabljati ta priročnik	2
Kamera na sovoznikovi strani	183
Kamera za vzratni pogled (RVC)	193
Karoserija – Nega zunanosti vozila	245
Katalizator	147
Klic pomoči	204
Klic v sili (eCall)	204
Klicanje v sili	204
Ključ s preklonim delom	6
Ključavnica volana	67
Ključ	6
Kolesni pokrovi	242
Komplet orodja za menjavo koles	205
Komplet orodja za popravilo pnevmatike	208

Kotne luči	76
Kratke luči	233

L

LED-žarometi	235
Lučke za opozorilo na tveganje	203

M

Meni	122
Menjalnik	141
Mere	252
Merilnik hitrosti	93
Merilnik nivoja goriva	94
Merilnik nivoja vodika	95
Merilnik porabe pri udobju	97
Merilnik temperature hladilne tekočine motorja	97
Merilnik vrtljajev motorja	94
Mesta namestitve otroškega sedeža	44
Motor	227
Motorni prostor	226
Motorno olje	221, 224, 260
Multimedijski sistem	131

N

Načini pogona	146
Načini vožnje	145
Nadomestni ključ	6
Nadzor nivoja motornega olja	97
Nadzor zdrsanja pogonskih koles (ASR)	180
Napredni sistemi za pomoč pri vožnji (ADAS)	1, 167–202
Nastavitev po meri	125

Nastavitev višine svetlobnega snopa žarometov	73
Nastavitev volana	67
Natovarjanje vozila	161
Navigacija	132
Navigacijski sistem/Multimedia	120
Nega notranjosti vozila	247
Nenastavljive prezračevalne šobe	118
Nepravilno delovanje varnostne blazine	41
Nivo hladilne tekočine - BEV	223
Nivo hladilne tekočine - ICE	223
Nivo hladilne tekočine - visokonapetostne komponente	222
Notranje luči	76, 241
Notranje shranjevanje/notranje funkcije	78
Notranje vzratno ogledalo	26

O

Odklop	159
Odklop/priklop akumulatorja	214
Odlaganje izrabljenih vozil	219
Odstranitev/namestitve kolesa	207
Ogledala	25
Ogledalo za vzratni pogled	26
Ogrevana ogledala	25
Ogrevani sedeži	31
Ogrevanje volana	68
Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje ...	110
Oljni filter motorja	231
Omejevalnik hitrosti	168

Opozorilne lučke, kontrolne lučke, sporočila	98
Opozorilni trikotnik	205
Opozorilo na stransko slepo točko (SBSA)	182
Opozorilo o nenamerni prekoračitvi talne črte (LDW)	186
Osvetlitev kozmetičnih ogledal	77
Osvetlitev ob izhodu	76
Osvetlitev potniškega prostora	76
Osvetlitev prtljažnika	77
Otroške ključavnice za zadnja vrata	15
Oznaka s podatki o pnevmatikah	251

P

Panoramski pogled	190
Parkirna zavora	139
Pnevmatike in kolesa	241
Podatki motorjev	253
Podatki vozila	252
Polnilni kabli	153
Polnjenje	151, 155
Polnjenje 12-voltnega akumulatorja	213
Polnjenje z vodikom	148
Položaj sprednjih sedežev	28
Položaj vzglavnika	28
Položaj zadnjih sedežev	33
Položaji za dviganje	243
Pomoč pri speljevanju na klancu (HSA)	197
Pomoč pri spustu po strmini (HDC)	196
Pomoč za ohranjanje voznega pasu (LKA)	184

Pomočnik za prometne znake (TSA) .	198
Poraba goriva - izpusti CO2	266
Posodabljanje sistema	125
Postopek popravila pnevmatik	209
Potovalni računalnik	96
Povezava do aplikacije in spletnega mesta družbe	2
Povezljivost	133
Pozdravna osvetlitev	76
Pranje motorja	229
Predel za shranjevanje	78
Prednji smerniki	236
Predstavitev varnostnih pasov	36
Pregled pogonskega jermena	231
Preklop sprednjih sedežev	32
Prepoznavanje radijske frekvence (RFID)	271
Prestavne ročice ob volanu	67
Pretok električne energije	96
Preverjanje nivojev tekočin	220
Prezračevalne šobe	117
Prikazovalnik servisnih intervalov	98
Priključitev	158
Prilagodljivi tempomat (ACC)	171
Pripomočki	98
Priporočeni otroški sedeži	43
Profil	125
Programabilno polnjenje	157
Prostornine za tekočine	259
Prtljažnik	82

R

Radio	127
-------------	-----

Radio (Infotainment sistem)	120
Raven hladilne tekočine - gorivne celice	222
Redni pregledi	220
Regenerativno zaviranje	141
Registrirane blagovne znamke	267
Registrska tablica	250
Regulacija recirkulacije	111
Rezervoar za gorivo	261
Rezervoar za tekočino AdBlue	262
Ročica za izbiro načina vožnje	145
Ročni menjalnik	143
Ročni sprednji sedeži	29

S

Samodejna osvetlitev	74
Samodejni izklop električnega toka ...	162
Samodejni parkirni pomočnik	188
Samodejni vklop kratkih luči za dnevno vožnjo	75
Samodejni vklop luči	72
Samodejno klicanje v sili	204
Samodejno upravljanje klimatske naprave	113
Samodejno zaklepanje	13
Samodejno zasenčenje žarometov	75
Sedeži	28
Sedeži s funkcijo masaže	31
Senčniki	24
Servisne informacije	220
Sestav zadnje luči	236
Shranjevanje naslonjala	79
Shranjevanje radijske postaje	128

Shranjevanje vozila	243
Signali za nujne primere	74
Sistem elektronskega ključa	8
Sistem ogrevanja in prezračevanja	112
Sistem proti blokiranju koles (ABS)/ sistem za elektronsko porazdelitev zavorne sile (REF)	181
Sistem Stop & start	137
Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah (TPMS)	201
Sistem zračnih blazin	38
Smerniki	73
Snemalniki podatkov o dogodkih	268
Snežne verige	242
Sprednje meglenke	235
Sprednje zračne blazine	40
Sprednji meglenki	74
Sprednji naslon za roko	33
Sprednji shranjevalni prostori	79
Sredstvo proti zamrzovanju	226
Stanje napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja	96
Stekla	21
Stikalo za vžig	68
Stranske zračne blazine	40
Stranski smerniki	239
Strešni nosilci	161
Strešno okno	78
Sušenje in odmrzovanje stekel	111
Svetlobni blisk	73

Š

Števec dnevno prevoženih kilometrov .	94
---------------------------------------	----

Števec prevoženih kilometrov	93
------------------------------------	----

T

Tekočina za pranje	222, 224
Telefon	128, 133
Tempomat	169
Tlaki v pnevmatikah	263
Točenje dizelskega goriva	147
Točenje goriva	148

U

Upravljanje brisalcev z zaznavanjem dežja	70
Upravljanje luči	71
Upravljanje temperature	116
Upravljanje vklopa in izklopa klimatske naprave	110
Upravljanje vklopa in izklopa za največje delovanje klimatske naprave	111
Upravljanje zaslona	126
Upravna stikala na volanu	67, 131
USB-vhodi	81
Uvod	2
Uvod v vzdrževanje in skrb za vozilo .	219

V

Varnostna opozorila	3
Varnostne informacije	241
Varnostne zavese	41
Varnostni pasovi	35
Varnostni sistem vozila	13
Varovalke	232
Varovalni zaklep proti kraji (zapah)	13
Vetrobransko steklo	23

Visokonapetostni akumulator	255
Visokonapetostni sistem	160
Vlečna oprema	163
Vleka prikolice	162
Vleka vozila	215
Volan	67
Vrata	15
Vrsta pogona	3
Vrste polnjenja	152
Vzdrževanje klimatske naprave	231
Vzdrževanje vozila	229
Vzglavniki	28
Vzvratne luči	75

Z

Zadnje steklo	22
Zadnji meglenki	75
Zadrževalni sistemi za otroke	42
Zagon in ustavljanje motorja	135
Zagon s premostitvenimi kabli	212
Zagon z drugim akumulatorjem	212
Zamenjajte baterijo daljinskega upravljalnika	7
Zamenjava baterije elektronskega ključa	8
Zamenjava kolesa	242
Zamenjava luči	232
Zamenjava metlice brisalca	229
Zamenjava žarnic	233
Zaslon	118
Zategovalnik varnostnega pasu	38
Zatezni navori	263
Zavore	139

Zavorna pomoč (BA)	180
Zavorna tekočina	222
Zavorna tekočina in tekočina sklopke	226
Zaznavanje zaspanosti voznika (DDD)	195
Združljivost koles in pnevmatik	263
Zimske pnevmatike	241
Zložljiva ogledala	25
Zračni filter motorja	231
Zrcaljenje zaslona	133
Zunanje luči	71
Zunanje naprave	130
Zvočne nastavitve	128



www.opel.com

Avtorske pravice si pridržuje družba Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Nemčija.

Informacije v tej publikaciji so v veljavi od spodaj navedenega datuma. Družba Opel Automobile GmbH si pridržuje pravico do sprememb tehničnih specifikacij, lastnosti in zasnove vozil v zvezi z informacijami v tej publikaciji, kot tudi do sprememb publikacije same.

Izdaja: Maja 2025, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Tiskano na papirju, beljenem brez klora.

OVIVACO2505sl-1

